Temperatura en Manila

Máxima de ayer a las 3:30 p. m. 34.7
Mínima de hoy a las 5:50 a. m. 23.7

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 25 (77.0)
A las 6 a. m. de hoy 17 (62.5)

AÑO XXVIII. NUM. 65 — DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias — MANILA, I. F., SABADO, 17 DE ABRIL, 1937 — (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como Correspondencia de Segunda Clase, el 19 de Febrero de 1910) — 32 PAGINAS con las 16 del Sabatino 10 CTS.

HEMEROTECA MUNICIPAL MADRID ENTRADA 1 JUN 1937

ANOMALIA EN OTRO HOSPITAL

Se asegura el triunfo del sufragio femenino

BILBAO DESEA TENER VIVERES A TODA COSTA

Ofrece bonos a los capitanes de los barcos mercantes ingleses.--El bloqueo naval se volvio a plantear en los Comunes

(De la Agencia Reuter)

Londres, 16 de abril.—En su ansiedad por obtener provisiones alimenticias lo antes posible, el gobierno vasco en Bilbao ha ofrecido este dia bonos especiales a los capitanes de los barcos mercantes ingleses en Bayona y San Juan de Luz para que conduzcan al puerto sus cargamentos de víveres.

Los vascos han prometido a cada uno de ellos 5,000 francos si salían inmediatamente, cantidad que disminuirá mil francos por cada día de retraso.

El Mary Llewellyn no llega a Santander

El barco de carga "Mary Llewellyn", que zarpó ayer de Bayona con una carga de 1,000 toneladas de patatas, deseando romper el bloqueo naval insurgente, volvió este día sin lograr su proposito.

En la Camara de los Comunes planteose la cuestion de los movimientos del "Mary Llwellyn" esta noche, cuando se hizo una pregunta al Ministro del Exterior Eden, sobre la proteccion de los barcos ingleses que no hicieran caso al consejo del gobierno de no ir a los puertos vascos.

Eden recordo la declaración explicita formulada dias atras, de que si bien el gobierno esperaba que los barcos ingleses no intentarian quebrantar el bloqueo, sin embargo, si lo hacian y se hallaban en alta mar, tendrian derecho a la protección de los barcos de guerra ingleses.

Contestando a otra pregunta, el Ministro del Exterior dio lectura a un telegrama del consúl ingles en Bilbao, que decía: "El Presidente del gobierno vasco desea urgentemente que usted sea informado de que la situación alimenticia es crítica, que la entrada al puerto esta

(*Continua en la página 13*)

MUJERES INGLESAS RECORREN HOY ESPAÑA

Van a examinar la situación para organizar trabajos de socorro para los heridos

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Valencia, 16 de Abril.—Una delegacion de mujeres, miembros del parlamento ingles, encabezada por la conservadora Duquesa de Atholl y la socialista Miss Wilkinson, que ahora estan visitando la España Roja para examinar la situacion y poder organizar despues una organizacion de socorro para los heridos, fué recibida ayer por el premier señor Francisco Largo Caba-

(*Continua en la página 13*)

P2,544 YA HAY PARA LAS VICTIMAS DE TONDO

Engrosada por nuevas contribuciones de entidades y personas particulares, la colecta de las publicaciones de la TVT para los damnificados por el incendio en Tondo, llega ya a P2,544.

Las nuevas contribuciones son las siguientes:

Estanislao Vargas	P5.00
E. C.	5.00
"Meridian"—J. B. Lammoglia	20.00
Meliton Limlingan	2.00
"Guaranty Nickel & Chro Plating," Pedro de Ocampo, prop.	10.00

FIERO ATAQUE CONTRA BILBAO

En varios frentes se están librando combates muy encarnizados

(De la "Associated Press")

En vísperas de inaugurarse el plan estricto de control de las fronteras marítimas y terrestres de España, y con otro de mediación en el conflicto a la vista, se libraron ayer combates encarnizados en varios frentes de España.

Un comunicado insurgente decía que el gobierno había sufrido una derrota al oeste de las minas carboníferas de Peñarroya, durante la batalla para el control de la Sierra de la Grana, aunque el gobierno de Madrid, por el contrario, informa que el ataque ha sido un éxito y la sierra había sido ocupada.

Dicen de Ochandiano que los nacionalistas atacaron con renovada furia Bilbao, reocupando la Montaña Saibi y dejando las laderas sembradas de cadáveres de soldados leales.

Se calcula que de 700 a 1,000 de 5,000 soldados leales resultaron heridos. Se cree que la victoria ha abierto el camino para un ataque final a Bilbao, ya sitiada.

Violentas escaramuzas en el frente de Madrid

Han continuado violentas escaramuzas en el sector de Madrid. Dos intentos desesperados de los nacionalistas para reparar el puente so-

(*Continua en la página 13*)

Un sargento es malherido por un funcionario

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Iloilo, 17 de abril.—Herido de un disparo de revolver por un americano que ocupa un elevado cargo en el gobierno, el sargento de policia del pueblo de La Paz Felipe Hortillosa, se halla ahora en grave estado en el "Mission Hospital".

Segun informes, anoche a eso de las 9, el funcionario americano, con una dama iba en un automovil. Despues paro el coche misteriosamente cerca de la estacion experimental agrícola.

El policia Gustilo que iba con el Sargento Hortillosa, declaró que ellos habian sorprendido a la pareja, por lo que trataron de arrestarles.

Pero el americano, en vez de someterse, puso en marcha el coche y trató de arrojar del automovil a los policias. El policia Gustilo se cayó, pero el Sargento se asió fuertemente al automovil y cuando ordenaba al americano que condujera el coche a la estacion, el americano le hirió de un tiro y despues huyó. El policia Gustilo pudo sin embargo, tomar nota del numero del auto.

El americano esta ahora bajo investigacion.

El hombre mas odiado en Palestina muerto a tiros

(Servicio Transoceanicc)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Londres, 16 de abril.—Halim Basta, el hombre mas odiado en Palestina, fue muerto a tiros ayer tarde mientras salia de su casa en Haifa para dirigirse a la estacion de policia.

Halim Basta, un árabe, aunque, segun otros, es un egipcio, era delegado jefe, de policia de Haifa y era considerado por la poblacion arabe en Palestina como un enemigo desplacado de sus demandas y aspiraciones de Palestina.

Ya se habian efectuado varios atentados para matarle.

Según los periódicos de Jerusalem, Halim Basta fué muerto a tiros por tres miembros de una secreta organización militante arabe. Los tres lograron escaparse.

Las autoridades inglesas han ofrecido un gran premio para el que los capture.

El cadaver de Basta presenta nueve heridas. Un chiquillo que estaba cerca de Basta, cuando ocurrió el suceso, resulto gravemente herido.

En los circulos políticos de Jerusalem se teme que este asesinato produzca consecuencias en otros oficiales policiacos arabes.

LA INSULAR CIGAR & CIGARETTE FACTORY

UNAS VENTAS DE TERRENOS SON ILEGALES

Traspaso de propiedades agrícolas a extraños, declarado nulo

RODRIGUEZ INFORMA

El filipino que lo haga, dice, incurre en una muy grave infracción de la ley

Todos los contratos sobre la venta de terrenos agricolas de propiedad particular, perfeccionados, certificados y registrados debidamente, entre un filipino y un ciudadano extranjero, despues del 15 de Noviembre de 1935, quedan completamente invalidados y nulos, segun opinion anunciada este dia por el Departamento de Agricultura y Comercio, de acuerdo con las disposiciones de la nueva ley de terrenos.

Ningun filipino, por dueño que fuese de terrenos agricolas, podra traspasar su derecho de propiedad a cualquier extranjero, sin incurrir en grave infracción de las disposiciones de la ley. Todas las transacciones de tal naturaleza son completamente invalidas y la venta realizada es completamente nula.

El Departamento de Agricultura, en una comunicación enviada a Malacañang llama la atención del Presidente de Filipinas sobre las estrictas disposiciones de la ley de terrenos en lo que se refiere a la venta de terrenos agrícolas y sugiere que se llame la atención del Departamento de Justicia para que se instruya a los registradores de títulos y a los notarios públicos que se abstuvieses en lo sucesivo de registrar o de certificar los contratos que se presentan a los mismos siempre y cuando que se refieren a traspasos de la propiedad de un terreno agrícola a un ciudadano extranjero.

El Departamento de Agricultura

(*Continua en la página 13*)

LOS PRECIOS DE LA CARNE SIGUEN ALTOS

Pero el Presidente de los matarifes dice que se debe a la escasez de vacas

Los precios elevados de la carne de vaca y de cerdo que subieron desde principios de esta semana, se han mantenido hasta este dia no obstante las protestas del publico consumidor y las medidas adoptadas por las autoridades.

Las cotizaciones de este dia, de acuerdo con la oficina de comercio, son las siguientes: Cerdo por kilo, primera clase de P0.60 a P0.70 y segunda clase de P0.50 a P0.60. Carne fresca primera clase de P0.70 a P0.75; segunda clase de P0.60 a P0.65 y tercera clase de P0.50 a P0.55.

Segun informes los chinos en su mayoria, son los que han elevado los precios.

El alza se debe a la escasez

Esta alza de los precios en lo que respecta a la carne de vaca, no se debe al agio o a la especulación, sino a la escasez de ganado que se recibe en Manila, según explica el

(*Continua en la última página*)

MULTADO POR VENDER "GULAMAN" ADULTERADO

En esta epoca de calores el "gulaman" y otros refrescos nativos y chinescos abundan en muchas tiendas, pero por lo mismo que abundan el público debe precaverse contra refrescos que pueden ser dañinos a la salud.

Lim Po Hing, dueño de una tienda de sari-sari de la calle Juan Luna No. 548, ha sido esta mañana multado en diez pesos por el Juez Alex Reyes, del juzgado de primera instancia de Manila, por haber vendido "gulaman" adulterado con ugua azucarada y espíritu de naranja, "con muchos microbios" resultando así un refresco dañino a la salud y de inferior calidad, según se alega en la querella.

Infraccion de la etiqueta, contra el trono japones

(De la "Associated Press")

Tokio, 17 de abril.—El hecho de que varios huespedes extranjeros no se hayan quitado el abrigo en presencia del Emperador Hirohito en el festival de la flor del cerezo ha sido interpretado este dia por circulos oficiales japoneses como una infracción de la etiqueta contra el trono. Los miembros de la Casa Imperial han declarado que en lo futuro se ejercera mucho mayor cuidado en la selección de los invitados extranjeros para las funciones a que asiste el Emperador.

Hellen Keller, que llego ayer al Japon para dar una serie de conferencias, asistio al festival en compañia del embajador americano Joseph C. Grew y señora. La famosa mujer ciega toco las flores y luego comento: "Estas flores del cerezo son como delicadas poesias japonesas caidas en el mar embravecido de la vida para calmar nuestros espiritus."

ATAQUE A UNA MINA SE TEME

Amenazado en Zambales, un administrador pide soldados

Otro desorden en las minas de cromio de Sta. Cruz, Zambales, se teme ahora, a consecuencia de varias amenazas de asaltar la casa del administrador de dicha mina, Mr. York.

Mr. York, que con su familia reside en aquellas minas, vino esta mañana a Manila para pedir proteccion de la Constabularia. Teme que los adversarios de la administracion traten de apoderarse de la direccion de las minas a la fuerza y él y su familia corran peligro.

Segun Mr. York, los que tratan de asaltar las minas de cromio en Sta. Cruz son Gregorio Nava y sus hombres, uno de estos, el exagente de la Division Secreta de la Constabularia, Prudencio Katubig. Mr. York dice que su gente esta preparada para defender las propiedades de la mina, pero no esta segura de poder repeler a los atacantes y de ahi su demanda de proteccion.

Esta cuestión que amenaza engendrar un desorden, provino de una demanda entablada por una parte de la directiva de dicha mina. La demanda fué hace poco decidida por la Corte Suprema en favor del grupo de George Silen y otros. En virtud de dicha decisión, Mr. Silen con Mr. York como encargado, se quedaron con la administración de las minas. Se dice que ahora la otra parte desea tener a toda costa la administración.

La Constabularia ha prometido estudiar el caso y averiguar si existe realmente un verdadero peligro, como alegan Mr. Silen y Mr. Tork, prometiendo que en caso necesario enviara inmediatamente soldados al lugar para proteger a los administradores.

Barrio presa de terror por abusos de un policia maton

Un policía que constituye un peligro para la tranquilidad del vecindario y una amenaza a la seguridad pública, esta sembrando el terror entre vecinos pacíficos de Olimpia, San Pedro Makati.

Un grupo de residente de este barrio, en los alrededores del sitio donde se halla enclavado el Santa Ana Cabaret, está alebrestado y ha venido a esta redacción para pedir que ya que las autoridades locales no se atreven a tomar acción, que el gobierno central intervenga inmediatamente y ponga fin a una especie de reinado de terror que este policía ha sembrado en la localidad.

Se trata de un policía que armado de su chapa y de su revolver, lejos de ser un factor para el mantenimiento de la paz y del ordenes es primero en provocar escándalos y sembrar pánico. Los quejosos alegan que este policía aprovechándose de su autoridad ha implantado un reinado del terror dentro del barrio, y se da la "gran vida". Con su chapa y su revolver recorre bares, tiendas y restoranes para beber y comer gratis. Nada puede hacer contra él, pues, muy aficionado al vino, muy pronto se dedica a la bebida.

Logra infrudir miedo a todos

Siendo un hombrón, pues es alto y fornido, ha logrado meter miedo a todos. En los bares, los despachadores siempre están prestos a servirle y todo gratis, pues se sale con amenazas, empuñando su revolver y enseñando su chapa. Y como tiene de todo en abundancia porque se le sirve gratis sobre todo las bebidas alcoholicas, facilmente se excede de su "dosis". Borracho, se pone furioso, se apresta a cometer más y más abusos y atropella hasta a pacíficos vecinos.

Joven retado porque se nego a darle cigarrillos

No hace cuatro dias, en una de las cantinas donde suele acudir para obtener su ración diaria de bebida gratis, se encontró con un joven americano empleado del Santa Ana Cabaret contra quien las em-

(*Continua en la última página*)

$25,000 para un vuelo de Hongkong a Dallas

(De la "Associated Press")

Pasadena, California, 16 de Abril.—El coronel William Easterbrook, de Dallas, Texas, ha anunciado aqui este dia que esta dispuesto a dar un premio de $25,000 para el primero que vuele sin escalas de Hongkong, China, a Dallas.

OPTIMISMO DE LOS MIEMBROS DEL GABINETE

Se espera que la cuota de 300,000 se cubrirá con gran exceso

MAYOR ANIMACION HOY

Un comité de líderes políticos recorre precintos para ayudar a las mujeres

El Vicepresidente Sergio Osmeña, y los Secretarios Elpidio Quirino del Interior; Eulogio Rodriguez, de Agricultura y Comercio; y Mariano Jesús Cuenco de Obras Públicas y Comunicaciones, garantizaron esta mañana el triunfo de la causa del sufragio femenino en Filipinas. Aseguran que la cuota de 300,000 votos afirmativos sera cubierta con exceso el día 30 de Abril en curso.

En los altos círculos del gobierno se ha expresado la confianza de que no menos de 200,000 votantes se inscribiran durante este último día de inscripciones en toda Filipinas, con las cuales las mujeres inscritas en todas las islas ascenderan a mas de 400,000.

Mayor animación se espera en Manila esta tarde

El Vice-presidente Osmeña que ha recibido informes sobre la situación en las provincias del norte de Luzón, asegura una gran animación en las inscripciones de este dia, mientras que el Secretario Cuenco que se halla de inspección por las provincias del sur predice la abrumadora victoria del sufragio femenino.

Igualmente los Secretarios Quirino y Rodriguez que han regresado ayer de sus respectivos viajes de inspección, dicen haber tenido ocasión de sondear la opinión pública en las provincias que habian visitado y afirman que el feminismo es acogido con entusiasmo en todas

(*Continua en la última página*)

SUPUESTO MATADOR COGIDO Y LIBERTADO

Señalado por una viuda, le detienen en Muntinglupa pero sale libre en Bacoor

Las autoridades del pueblo de Bacoor, Cavite, que son las que al fin han ganado en la controversia sobre la posesión del cadáver de Antonio Oncabe, un cuatrero hallado muerto en el sitio llamado Tractora, que se encuentra entre los municipios de Muntinglupa, Imus y Bacoor, han descubierto gracias a las declaraciones de la viuda del occiso que el matador ha sido Domingo Llanto, de Muntinglupa, otro supuesto cuatrero.

Jovita, que asi se llama la viuda de Oncabe, alegó ante las autoridades de Bacoor, que Llanto era un enemigo mortal de su ma-

(*Continua en la última página*)

La hermana de Rizal votara

Suscribiendo lo que dijo su hermano el Dr. Rizal de que la libertad del pais no solo está en manos de los hombres sino tambien de las mujeres, Da. Narcisa Rizal no obstante su edad, se inscribió esta mañana en un precinto de la calle Folgueras para poder votar en el plebiscito del dia 30. En la foto aparece Da. Narcisa en el momento de registrarse. Con ella está la esposa del Concejal Mateo Herrera. Da. Narcisa tambien votó en el plebiscito sobre la Constitucion de Filipinas.

QUEZON VUELVE A WASHINGTON

Hace un gran elogio del gobierno de Cardenas en Méjico

(De la "Associated Press")

Washington, 16 de abril.—El Presidente Manuel L. Quezon, de la Mancomunidad Filipina, en unas declaraciones hechas este dia aqui durante la parada de su tren, de paso para Nueva York, ha dicho que el Presidente Lázaro Cárdenas "es uno de los mas grandes hombres que Méjico ha producido".

El Presidente Quezon, que ha vuelto de una visita a Méjico, ha alabado la administracion mejicana y ha predicho que las masas "tendran una oportunidad como nunca de mejorar economica, cultural y politicamente".

Gran cambio en la actitud del pueblo hacia America

El Presidente ha dicho haber hallado un gran cambio en la actitud del pueblo mejicano para con los Estados Unidos, añadiendo que "las antiguas suspicacias y antipatias han desaparecido, siendo reemplazadas por un sentimiento de confianza y hasta de cariño." Declaró que los mejicanos elogiaron y admiraron al Presidente Franklin D. Roosevelt y a Josephus Daniels, el embajador americano en Mejico.

El Presidente Quezon habló de su recibimiento en Mejico, diciendo que ha sido "cordial y entusiasta."

El sabado por la noche, la Universidad de Georgetown conferirá al Presidente Quezon un titulo honorifico. Los miembros de su comitiva dicen que el Presidente Insular visitará la Academia Militar de West Point, Nueva York, el domingo y despues de una estancia de un dia aqui, volverá a Nueva York para asistir a un programa filipino el lunes en la Radio City. Despues vendrá otra vez a Wash-

(*Continua en la página 13*)

LEY ESPECIAL NECESARIA PARA PAGAR UNOS SUELDOS

Los sueldos de los funcionarios de las divisiones de contabilidad asignados a las oficinas del Censo y Minas, no podran ser pagados con los fondos de dichas dos oficinas, votados en el presupuesto de este año, a menos que la Asamblea Nacional apruebe una ley especial, autorizando el pago de dichos sueldos. Este es el dictamen del Auditor General emitido este dia y enviado al Secretario Vargas, en relacion con el pago de los sueldos de los mencionados contadores.

El auditor establece que dichos salarios, mientras no existe una expresa disposicion sobre el particular, debidamente aprobada por la Asamblea Nacional, tendran que ser pagados con fondos de la Oficina del "Budget", porque son funcionarios de esta oficina y sus sueldos no estan especificados en los presupuestos de las oficinas del Censo y de Minas.

Menos calor hoy

Un grado menos de calor se ha registrado hoy. La minima a las 5:50 a. m. fue de 23.7 contra 24.5 de ayer. La maxima a las once fue de 31.7 contra 32.4 de ayer. Ayer tarde la maxima fué de 34.7 que es también un grado menos que la tarde anterior que fué de 35.9.

21 DEFENSORES SON NOMBRADOS

El gabinete aprueba los nombramientos sugeridos por Torres

Los nombramientos de veintiun defensores públicos y cuatro agentes del trabajo recomendados por el Secretario Ramón Torres del Departamento del Trabajo han sido aprobados por el gabinete en su reunión celebrada esta mañana. Los nombrados vienen a continuación:

Defensores públicos—

Teodoro Llamanzares, Policarpio Aromin, Enrique Samson, Alfonso Dadivas, Wenceslao Gozon, Antonio Cenatin, Angel Marave, Felix Borja, Luis Rivera, Jacinto Bohol, Cesareo Perez, Zoilo Alviar, Eladio Leaño, Jose Tolentino, Luis Manaiang, Rizal Adorable, Aurelio Quitoriano, Ciriaco Magsanoc, Celestino Palma, Primitivo Ramirez, y Moises Buhain.

Agentes del trabajo—

Jose M. Celo para Antique, Simeon Borromeo para Negros Oriental, Jose Janeiro para Negros Occidental y Rafael del Rosario para Manila.

Todos los nombrados cuentan con las cualificaciones necesarias y están debidamente certificados por el Servicio Civil.

El 3, último dia para el pago de cedula personal

El último día para el pago de la cédula será el lunes 3 de mayo. Esto se debe al hecho de que el día 30 de abril, en que ordinariamente expira el plazo para el pago, ha sido declarado fiesta oficial, mientras que el día 1o. y el día 2 de mayo son Día del Trabajo y Domingo respectivamente.

El recaudador de Rentas Internas, Sr. Alfredo L. Yatco, recuerda que todos aquellos morosos en el pago de la cédula en años anteriores deben pagar la cédula para 1937 en o antes del 3 de mayo si quieren ser relevados del pago de la cédula de años anteriores, de acuerdo con la ley No. 102 de la Mancomunidad. Si dejan de pagar, entonces perderán el beneficio de la condonación concedida por dicha ley y estarán en la obligación de pagar no solamente la cédula de años anteriores sino también los correspondientes recargos.

SE INVESTIGA EL ENTIERRO DE UN NIÑO

Porque se hizo sin poner en conocimiento de sus padres

EL PAPA SE QUEJA

Una explicación no satisface y Hernando ordena se abra una investigación

Otra minuciosa investigación que posiblemente dé por resultado la recomendación de castigos severos contra algunos empleados de un hospital de Maternidad, de la Oficina de Sanidad, en la calle Oroquieta, acaba de ser ordenada por el Dr. Eugenio Hernando, director de dicha Oficina, según hemos sido informados esta mañana.

La investigación se ha ordenado a raiz de una denuncia presentada en Malacañang y endosada a la Oficina de Sanidad, en la que Mariano Bobadilla se queja de que un hijo suyo de algunos dias que fallecio en dicho hospital fue enterrado por orden de los funcionarios del hospital sin su conocimiento y cuando aun ignoraba que el niño habia muerto. Le dijeron solamente que el niño habia muerto y que ya habia sido enterrado, cuando el fue al hospital a visitar a su mujer y a su hijo recien nacido.

El caso ocurrio recientemente, segun informes, y un informe sobre la investigacion llevada a cabo entonces fue presentado al Director Hernando, pero este no quedo satisfecho pues quedaban varios puntos por aclarar, por lo que ordeno la reinvestigacion minuciosa de lo ocurrido.

Segun las averiguaciones hechas por la Oficina de Sanidad el niño fallecio a los pocos dias de nacido pero su muerte no fue comunicada a la madre que aun estaba en el Hospital, en vista de que el estado

(*Continua en la última página*)

CALLES MAS ANCHAS EN LA ZONA QUEMADA

Presupuesto de P265,000.00 pedido al gabinete para este fin

Un presupuesto montante a unos P265,000 con destino al nuevo trazado de las calles en la zona devastada por el incendio en Tondo ha sido recomendado al gabinete por el comité nombrado por dicho cuerpo para estudiar la reconstrucción y rehabilitacion de dicha zona incendiada, en el informe sometido por el Secretario Ramon Torres del Departamento del Trabajo, y presidente de este comité, en la sesión de esta mañana.

Este presupuesto se ha pedido

(*Continua en la última página*)

EL GOBIERNO GANA UN ASUNTO DE IMPUESTOS

El Gobierno del Commonwealth ha ganado esta mañana una demanda en la sala del Juez Leopoldo Rovira, del juzgado de Primera Instancia de Manila, contra Hermogena de Jesus sobre cobro de income tax.

La demandada habia vendido el 14 de abril de 1928 una parcela de terreno a la San Miguel Brewery por la suma de P44,252.00 y por cuya venta debe pagar un impuesto que con los recargos correspondientes monta a P1,928.96. Fue condenada a pagar esta cantidad mas el 5% de recargo y 1% de interes mensual desde el 26 de julio de 1934.

Emprestitos matrimoniales pagaderos en hijos, en Roma

(De la "Associated Press")

Roma, 16 de abril.—La institución de un sistema de emprestitos matrimoniales pagaderos en hijos es uno de los nuevos detalles de la nueva campaña patrocinada por el estado para elevar el promedio de natalidad en Italia, y engendrar así legiones romanas para el futuro.

Las parejas que se casen sin tener 26 años de edad tendrán en lo futuro derecho a un emprestito del estado de 1,000 a 3,000 libras (unos P105 hasta P315), pagadero en plazos anuales. Sin embargo, cada vez que nace un hijo, la cantidad pagadera se reduce, variando de 10 por ciento para el primer hijo hasta un 40 por ciento para el cuarto.

Otras clausulas del plan son la condonacion de la contribucion paternal y un sistema que da a los empleados civiles un aumento en el sueldo cada vez que nace un hijo, en lugar de intervalos fijos, como se estila actualmente.

INDIAN HEAD TELA EN 32" COLORES FIRMES Y EN BLANCO

M.E.C.D. 2016

ROMERO SUFRE UNA DEMORA EN SU VIAJE AEREO

El "Clipper" se detiene cinco días en la isla Wake por unas averias; Magalona urgirá apoyo el plan de Quezon

Una resolución expresando la fe y confianza en el Presidente Manuel L. Quezon y en su misión en los Estados Unidos será patrocinada por el Diputado Enrique Magalona, de Negros Occidental, en la reunión de los miembros de la Asamblea Nacional señalada para el martes próximo.

El Diputado por Negros invitó a sus colegas en la Asamblea a una reunión de despedida en honor del Diputado Manuel Roxas que se marcha para los Estados Unidos el 22 del actual a bordo del "Philippine Clipper".

Entretanto, se supo en Malacañang anoche que el Diputado José E. Romero no podrá llegar a Washington el 18 de abril como lo esperaba originalmente en vista del hecho de que el "China Clipper" en que se embarcó, sufrió una demora de cinco días en la isla de Wake donde tuvo que repararse la máquina del avión.

Si el "floor leader" Romero llega a Honolulu este día, 17 de abril, es posible que pueda coger el vapor "Manolo" de la Matson Line, que saldrá de dicho puerto este día para Los Angeles. En este caso, según dijo, podrá llegar a Los Angeles el 22 de abril y a Washington el día siguiente.

Referente al bill azucarero Jones-O'Mahoney que está pendiente en el Congreso Americano, el Diputado Magalona escribió una carta a los Diputados Romero y Roxas encareciéndoles que trabajen por el reintegro del impuesto azucarero directamente a los plantadores y no al gobierno filipino.

El Diputado Magalona escribe:

"Como Udes. saben, se halla bajo estudio del Sub-Comité de Agricultura de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, el bill revisado Jones-O'Mahoney. En las audiencias del mencionado Sub-Comité para recabar la devolución del impuesto que se va a cobrar al azucar filipino, pidieron que dicho impuesto se reintegre al "Commonwealth of the Philippines", sin mencionar al productor o plantador de azucar de Filipinas, que en realidad es el que tiene derecho a recibir dicho pago de beneficio, en recompensa del perjuicio que le ha ocasionado por tener que reducir su producción en virtud de las disposiciones del mencionado "bill" Jones-O'Mahoney. Apelo, pues, a vuestro reconocido sentido de justicia para que, con vuestra privilegiada inteligencia, busqueis algun remedio para que sea reconocido el derecho del plantador azucarero de nuestro país, dándole lo que en justicia y equidad le corresponde, como producto de sus sacrificios y trabajos.

"Creo que no esta demás el sugerirles que hagais llegar esta suplica mia a nuestro querido Presidente Quezon, pues, al abogar por que sean los plantadores de azucar de Filipinas los que deben recibir los pagos de beneficio y no nuestro gobierno, lo hago no solamente para el bien de dichos plantadores, que en su inmensa mayoría son pequeños hacenderos, sino, principalmente, para el bien también de los centenares de miles de obreros cuyos sueldos podrian ser facilmente elevados, de conformidad con los deseos del mismo Presidente y de la Asamblea Nacional, si son aliviadas la situación económica de los plantadores que son sus amos. Además, si nuestros plantadores no pueden ser recompensados con los pagos de beneficio; ellos estarian en una situación desventajosisima, porque no podrian competir con los productores de otros países que abastecen de azucar al mercado americano, como Hawaii, Porto Rico, Islas Virgenes y que, según las disposiciones del mencionado proyecto de ley Jones-O'Mahoney, serán recompensados individualmente los plantadores de dichos países con pagos de beneficio.

'Se calcula en unos P30.000,000 lo que correspondera a Filipinas, si se llevase a cabo el plan de devolver a nuestro país los impuestos de sisa que se impondran al azucar filipino. Aunque la mencionada cantidad es respetable para nuestro gobierno, hoy se debe tener en cuenta que la felicidad de un país no se consigue enriqueciendo al gobierno, sino dotando de bienestar a sus habitantes. Además, no perderia el gobierno toda la mencionada cantidad si se diese a los plantadores de azucar, pues, muchos de estos la devolverian en forma de 'income-tax'."

OPORTUNIDAD A TODOS A PAGAR SU CEDULA

De la Fuente pide se dén más facilidades para que no haya mora involuntaria

Más taquillas en la oficina de la tesoreria de la ciudad para el despacho de cédula personal, pide el Presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal, con el fin de evitar que el día 30 de Abril muchos se queden sin poder sacar cédula.

El Tesorero Victor Alfonso, siguiendo la práctica ya establecida, destacará empleados en las oficinas de los mercados públicos para el despacho de cédula.

El Presidente De la Fuente dice que ya hay mucha aglomeración de gente que van a sacar cédula, al city hall, y hay necesidad de más ventanillas para el despacho.

"Es imperativo—dice—que la gente que desea aprovechar los beneficios de la ley No. 102, que condona recargos por morosidades en la cédula personal, tenga amplia oportunidad de ser atendidos, pues una vez terminado el plazo fijado en dicha ley para el pago de las cedulas, ya no será posible otra condonación, como ha advertido el Presidente Manuel L. Quezon.

Precauciones

(Por telefono a larga distancia)
Exclusivo a "La Vanguardia")

San Miguel, Bulacán, 16 de abril.—El Gobernador José Padilla ha dado instrucciones a los policias de San Miguel para que estén alertas el día 1,o de mayo por los rumores de que los sakdalistas u otros elementos radicales están proyectando armar líos en la celebración de la fiesta del trabajo.

Los sakdalistas han pedido permiso para celebrar un mitin el domingo, día 18, y el gobernador ha endosado la petición al Departamento del Interior para su decisión.—E. Bautista.

CON ₱224,500 SE CONSTRUIRAN MAS HOSPITALES

Vargas autoriza el desembolso de fondos; P150,000 para un gimnasio en la U. P.

El desembolso de P224.500 destinados en la ley de obras publicas de este año para la construccion de varios hospitales en las islas fué autorizado ayer tarde por el Secretario Jorge B. Vargas de Malacañang despues de una certificacion hecha por el Auditor General y el Secretario de Hacienda de que existen fondos disponibles para esto.

Con el desembolso de esta suma, todo el programa sanitario para este año para el cual se ha votado un presupuesto total de P1,-264,500 en la ley No. 67 de la Mancomunidad, será llevado a cabo inmediatamente en vista de que con anterioridad ya se ha hecho el desembolso de otras sumas.

Hace algunas semanas, el Secretario Vargas autorizó el desembolso de P250,000 votados en la ley de obras publicas para la perforacion de pozos artesianos. Antes de esto, el Secretario hizo asimismo disponible la cantidad de P790,000 votado en la ley como ayuda del gobierno nacional a las provincias y municipios para la construccion y terminacion de sistemas de agua potable.

El Secretario Vargas tambien autorizó ayer el desembolso de P150.000 como ayuda a la Universidad de Filipinas para la construccion de un edificio de gimnasio-armeria. La junta de regentes ya votó un presupuesto de P100.000 de tal suerte que habrá disponible para el proyecto la suma de P250.000.

Este edificio que será construido en el campus de la Universidad, esquina Isaac Peral y Avenida Taft, será la más grande estructura de su clase en Filipinas. Alojará el departamento de ciencia militar y el departamento de cultura física de la Universidad del estado.

El presupuesto de P224,500 para la Oficina de Sanidad será con destino a los siguientes proyectos:

1. Edificio del Hospital en Baguio, P150,000.
2. Edificio adicional para empleados y para la mejora del sistema de alcantarillado del Hospital Psicopático, P30,000.
3. Edificios adicionales del Western Visayas Treatment Station, Sta. Barbara, Iloilo, P14.500.
4. Edificios adicionales para el leprosario en Mandawe, Cebu, P10,000.
5. Edificio para empleados del Southern Islands Hospital, Cebu, P10,000.
6. Mejora del Sibul Springs, Bulacan, P10,000.

Los planos para estos edificios asi como del gimnasio de la Universidad ya han sido completados por la oficina de obras publicas.

Quirino recorre mas pueblos de Tayabas

Vistas tomadas durante el viaje de inspeccion del Secretario del Interior Elpidio Quirino y comitiva por los pueblos de Tayabas. Arriba, el Secretario Quirino a su llegada a San Narciso, es llevado por dos hombres desde la embarcacion hasta la playa por falta de un desembarcadero. Abajo, el Secretario Quirino y su comitiva al llegar al pueblo de Unisan. Con el Secretario estan el Gobernador Maximo Rodriguez, el Diputado Francisco Lavides, el vocal Marciano Principe, el Presidente del pueblo Sr. Betario, el Dr. Carillo de la Sanidad y el Sr. Francisco de Jesus, y otros.

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Guinayangan, Tayabas 15 de Abril.—Habiendo llegado minutos despues de las seis de la tarde, el Secretario del Interior, Elpidio Quirino, prometio estudiar la continua filtracion de pescadores japoneses en las aguas de Tayabas con vistas a suspender la misma.

Anuncio esta politica en el discurso pronunciado frente a la presidencia municipal inmediatamente despues de su llegada. El secretario y los miembros de su comitiva fueron recibidos por miles de personas en el pantalan habiendose encendido en su honor fuegos artificiales ademas de haberse organizado una gran parada.

Inspeccionando la carcel municipal el secretario encontro ocho presos convictos de jueteng, de los cuales, tres son capitalistas de este vicio nativos del pueblo de Unisan.

En la peticion presentada al Secretario, los funcionarios locales piden la construccion de un rompeolas que defienda las costas del pueblo y tambien un campo de aterrizaje.

La comitiva se halla ahora en viaje a Aloneros y Calauag.

Recibe óbolos para los damnificados de Tondo

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Calauag, Tayabas, 16 de Abril.—A su llegada al pueblo de Aloneros anoche, el Secretario del Interior Elpidio Quirino, recibio, por conducto del Gobernador Maximo Rodriguez, una contribucion de cuarenta pesos, producto de una colecta entre los miembros de la Camara de Comercio China, para socorrer a los damnificados del incendio en el distrito de Tondo, Manila.

La paz y el ordene en Calauag, han dejado satisfechos al secretario, si bien cobradores de jueteng procedentes de pueblos vecinos sigue invadiendo el pueblo recogiendo apuestas.

En un miting publico organizado en la presidencia inmediatamente despues de su llegada ante una numerosa concurrencia, el secretario recibio peticiones para la pronta construccion de rompeolas y la terminacion de la disputa sobre la linea divisoria entre Tayabas y Camarines Norte, en la cual el pueblo de Calauag esta muy interesado. Tambien se pide la construccion de carreteras que faciliten medios de comunicacion entre este municipio y los pueblos vecinos.—M. R. QUINTO.

IMPERIAL ESTA EN FAVOR DEL PLAN QUEZON

El Gobernador de Albay pide que la Liga de Gobernadores lo apruebe y apoye

En comunicación dirigida al Gobernador Francisco Sevilla, como Presidente de la Liga de Gobernadores de Filipinas, el Ejecutivo de Albay J. F. Imperial, dice lo siguiente:

Abril 7, 1937.

Hon. Francisco Sevilla,
Gobernador de Rizal y
Presidente de la Liga de
Gobernadores.
Pasig, Rizal, Filipinas.

Mi querido compañero:

Impulsado por un deber y no debiendo ser menos que cualquier otro filipino amante de la libertad, me permito sugerirle, en su concepto de Presidente de la Liga de Gobernadores, para que Vd. invite a todos y cada uno de sus miembros por una sólida unificación y se transmita por radio, nuestra más calurosa adhesión a la acertada proposición recientemente sometida en Washington por S. E. el Presidente Quezon, sobre la concesión de la independencia completa e inmediata del país, hacia el año de 1938 u otra fecha más temprana.

Hoy más que nunca y porque los supremos momentos de nuestra sagrada causa pro-libertaria así lo requiere, debemos de materializar fiel y decididamente la preciosa heredad que nuestros heroicos antepasados supieron inculcar en nuestras almas, solo por ver y modelar un ideal soñado... una Filipinas redenta, próspera y feliz.

En espera de que Vd acogerá con beneplácito esta humilde sugestión, quedo de Vd. como siempre,

Fraternalmente,
(F'do.) José F. Imperial Samson,
Gobernador de Albay.

Considerando que la voz unísona de la Liga de Gobernadores podría ser un reflejo de la voluntad popular de todas y cada una de las provincias que comprenden el Archipiélago Filipino, se espera que la expresión de esa voluntad transmitida al pueblo americano por conducto de su Excelencia el Presidente Quezon, representará la documentación más elocuente en la entusiasta aclamación del pueblo a favor de su causa.

El Gobernador Imperial ha recibido calurosas felicitaciones por esta iniciatva.

Un General recuerda cuando se izo aqui la bandera americana

Por EDWARD E. BOMAR,
Corresponsal especial de la Associated Press

Washington, (via correo aereo Clipper).—El General de Brigada Everard E Hatch, retirado, alcalde canoso del vecino pueblo de Laurel, Md., echa una mirada retrospectiva a cuarenta años atras y recuerda el día en que la bandera americana fué enarbolada sobre el Fuerte Santiago de Manila.

"Yo acababa de ser ascendido a capitan", recuerda.

El General Hatch, que esta acercándose a los ochenta años, acaba de terminar su primer año de alcalde. Fué elegido casi por votación unanime, después de 42 años en el ejército, habiéndose retirado el año 1921.

Su elección viene a ser el epilogo de una carrera pintoresca, en que ha combatido contra los indios en la frontera occidental y ha prestado servicios en toda la guerra hispano-americana y en las hostilidades con Filipinas que vinieron después. Durante la guerra mundial estuvo estacionado en Camp Mende, Maryland.

Nacido cerca de Bangor, Maine, era maestro de escuela y labraba una granja cuando el capitan de la compañía, en la guerra civil, de su padre, que después fué elegido para el congreso; le dió un nombramiento para West Point.

Uno de los hijos del alcalde, John E. Hatch, es un teniente coronel estacionado en Fort Sill, Oklahoma. Si tiene suerte, un nieto, que ahora tiene dos años de edad, Everard E. Hatch, también llegará a graduarse en West Point.

Anuncio

LAVE DE VENENOS LOS RIÑONES Y PONGA FIN A LAS LEVANTADAS DE NOCHE

Viva una vida más sana, más feliz — más larga

Millares de hombres y mujeres se preguntan por qué les duele la cintura — por qué tienen que levantarse tantas veces de noche — por qué la orina es escasa y a veces ardorosa.

Todos estos síntomas, de poca importancia al parecer, indican que los riñones y la vejiga requieren inmediata atención para evitar que se conviertan en trastornos graves.

Para eliminar de los riñones los residuos nocivos y los ácidos, corregir la irritación de la vejiga y devolverles su saludable actividad a dichos órganos, consiga por 70 centavos un frasco de Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem y tómelas según las instrucciones.

Este eficaz, inofensivo y experimentado remedio siempre da los resultados apetecidos — en pocos días se sentirá usted mejor, a medida que su excelente acción diurética y estimulante de los riñones vaya eliminando del sistema el exceso de ácido úrico con su exasperante influencia sobre los dolores de las coyunturas, la ciática y las neuritis en general.

Pero insista en que le den las Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem, el legítimo y original de Haarlem, Holanda. Recuerde que todo lo bueno es siempre imitado. (2)

Todos los ingredientes de la siguiente fórmula son prescritos especificamente por los médicos para las anteriores dolencias: aceite de linaza 0.035 gm.; aceite de trementina 0.168 gm.; azufre sublimado 0.26 gm.; gnetian ex. 0.01 gm.; pepp. oil 0.105 gm.

ROYAL
TRADE ROYAL TYPEWRITER MARK COMPANY, INC.

LA MAQUINA DE ESCRIBIR MAS VELOZ DEL MUNDO

para

- Mejores letras
- Letras más rapidas
- A un costo más bajo por carta que cualquiera otra máquina de escribir.

NO CUESTA MAS—COMPARE EL TRABAJO

Pida una demostración—No hay compromiso

OFFICE APPLIANCE CO.

Muelle del Banco Nacional y Soda.
Tel. 2-10-55

DOMECQ OBLIGE

Pedro Domecq y Cia

JEREZ - ESPAÑA

CONTINUA SIN OBSTACULOS ABASTECIENDO EL MERCADO FILIPINO.

Pida Brandy

"FUNDADOR"

DE VENTA EN TODAS PARTES.

Las cosas buenas vienen en Tres

Si se dice SUAVIDAD

Bueno, se encuentra en los Chesterfields — suavidad refrescante que jamás es insípida.

Si se dice BUEN SABOR

Allí lo teneis... en los Chesterfields — y en abundancia.

Si se dice AROMA

Sin duda alguna... el aroma de tabacos suaves, madurados... lo mejor del cultivo norteamericano con el aromático turco ... hacen del Chesterfield un cigarrillo sobresaliente.

Para lo bueno que el fumar proporciona . . .

¡Gozad de los Chesterfields!

Copyright 1937, Liggett & Myers Tobacco Co.

M.E.C.D. 2016

SE COMBATE LA LIBERTAD QUE PIDE CU UNJIENG

Fiscalía y defensa continúan debatiendo sobre una petición de probación

El Juez Jose O. Vera, del juzgado de primera instancia de Manila, sostuvo ayer una peticion del abogado Vicente J. Francisco, que comparece como uno de los abogados de Mariano Cu Unjieng, para permitir al abogado A. D. Gibbs, que llevo la defensa del acusado en el Juzgado y en la Corte Suprema antes de su conviccion, a comparecer en la vista sobre la solicitud de probacion y pueda contestar los argumentos hechos por el abogado C. A. DeWitt que comparece por la acusacion privada.

Francisco pidió la comparecencia de Gibbs alegando que este está mas capacitado a refutar los argumentos de DeWitt sobre algunos hechos del asunto. La peticion del abogado Francisco fue concedida por el Juez Vera no obstante una oposicion registrada por el fiscal de la ciudad Diaz quien arguyo que no se trata ya de discutir si el peticionario es culpable del delito que se le acusa, puesto que es una cuestion ya decidida por los tribunales.

En la vista de ayer tarde DeWitt hizo otra exposicion de los hechos que dieron lugar a lo conviccion de Mariano Cu Unjieng y reitero de nuevo su ataque a la constitucionalidad de la ley de probacion.

Cuando la vista se reanudo a las 2:30 de ayer tarde, el fiscal de la Ciudad Diaz quiso poner termino a toda discusion sobre los hechos y circunstancias del caso diciendo que el asunto criminal esta terminado en lo que respecta al Juzgado. El Juez Vera, sin embargo, permitio al acusador privado DeWitt, que representa a la Hongkong and Shanghai Banking Corporation a relatar los hechos del caso. Se debio a esto que el abogado Vicente J. Francisco pidiera a su vez que se le permita al abogado Gibbs a comparecer para refutar al abogado DeWitt.

El Diputado Orense, que tambien comparece por el peticionario, impugno la practica recurrida por el oficial de probacion de consultar meramente la decision del Juzgado, la de la Corte Suprema, el memorandum del solicitante y el de la oposicion. Dijo que si el oficial de probacion solo va a consultar las decisiones tendria un prejuicio natural en sus conclusiones.

El Juez Vera declaro sin embargo que bajo el articulo 1 de la Ley 4621 el oficial de probacion debe informar al juzgado de los hechos establecidos no solamente ante los tribunales, sino otras circunstancias, entre ellas la vida privada del solicitante y los hechos que pueden ser de ayuda para el juzgado en el fallo de la solicitud.

La vista se reanudara el lunes en que comparecera a su vez el abogado Gibbs para contestar a DeWitt.

Un comerciante deja bienes por valor de $15,000.00

Se acaba de presentar ante el juzgado de primera instancia de Manila el intestado del finado Lawrence James Godbe, hombre de negocios de esta capital que falleció el 11 de los corrientes.

La administración de sus bienes lo ha pedido su ex-socio en los negocios Lionel D. Hargis. El finado ha dejado propiedades avaluados en P15.000. Le sobreviven una madre y dos hermanas. Era soltero.

Los "antis" ofrecen toda su cooperacion al sufragio femenino

El comite provincial de Manila del Partido Nacionalista-Democratico acaba de adoptar una resolucion expresando su adhesion incondicional al actual movimiento de las mujeres filipinas en favor del sufragio femenino. Ademas de esta resolucion, tambien ha formado comites en cada distrito para trabajar por el exito del plebiscito de las mujeres.

Componen estos comites los siguientes:

TONDO

Hon. Juan Nolasco y Jose Garrido, en representacion del directorio, Dr. Luis Antonio, Isaac Ampil, Julio Palileo, Arcadio del Rosario, Faustino Santos, Fabian Castro, Eduardo Antonio, Anastacio Teodoro y Engracio Clemeña.

SAN NICOLAS

Aquilino Reyes, Juan Tolentino, Norberto Manghinang, Jose Gitco, Mateo Santa Maria y Roman Montenegro.

BINONDO

Modesto Carlos, Simplicio Pilapil, Romualdo Constantino y Guillermo.

STA. CRUZ

Vicente Alindada, Vicente Albo, Rufino Arcega, Antonio K. Abad, Agaton Evangelista, Jose C. Hilario, Pedro Jose, Dr. Manuel Reyes, Gerardo Angeles, Guillermo Castillo y Patricio A. Dionisio.

QUIAPO

Domingo Santos, Santiago Intengan y Mariano Diaz.

SAMPALOC

Teofilo Mendoza, Miguel T. Halili, David Garcia, Nicolas Garcia, Zosimo Barcelona, Cornelio Abaya, Emilio Valdes, Carlos Ortiz, Ruperto Cristobal y Francisco Villanueva.

MALATE

Tomas Alfonso, Alfonso Bautista, Agripino Rocha, Rosendo Baltazar, Manuel Juiogue y Matias Casas.

ERMITA

Manuel Tambunting, Sergio Fargas y Zosimo Zaballero.

SAN MIGUEL

Bernabe Garcia, Emilio Gonzales, Constancio Perez y Donato de Guzman.

PACO

Magno Topacio, Pedro Decena, Genaro Paz, Juan Amado, Valentin Gallego y Flaviano Geronimo.

TROZO

Tomas Alegre, Felipe Luna, Srta. Pilar Vidal y Benito Salvador.

PANDACAN

Aurelio Inacay, Guillermo Restua, Jose D. Mendoza, A. Bonus y Domingo Arriola.

INTRAMUROS

Miguel K. Villamayor, Francisco Dayao, Dr. Gavino Pobre, Juan Mallari, Perfecto Manansala y Isidro Mercado.

STA. ANA

Alejandro Panis, Isaac Raymundo, Dr. Florentino Olivares y Dr. Alfredo Magsalin.

Zuellig ha salido para otro viaje a Europa

F. E. ZUELLIG

Con una larga lista de prominentes residentes locales que se dirigen a China, Japón, los Estados Unidos y Europa, tres grandes trans-pacíficos de la Robert Dollar Company, levan anclas este día para los puertos ordinarios de cada uno.

El "President Coolidge" y el "President Harrison" estaban señalados a levar anclas a las 6 de esta mañana para los Estados Unidos y Europa, respectivamente. El primero toma la ruta de los puertos del Oriente mientras que el segundo pasará por el Mediterráneo. El "President Taft" saldrá a la medianoche de hoy para la Costa del Pacífico de los Estados Unidos pasando por puertos orientales.

A bordo del "President Taft" salen para el extranjero muchos residentes locales entre ellos F. E. Zuellig, presidente y gerente general de la firma que lleva su nombre, quien se dirige a Europa por motivos de negocio; Mrs. C. S. Salmon, esposa del agente de la "Insular Life Assurance Co.", juntamente con sus dos hijas, Dorothy y Emily, en viaje de recreo por los Estados Unidos y Mr. E. K. Higdon y señora y sus dos hijas Mary y Joy, que regresan a la Metropoli.

A bordo del "President Coolidge" sale un nutrido grupo de turistas filipinos con rumbo a China y el Japón y también familias de oficiales navales americanos que se dirigen a Shanghai a unirse a estos ultimos, todos relacionados con la Flota Asiática.

La familia López marchará a Europa la semana entrante

Don Ramón López y su distinguida señora Doña Margarita de López se marchan la semana que viene a bordo del "Conte Rosso" acompañados de sus lindas hijas; las Srtas. Aida y Nena Jalandoni con los dos hermanos menores para Europa. Visitarán las ciudades más importantes del viejo Continente, Paris, Londres, Roma, Berlin, Venecia, Milán, Viena y también algunas ciudades de la pintoresca Suiza.

A su vuelta dentro de un año, pasarán por los Estados Unidos en donde dos de sus hijas se quedarán en un aristocrático colegio de Boston, Mass., para ampliar sus estudios.

Las Srtas. de Jalandoni son graduadas de los colegos de Sta. Escolástica y Sta. Teresa de esta ciudad.

Esta es, sin embargo, el segundo viaje que hace Don Ramón López, el acaudalado hacendero de Iloilo, al extranjero. Allá por 1906, cuando aun era estudiante emprendió el primer viaje a Europa residiendo varios años a la capital de Francia.

GUERRA CONTRA REBELDES MOROS ORDENA SANTOS

El General instruye a Nicdao a no aceptar armisticio de los moros

Guerra sin cuartel contra los criminales moros de Ganassi, ha sido la orden lanzada por la Constabularia de allá después de recibir instrucciones del General Paulino Santos, jefe del Estado Mayor del ejército filipino.

El General Santos que solo ayer llego de su viaje de inspección por Visayas juntamente con el Secretario Jorge B. Vargas, manifestó anoche que él ha instruido al Coronel Miguel Nicdao, para que no transija a ningún arreglo y que no acepte compromisos o promesas de rendición condicional y que si alguien quiere rendirse que lo haga sin ninguna condición.

El General Santos cree que todo lo que ahora tiene que hacer la Constabularia en Lanao en "cazar" a los criminales que se encuentran escondiéndose por aquellos alrededores, pues la cota de Macaguiling, después de haber sido recapturada ha sido completamente destruida a fuerza de dinamioa.

Comentando el despacho enviado al Gobierno Central por Marcial Kasilag, Comisionado de Mindanao y Sulu, el General Santos cree que el temor a los moros es un poco exagerado. Además, dijo, aun que es verdad que hay varias cotas en Tugaya, estas están ocupadas por gente pacifica.

Preguntado el General Santos si para fines de seguridad, la Constabularia no va a destruir las cotas si estas sin ocupadas por moros pacificos, el General contestó que en este respecto hay que ir con mucho cuidado, porque esto si que podria dar lugar a una sublevación de los moros.

El moro, dijo el General Santos, no le gusta la ingerencia del Gobierno en su modo de ser, y como está acostumbrado a residir en cotas, si estas se destruyen sin motivo justificado, es capaz de levantarse en armas contra el Gobierno.

El General Santos manifestó también su sorpresa al saber que el moro Paodak es uno de los que quieren sublevarse contra el Gobierno y ocupan una de las muchas cotas que hay en Tugaya. Paodak según el General Santos es muy conocido por él, y sabe positivamente que este, aunque muchas veces ha amenazado con unirse a los recalcitrantes, nunca lo ha hecho, porque es un moro que oye consejos. Si después de tantos años no se decidió a ir en contra del Gobierno, menos lo hará ahora.

16,000 tondeños reciben ayuda

La oficina central de la Cruz Roja anunció ayer que en la actualidad unas 16,000 personas victimas del incendio de Tondo continuan recibiendo socorro de la institucion en forma de comida. De estas 16,000, 11,500 estan viviendo en la misma zona del incendio, en chozas improvisadas sobre el mismo terreno donde antes tenian sus casas.

Los 4,500 viven en los campos de concentracion y en las escuelas habilitadas para residencia de los damnificados.

Despues de una reinvestigacion de la situacion de estas 16,000 personas se ha encontrado que la mayoria de las mismas ya no necesitan del socorro. Muchas de las familias damnificadas vivian en casas alquiladas, y dependen del sueldo fijo que los jefes de las mismas estan ganando, de suerte que las condiciones de vida de estas familias estan volviendo rapidamente a la normalidad.

Con la excepcion de las familias que disponen de ingresos fijos, la Cruz Roja esta haciendo los arreglos para distribuir entre los damnificados una racion para tres dias. Desde el lunes de la semana que vienen las operaciones de la Cruz Roja quedaran concentradas en el cuartel general en la escuela elementaria de Tondo.

Este cuartel general estará dotado de suficiente numero de auxiliares y enfermeras, donde las victimas podran acudir en busca de socorro.

Este dia las familias de las victimas que viven en los centros de concentracion y en los edificios escolares, seran visitadas para determinar la situacion en que se encuentran los jefes de las mismas y ver de que recursos pueden disponer para seguir viviendo. Lo que se encuentre en esta investigacion será referido a la Associated Charities y la Cruz Roja hara lo posible para remediar la situacion de los desempleados.

Se estan dando pasos para que las familias que siguen viviendo en los campos de concentracion y en las escuelas, vayan abandonando dichos lugares para vivir separadamente, debido al peligro que supone para la salud publica la concentracion de tanta gente en un solo lugar.

Ademas, las autoridades de la Cruz Roja han señalado para el dia 1.o de Mayo el plazo ultimo para la distribucion de socorro a los damnificados.

Se han despachado unidades de la Cruz Roja para hacer cargo del socorro de las victimas del incennio en Apalit, Pampanga, y en Mufiay, Tayabas.

El Diputado Gregorio Perfecto, por Manila, y coautor con el Diputado Luna, por Mindoro, de la ley aprobada por la Asamblea Nacional, destinando la suma de P250,000.00 para viviendas obreras en Tondo, es de los que han gestionado activamente para que se apresure la construccion de viviendas, como un medio de aliviar la situacion de las victimas del incendio de Tondo. En el caso de que la suma de P250,000.00 no fuera suficiente el Diputado Perfecto ha hecho gestiones para que la Junta Nacional de Socorro destine los fondos necesarios para cubrir lo que faltare.

Por otra parte a invitacion del mismo Diputado Perfecto, se ha formado en Baguio un comite para recaudar contribuciones voluntarias con destino a ayudar a las victimas del incendio de Tondo. Hay informes de que las ciudades recien creadas, Davao, Zamboanga y Cebu, seguiran el ejemplo de Baguio, emulando sus esfuerzos para ayudar a Manila.

Otro triunfo de las PINTURAS YCO

...y ahora, despues de haber sido pintadas la mayor parte de las iglesias en Filipinas con la mejor pintura para los tropicos, Yco otra vez llamó la atención del público cuando el Seminario de St. Paul en la Calle San Marcelino, Manila, fué hermoseado por esta pintura inmejorable!

Proteja y hermoseé su hogar con las pinturas que han dado pruebas de ser las mejores para climas tropicales,—YCO Escriba a nuestros expertos para más informes!

ELIZALDE & CO., INC.

Tel. 2-27-92—Muelle de la Industria, Manila—P. O. Box 121

Iloilo-Cebú-Gubat-Sorsogón-Davao-Tuguegarao-Bacolod

MEDIAS

Thread O'Life
REG. U. S. PAT. OFF.

"HAYWARD"

SIGNIFICAN Doble Proteccion *para su bolsillo*

Cada media "Thread O'Life" lleva su propio hilo para remendar —*un hilo de la misma calidad y matiz que la media.* Esta conveniente innovación es en forma de un apéndice bien pegado detras de la costura de cada media y oculto a la vista en el dobladillo.

De este apéndice abastecedor, abundantes hilos para remendar que hacen perfecto juego se sacan facilmente para remiendos de emergencia o remiendos permanentes.

En chifon y "service weights"—₱1.90

ESCO SHOE EMPORIUM

615 Escolta—333 Legarda

Al principio no sabia COMO EVITAR EL MAL OLOR DE LA BOCA

EL ALIENTO DE ELLA ES AHORA FRAGANTE Y PURO...

EXPERIMENTE por si misma la forma eficaz en que Colgate corrige el mal aliento. Observe como perfuma el aliento y refresca la boca.

El Método Colgate's

Por la mañana y noche con la Colgate, cepille bien sus dientes superiores de las encías para abajo, sus dientes inferiores de las encías para arriba. Cepille las superficies masticantes y cortantes de los dientes con un movimiento circular. Enjuáguese. Después ponga un poquito de Colgate en su lengua y tome otro sorbo de agua. Agite y fuerce el agua varias veces a través de sus dientes. Enjuague otra vez con agua limpia.

Colgate remueve primero todas las partículas de alimento que comúnmente causan el mal aliento. Deja después su aliento fragante. Colgate limpia los dientes muy bien; los hace brillar. Además, conserva las encías firmes y sonrosadas.

Las mujeres hermosas y los hombres prósperos, prefieren Colgate.

335EH

Si va a invertir alguna vez-

INVIERTA EN

RECONSTRUIDOS R&G GARANTIZADOS

COCHES USADOS

NO DEJE de ver nuestra existencia de Coches Usados "R & G" antes de hacer una inversión. Ahorre dinero. Nuestra gran selección le permite adquirir su coche satisfactoriamente de cualquier modelo desde 1931 al 1936. Reconstruidos y Garantizados. Todos listos para el servicio. CON LA GARANTIA DE UN COCHE NUEVO! Al contado o a plazos.

HE AQUI UNAS CUANTAS MUESTRAS DE NUESTROS FORDS "R & G"

FORD Fordor Sedan 1931, 4 cilindros. Precio .. .. ₱700

FORD V-8 Victoria Coupe 1932. El coche se halla en buenas condiciones .. .. .. ₱800

FORD V-8 Tudor Sedan 1932 con buena pintura, buena tapicería, gomas casi nuevas ₱775

FORD V-8 Fordor Sedan 1932. Buena pintura, buena tapicería, gomas casi nuevas .. .. ₱900

FORD Fordor Sedan 1933 con equipo De Luxe. Nuevas gomas y nueva pintura .. ₱1000

FORD Fordor Sedan 1934. El coche se halla en perfectas condiciones con porta equipajes y gomas "air wheel". Solamente ₱1,200

FORD Fordor Sedan 1935 con equipo De Luxe, con la garantía de un coche nuevo .. ₱1,500

FORD Fordor Touring Sedan 1936. Tiene baul integrante y cubierta de metal para las gomas ₱1,700

CONDICIONES FACILES A SU ALCANCE

DEPARTAMENTO DE COCHES USADOS

Manila Trading & Supply Co.

PORT AREA MANILA TEL. 2-37-71

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Directores Asociados:

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.
Teléfono 2-11-84 con comunicación con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York: 38 West 42nd Street. Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press." es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

ATENAZADOS

AHORA resulta que entre el azúcar de Java, que amenaza con barrer nuestro azúcar de los mercados libres del mundo (menos de América por ahora), y el "japanese scare", el Japón, que también nos amenaza con comer vivos y sin freir a los filipinos, este país nuestro está atenazado, soñando en su independencia. ¡Qué terrible destino!

DEBERIA AVERGONZARSE

LA señora de Lim, lider del sufragismo, en su discurso ante los Rotarios, ha declarado que las mujeres de provincias tienen más interés por el sufragio y los asuntos políticos, que las de Manila.

Si esto es verdad, la capital de nuestro Archipiélago, centro de cultura, de las universidades, y de las bibliotecas, el lugar donde más se discuten los problemas del día, y se forja la opinión pública por medio de los periódicos, debería sentirse avergonzada. La señora de Lim ha hecho un gran descubrimiento.

Esta es quizás una de las razones porque el sufragio femenino triunfará con toda seguridad en nuestras provincias con una abrumadora e inesperada mayoría de votos afirmativos el día del plebiscito; y si los informes no mienten cuando se cierren los precintos esta noche, el total de mujeres inscritas fuera de Manila puede llegar a cerca de un millón.

"EN MASA"

ESTOS son días en que la palabra "masa" adquiere un valor positivo: "producción en masa", aplicada a la industria; "casamiento en masa", aplicado a la multiplicación de los niños, y "procesamiento en masa", aplicado a los jóvenes que no quieren engancharse a las filas del ejército nacional para el entrenamiento en el ejercicio de las armas.

Sugerimos que se nombre un juez especial para ese montón de reclutas que pueden ser procesados. Si son analfabetos, su analfabetismo debe ser una circunstancia atenuante. Los campamentos deben convertirse en escuelas; debe darse también a nuestro ejército parte de los millones que se destinan anualmente a la educación pública para que toda su juventud, antes de ingresar en la cárcel, o llevar el fusil, sepa siquiera lo que es leer y escribir.

Si se les condena a faenas culinarias, el saber comprender las instrucciones del maestro cocinero sobre el modo de lavar platos, también es una cosa indispensable para el soldado. Analfabetos en "masa" son un gran peligro para la patria y la cocina.

LLOYD GEORGE

DICEN los despachos, que el Primer Ministro Baldwin, después del triunfo obtenido por su gobierno en la Cámara de los Comunes contra la oposición laborista, envió de nuevo una advertencia al General Franco, diciéndole que Inglaterra no toleraría ninguna intervención en buques mercantes con bandera inglesa que navegan en el mar.

Lloyd George, el hombre de la sátira exduberante, en cuanto se dió cuenta de ese gesto vacío y académico del gobierno conservador, hizo instintivamente esta pregunta: "¿Qué se propone el Primer Ministro, presentar una demanda contra Franco?"

Este es el mismo Lloyd George, liberal y cínico, que al verse delante de un grupo de conservadores que le preguntaron después de la guerra mundial por qué no había obtenido en Versalles un mejor tratado para Inglaterra, contestó satíricamente con estas palabras: "¿Pero qué podía hacer yo entre dos hombres, el uno que se creía un Napoleón (refiriéndose a Clemenceau), y el otro que se figuraba un Mesías redentor (refiriéndose al Presidente Wilson?).

Estos son los parlamentos que tienen sangre.

Sesenta y tres casas comerciales irán con la Exposición Flotante

Sesenta y tres fabricantes de productos filipinos se han adherido a la sexta exposición flotante de la Oficina de Comercio que sale de Manila el martes, 20 de abril, a bordo del "Apo" con rumbo a los puertos del Sur.

Estos fabricantes representan las diferentes industrias de Filipinas productoras principalmente de tejidos, productos alimenticios, jabones, productos de tabaco, farmacéutios, cocoteros; zapatos, chinelas, joyas, sombreros, licores, juguetes, utensilios domésticos, libros, petates, etc.

El número de consignatarios aumentará probablemente a medida que se vaya acercando la fecha de la salida de la exposición flotante, segun los funcionarios de la Oficina de Comercio. Por este motivo, dicha oficina ha avisado a los consignatarios que procuren trasladar sus efectos a bordo del "Apo". Este está fondeado al pie del Puente Jones, en el Magallanes Landing. La exposición ha comenzado a vender sus productos desde este día.

Lista de participantes:

Lissar Compañia, Inc., Alfredo P. Samson, La Yebana, Inc., Botica Boie, La Fortuna, Salud Crespo, Adelaida Macalinao, Farmacia San Fernando, Glossy Laboratories, Vilsan Shoeden Factory, Candelaria Yra, Nieves de Jurado, Antonio Depositar, Gonzales Laboratories, Teodorico del Rosario, Jacinto Aviles, Ahmed Garcia, Bacredo Hat Factory, Escarte's Pharmacy, H. C. Damo, Asuncion Elizaga, Geminiano G. Arre, Asuncion Leyva, Rosel Laboratories, Universal Drug Store, National Drug Store, Laboratorio Arguelles, Inc., Anacleto Mangaliman, Botica Insular, Mangaliman Bros., La Nueva Ecijana, C. Tuason é Hijos, Phil. Met & Braid Mfg. Co., Valentina S. Laurel, Hernando Bros. Co., La Granja, Inc. Mrs. Florencio Bañez, Liberty Ice Cream, Isabelo S. Hilario, Pio D. Liwanag, Juliana Martinez Vda. de Gomez, Felicidad Ortiz, Isuan, Inc., Mrs. Consuelo A. de Lucero, Laperal de Guzman, Gregoria Jacobo, Augusto Villanueva, La Patria, Quality Jewelry Store, Jesus Amor, Muñoz Coop. Mktg. Assn., And Laguna.

T. Fontanilla Salanga, Feliciano Navarro, Amparo G. Almazan, Laureano Lumagbas, Teodoro de Castro, Pampanga Rattan Art Furniture Company, A. B. Villanueva & Sons, Ang Tibay, Alvaro S. Orejana, La Perla, Inc. Felix Belmonte, Philippine Ham Factory, Filemon K. Perez, Arguz Food Packing Co., Pelagia L. Acinas, Pedro Ayuda, Cipriano del Carmen, Gonzalo Puyat & Sons, Matsumoto Pomade Factory, Lino S. del Rosario, y Soledad T. de Fadullon.

MANILA A ILOILO

En 1 hora, 45 minutos via al anfibio Sikorsky S-43, 16 pasajeros, de la Inaec. Llega a Manila a las 9:30 a.m. procedente de Iloilo. Sale de Manila para Iloilo a las 10:30 a. m. los lunes, miércoles y viernes.

ILOILO NEGROS AIR EXPRESS CO., INC.
Metropolitan Theatre Bldg., Manila
Tel. 2-17-34 (F. Rivera, agente en Manila)

REPRESENTACION PEDIDA PARA LOS PAMPANGOS

Desean estar representados en el Instituo para un Lenguaje Nacional

Comentando la creación del Instituto del Lenguaje Nacional, el Sr. Benigno Manabat, de Pampanga, declara que para la formación del lenguaje nacional ha visto que los de Visayas están representados por tres miembros, y los Bicolanos, Tagalos, Ilocanos y Joloanos, a uno cada uno.

De esta selección—dice—se ve claramente que los Pampangos y su literatura han sido completamente ignorados en la formación del lenguaje nacional para Filipinas. Que razones han movido al comité para hacer esto? pregunta. Es porque no hay una sola palabra en Pampango que merezca un lugar en el futuro lenguaje de los Filipinos? O los pampangos son tan pocos que no merecen representación en este importante paso para nuestra emancipación completa?

Personalmente, dice el Sr. Manabat no ve la razón porque el dialecto joloano con 70,000 seguidores está representado y el pampango con mas de 500,000 miembros y que se encuentran no solamente en Pampanga sino en Tarlac, Bulacan y Manila va a ser completamente ignorado.

OTRO PARTIDO ATACA AL GABINETE JAPONES

Descuido criminalmente el bienestar del pueblo, dice el Minseito

(De la "Associated Press")

Tokio, 16 de abril.—Las urgentes necesidades de la guerra han sido satisfechas por el gobierno, pero el bienestar de las clases trabajadoras ha sido criminalmente descuidado, ha declarado este dia el partido politico Minseito en una acusacion lanzada contra el gabinete del premier Senjuro Hayashi.

La declaracion afirmaba que "hoy dia el pueblo esta tristemente apremiado. Esta preocupado por el constante aumento de precios y atormentado por pesadas gabelas. Urge el salvarle.

"Las masas nunca perdonaran el mal hecho por el gobierno al disolver la Dieta, lo cual ha sido el atropello mas inaudito en la historia parlamentaria. Consecuentemente, el hecho de que la Dieta no haya nivelado los gravamenes del pueblo, revisado el actual sistema injusto contributivo, introducido una legislacion social y aprobado un bill agrario hace al gobierno responsable del descontento del pueblo."

Horas antes el premier Hayashi habia dicho que la grave situacion internacional en el pais ha sido causada por la politica rusa en el Asia y los vastos programas de expansion naval de Estados Unidos y Gran Bretaña.

Bill para ayudar a los marinos filipinos

(De la "Associated Press")

Washington, 14 de abril.—El senador Allen J. Ellender, democrata, de Louisiana, ha declarado este dia que pensaba presentar un proyecto de ley para ayudar a los filipinos, que corren peligro de perder sus puestos en barcos americanos a causa de su ciudadania. Su medida esta destinada a enmendar las clausulas de la ley maritima de 1936, que excluye a los extranjeros casi enteramente de los barcos americanos.

El Senador Ellender ha declarado que su medida enmendará la ley de inmigración de 1906, de modo que se disponga que todos los marinos filipinos que hayan presentado documentos de ciudadania americana que hayan sido legalmente admitidos en los Estados Unidos antes de aprobarse la ley de independencia de 1934 y que hayan prestado servicios tres años en barcos americanos, serán considerados ciudadanos para los fines de elegibilidad para el empleo.

AVISO

Se participa al público en general que un tal Alfredo López que pretende ser representante de nuestra casa, no tiene conección ninguna con la misma. Esta casa no negocia en el ramo de bordados, y como consecuencia, no solicita trabajos de costura.

INHELDER, WALCH CO., LTD.
China Bank Bldg., Manila

LA "FLEMA INCLESA."

Hablemos un poco de los asuntos internacionales de actualidad.

Esta semana hemos llegado a saber lo que es la "flema inglesa". Todo el mundo esperaba que la presencia del flamante acorazado "Hood" en aguas de Vizcaya armaría un cisco. Todo el mundo veía venir una tormenta, y no hubo nada. El Primer Ministro Baldwin, como viejo y sagaz estadista (sabe más el diablo por viejo que por diablo) se encargó de calmar las emociones de tanta gente en menos de 24 horas, dando órdenes al Almirantazgo para que el formidable buque de combate se quedase en su sitio.

Los laboristas en la Cámara de los Comunes, movidos por un altruismo inofensivo, se alborotaron acusando al Ministerio. ¡Pero ni por esas! Eden, el joven Ministro del Exterior, Sir John Simon, otro veterano estadista, y toda la masa de conservadores hicieron causa común con el Primer Ministro, ahogando en tremenda votación la voz de los protestantes.

Inglaterra, en los momentos más críticos de su historia, siempre ha sabido dar muestras de sabiduría, y eso que llaman "flema inglesa" ya es un hábito en ella, bien cultivado y profundamente reflexivo. Inglaterra no acuñó aquella frase pundonorosa, "preferimos barcos con honra a barcos sin honra". La astuta Albión ve en todo las consecuencias, y la razón de Estado.

No puede caber la menor duda de que el "Hood" tenía todas las probabilidades de ganar en un combate naval abierto con el "Almirante Cervera." Es el primer acorazado sin rival de la flota inglesa en el Mediterráneo. Pero la cosa no hubiera terminado con la derrota del pequeño crucero nacionalista. Los alemanes y los italianos hubieran encontrado muy propicia la ocasión para acabar con todos los pactos de no-intervención en la guerra civil española, y dividir el mundo en dos ideologías, que el Ministro de Relaciones Exteriores Eden condena "de momento". Esto es más claro que un día de sol.

"De momento" digo yo, porque la "flema inglesa", en último análisis, consiste en no obrar de golpe, sino sobre seguro. Cuando la armada británica no tenía igual en el mundo, y dominaba en todas las principales vías marítimas, su voz era temida y respetada. Esto fué en el siglo pasado, cuando todavía no se habían inventado los aeroplanos de bombardeo, y las fuerzas de los navíos de guerra de cada nación no estaban bien equilibradas.

En el presente siglo, la decoración del teatro universal ha cambiado totalmente. Inglaterra ya no es la señora de los mares; el poderío naval de Estados Unidos es tan fuerte como el inglés; Japón ha roto con la desigualdad en los armamentos navales y aspira a la igualdad; Alemania e Italia disponen de unas flotas aéreas de combate de las más potentes; la Rusia Roja es más temible que la Rusia de los Zares, y Gran Bretaña sospecha que el pacto nipo-alemán contra el Comunismo no es más que un pretexto para encender una nueva guerra.

¿Qué puede hacer el inglés flemático ante tanta realidad abrumadora? Nada, de momento, sino poner en juego toda su gran habilidad diplomática para retrasar el advenimiento de una nueva catástrofe que ve venir, mientras se prepara febrilmente para hacer frente a las eventualidades de mañana que ella misma no conoce. Y se está preparando porque Italia le ha enseñado una amarga lección durante la guerra contra Etiopia: le ha enseñado que el Mar Mediterráneo ya no está por completo bajo su dominio, que las dos puertas, la de Gibraltar, por el lado del Oeste, y la del Canal de Suez, por el lado del Este, que facilitan su camino a la India y al Extremo Oriente, están amenazadas.

Gibraltar, según los estrategas ingleses, es una roca gigantesca que puede ser pulverizada por una escuadrilla combinada de aeroplanos enemigos; no dispone siquiera de anchas fajas de terreno para un campo de aviación militar, ni de una extensa bahía para una gran escuadra; la isla de Malta, otra base naval inglesa en el Mediterráneo, se halla tan cerca de la Sicilia italiana, que también se halla expuesta a los horrores de un bombardeo aéreo. El Duce se ha instalado en Abisinia, y sueña en compartir con Albión algún día el dominio del Canal de Suez.

Eso en Europa. En el Asia se preocupa del despertar de ese gran coloso amarillo que aspira a la paridad naval, Japón; se preocupa de la India, que rehusa aceptar la Constitución que se la regala; se preocupa de los Dominios de Australia y Nueva Zelanda, que se hallan dentro de la esfera de la penetración pacífica de los japoneses en los mares del sur, y para vencer de algún modo tan tormentosas preocupaciones, está poniendo a contribución todo el genio de su arte militar para fortificar la gran base naval de Singapore, y convertirla en el centinela avanzado y vigilante del vasto imperial colonial que Gran Bretaña posee en el Asia.

¡Portentosa, ciertamente admirable es la "flema inglesa" que obra con calma y lentitud, que se da cuenta de su debilidad en estos momentos, que no se da prisa, ni se deja llevar por los impulsos del amor propio nacional, ni por el culto irreflexivo a su bandera cuando el mundo internacional está inquieto y corre peligro de incendiarse de nuevo!

Un padre franciscano invento el primer instrumento para beneficiar el abaca

Que un religioso franciscano es el inventor del primer instrumento para beneficiar el abacá en Filipinas en el Siglo XVII, es lo que revela el ex-presidente de Bacon, Sorsogón, Sr. Miguel B. Ramirez, a raiz de una proposición suya de que el Comité Nacional de investigaciones y marcas históricas haga algo para perpetuar la memoria de dicho religioso.

Este sacerdote franciscano es el P. Pedro Espallargas que fué misionero de Bacon allá por el año de 1617 y años siguientes.

Al proponer que se haga algo para honrar la memoria del P. Espallargas a cuyo invento se debe el beneficio de uno de los productos principales de Filipinas muy conocido y buscado en varias partes del mundo, el ex-presidente Ramirez relata lo siguiente:

"El primer beneficio del abaca, comenzó en el sitio de Gogon que dista unos 300 metros de la población central del hoy municipio de Bacon, provincia de Sorsogón (antes Albay hasta 1894) bajo la indicación y dirección del Misionero Religioso Franciscano Padre Fr. Pedro Espallargas, en el siglo XVII, o sea entre los años 1629 y 1668.

Explicación

"El que suscribe, a raiz de la formación de la historia cronológica del pueblo de Bacon, siendo Presidente municipal del citado Bacon (1910, 1911, 1912), habia sido informado por algunos viejos centenarios del mismo que según les habían contado sus abuelos y bizabuelos, el uso y beneficio del abacá fue iniciado por los primeros pobladores del entonces pueblo-misión de Bacon (años 1617 a 1753), bajo la indicación y dirección de un padre "castila" llamado "Padi" Pedro que estuvo de Ministro Misionero de Bacon, en aquellos tiempos. Cuentan que, encontrándose en las inmediaciones del pueblo, en el sitio de Cogon, muchas plantas exportaneas de abacá agrupadas en el mismo, el citado "Padi" Pedro enseñó a los naturales que las fibras de tales plantas se benefician y utilizan en China. Desde entonces, bajo las indicaciones y dirección del citado Padre, se ingeniaron la manera de extraer las fibras de abacá y lo consiguieron por medio de un "tanhaga" o telar, una "cuchilla", un "arco de resorte", una "palanca", y una "lengueta" que sirve de yunque contra la "cuchilla". El "tanhaga" o telar, se hacía con una madera puesta horizontalmente y sostenida con palos fuertes clavados en tierra donde se colocaban los armatostes; la "cuchilla" era de un pedazo de carajay de hierro, armado y arreglado sobre dos pedazos de palma-brava, por no haber entonces algún herrero ni barras de hierro o acero como hoy; el resorte o arco, era una caña entera o algún palo largo de madera flexible; la "palanca" o pedal, era de un pedazo de caña o palo unido al arco y conectado con el mango de la "cuchilla"; y, la "lengueta" o yunque, se hacía con un pedazo del asta de carabao.

"Este sistema que podríamos llamar, sistema del Padre Espallargas, si bien con muy ligeras veriantes, es la que se adoptaron desde entonces hasta estos días.

Corroboración

"I.—Consultando el que suscribe, algunos datos histórico-biográficos sobre el particular, ayudado por el ya difunto Cura Párroco de Bacon D. Balbino Hernández, e informado por el Rev. P. Fr. Severiano Valenciano, el Bibliotecario del Convento de S. Francisco de Manila, se halló: que efectivamente, la Misión de Bacong era el mismo primer pueblo administrado por el Padre Fr. Pedro Espallargas desde su llegada a Camarines, trasladandose después a otros pueblos; y por tanto, el 'Padi' Pedro "Castila" que referían los viejos de Bacon, era el mismo Fr. Pedro Espallargas, de feliz memoria.

"55.—Uno de los citados viejos de Bacon dijo que, nació y fué bautizado en el año de 1789. Falleció de vejez en julio de 1911 después de haber dado sus informes personalmente en su propia casa en el mes de abril del mismo año, a donde había dirigido el que suscribe. Con su sano juicio y buena memoria, dió la información con muchisimo gusto.

"III.—En el libro 'Catálogo Biográfico de los Franciscanos de la provincia de S. Gregorio Magno de Filipinas', por el Rev. P. Fr. Eusebio Gómez Platero, impreso en Sto. Tomás, Manila, el año 1880, en la página 265 se lee lo siguiente:

"Fr. PEDRO ESPALLARGAS: Predicador, profesó en la provincia de San Juan Bautista; fué destinado a la administración de Camarines y administró en Bacon, Nabua, Polangui Ligao; segunda vez Nabua, Libong; fué electo Definidor y Ministro de Nagcarlang, en 1669 y vuelto a Camarines en 672, administró en Canaman, fué electo segunda vez Definidor en 675, Ministro de Canaman en 673, se retiró al Tagalog y administró en Tanay, Los Baños y Barás; que renunció en 686; se retiró a Santa Ana de Sapa y falleció en Manila el 2 de noviembre de 1693. Este religioso fué el primero que dió a conocer el abacá y enseñó a los indios (Filipinos) la manera de beneficiar este filamento y sus usos"

"TV.—Además de todo lo dicho, un excelente trabajo del Señor V... sobre el beneficio mecánico del abacá, cuya primera parte se halla inserto en El Ideal (periódico de Manila) No. 152, pág. 3, del 31 de septiembre de 1910, que entre otras cosas decía:

"Sobre esas mismas o análogas divagaciones vinieron fluctuando los inventores de aparatos y máquina para el beneficio del abacá, y de ahí la resultante negativa de tantos inventos para el objeto; pues que todos fracasaron".

"Aparte de pocas tentativas, 19, si mal no recordamos, son los inventores sucesores del Padre Espallargas, y todos ellos fracasaron en su empeño, salvo algún fracaso que puede resultar meramente aparente: dichos invetores son: D. Claudio López Díaz por los años 1846 a 1856 D. Juan Dalton 1850; Camos, años 1853 al 1855; D. Juan Bautista Marcaida hacia el año 1858; Abelardo Cuesta 1870 a 1888; Fr. Klind 1871 a 1875; Mr. W. D. Deatte 1888 y 89; Fr. Fernando Cuenca (Recoleto) 1890; Mr. Robert 1904; Padre Atienza (Franciscano) 1905; Mr. Willborn 1906; Mr. Clarke 1907; y 1910; Pérez y Reyes Barrientos a la vez, año 1908; Mr. Duchemen 1908; E. R. M. 1909 y 1910; Mr. Bhrendt 1900; Cándido Molo Legaspi 1909 y Charles Kaiser 1910. Haciendo nuestra la frase de El Ideal, diremos: "Cuál de esos diez y nueve inventores representa la máquina ideal? Determinadamente por hoy, ninguno; más no hemos de perder la esperanza de que alguno resurja triunfante".

Conclusión

"Por tanto, se deduce del antecedente trabajo del Sr. V... inscrito en El Ideal que efectivamente, el Padre Pedro Espallargas, era el conocido inventor del beneficio y uso del abacá en estas Islas Filipinas, a menos que, otros como comentario justificado digan lo contrario.

"Se deduce asimismo, que en el sitio de Gogon de las inmediaciones del municipio central de Bacon, provincia de Sorsogon, Islas Filipinas, fué donde se inventó el primer "Hagotan" o beneficio del abacá en las Islas Filipinas, bajo la enseñanza y direccción del entonces Misionero Padre Fr. Espallargas en el siglo XVII mientras administraba en Bacon su primer Ministerio en Filipinas, a menos que, otros pueblos donde haya administrado, digan lo contrario debidamente justificados"

Sea hombre prevenido.
Asocie a su familia a la
PHILIPPINE MEDICAL PROTECTION, INC.
Metropolitan Theatre Bldg. (Shop D)
P. O. Box 385 — Tel. 2-24-12

Receta luminotécnica

Para que la luz resulte abundante y económica empléese siempre lámparas **OSRAM-D** que son las lámparas **apropiadas para todo alumbrado.**

OSRAM-D
las lámparas de luz barata y abundante.

Unicos Representantes
SMITH, BELL & CO., LTD.
Manila — Iloilo

The Credit Corporation of the Philippines
(Incorporada)
VENTAS DE ACCIONES EN FUTURO
PRESTAMOS
Filipinas Building
Cuarto No. 412
Telefono No. 2-41-40

NUEVAS LEYES

PRIMERA ASAMBLEA NACIONAL
Periodo Extraordinario de Sesiones — P. L. No. 2332

(LEY NO. 229 DEL COMMONWEALTH)

LEY QUE AUTORIZA LA TRANSFERENCIA DE CUALQUIER CANTIDAD DE UN FONDO PROVINCIAL A OTRO, SIEMPRE QUE LOS INTERESES PUBLICOS LO REQUIERAN.

La Asamblea Nacional de Filipinas decreta:

Artículo 1. Siempre que los intereses públicos lo requieran, la junta provincial podrá, con la aprobación del Jefe del Departamento, transferir cualquier cantidad de los saldos existentes en los distintos fondos provinciales a otro fondo con el objeto de cubrir un déficit en este último.

Art. 2. Esta Ley entrará en vigor en cuanto sea aprobada.

Convertido en ley sin la aprobacion del Ejecutivo el 30 de noviembre de 1936.

J. V. MEDINA
Corredor Autorizado de Minas
Compra y venta de pertenencias mineras, acciones y bonos
Promociones Mineras
Oficina: 609 Cu Unjieng Bldg.
Teléfono 2-89-05
Escolta, Manila

PRUEBAS QUE CONVENCEN

La ADDITION HILLS cuenta con muchos más compradores y residentes de prestigio que cualquiera otra area similar en Manila o arrabales de extensión similar!

UD. PUEDE SEGUIR CON SEGURIDAD EL EJEMPLO DE LOS CAUDILLOS

DOS EX MAGISTRADOS DE LA CORTE SUPREMA

"Tengo confianza que la Addition Hills está destinada a ser una de las más grandes y ciertamente una de las más deseables secciones residenciales".

"No sé de ninguna otra sección tan cercana a la Ciudad con tantas ventajas".

ANTERIOR COMISIONADO DE E. U.

"Estoy completamente satisfecho".

TRES ASAMBLEISTAS

Uno de ellos dice:: "Estoy seguro que no hay ninguna otra localidad residencial mejor u otra mejor inversión".

El otro dice: "En mi opinión, grandes aumentos en los valores ciertamente vendrán en la Addition Hills".

UN ANTERIOR SENADOR Y ALCALDE

"Estoy muy convencido que Uds. tienen el lugar residencial mejor en Manila".

ANTERIOR GENERAL, P. C.

"La Addition Hills es un lugar delicioso donde residir y los valores en ella suben rápidamente".

DOS JUECES

"La Addition Hills tiene todos los requisitos de una localidad residencial aristocrática y como una inversión de primera clase".

CINCO DIRECTORES DE BUROS

"Estoy seguro de sus ventajas sin igual y de su porvenir incomparable".

"Un buen lugar donde vivir y una inversión sólida".

DOS PROPIETARIOS DE PERIODICOS Y UN EDITOR

"Indiferentemente de las condiciones económicas, es una inversión de primera clase y un lugar ideal para residencias".

UN ARQUITECTO PROMINENTE

"Ninguna persona sensata cree que los precios de la depresión continuaran en una ciudad progresiva como Manila y en un lugar superior como la Addition Hills".

OCHO MEDICOS MUY CONOCIDOS

"Estoy seguro que nadie hubiera mandado edificar una hermosa casa que cuesta más de ₱40,000 en cualquiera localidad si no fuera por su conveniencia y satisfacción".

UN HACENDERO PROMINENTE

"Como uno de sus primeros compradores y entre los que primero mandaron construir casas, puedo decir que no tengo nada por qué arrepentirme".

Un Cónsul y Presidente de Club
Un Profesor muy conocido
Cinco Grandes Propietarios de Casas de Comercio
Cinco Abogados
Dos Presidentes de Compañías
Un Secretario destacado
Varias compañías, hombres de negocio, propietarios, ingenieros, etc., etc.

(Se dan los nombres a solicitud)

¿PODEMOS ENVIARLE NUESTRA LARGA LISTA Y PRUEBAS ADICIONALES QUE CONVENCEN?

Los precios van subiendo ₱0.05 m.c. cada mes. INVESTIGUE AHORA Y AHORRE DINERO!

Tel. 2-25-93 P. D. Carman Company, Arias Bldg.

ADDITION HILLS
BOULEVARD HEIGHTS

M.E.C.D. 2016

CHOQUE TEMIDO SI EL PRINCIPE ES DESTERRADO

La Guardia de Hierro mostrará su fuerza si Carol obliga a su hermano a salir

(De la Agencia Reuter)

Bucarest, Rumania, 15 de Abril. —El destierro del príncipe Nicolás, de 34 años de edad, presunto heredero del trono, ordenado por su hermano mayor, el Rey Carol, amenaza dar por resultado un grave choque entre la organización fascista Guardia de Hierro, que le tiene en gran estima, y el gobierno.

Todos los jefes de la Guardia de Hierro han asistido este día a una reunión especial del Consejo, en la que su caudillo, M. Codreanu, leyó una carta de Nicolás dirigida al Consejo de la Corona, explicando por que prefería el destierro a la renuncia de su casamiento morganático con la hermosa Madame Saveanu, la esposa divorciada de un miembro del cuerpo diplomático ruso.

Con frase emocianada, Codreanu dijo que si se obligaba al príncipe a salir del país, la Guardia de Hierro mostraría toda su fuerza. Después, una delegación fué a entrevistarse con el príncipe Nicolás, que está haciendo los últimos preparativos para salir del país, pero el príncipe no quiso recibirla. Sin embargo, envio un mensaje aconsejando que la Guardia de Hierro no escogiera este momento para armar un desorden.

El anuncio del destierro del príncipe Nicolás, así como de su perdida de títulos y prerrogativas reales, se hizo el viernes en un comunicado expedido al terminar una larga sesión del Consejo de la Corona, presidido por el mismo Rey Carol.

Nicolás, que en 1931 se casó secretamente con Madame Saveanu en una pequeña aldea, saldrá del país uno de estos dias como un ciudadano particular. En su carta al Consejo de la Corona, se negaba, por última vez a renunciar a su casamiento.

Estruendosa bienvenida a Miss Keller en Japon

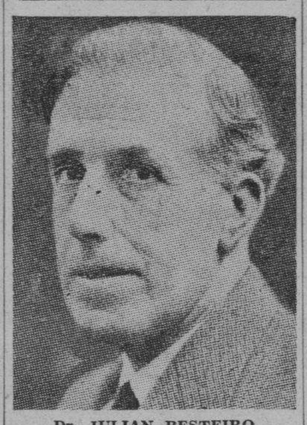
(De la "Associated Press")

Tokio, 15 de abril. Un caco robo el bolso de mano de Helen Keller poco despues de haber llegado ella a Yokohama este dia para dar conferencias en el Japón. Todo Japón esta indignado por el robo y ya se ha iniciado una busqueda general del criminal. El bolso contenia 200 yens.

Los japoness tributaron a Miss Keller una bienvenida estruendosa y pintoresca. Ella va a presentar su "libro de conversaciones" a los 200,000 ciegos del Japon. La distinguida visitante salio muy impresionada de los miles de niños japoneses que salieron a recibirla prorrumpiendo en hurras y enarbolando las banderas americana y japonesa.

Un compañero se ha encargado de pintar la escena a Miss Keller.

Una delegación de España a Londres



Dr. JULIAN BESTEIRO

(De la Agencia Reuter)

Londres, 14 de bril.—La delegación oficial del gobierno de España a la coronación estará formada por el doctor Julian Besteiro, ex-presidente de las Cortes, señor Matzu, ex-ministro de Marina, y señor Azcarate embajador en Londres.

El Sultán de Pahang, Estados Malayos Federados, ha llegado hoy a Londres con su séquito.

El crucero Cuba, que representará a Cuba en la revista naval de coronación en Spithead, ha partido este día de Habana para Inglaterra.

Alberto Herrera, embajador extraordinario de Uruguay, ha salido de Montevideo para Londres, donde representará a su gobierno.

RADIOGRAFISTAS DE AMERICA, EN HUELGA

El movimiento amenaza otra vez dejar paralizados los buques americanos

(De la "Associated Press")

Nueva York, 15 de Abril.—La American Radio Telegraphist Association ha declarado este dia una huelga general en todos los barcos de la propiedad de la International Merchantile Marine, hoy surtos en puertos americanos.

Cuatro barcos y trece radiografistas quedaron afectados inmediatamente. Otros barcos estaran amarrados a su llegada a puertos americanos.

La huelga fué convocada por haber fracasado las negociaciones entre representantes de la unión y directivos del barco americano President Roosevelt, una empresa subsidiria de International Mercantile Marine.

Trescientos miembros de la tripulación del California de la Pa-Panama Pacific comenzaron una huelga "sentada" en simpatia con los telegrafistas.

La huelga surgio despues que un funcionario del gobierno quiso resolver una huelga dentro de la unión, que dio lugar a una huelga de marinos en el *President Roosevelt*. En algunos circulos se cree que esta huelga amenaza repetir las recientes huelgas maritimas que paralizaron la navegacion americana en las costas del Atlantico y Pacifico y el Golfo de Mexico durante muchos meses. Todos los pasajeros del *President Roosevelt* fueron desembarcados.

HABRA UN DIA DE INTERCESION EN INGLATERRA

Para "revivir la religión verdadera" antes de la coronación del Rey

(De la Agencia Reuter)

Londres, 15 de abril.—El 11 de mayo, víspera de la Coronación, todas las iglesias del Imperio Británico van a celebrar su "Día de Intercesión Unida"

Esto es lo que se ha anunciado en la Bath and Wells Diocesan Gazette, "en vista de la necesidad general de que reviva la religión verdadera y espiritual en nuestro ambiente" Como una conferencia en el Queen's Hall, de Londres, se cree que, igual que antes de la coronación de 1911, se celebrarán mitings de unión en todos los pueblos y aldeas provincianas de Inglaterra y en todo el Imperio

El Obispo de Norwich ha preparado una "Forma especial de Oración e Intercesión" que se va a utilizar en la conferencia y en las iglesias.

La oración comienza: "Nosotros nos dirigimos a los discípulos de nuestro Señor Jesucristo dentro y fuera del país, en lugares remotos y cercanos, de todas razas, en todos los pueblos, de todos los lenguajes bajo el cielo, que se complacen y están orgullosos de este feliz bienaventurado día, para que reconozcan la soberanía de Jorge VI, nuestro Rey Emperador. El pueblo de este país y el de los Dominios del Rey están unidos y hallan camaradería entre sí"

Después viene este pasaje: "Nosotros damos gracias a Tí por la paz y el júbilo de su vida doméstica (del Rey), su paz y amable felicidad, su camaradería con los jóvenes—por todas estas mercedes y gracias concedidas por Tí a nuestro Señor Soberano, damos gracias a Tí, oh Dios!"

Esta forma de oración será enviada con la aprobación del Arzobispo de Canterbury, que lamenta no poder presidir ninguna de las reuniones proyectadas, "en vista de las responsabilidades especiales" que gravitan sobre él durante las fiestas verdaderas de la Coronación".

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

HOLANDA

La Princesa Juliana y su consorte vuelven a Amsterdam

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Amsterdam, 15 de abril.—La Princesa Juliana y el Príncipe consorte Bernhard han instalado su residencia en el castillo de Soestdijk cerca de Baara este día.

El suceso ha dado motivo a grandes celebraciones callejeras, habiéndose engalado las casas. La gente prorrumpió en vítores al pasar la pareja real, que fué recibida oficialmente por el magistrado del municipio.

AUSTRIA

Fábricas de explosivos que costarán tres millones de pesos

(De la Agencia Reuter)

Melbourne, 15 de abril.—Sir Lennon Raws, director de la Imperial Chemical Industries, en Australia y Nueva Zelanda, ha anunciado esta noche el establecimiento en Melbourne de dos fábricas de explosivos, que costarán un total de P3,000,000. La medida es el resultado de un convenio habido entre el gobierno federal y la Imperial Chemical Industries.

Se dice que el proyecto será para fines de defensa.

FRANCIA

Hambre y epidemia en Marruecos Francés

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

París, 15 de abril.—La situación del hambre en los pueblos del sur de Marruecos Francés ha dado lugar a una epidemia, segun el Echo de Paris. El gobernador residente está haciendo cuanto está de su parte, pero la tarea excede de su poder y de sus recursos.

Miles de nativos están afluyendo, pasando por la frontera, a Marruecos Español, donde las autoridades están distribuyendo alimentos, por poco dinero y en algunos casos gratis.

El periódico francés dice que en los pueblos afectados, los indigenas se han mostrado muy hostiles a Francia, que parece tener poco interés en la suerte de ellos.

SUIZA

El Rey Faruk de Egipto ha salido para Londres

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Zurich, 15 de abril.—El Rey Faruk de Egipto, que con su madre y cuatro hermanas han estado residiendo en Suiza durante las últimas semanas, ha salido este día a Basie para dirigirse después a Paris, y de allí a Londres.

La madre y las hermanas de Faruk se quedarán en Zurich hasta el domingo por la noche.

BURMA

A la coronación del Rey

(De la Agencia Reuter)

Rangoon, 16 de abril.—El soberano de los estados Shan, Sao On Kya, salió ayer de Rangoon para Londres, con el objeto de asistir a las ceremonias de la coronación.

Iba acompañado de su hermana y de un gran séquito.

ALEMANIA

Ministro inglés fallecido

(De la Agencia Reuter)

Berlin, 16 de abril.—John Murray, ministro inglés en Méjico desde el mes de enero de 1935, y que estuvo ausente en Europa de vacaciones, por hallarse enfermo, ha muerto aquí este día, después de una operación.

Educado en Eton y Cambridge, Murray comenzó su carrera diplomática en la Oficina del Exterior en 1919 después de catorce años en el Servicio Civil de Egipto.

Fué consejero de la embajada inglesa en Roma de 1931 a 1934.

JAPON

Huelga de empleados de una ferroviaria

(De la "Associated Press")

Tokio, 16 de abril.—Los empleados de la Tokio Nikko Electric Railway se han declarado en huelga este día, demandando aumentos de jornal. El tráfico ha sido suspendido.

Diez liders huelguistas fueron arrestados por la policía, que disolvió un miting de mil huelguistas y sus simpatizadores.

Esta es la primera gran manifestación del creciente malestar obrero, a causa de los altos precios, aumentos de impuestos y otras gabelas.

ESTADOS UNIDOS

Reducción de "barreras comerciales irrazonables"

(De la "Associated Press")

Washington, 15 de abril.—La Conferencia Mundial de Tejidos ha acordado este día recomendar una reducción mundial de las "barreras comerciales irrazonables". La palabra "irrazonables" ha sido insertada en la resolución como una fórmula de compromiso después del debate sobre la proposición de A. F. Hinrichs, consejero del gobierno de Estados Unidos.

La resolución ha recomendado reducciones tarifarias, particularmente en favor de los países que están efectuando un mejoramiento progresivo en las condiciones obreras."

Unificación de toda la industria de comunicaciones

(De la "Associated Press")

Nueva York, 15 de abril.—Los partidarios de John L. Lewis, jefe del Comité de Organizaciones Industriales han revelado este día planes para una campaña consolidada encaminada a la unificción de todas las fases de la industria de comunicaciones. En el comité que dirige la campaña figura Mervyn Rathbone, presidente de la Radio Telegraphers Union.

La campaña estaba concentrada en los empleados de las compañías de telégrafos, cablegramas, diseminación radiográfica y aviación.

AUSTRIA NIEGA ESTAR ANTE UN GRAVE DILEMA

Pero entrará en inteligencia con Italia sobre medidas contra los radicales

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Viena, 15 de abril.— Declarando que era una idea equivocada, él creer que Austria está afrontando la alternativa de tener que escoger entre la unión con Alemania y la restauración de la monarquía, el doctor Kurt von Schuschnigg, canciller austriaco, ha explicado ante un auditorio político en Burgenland algunos de los principios orientadores que han ayudado a formular la política de Austria.

El canciller, que va a Venecia el 22 de los corrientes, para entrevistarse con el premier Benito Mussolini, de Italia, ha declarado que esta política conducirá a la aprobación de medidas más enérgicas contra la oposición radical. Dijo que las autoridades recibirán mayores poderes de acción contra dichos elementos radicales y hasta sugirió que, en caso de emergencia, se habrá de permitir al Frente Patrio tomar una acción independiente.

La cuestión de la forma de estado que ha de convenir a Austria habrá de decidirse por el curso de los acontecimientos, puntualizó el canciller.

En el entretanto, nada deberá hacerse que obstruya los detalles básicos y la independencia del estado austriaco.

Un sarcofago hermosamente pintado hallado en Egipto

(De la Agencia Reuter)

Cairo, 15 de abril.—Acaba de realizarse un descubrimiento arqueológico importante en la gran necrópolis de Sakkara, segun informes recogidos por la agencia Reuter aquí este día

Se ha hallado un sarcófago hermosamente pintado y decorado con relieves de peces, pájaros y escenas cinegeticas. En el sarcófago está contenido el cadáver de Demed, sobrino de Ti, un preeminente terrateniente de la quinta dinastía, allá por los años 4,500 antes de Jesucristo.

El descubrimiento, al que se concede suma importancia, vino después de 20 años de trabajos infructuosos. El descubridor, Selim Hassan, halló un tubo de 16 yardas oculto tras una puerta falsa en la tumba de Ti, que conducía al sarcófago que contenía el cadáver de Demed.

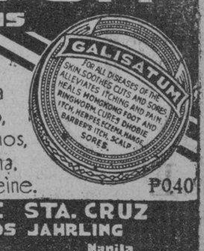
BOVRIL

La fuerza del buey le guia á Sanidad, Prosperidad y Felicidad

De venta en los principales Groceries
Agentes: FORBES, MUNN & CO., Manila

GALISATUM
LUNAS GALIS

De resultado efectivo contra las enfermedades de la piel como Salpullido, Comezón, Sarna, Granos, Granitos, Eczema, Caspa, Empeine.



₱0.40

BOTICA DE STA. CRUZ
Dr. CARLOS JAHRLING
Plaza Goiti Manila

Formula approved No 216492: Camphora 8 Gm.; Menthol 15 Gm.; Resoccinol 50 Gm.; Acid Salicylic 30 Gm.; Zinc oxide 240 Gm.; Sulphur 120 Gm.; Excipiens q.s. 1000 Gm.

DIVIERTASE, GOCE ...CON SEGURIDAD

Los días de fiesta son días de regocijo — gócelos sin preocupaciones. Vaya a la playa; vaya a las montañas; vaya donde pueda divertirse y gozar de la vida; pero, vaya con seguridad y tranquilidad.

Disfrute de un cambio de panorama y de atmósfera — y diviértase sin preocupaciones.

Vaya — no lo piense mucho — pero, vaya con neumáticos de seguridad demostrada — con neumáticos que han probado ser en el mundo entero seguros y muy duraderos.

Si quiere gozar de sus viajes automovilísticos con tranquilidad y reposo—viaje con neumáticos en que pueda depender —con neumáticos Goodyear.

G3

GOODYEAR

EN EL MUNDO ENTERO, MAS PERSONAS VIAJAN SOBRE NEUMATICOS GOODYEAR QUE SOBRE LOS DE CUALQUIER OTRA MARCA

M.E.C.D. 2016

OTROS METALES PRECIOSOS HAY EN ZAMBALES

Aserción comprobada por los ingenieros de una empresa minera

Sr. D. Jacinto Presidente y Gerente General de la "Batangas Galena Mines" y Gerente General de la "Aeta Gold & Copper Mines" y la "Andaneco Management & Mining Syndicate, Inc."

Contrario a la creencia popular de que la Provincia de Zambales no es más que una región donde abunda la cromita, los datos históricos y las leyendas acerca de los aborígenes de dicha provincia desmienten dicha creencia y prueban que los aetas usaban en su persona, adornos de oro y otros metales preciosos.

Esta aserción ha sido comprobada por los ingenieros de la "Aeta Gold and Copper Mines". He aquí un informe que sometieron en relación con "La Insular Goldfields Group":

"Esta propiedad consiste en 42 pertenencias minerales de filón de nueve hectáreas cada una, situadas en el Sitio de Ambulong, Barrio de Porac, Municipio de Botolan, Provincia de Zambales. Está aproximadamente a 2½ kilómetros del Puente de Bucao y se puede construir una buena carretera hasta ella a un precio mínimo.

"La propiedad posee extensos depósitos madereros y por ella cruzan el río Calibuñgan y numerosos arroyuelos que facilitan abundancia de agua. La elevación general de la superficie es de aproximadamente 1,450 pies sobre el nivel del mar.

"Las condiciones geológicas del "La Insular Goldfields Group" son muy favorables para los depósitos de minerales y el país está altamente mineralizado. Yo tomé las muestras de diferentes superficies de vetas y dieron buenos resultados. La roca predominante es de vieja andesita con diorita cargada de oro, calcopirita, hierro, cobre y sulfito. Hay buenos sitios disponibles para los molinos y cualquiera de ellos puede ofrecer suficiente acceso de los tuneles al molino, prestándose el aspecto natural del terreno a un arrastre barato de mineral desde todas direcciones... Próximamente ₱35,000.00 se requieren para construir una buena carretera, adquirir instrumentos, pagar la obra de mano, construir el campamento y verificar trabajos preliminares de exploración. Anchos canalones en todos los lados del "La Insular Goldfields Group" así como a través de la propiedad ayudaría mucho a desarrollar la misma.

"Veinticinco hombres están actualmente trabajando en la propiedad y cuatro superficies han sido ya abiertas. Se ha abierto un camino hasta el lugar del campamento donde ya se han edificado un comedor, una cocina, un salón y dos dormitorios. La propiedad es ideal para todos los requerimientos mineros.

"Un extenso estudio de los rendimientos superficiales se recomienda antes de gastar grandes cantidades de dinero en la apertura de tuneles. Los cuatro superficies que miden de tres a seis pies deben ser ampliadas por razones económicas para conseguir muestras con vistas a someterlas al avalúo y al mismo tiempo conseguir más conocimientos sobre la profundidad de las vetas. Hay abundancia de obra de mano barata en el distrito, pero se debe llevar a la propiedad mineros de experiencia".

Este informe preciso fué preparado y sometido a los directores de la empresa por el ingeniero de minas A. I. Reynolds.

Los resultados del avalúo de las muestras extraídas de esta propiedad son los siguientes:

Oficina de Ciencias: 3—Trace
2—₱0.40
1—₱2.40

Adamson: 2—₱ 1.24
3—₱13.22
5—₱20.24

Estas muestras se obtuvieron a una profundidad de uno a tres pies. La "Aeta Gold and Copper Mines" tiene un capital autorizado de ₱300.000.00 solamente, dividido en 3,000 unidades de a ₱100 cada unidad.

Los miembros de la Junta de Fideicomisarios de la empresa son los siguientes: D. Joaquín Sanchez, presidente; Abogado Francisco Astilla, secretario; D. Genaro Barretto, Sra. Mercedes R. de Gonzales y D. Antonio J. Beltrán.

El comité gerente es el siguiente: D. Antonio J. Beltrán, presidente; D. Domingo Jacinto, gerente general; Srta. Sra. Priscilla R. Gonzales, secretaria-tesorera.

Los contadores de la compañía son S. C. Soliman & Co. y los consejeros legales los abogados Astilla y Soriano. Los banqueros son el Banco Nacional.

Las oficinas están situadas en el 302 Edificio Heacock, Manila, donde, habiendo conseguido ya el necesario permiso del Comisionado de Cambio y Seguridades, la compañía ya se ha puesto en actividad.

Con un capital autorizado de ₱200,000, que ha sido dividido en 2,000 unidades de a ₱100 cada unidad, la "Batangas Galena Mines", la tercera mina de esta clase que se desarrolla en Filipinas, ha abierto sus reservas para un tiempo limitado.

Las pertenencias de la nueva compañía están situadas en los barrios de Pulong, Anahao y Anilao, Municipio de Mabini, Provincia de Batangas, a próximamente un kilometro del pueblo de Mabini. Son 24 pertenencias de filón de galena (un raro mineral de plomo y plata). Estas pertenencias están situadas en una región de la que ya se ha extraído galena. Galena es un metal cuyo precio es actualmente de ₱120.00 por tonlada, siendo muy solicitado precisamente por su rareza.

Los fideicomisarios de la "Batangas Galena Mines" son: D. Antonio J. Beltrán, presidente; abogado Francisco Astilla, secretario; D. Domingo Jacinto, Dña. Mercedes R. de Gonzales y D. Constantino D. Atienza.

Los gerentes fideicomisarios de la nueva empresa minera son los siguientes: Sr. Domingo Jacinto, presidente y gerente general; Sr. Constantino D. Atienza, vice-presidente; Srta. Priscilla R. Gonzales, secretaria-tesorera.

En las propiedades de esta compañía ya comenzaron los trabajos preliminares de exploración. Las mismas tienen un detalle valioso, y es su proximidad a la "Andomeco Management & Mining Syndicate, Inc." una mina en operación y a la "Batangas Minerals" otra mina productiva.

Las oficinas de la "Batangas Galena Mines" están situadas en los cuartos Nos. 302-304 del Edificio Heacock, Escolta, Manila. Su teléfono es el 2-21-65.

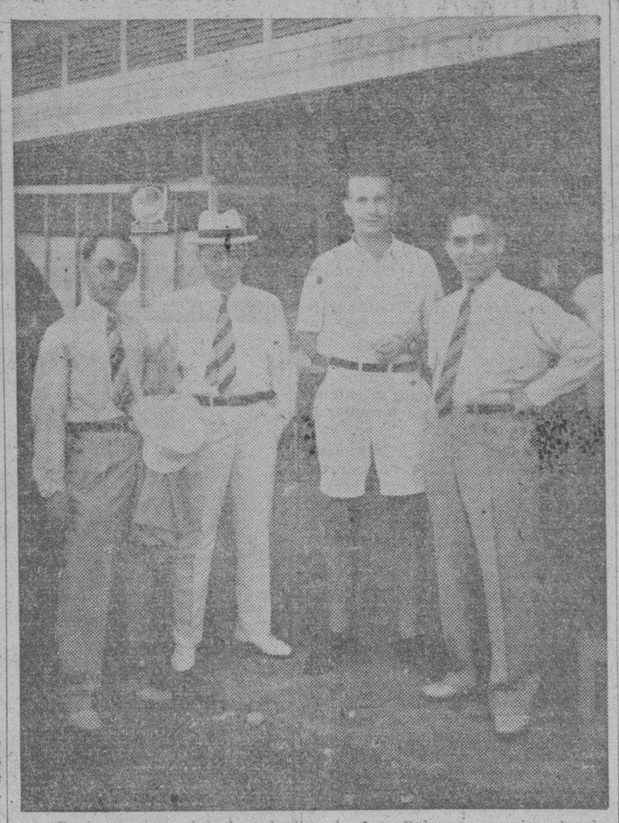
F. BARRETTO
Agente de Aduanas
Cuarto No. 5 Argelles Bldg.,
456 Dasmariñas, Binondo
Teléfono 2-35-11

PARA CONSERVARSE *Bella*
conserve sus intestinos limpios de impurezas.

LAXOL
es un laxante eficiente; no irrita. Es suave y de sabor agradable. Rechace imitaciones. L-3

Aceite de Ricino, 350,000 gramos, Sacarina, 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.06 gramos.

Impresion favorable se obtiene de unas minas



De izquierda a derecha, el abogado Jose Palarca, consejero legal; el Diputado Guillermo Villanueva, presidente; A. S. MacArthur, ingeniero minero; y Leon Ma. Gonzales, director y gerente general de la Paracale Tumbaga Mining Co., fotografiados durante una visita de inspeccion hecha a las pertenencias de la compañía.

Encabezados por el Diputado Villanueva, presidente, los oficiales de la Paracale-Tumbaga Gold Mines Inc., inspeccionaron las propiedades de la compañía en Mambulao y en Paracale, Camarines Norte, en la semana pasada, habiendo regresado después a Manila con impresiones favorables.

Hizo el viaje con la comitiva Mr. A. S. MacArthur, ingeniero minero de la Federated Management & Investment Syndicate, que ahora está estacionado en Paracale, como especialista del sindicato en Camarines. Mr. MacArthur está aun preparando su informe en relación con las propiedades de Paracale-Tumbaga, pero después de inspeccionar algunos de los 25 tuneles de la compañía, el ingeniero había anticipado que la compañía posee una de las más prometedoras propiedades mineras en el distrito de Camarines.

Por lo mismo que las vetas van naciéndose cada vez más sólidas Mr. MacArthur recomendó el uso inmediato de los explosivos y perforadores de mano, que pueden ser reemplazados después por perforadores de diamante. No hay otra propiedad minera que haya sido sometida a una prueba más detenida ni otro ingeniero más minucioso en su examen que Mr. MacArthur durante el medio día de inspección. El presidente de la compañía, Diputado Villanueva, que es al mismo tiempo tesorero de la Federated Management, y por lo tanto pagador del ingeniero MacArthur, le hizo preguntas con vistas a obtener una franca opinión del ingeniero.

El gerente general de la compañía, León Ma. Gonzales, haciendo preguntas no solamente como "manager" sino igualmente como director de la compañía, hizo igualmente preguntas minuciosas. Estuvo tratando con el ingeniero sobre las muestras sacadas de las vetas. Hizo averiguaciones sobre la dirección de los tuneles, la posición de las excavaciones y las perspectivas de los viejos tuneles españoles que abundan en las pertenencias. El abogado José Palarca, consejero general de la compañía estuvo igualmente tratando de obtener la opinión del ingeniero tanto en lo que se refiere al valor de las propiedades de la compañía como en la exactitud de los puntos de vista del ingeniero residente de la compañía.

En suma, los funcionarios de la compañía salieron enteramente satisfechos y convencidos de que la compañía posee buenas propiedades, que su desenvolvimiento bajo la directa supervisión del ingeniero minero Montero y el ingeniero mecánico Mesina, es eficiente, y que los trabajos realizados están mucho más avanzados que la mayoría de las minas contemporáneas, que ya se han perforado 25 tuneles en las propiedades de la compañía y que la longitud de dichos tuneles es de 25 metros.

CINCO EMPRESAS SOLICITAN UNA AUTORIZACION

Petición para lanzar valores al mercado, presentada al Comisionado de Lonjas

El juez Ricardo Nepomuceno, Comisionado de Valores y Lonjas, anunció recientemente que la Comisión está por actuar sobre las peticiones de permiso presentadas por cinco compañías mineras para lanzar valores en el mercado. Las compañías solicitantes son: Mambulao Placer Association, Layog Gold Mines, Inc., Mountain Goldfields, Inc., Paracale-Mapalad Mining Company, Inc., y Labo-Paracale Gold Mines Company, Inc.

Cualquiera persona que tenga alguna objeción contra la concesión de los permisos a cualquiera de estas cinco compañías para que puedan poner en venta sus valores, puede presentar su objeción ante la Comisión, por escrito, en o antes del 19 de abril. Los siguientes motivos pueden servir de base para la objeción: que el emisionario de los valores no es de buena reputación; que la venta de valores sería fraudulenta o que tiende a defraudar al comprador, y que la empresa gerentada por el emisionario no está asentada sobre sólidos principios mercantiles.

El negocio de minas

Por VICENTE L. LEGARDA

En estos tiempos en que existe muchísimo entusiasmo por las minas y por el negocio de minas, parece apropiado y muy oportuno dar un toque de atención a los señores inversionistas a fin de que los mismos estén siempre alertas y no les cojan de sorpresa aquellos que por una razón u otra se aprovechan de la candidez y buena fé de los incautos y de los inexpertos. Son tantas y tantas las bolas que se cuentan de ganancias enormes y de fortunas fabulosas y fantásticas que se han podido adquirir en tan corto espacio de tiempo que muchos pobres infelices, dejándose llevar por el entusiasmo del momento, y sin consultar ni con Dios ni con el diablo, invierten hasta el último céntimo que tienen guardado para el día de mañana y compran acciones de minas—sin saber si éstas existen en papel solamente; otros dejan o dimiten de sus puestos bien remunerados para dedicarse al negocio de minas, creyendo que con abrir una oficina y anunciarse como corredor de minas o como promotor de compañías mineras podrán adquirir una inmensa fortuna de la noche a la mañana. ¡Qué ilusiones!!

Los inversores deben estar alertas

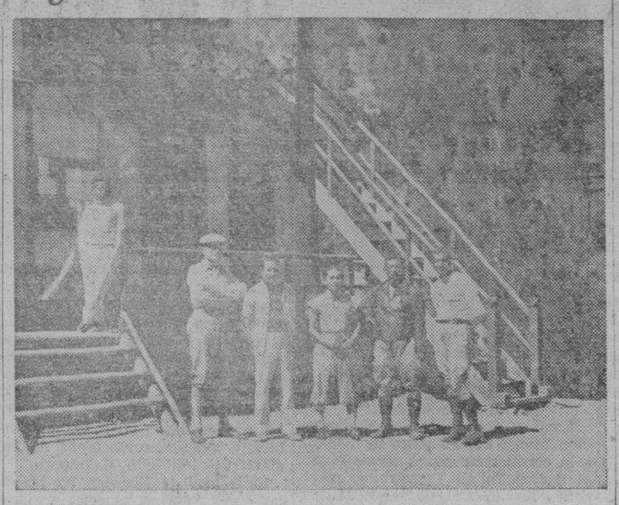
Es necesario, por lo tanto, que los señores inversores estén alertas y tengan presente los siguientes hechos:

1. Muchas nuevas compañías mineras no poseen ninguna pertenencia minera;
2. Muchas compañías mineras nunca han poseido ni siquiera una sola pertenencia minera;
3. Muchas compañías mineras han localizado pertenencias en terrenos que no contienen minerales de ninguna clase;
4. Muchas compañías han ofrecido sus acciones en venta al público solamente porque ellas poseen algunas pertenencias, pero éstas no valen nada;
5. Algunas compañías se han organizado, obrando los organizadores de las mismas de buena fé; pero se han fracasado por su falta de experiencia;
6. Algunas compañías mineras existen en papel solamente;
7. Muchos de los directores de nuevas compañías mineras no saben absolutamente nada del negocio de minas; y son los que más fracasos cometen;
8. Algunos de los dirigentes de nuevas compañías mineras han sido miserablemente engañados por su falta de pericia; de ahí su derrota en el campo mercantil;
9. Muchos directores de nuevas compañías mineras han engañado vergonzosamente a sus accionistas haciéndoles creer que podrán obtener ganancias fantásticas y fortunas fabulosas invirtiendo su capital en el negocio de minas; y
10. Muchos organizadores de compañías mineras engañan deliberadamente a los inversores prometiéndoles el Cielo y la Tierra si invierten su capital en sus respectivas compañías.

Resultados satisfactorios de los trabajos en unas minas

D. Banting Jr. Gerente General

La Acme Gold Mining Co., Inc., que cuenta con dos (2) grupos de propiedades, conocidas por "Roldan Group" consistente en 16 pertenencias adyacentes a las propiedades de la K.73 Mining Co., Gold Star Mining Co., Pugo Mining Co., Inc., Mandaymon Exploration Co., Equitable Exp. Co., y otras más, fué organizada bajo la iniciativa de los miembros de la actual Junta Directiva, Sr. Engracio F. Clemeña, Presidente; Coronel Raymond O. F. Mann, Vice-Presidente; Sr. José Fernandez Zorrilla, Tesorero; Sr. Ruperto S. Rodriguez, Miembro; Sr. Felix O. Zorrilla, Secretario y Consejero Legal, y el Sr. Dionisio Banting, Jr., Gerente General.



Vista tomada en frente de la oficina de la "Acme Gold Mining Co., Inc." situada en la pertenencia "Leonard" de dicha compañia. En primer termino, de izquierda a derecha: el Coronel Raymond O. F. Mann, el abogado Engracio Clemeña, el Sr. Ruperto Rodriguez, el Sr. Dionisio Banting Jr., y el Sr. Leo V Rudchenko.

Abogado FELIX O. ZORRILLA
Secretario y Consejero Legal de la "Acme Gold Mining Co., Inc."

Otro grupo conocido por "Cabali Group", consistente de 27 pertenencias, adyacentes a las propiedades de la Suyoc Cons. Mining Co., Inc. Palidan Suyoc. Lepanto Gold Mining Co., y la Prudential Mining Co., colindan también con las propiedades de la Acme Gold Mining Co., Inc. El primer grupo se encuentra en Buguias, de la Provincia Montañosa, y el segundo grupo, en el Barrio de Cabili, del Municipio de Mankayan, de la subprovincia de Benguet.

Trabajos en las pertenencias

Los trabajos hasta la fecha consisten en la construcción de varios edificios para los ingenieros, empleados, y obreros; y también otro edificio para el análisis que está a cargo del Ingeniero Eugene Philipps.

Los trabajos de exploración en el "Grupo Roldan" están bajo la supervisión del Geólogo e Ingeniero Minero, Sr. Lavrooshin, y hasta la fecha, ya se han abierto catorce (14) tuneles en las varias pertenencias. Los resultados han sido muy satisfactorios, y ya se ha encontrado oro suelto en algunos tuneles abiertos hasta la fecha.

En los trabajos de exploración en el Grupo Cabili, a cargo del otro ingeniero, Sr. Leo V. Rudchenko, ya se han obtenidos buenos resultados, habiéndose encontrado oro suelto en los tuneles de exploración abiertos hasta la fecha. No hace mucho comenzaron los trabajos de exploración en el mencionado grupo.

PERTENENCIAS DE CROMIO VAN EN AUMENTO

Las de la "Dinagat" se hallan en una región muy mineralizada

De 42 a 192, este es el aumento de las pertenencias minerales de cromio que han sido adquiridas por la Dinagat Chromite Mining Company.

Situadas en la región altamente mineralizada de cromio de la isla de Dinagat que, al decir de los ingenieros mineros japoneses y filipinos, ha sido el depósito más grande de cromio en Filipinas, estas pertenencias han sido adquiridas mediante contrato de opción sobre la base de participación en los beneficios. El analisis de las muestras tomadas de las venas expuestas de las pertenencias, de acuerdo con el certificado de analisis de la Adamson School of Chemistry, varia de 42% a 54% de oxido de cromio.

Las pertenencias son facilmente accesibles a todos los medios de comunicación. Desde el norte, las pertenencias distan solo 3 kilometros hasta la bahia Osmeña y desde el lado este distan solo 500 metros hasta el rio Gaas desde donde puede cargarse facilmente mineral con la ayuda de gabarras.

El Sr. Sotero Melchor, anteriormente tesorero municipal de Guigaquit, Surigao, y Sogod, Leyte, y hasta hace poco gerente auxiliar de la Mindanao Saw Mill en Surigao, se marcha en breve para Dinaguit con los implementos y equipos necesarios. Un ingeniero minero japones, que es representante de una gran firma de Kobe, Japón, actuará de consejero del Sr. Melchor en relación con el trabajo de desarrollo de estas pertenencias que ahora se está realizando.

Dr. VICENTE R. de OCAMPO
MEDICO CIRUJANO
Enfermedades del ESTOMAGO, HIGADO, INTESTINOS Y RECTO.
Enfermedades ALLERGICAS de origen GASTRO-INTESTINAL.
Tratamiento NO quirúrgico de las ALMORRANAS por el método del Dr. BENSAUDE de PARIS.
Tratamiento del ESTREÑIMIENTO pertinaz y sus COMPLICACIONES según método del Dr. BROSCH de VIENA. CONSULTAS:
10 a 12:30 a. m., 4:30 a 5:30 p. m.
Tel. 2-39-24
1047 Arlegui, Quiapo

MINING & METALLURGICAL ENGINEERS, INC.
422 National City Bank Bldg. Teléfono No. 2-86-82
EXAMENES E INFORMES POR
FREDERIC MacCOY
Ingeniero de Minas Autorizado

ENSAYOS y ANALISIS
de
PIEDRAS MINERALES
de toda descripción
ADAMSON SCHOOL
DEPARTAMENTO DE MINAS

Los más precisos procedimientos mecanicos, quimicos, fisico-quimicos y electro-quimicos se emplean para la exactitud y satisfacción del público minero de Filipinas.

El trabajo esta a cargo de graduados de colegio, tecnologos mineros, quimicos y analistas de la Adamson School bajo la estricta supervisión del Decano, Geo. Athos Adamson, notable quimico analista y ensayador y el Ingeniero de Minas James Demas que ha llegado hace poco del Massachussetts Institute of Technology para estar a la cabeza del Departamento de Minas de la Adamson School.

Los Laboratorios de Mina Adamson han adquirido recientemente de Alemania un Microscopio Foto-Petrologico especialmente diseñado para el objeto de examinar la estructura de los minerales antes de aplicar el procedimiento de analisis adecuado.

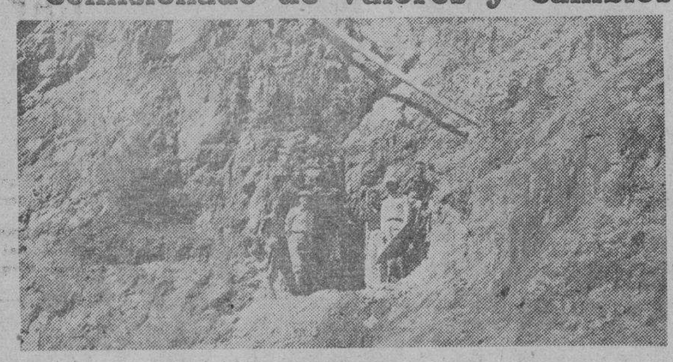
RESULTADOS DENTRO DE 24 HORAS

Resultados listos a las 5:00 p. m. de las muestras sometidas antes de las 8:00 a. m.

Envie o mande por correo sus muestras

ADAMSON SCHOOL
DEPARTAMENTO DE MINAS
145 Gral. Solano, Manila Tel. 2-33-53

ACME GOLD MINING COMPANY, INC.
BURKE BLDG.—125 ESCOLTA—TEL. 2-28-75
Debidamente Autorizada por el Comisionado de Valores y Cambios



Vista del Tunel de la Pertenencia "RUBY" de la "ACME GOLD MINING CO., INC."

JUNTA DIRECTIVA
Don ENGRACIO F. CLEMEÑA ——— Presidente
Col. R. O. F. MANN ——— Vice Presidente
Don JOSE FERNANDEZ ZORRILLA ——— Tesorero
Don RUPERTO S. RODRIGUEZ ——— Tesorero Auxiliar
Don FELIX O. ZORRILLA ——— Secretario
Don DIONISIO BANTING, Jr. ——— Gerente General
Don FELIX O. ZORRILLA ——— Consejero Legal

Vista tomada frente al edificio de la Oficina Administrativa de la "ACME GOLD MINING CO., INC." en el Km. 73, Benguet, mostrando el personal de dicha oficina, con el Gerente General Sr. Banting, Jr., 3.o desde la izquierda, el Ingeniero Sr. Eugene Philipps y el Ingeniero Leo V. Rudchenko—los tres en medio.

M.E.C.D. 2016

AETA GOLD & COPPER MINES

PROPIEDADES—LOCALIDAD

La propiedad consiste de 42 pertenencias mineras completas de filon de nueve hectareas cada una, situadas en el Sitio de Ambulong, Barrio de Porac, Municipio de Botolan, Provincia de Zambales. Esta aproximadamente a 2½ kilometros del Puente Bucao y se puede construir un buen camino a un costo reducido.

RESULTADOS DE LOS ANALISIS

La Aeta Gold and Copper Mines se halla situada en una provincia que desde hace tiempo ha sido famosa por sus depositos minerales: Zambales. Favorecido por una buena topografia y condiciones geologicas, los resultados de los analisis hechos por el Buro de Minas y la Adamson School of Industrial Chemistry son comparativamente elevados.

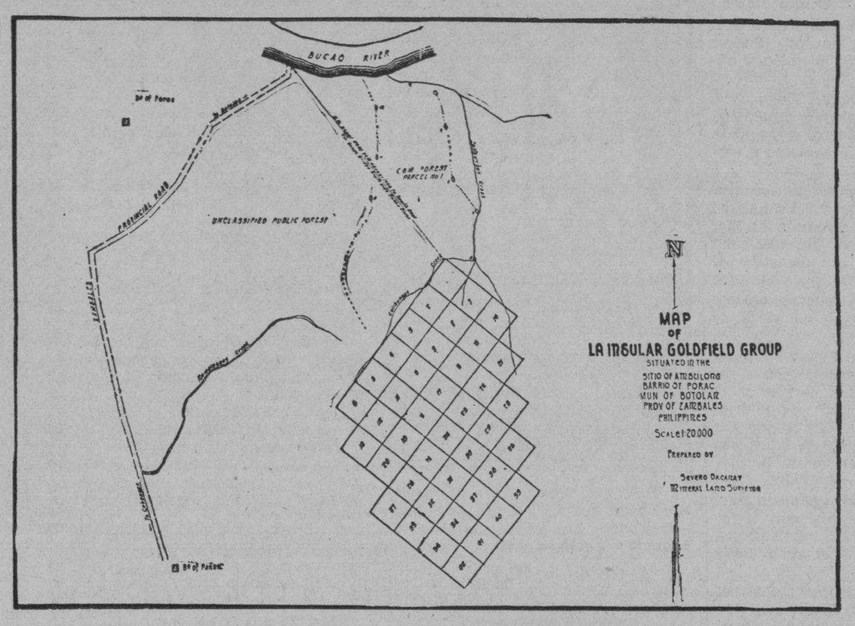
Buró de Minas:	Resultados de Ensayos de Cobre:	Adamson:
3—Traza	1. 5 por ciento	2—₱ 1.25
2—₱0.40	2. 3 por ciento	3—₱13.22
1—₱2.40	3. 12 por ciento	5—₱20.24

Vista tomada del Campamento demostrando el comedor, el ingeniero de minas (x), el agrimensor de minas (1), el gerente general (2), el pagador (3) y el grupo explorador.

CAPITAL AUTORIZADO: ₱300,000.00

dividido en 3,000 unidades de a ₱100.00 cada una

La Reserva de unidades se cerrará pronto



JUNTA DE FIDEICOMISARIOS

Don Joaquin Sanchez . . . . . *Presidente*
Abogado Francisco Astilla . . . . . *Secretario*
Don Genaro Barretto . . . . . *Miembro*
Doña Mercedes R. de Gonzales . . . . . *Miembro*
Don Antonio J. Beltran . . . . . *Miembro*

COMITE DE ADMINISTRACION

Don Antonio J. Beltran . . . . . *Presidente*
Sr. Domingo Jacinto . . . . . *Gerente General*
Srta. Priscilla R. Gonzales . . . . . *Sec. Tesorera*

Abogados ASTILLA y SORIANO
Consejeros Legales
S. C. SOLIMAN & CO.
Contadores Publicos Certificados—Auditores
PHILIPPINE NATIONAL BANK
Banqueros

Vista demostrando al gerente general con una azada (x) abriendo la Vena LAIN 17. Esta es una de las siete venas ya abiertas por el grupo explorador.

LA COMISION DE VALORES Y CAMBIOS HA CONCEDIDO PERMISO PARA VENDER UNIDADES

Cuartos 302-304 Edificio Heacock — Manila I. F. — Tel. 2-21-65

BATANGAS GALENA MINES

EN PROCESO DE INCORPORACION

Miembros de la Junta de Fideicomisarios:

Don Antonio J. Beltran . . . . . *Presidente*
Abogado Francisco Astilla . . *Secretario*
Sr. Domingo Jacinto . . . . . *Miembro*
Doña Mercedes R. de Gonzales *Miembro*
Sr. Constantino D. Atienza . . *Miembro*

GERENTES FIDEICOMISARIOS:

Sr. Domingo Jacinto . . . . . *Presidente y Gerente General*
Sr. Constantino D. Atienza . . *Vice Presidente*
Srta. Prisilla R. Gonzales . . *Sec.-Tesorera*

Vista de la propiedad

CAPITAL AUTORIZADO: ₱200,000.00

dividido en 2,000 unidades de a ₱100.00 cada una

Las reservas para las unidades ya se han abierto.

Para desarrollar 24 pertenencias de filón de Galena (plomo y plata). Situadas en los Barrios de Pulong Anahao y Anilao, Municipio de Mabini, Provincia de Batangas. Esta aproximadamente a 1 km. de distancia del pueblo de Mabini.

La Batangas Galena Mines se halla situada en una región donde se ha extraido ya Galena. El precio actual de Galena por tonelada es no menos de P120.00 y la demanda de este mineral es muy grande, porque es un metal raro.

Mapa demostrando las 24 pertenencias mineras de filon de la Batangas Galena Mines y su proximidad a la Andomeco Management & Mining Syndicate Inc., una mina en operacion, tambien la Batangas Minerals, una mina productiva.

Para mas pormenores acuda a nuestras oficinas

Vista del progreso de los trabajos en la apertura No. 2

Vista de algunos obreros en la apertura No. 3

LA TERCERA MINA DE SU CLASE QUE SE DESARROLLA EN FILIPINAS

Cuartos 302-304 Edificio Heacock — Manila, I. F. — Telefono: 2-21-65

M.E.C.D. 2016

ECOS DE SOCIEDAD

El Dr. Casas organiza una jira

Una parte de los excursionistas en la jira ofrecida por el Dr. Manuel J. Casas y señora, en Bawan, Batangas, el domingo pasado. La excursión se dio en honor a un grupo de medicos de la Universidad de Santo Tomas. El anfitrion, Dr. Casas, aparece marcado con una (X).

El domingo proximo pasado un grupo de médicos, miembros de la Facultad de Medicina de la Universidad de Sto. Tomás y del Hospital de San Juan de Dios, fueron agasajados con una jira esplendida por el Dr. Manuel J. Casas y Sra. (nee María Orense) en el pueblo legendario de Bawan de la provincia de Batangas.

Muy temprano del domingo, los excursionistas salieron de Manila en un bus de la Pasay Transportation, propiamente pertrechados todos con el espíritu de recibir sorpresas de las más agradables. En efecto, cuando llegaron á la entrada del pueblo de Bawan se encontraron con una banda de música, contratada expresamente por los anfitriones para alegrar más la fiesta.

Despues del suculento desayuno pasaron al sitio más pintoresco de Bawan, llamado Dagatan, un barrio de pescadores en un rincón de la Bahía de Batangas.

Una banca enorme de pesca movida por veinte remeros condujo á los excursionistas á una especie de cabo, un sitio resguardado tras una roca colosal en forma de arco, a es-

(*Continua en la página 13*)

El "Baile de Rosa" de Kappa Alpha, un exito

MARINA T. LOPEZ

Uno de los acontecimientos más brillantes celebrados en Cabanatuan, Nueva Ecija, fué el "Baile de Rosa" de la sociedad Kappa Alpha, llevado a cabo en la noche de la fiesta patronal, con motivo de su noveno aniversario. El éxito de la fiesta se debe a los esfuerzos desplegados por la presidenta Srta. Marina T. Lopez, la consejera Sra. Pacita de Dantes, y la junta directiva. Unos mil invitados honraron el baile con su presencia. Entre ellos, se contaban, el Auditor General Jaime Hernandez, y señora, el Diputado Alzate y señora, y distinguidas debutantes de la sociedad de Manila.

La funcion de Talia, mañana, a las 5:30

Mañana tendra lugar en el auditorium del Ateneo de Manila la funcion Vermouth de la sociedad Talia a beneficio de las misiones de China. Se representara la breciosa comedia de Muñoz Seca, "¡Sosa!", por destacados miembros de Talia.

Las localidades se pueden obtener desde las 9:00 a. m., mañana, en la taquilla del teatro.

El telon se levantara a las 5:30 p. m.

Los amores de Schumann en un programa popular

"Forbidden Harmony", una adaptación por Lamberto V. Avellana de la vida de Robert Schumann, el compositor, y su amor por Clara Wieck, será la siguiente presentación del programa popular "The Mummers of the Air" en el KZRM, mañana, a las 8:30 p. m.

El reparto es el siguiente: Meister Wieck—Luis Pimentel; Clara Wieck—Daisy P. Hontiveros; Robert Schumann—Wilfrido Ma. Guerrero; Magistrate—Raymundo Lorenzana.

Despidiendo a los Sres. de Peña

Grupo de amigos encabezados por el Sr. S. O. Lindogan, que fueron a despedir a los Sres. Remigio y Josefa M. Peña, hijo del minero Don Magdaleno Peña, cuando salieron en viaje de recreo para China y Japon. Los Sres. de Peña viajan a bordo del "Empress of Japan."

La boda Cuyugan-Oppen en Lourdes, muy concurrida

Familias prominentes de Manila y Visayas presencian la ceremonia

Una de las bodas más concurridas solemnizadas en Manila en esta temporada, se celebró en el templo de la Virgen de Lourdes, en Intramuros, esta mañana. Distinguidos elementos de la sociedad de Manila, Negros e Iloilo llenaron la iglesia de Lourdes, profusamente iluminada y adornada con exquisito gusto. Los novios son: Srta. Margarita Cuyugan y Ernesto Oppen, hijo.

A las siete en punto, la comitiva nupcial hacía su entrada en el templo, al son de la marcha de Mendelssohn. Iban delante los niños Fritz Montinola y las niñas Norma Crame y Luisa Montilla. A estos, seguian, la dama de honor, Srta. Elena Oppen; la novia, del brazo de su tio, Don Manuel Cuyugan: la madrina, Sra. de Don Eugenio Veraguth; y Don Ernesto Oppen, padre del novio. En el altar, esperaban el novio y el caballero de honor, Sr. Benito Roces.

El Rev. Padre Eusebio de Azpiz cueta, ex-superior de los Padres Capuchinos, bendijo la unión y ofició en la misa.

La eximia soprano, Tinay Arellano, interpretó con su espléndida voz dos composiciones sacras con acompañamiento de armonio a cargo del Profesor Jose Legarda.

Después de la misa, la comitiva desfilo al son de la marcha nupcial de Lohengrin, en dirección al Manila Hotel. Aquí se organizo una recepción seguida del desayuno de bodas.

Esta noche, los nuevos esposos saldrán para Baguio en viaje de novios.

La hoy Sra. de Ernesto Oppen, jr., estaba encantadora con sus galas nupciales. La camisa y la falda eran de tul blanco con lirios de Wally bordados. El velo, de siete metros, iba sujeto a la cabeza por una tiara. Llevaba un hermoso ramo de lirios de Wally.

La dama de honor vestia un "terno" de tul azul-verde con hojas de fueltro e hilos de metal, bordados. Su ramo lo formaban lirios de Baguio.

El niño Fritz Montinola, que llevó la bandeja de las arras, iba trajeado con un terno blanco, pantalon de lana y chaqueta de "charmeuse". Las niñas de las flores lucian ternos de satin, también de color rosa. Todos los trajes son de "Peacock".

La Srta. Carmen Cuyugan y el Sr. Herman Lichauco, actuaron de madrina y padrino de velo, respectivamente.

El Dr. Hernando da un "lauriat" en honor al Dr. Jose Fabella

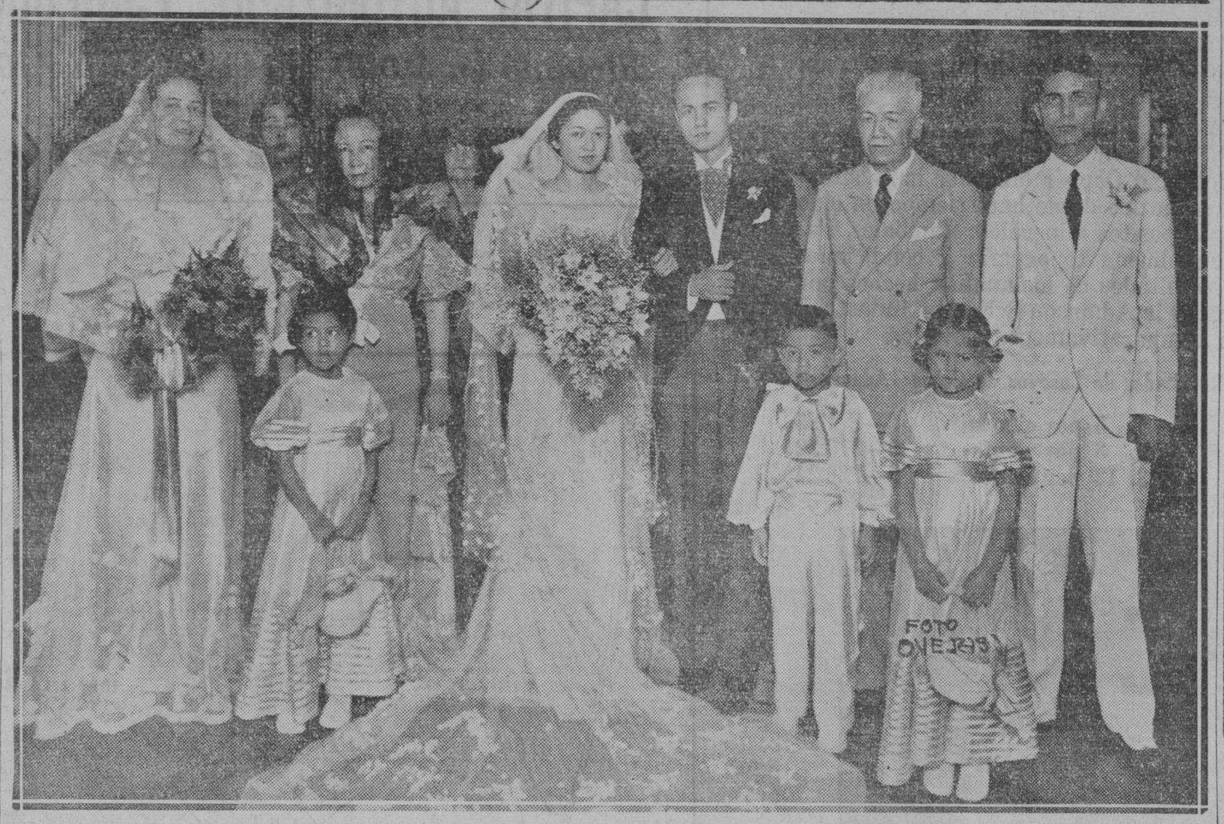
En la residencia del Dr. Eugenio Hernando, director de Sanidad, se dió un esplendido "lauriat" de bienvenida en honor al Dr. Jose Fabella, que acaba de regresar de Europa y América. Entre los comensales, se hallaban, ademas del anfitrion y el huesped de honor, los siguientes: Dr. Catalino Gavino, Dr. Aguilar, Dr. Arenas y señora, Dr. Chiyuto, Dr. J. Albert. Hon. Rafael Palma, Dr. Villarama, Sr. Mañosa y señora, Dr. Lopez Rizal y señora, Dr. Integan, Dr. Mencias y señora, Sr. Kabigting y señora, Don Eugenio Viana.

Ravasco-Jorvina

El dia 13, en la iglesia parroquial de Caluag, Tayabas, se celebró el enlace de la señorita Ester Jorvina, hija de Don Jose Jorvina y Doña Irinea Villanueva de Jorvina, con Ricardo Ravasco, hijo de los Sres. Jose Ravasco y Olimpia Nakpil.

La boda dentro de su sencillez, resultó brillante y concurrida. Actuaron de padrinos, Doña Vicenta S. Vda. de Montserrat, Doña Socorro Roñola. Doña Consolacion B. de Peña, Sr. Pedro Pica, y Sr. Sofio Villanueva.

Los novios recibieron muchos regalos de sus parientes y amigos, de Tayabas y Manila.



Ernesto Oppen, jr., y Margarita Cuyugan, retratados con sus padrinos y su cortejo nupcial. De izquierda a derecha: Srta. Elena Oppen, dama de honor; Sra. de Don Eugenio Veraguth, madrina; la novia; el novio; Don Manuel Cuyugan, padrino; y Sr. Benito Roces, caballero de honor. Los niños son, Norma Crame, Fritz Montinola, y Luisa Montilla.

A China y Hawaii

Srta. C. CERVO CASTAÑEDA, *que ha salido para China y Hawaii, a bordo del "President Coolidge", acompañada de la Sra. Felisa Hennigar. Van en disfrute de vacaciones.*

PERSONALES

El Sr. Augusto S. Argosino sale este día en el "President Taft" para el extranjero en viaje de recreo.

Mañana se cumple el primer aniversario del fallecimiento del Sr. José Villeta y Arguelles. Una misa de requiem se dirá en la iglesia de los RR. PP. Paules, mañana, a las 7 a. m., en sufragio del alma del finado. Otra misa de requiem se celebrará en la iglesia parroquial de San Pedro Macati.

Entre los distinguidos manileños que viajan en el "President C...

De la COLONIA ESPAÑOLA

En el "President Coolidge", han salido esta mañana para China y Japon, Doña Dolores Vda. de Miciano e hija, Don Ramon Lopez y sus hijos, Dr. Enrique Lopez y familia, y la Srta. Rosario Gutierrez.

# # #

Para Hongkong, han salido en el "President Taft", la Sra. de Jose Couto y la señorita Maria Robles.

idge", figura, el conocido abogado y ex-periodista, Dr. Victoriano Yamzon, el cual va para gozar de un mes de vacaciones en algunas ciudades de China.

El joven arquitecto Abelardo Reyes fué operado de apendicitis en el Hospital de San Juan de Dios.

El Dr. Mariano Orosa y señora, de Taal, Batangas, salen en el "Basilan" para Visayas y Mindanao, en viaje de recreo y negocios.

Dr. Antonio L. Lazatin
Oficina. Tel. 2-63-44. Res., Tel. 2-50-27
CIRUGIA, PARTOS y GYNECOLOGIA
Graduado de la Universidad de Berlin y Post Graduado de las Clínicas de París, Viena, Londres y Nueva York. Rayos-X, Rayos Ultra Violeta, Rayos Infra Rojo, Cystoscopia, Pneumo-Thorax y Laboratorio Clínico
State Theatre Bldg.

Antimalaria
MOLVAZ
EL REMEDIO MAS MODERNO Y EFICAZ CONTRA LA MALARIA.
Each tablet contains:—
Methylthionin. Clohr., .01 Gm.; Quinina Sulph., .13 Gm.; Opium Pulv., 005 Gm.; Ipecac., .005 Gm

Anti-Pain
MOLVAZ
ANTI PAIN MOLVAZ FEVER
PRODUCE PRONTO ALIVIO DE TODA CLASE DE
DOLORES
DOLOR DE CABEZA, DOLOR DE MUELAS, DOLOR DEL OIDO
DOLORES REUMATICOS Y MUSCULARES
PARA INFLUENZA, RESFRIADOS, NEURALGIA Y FIEBRES
Acid Acetylsal, 0.40 Gm.; Acetanil. 0.05 Gm.; Bellad. Puly., 0.015 Gm Boletus Oficinalis, 0.06 Gm

ARTRITISMO, DIABETES, REUMA, MAL de RIÑONES
tome la cura de VICHY
sin salir de su casa
Agua VICHY-ETAT CELESTINS
Unicos Importadores:
La Estrella del Norte
Levy Hnos., Inc.
VICHY CELESTINS

Redujo Rapidamente 45 libras
con este nuevo método del
COCKTAIL de BONKORA
y
JUGO DE NARANJA

... y en Nueva York, donde quiera que uno va, encuentra muchísimas damas y caballeros del mundo elegante tomando el Cocktail Bonkora, preparado con Bonkora y jugo de naranja.

Parece que el furor por este cocktail empezó cuando se hizo público el caso de una enfermera graduada que por causa de la obesidad y subsecuente debilitamiento quedó imposibilitada para trabajar, y con el Cocktail Bonkora redujo 45 libras y sus caderas adelgazaron 10 pulgadas con el resultado de que pudo volver a su trabajo.

No contiene drogas nocivas, ni extracto tiroide, ni dinitrofenol. No requiere dietas ni privaciones.

De cómo el método del Cocktail Bonkora ha ayudado a muchas a deshacerse de esa antiestética gordura

Tomando un vaso de jugo de naranja helado, mezclado con una cucharada de Bonkora, dos veces al día, y comiendo en abundancia los deliciosos alimentos indicados en el folleto que va en cada caja de Bonkora, se asegura que muchas personas han reducido desde 7 hasta 67 libras adelgazándoles el busto desde 3 hasta 11 pulgadas.

Los sorprendentes resultados obtenidos con este método de jugo de naranja y Bonkora se deben a que, en primer lugar, el jugo de naranja suple las vitaminas necesarias para conservar la salud y los elementos indispensables para contrarrestar los efectos nocivos del exceso de acidez que se presenta al reducir. En segundo lugar Bonkora ayuda a establecer la debida eliminación de las toxinas o venenos que con frecuencia intervienen en el metabolismo normal haciendo difícil y casi imposible la eliminación de la gordura,

¿Quiere usted probar este método de Jugo de Naranja y de Bonkora durante 3 semanas para ver si puede deshacerse de varias libras de gordura excesiva?

Las personas abrumadas por la gordura excesiva—que puede evitarse y eliminarse—causada por eliminación deficiente o excesos en las comidas y bebidas, motivo principal de la obesidad, deben saber que con frecuencia este nuevo método hace desaparecer la gordura excesiva de manera sensacional. También a muchos entusiastas les interesará saber lo que dicen los que han tomado este tratamiento con respecto a lo mucho mejor que se sienten, como duermen mejor y se sienten bien dispuestos para el trabajo.

No demore. Pruebe el Cocktail Bonkora cuanto antes.
Satisfacción garantizada o dinero devuelto.
En cualquier farmacia o botica le venden Bonkora.
Precio: ₱2.50 botella

Botica Boie—Yucuanseh Drug Co.—
FARMACIA ORIENTAL

Each fluid ounce contains:—Buckth., 5½ grs.; Cascara, 5½ grs.; Licorice, 2¾ grs.; Anise, 2¾ grs.; Sassafras, 2¾ grs.; Fennel, 1⅜ grs.; Caraway, 1⅜ grs.; Ginger, 1/8 grs; Salic. Ac., 2/3 grs.; Saccharine, 2/5 grs.; Mag Sul. 178 grs.; F. E. Y. Sta. Arom., 3/10 min.; F. E. Licorice, 2/5 min.; Oil Pepp., 1/50 min.; Oil Pim., 1/50 min.; Alcohol, 0.50%.

Vea Estas Novísimas Remesas para
CREACIONES PRECIOSAS — ELEGANTES JUVENILES

Vestidos Sport
en una inmensa variedad de colores e innovaciones

MODELOS "ANGEL SKIN" en padrones "Ice-Flake"

TELAS ESTAMPADAS
de Seda, Hilo, Algodon y docenas de otras creaciones novedosas seleccionadas especialmente para Manila.

AIR CONDITIONED
HAMILTON-BROWN Fashion Salon

El **NUEVO** *alimento*

El color hace, ciertamente, que este nuevo macarron parezca más apetitoso. Pero eso no es más que una parte. El color de salmon, el color verde de un pastel, y los colores subidos de crema no son artificiales—son, sencillamente, producidos por la mezcla de diez vegetales, no cocidos, con el macarron. Probándolo hallará la prueba. El sabor agradable y su rica nutrición son insuperables. La reacción activa de alcalino constituye una bendición para los que quieren mantener su peso y los que hasta ahora se han prescindido de los ordinarios macarrones.

El "VEGERONI" no sólo invita el apetito sino también es rico en todas las vitáminas y todos los minerales de los diez vegetales. Es la cosa más novedosa en lo referente a un buen alimento—algo que una familia quiera tomar con frecuencia. Algo nuevo, moderado en el costo, y tán fácil de prepararlo como los macarrones ordinarios. Pídalo en su almacen de comestibles.

De venta en el
MARCOS GROCERY
355 ECHAGUE—TEL. 2-23-74

Acabamos de Recibir!

Nuestro encargo especial de seda para trajes, la última palabra en elegancia —la

"SHARKSKIN"
acabamos de recibir!

Es fresca... y la más apropiada para la temporada de calor. Todo caballero de bien vestir lo usara.

Puede obtenerse en blanco, gris y oscuro.

Véala en exhibición en nuestro escaparate. Nuestra existencia es muy limitada.

H. ALONSO
105—Escolta—107

Los niños activos necesitan abundantes energias! Déles la

LECHE ROYAL

La exquisitez... alto valor nutritivo de la LECHE ROYAL es precisamente lo que sus hijos necesitan para tener abundantes energias para su mejor desarrollo. Ademas, todos prefieren su gusto delicioso! De venta en todos los almacenes de comestibles acreditados.

Distribuidores Exclusivos
GENATO COMMERCIAL CORPORATION
1075 R. Hidalgo, Manila

Guarde las etiquetas para los valiosos premios

ESCORIACION
Personas que padecieron de ESCORIACIONES o DESOLLADURAS DE LA PIEL, atestiguan que esta enfermedad no resiste la potente acción del KATIALIS.

El KATIALIS se puede adquirir en las farmacias, o envie P1.20 (en el extranjero $1.20) al Dr. Lorenzo C. Reyes, 405 San Lázaro, Manila, y V. recibirá 1 tarro de KATIALIS.

FORM: MENTHOLOAD GM.; SALICYLIC ACID 1.50 GM; RESORCINOL 2.00 GM; ZINC OXIDE 3.00 GM; PRECIPITATED SULPHUR 3.00 GM; BENZOINATED LARD 30.00 GM; OIL OF BERGAMOT Q. S.

M.E.C.D. 2016

SOCIEDAD

El Villasis se celebra una boda simpatica, hoy

En la iglesia parroquial de Villasis, Pangasinan, se celebra este día el enlace de la señorita Rosario F. Martínez con Pedro B. Abrenica, ambos pertenecientes a familias conocidas.

Después de la boda, se organizará una recepción en la residencia de la novia, con asistencia de los parientes y amigos.

La novia es de la distinguida familia Martinez, de Villasis. El novio es miembro de la facultad del Dagupan Institute.

Actuarán de padrinos, en la boda, el director del Dagupan Institute Sr. Blas Rayos, el Ex Representante por Pangasinan Cipriano Primicias, Doña Macaria Escaño y Doña Filomena Vda. de Parayno.

Formaran el cortejo nupcial las Srtas. Celestina Remollino, Cosmedin Mina, Josefina Navasca, Emiliana Martínez, Leonor Mina, Irinea Organo y Rosa Castillo, y el Sr. Guillermo Manantan.

NOTICIERO RELIGIOSO

SABADO, 10 DE ABRIL

Calendario de hoy: Ss. Aniceto p., Fortunato y Mariano mm., y Jubino ar.

Calendario de mañana: Ss. Perfecto pbro., y Apolonio senador mm., y Saba v.

RECOLETOS POR SAN JOSE

Mañana, domingo 18, se celebrará con toda solemnidad la fiesta del Patrocinio de San José en la iglesia de Recoletos.

A las 6:00 tendrá lugar la misa de Comunion General.

A las 8:00 se cantará una misa con sermon a cargo de un Padre de la Comunidad.

Por la tarde, a las 5:45 rosario, letania, sermón y antífona del Santo, terminándose con la veneración de la reliquia del Santo.

El dia 19 se celebrarán los cultos como de costumbre con la misa de comunión general a las 6:00, misa cantada a las 7:30 y los cultos de la tarde a las 5:455 con letania cantada, gozos y sermon.

BINONDO POR SAN JOSE

El novenario en honor a San José en la iglesia de Binondo con motivo de la fiesta del Patrocinio del Santo Patriarca termina mañana con una procesión que recorrera las calles principales del distrito.

RETIRO ESPIRITUAL

Mañana, domingo 18, tendrá lugar el Retiro Espiritual para Caballeros en La Ignaciana, Herran No. 28211 Sta. Ana. Empieza a las 7 a. m. y termina a las 4:30 de la tarde.

FIESTA DE SAN JOSE EN TROZO

Mañana último día del novenario a San José en la parroquia de Trozo, habrá cuatro misas, las tres primeras de 5:30, 6:30 y 7:30 serán rezadas y la última será cantada. Se encargarán del coro durante la novena el St. Cecilia's Club bajo la dirección de la Sra. Marieta de Galán, que la organista Srta. Benedicta Macaisa. Para dar mayor realce y brillantez al acto, en el último dia del novenario, distinguidas damas de famá musical cooperarán con los miembros del referido Club en el Coro.

Oficiará en la misa de 6:30 Su Ilustrísima, Mons. Miguel J. O'Doherty, Arzobispo de Manila. Habrá confirmación de niños a las 4:00 de la tarde. Como remate de las fiestas se llevará en procesión la imagen del Santo Patrón, la cual, si el tiempo lo permite, saldrá de la iglesia a las 5:30, recorriendo las calles principales dentro de los límites de la zona parroquial.

CONGREGACION DE MARIAS

De 5:30 a 6:30 de esta tarde habra en la iglesia de San Ignacio Adoración al Santisimo por la Congregación de Marias encargándose de la función el Turno presidido por Da. Nieves de Santos.

PARROQUIA DE SINGALONG

Todos los dias hay misas a las 6:15 y 6:45; Martes y primeros Viernes a las 6:15 y 7:00; Domingos y fiestas a las 5:30, 6:30, 8:00 y 9:00.

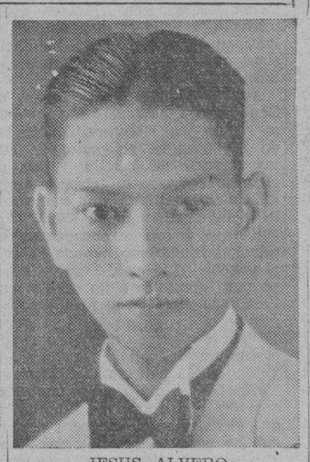
Se predica en las misas de 5:30 y 8:00 en tagalo, en la misa de 6:30 en ingles y en la misa de 9:0z en español.

Teodoro Benedicto agasaja a Ramon Lopez y familia

Grupo de amigos reunidos en la mansion de Don Teodoro Benedicto en Iloilo, el domingo pasado, 11 de Abril, con ocasion de un almuerzo de despedida dado por el mismo en honor a Don Ramon Lopez y familia y las señoritas Nena y Aida Jalandoni. Estos saldrán mañana en el "Conte Rosso" para Europa y America. En la fotografia aparecen, primera fila, Benito Jalbuena, Mariano Pacheco y Dr. Jose Zialcita. Segunda fila, Srtas. Remedios Benedicto, Elba Jalandoni, Conchita Goiti, Adelaida Locsin, Tita Zialcita, Pilar Locsin, Nena Jalandoni, Don Ramon Lopez, Aida Jalandoni, Angeles Lezama, Adoracion Jimenez, Ester Habana, Lydia Jalandoni, Amelia Locsin, y Angelina Benedicto. Tercera fila, Zafiro Ledesma, Benjamin Hilado, Rudy Jalandoni, Celso Jalandoni, Enrique de Leon, Hector Jalandoni, Dr. Juan C. Benedicto, Gregorio Montinola, Januario Jison, Mariano Goiti, Emilio Jison, Cesar Montinola, Ramon Frias, Alfredo Javellana, y Jaime Jalbuena.

CONCERTADO ENLACE

JOSEFINA GONZALEZ



JESUS ALVERO

Entre las bodas simpaticas concertadas este mes, figura la boda de la Srta. Josefina Gonzalez, instructora en la Universidad de Santo Tomas, con Jesus Alvero, joven ingeniero cualificado recientemente para el ejercicio de la profesion en las islas.

La ceremonia tendra lugar en la iglesia parroquial de Tondo, el miercoles, 21 de Abril, a las siete de la mañana. Bendecira la union, Monseñor Jose Jovellanos, y padrinos, seran Doña Jacoba Carlos y Don Primo Arambulo, de la Botica Insular.

Jesus Alvero es hijo del Sr. Emilio Alvero y Doña Rosa S. de Alvero. La novia es hija de Don Rafael Gonzalez, prominente vecino de Baliuag, Bulacan.

El doctor Aves da un party con motivo de la fiesta de Cabanatuan

Cabanatuan, Nueva Ecija, 15 de abril.—El Dr. Simeon R. Aves y su distinguida señora ofrecieron ayer un animado party con motivo de la fiesta patronal de Cabanatuan, en su residencia. La Sra. de Aves es una de las responsables del exito del "Rosehall dance" efectuado anoche bajo los auspicios de la Kappa Alpha.

Asistieron al *party* en la residencia de los Sres. de Aves, los siguientes:

Srtas. Celia Martinez, Julieta L. Abad, Angelina Abad, Sulpha y Antonia Abad, Corazón Ilagan, Blanquita Castillo, Gloria del Castillo, Herminia del Castillo, Belen Cabrera, Ligaya Sacramento, Cataina Tinio, Cecilia Araullo, y otras más. Entre los caballeros, estaban, R. Villongco, Santos Martínez, A. Lacuna, juez Mariano Tinio, N. Orosa, M. Garcia, A. L. Abad, T. Duque y señora, Sra. de Santos Martínez, Charles Biggena, Sra. María de Castro, y varios más.

Serenata en la Luneta

La banda del Ejército Filipino, bajo la dirección del Teniente Fresnido, ejecutará en su concierto de mañana en la Luneta (a las 6 p.m.) el siguiente programa:

Marcha—"The Diplomat"—Sousa.
Overtura—"Miner's Dream"—Suppe-Kerssen.
Serenade—Scharzo, de "Rural Wedding Symphony"—Goldmark.
"Slavische Tanzes"—Dvorak.
a—No. 7
b—No. 8.
Selección—"The Chocolate Soldier" O. Straus.
"Walzertraume"—O. Straus.
Marcha—"Glory of the Marines"—Grabel.

El mosaico adquiere nueva vida
SAPOLIO
En panes y tarros
LIMPIA—PULE
También es excelente para la porcelana y el esmalte!

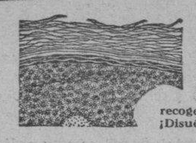
EL REALART BEAUTY SALON
afamado por sus RIZOS PERMANENTES, "Finger Waves", masajes faciales, lavados de Cabeza, Tratamiento del Cabello y manicuras.
CALLE SAN LUIS 426 TEL. 5-52-95
Mañana Domingo, el REALART BEAUTY SALON estará abierto hasta las 12:30 del mediodia para recibir a sus parroquianas. Agradeceremos su visita!

El
REALISTIC BEAUTY SALON
desea anunciar a sus numerosas parroquianas y al público en general que se halla ahora en un local muy espacioso y bien ventilado
en
730 A. MABINI
ERMITA
Tel. 5-68-07

VEAN LOS ULTIMOS MODELOS
que acabamos de recibir de
PRECIOSOS RIZOS
con o sin electricidad. Ultima Moda de Hollywood. Diferentes estilos
Ballecer Hair Dresser
Ave. Rizal esq. Ronquillo, altos del National Drug Store Teléfono 2-12-32

EL MAQUILLAJE NO QUEDA LISO CUANDO EL CUTIS ESTÁ ÁSPERO

SE SUAVIZA AL INSTANTE
Las asperezas se disuelven



Cómo la piel reseca se desprende. En la superficie, las células muertas recogen el maquillaje. ¡Disuélvalas!

LAS pequeñas células muertas en la superficie de su cutis se desprenden contínuamente—formando pedacitos broncos que dañan el maquillaje.

Pero usted los puede *disolver*.

Un dermatólogo famoso dice: "Cuando una crema queratolítica (Vanishing Cream) toca la piel, suaviza las asperezas inmediatamente. Las células secas en la superficie se disuelven. Las células nuevas que yacen debajo aparecen lisas y tiernas."

Por eso Ud. puede estar siempre segura de un maquillaje "chic" y de buen gusto si empieza por usar la Vanishing Cream Pond's.

Para un maquillaje liso —Aplíquese primero la Vanishing Cream Pond's para disolver las pequeñas asperezas. ¡Luego los polvos quedan como si Ud. saliera del salón de belleza!

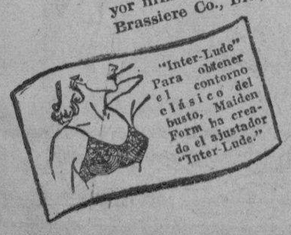
De noche para que la suavidad dure—Todas las noches después de limpiar el cutis, aplíquese la Vanishing Cream Pond's. ¡Durante la noche le da a su tez suavidad excepcional!

MUESTRAS GRATIS: Llene y envíe el cupón (más 10 cts. para cubrir envase y franqueo) y recibirá muestras gratis de las dos Cremas Pond's y del polvo nuevo Pond's. Indíquese el matiz: ☐ Natural ☐ Crema Rosa ☐ Trigueña.
Pond's Extract Co., Dept. L-53.
P. O. Box 1345, Manila, P. I.
Nombre_____
Dirección_____
Marca Registrada, 1937, Pond's Extract Co.

ACABA DE LLEGAR
Piedras de Nacimiento
Verdaderas
Alhajas y Novedades
Obras Muy Artísticas
Darley's Jewelry Store
Tel. 2-60-29
83 Calle Real Intramuros

Gilbey's
SPEY-ROYAL
Scoth Whiskey
Garantizado Añejo Mas de Diez Años

"Variation"
PARA ESA LINEA DIVISORIA
TAN IMPORTANTE
Para lucir bien las modas actuales es muy importante marcar la división entre los senos. Para satisfacer esta necesidad Maiden Form diseño este ajustador—"Variation"—el cual además de refuerzos inferiores para mayor firmeza, da una elegante divisoria. Maiden Form Brassiere Co., Inc., New York, New York, U. S. A.
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS



"Inter-Lude" Para obtener el contorno clásico del busto, Maiden Form ha creado el ajustador "Inter-Lude."

Maiden Form
BRASSIERES
GIRDLES · GARTER BELTS
Ninguna es legitima sin esta etiqueta

¿HA VISTO USTED LAS LINDAS MEDIAS HOLEPROOF?

Si quiere convencerse de lo maravillosa que una media puede ser, vea ahora mismo la preciosa, nueva Media Holeproof ... ¡Más fina que nunca, más perfecto ajuste! Están confeccionadas por un procedimiento que asegura mayor duración.
Distribuidores
Hamilton-Brown Shoe Co.
109 Escolta, Manila

Dé a su Casa la Pintura Apropiada—
Dentro y Fuera—
Empleé las Pinturas Resistentes y Duraderas
SHERWIN-WILLIAMS

Reproducción de Una Pagina del Nuevo "Home Decorator" S-W

PARA ayudarle a resolver sus problemas de pintura, y obtener exactamente los resultados que espera conseguir, enterese de la valiosa información que contiene la nueva edición del "Home Decorator" de Sherwin-Williams, un folleto profusamente ilustrado en colores, de 36 páginas.

P. C. C., Manila.

Adjunto les envio 8 centavos en sellos para que se sirvan enviarme un ejemplar del nuevo "Home Decorator" S-W.

Nombre .....

Dirección .....

Obtenga una perfecta combinación de belleza y protección para su hogar, empleando únicamente las pinturas de calidad de Sherwin-Williams, tanto en el exterior como en el interior. Sherwin-Williams ofrece una variedad completa de pinturas preparadas para toda clase de usos.

Las Pinturas Sherwin-Williams desafían las inclemencias del tiempo, dan belleza y protección a su hogar y prolongan su duración. Para una máxima economía y durabilidad, insista en las Pinturas Sherwin-Williams.

Distribuidores: Pacific Commercial Company

M.E.C.D. 2016

EN EL CAPITOL

Glenda Farrell y Barton MacLane en "Smart Blonde".

Este drama-comedia, de la Warner Brothers, continua atrayendo numeroso publico en el Teatro Capitol, en donde se exhibe desde el jueves.

"Smart Blonde" es una pelicula detectivesca muy diferente de las otras cintas de su genero exhibidas en Manila.

Con MacLane y Glenda Farrell trabajan en la pelicula Addison Richards, Winifred Shaw, Craig Reynolds, Joseph Creham y David Carlyle.

EN EL CINE GRAND

Con Lupita Tovar, Maruchi Fresno, Enrique Zabala y Candida Lozada, en los papeles principales, se estrenara dentro de breve en el Teatro Grand, la preciosa pelicula Columbia en español, titulada, "Vitas Rotas".

"Vitas Rotas" esta inspirada en una emocionante novela de Concha Espina, una de las escritoras mas leidas en España, conteniendo varios pasajes musicales que hacen de la pelicula doblemente amena y atractiva.

Completan el selecto reparto, Fernando de Cordoba, Pepe Isbert, los niños Arturito Girelli y Paquito Alvarez, y otros artistas favoritos.

"Nang Magulo ang Maynila" atrae numeroso publico al Cine Fox

Numeroso publico invade estos dias el Cine Fox para presenciar la nueva pelicula de la Filippine Films, "Nang Magulo ang Maynila." Rosa del Rosario y Domingo Principe obtienen un triunfo artistico como interpretes de los "roles" principales. "Nang Magulo ang Maynila" esta basada en la original y popular novela del mismo nombre, escrita por Venancio R. Aznar y publicada en la revista "Liwayway". Cecilio Joaquin dirigio la pelicula. Los artistas y la orquesta del Ronda Grill toman parte en esta cinta, considerada como una de las mejores filmadas en los estudios de Filippine Films.

FOX

Se Exhibe Hoy

Primera Funcion: 9 A. M.

A PRUEBA DE ACCIDENTES

El lugar mas seguro del mundo es Hollywood, y el mas seguro de Hollywood es un estudio cinematografico.

Las compañias productoras han tomado todas las precauciones imaginables para resguardar a artistas, tecnicos y obreros contra cualquier accidente, no solamente por razones humanitarias, sino porque los accidentes pueden causar costosas demoras en la produccion de peliculas.

El departamento de ingenieria, a cuyo cargo esta tomar las medidas conducentes a la seguridad de todos, ha utilizado los adelantos de la ciencia respecto al acondicionamiento del aire, la extincion automatica de incendios, el aislamiento del equipo electrico y otras conveniencias por el estilo.

Los electricistas que trabajan en lo alto de los escenarios, por ejemplo, llevan sus herramientas en una especie de pistoleras, para evitar que las suelten y le caigan a alguien en la cabeza.

Cuando tienen que instalar reflectores, los sujetan con cadenas a las vigas para que no caigan al escenario en caso de que los tornillos se aflojen por algun accidente.

Cada escenario está resguardado contra incendio, descargas electricas, aire impuro y ventilacion defectuosa. A la puerta de cada uno se coloca un guardia que impide la entrada a personas impertinentes o que no tengan que ver con la produccion.

Aunque en escenas al aire libre hay naturalmente mayor riesgo de accidentes, rara vez ocurren desgracias, debido a las extraordinarias medidas tomadas para evitarlas. De todos modos, siempre hay a la mano un medico y una enfermera en caso de que se necesiten.

Cuando Paul Muni y Luise Rainer representaban al descubierto ciertas escenas para "The Good Earth" con centenares de chinos, el Doctor Harry E. Anderson estaba siempre presente en un hospital improvisado, y el medico chino, Charles Eng, en otro hospital, para atender a los actores paisanos suyos que no hablaran ingles.

Pero tales fueron las precauciones tomadas durante la produccion, que fuera de curar uno que otro rasguño y las contusiones que sufrió un chino al caer de una carreta, los medicos no tuvieron nada que hacer.

En los terrenos de la Metro-Goldwyn-Mayer se levantan dos torres de acero, de 137 metros de altura cada una. Esas torres no solo sostienen enormes tanques de agua para las bombas de incendio y la tuberia distribuida por todos los estudios, sino que tambien sirven de pararrayos, protegiendo todos los edificios de la propiedad.

Las medidas protectoras alcanzan hasta los animales actores. En ciertas escenas de "Genio y Figura...", en que William Powell y Myrna Loy aparecen con el perro Asta, todas las conexiones electricas fueron debidamente aisladas de modo que el animal no fuera a electrocutarse o recibir un choque en caso de aventurarse por donde no debiera. Los mismos cuidados se tuvieron con el chimpancé Skippy, compañero de Johnny Weissmuller y Maureen O'Sullivan en "La Fuga de Tarzan".

Todos los escenarios de la Metro-Goldwyn-Mayer están provistos de aire acondicionado, y los talleres son la ultima palabra en cuanto a resguardo contra accidentes, en beneficio de mecanicos, carpinterosy demas artesanos.

Ademas de las disposiciones muy estrictas para regular el tránsito en el recinto de los estudios, en cada esquina hay espejos colocados de modo que se pueda ver si viene un vehiculo en sentido transversal. Los estudios mantienen un hospital a cargo de Peggy Coleman, veterana enfermera que trabajaba con el cuerpo de sanidad del ejercito norteamericano.

La Metro coopera con la Oficina Nacional para la Prevencion de Accidentes, pero las precauciones que la compañia toma en este sentido son mucho mas extensas que las de cualquiera otra industria. Por ejemplo, provee de agua destilada a todos los escenarios, talleres y oficinas en los estudios, y hasta la despacha a los campamentos en donde se toman escenas al aire libre.

Cuando se utilizan fieras para algunas producciones, se toman naturalmente las debidas precauciones para proteger tanto a los artistas y demas empleados, como a los mismos animales.

De todo lo cual se desprende que los estudios cinematograficos no solo son el lugar mas seguro del mundo, sino tambien el mas sano...para los que logran abrirse paso en el cine.—C. RODRIGO

EN EL TEATRO IDEAL

Warner Baxter y June Lang en "White Hunter".

Warner Baxter piensa, y hasta llega a creer que tiene incorporada en su misma persona una pequeña liga de naciones.

"Los aficionados me han confundido con una infinidad de nacionalidades, desde la de esquimal hasta la de un británico", dice Warner que colabora con June Lang en "White Hunter" la más grande sensación dramática de "Twentieth Century Fox" que ahora se exhibe en el Ideal Theatre.

Recientemente Baxter recibió una carta de un admirador suyo en Bolivia, y tendrá otras de Dublin, Holanda, Paris, Gales y Méjico, preguntándole si él es compatriota de ellos.

Esto posiblemente se debe a la gran variedad de costumbres de distintas nacionalidades que ha interpretado en sus anteriores películas. En "Cisco Kid" y en "In Old Arizona", Baxter hizo el papel de un bandido mejicano; en "Paddi the Next Best Thing" personificó a un hijo de Irlanda, en "Gaucho Lover" encarnó a un sud-americano, y recientemente en "Road to Glory" hizo el papel de un oficial francés.

Baxter añade una caracterización más en esta galería de caracteres extranjeros que tan bien sabe hacer en la película "White Hunter", haciendo el papel de un ex-Subsecretario de Guerra del gobierno de la Gran Bretaña, que quedó expatriado por un crimen que no había cometido.

Además de Warner Baxter y de June Lang, la caracterización de los varios papeles de "White Hunter" incluye a Gail Patrick, Allison Skipworth, Wilfrid Lawson y George Hassell.

"15 Maiden Lane", con Miss Trevor en el Teatro Metropolitano

Claire Trevor y Cesar Romero en "15 Maiden Lane".

Un realismo supremo puede estar muy bien en las novelas rusas o en el escenario, pero no en las películas, según Claire Trevor, que es la romántica que desempeña el papel principal, frente a Cesar Romero, en la sensacional película de la "Twentieth Century Fox", "15 Maiden Lane" que ahora se exhibe en el Metropolitano.

Claire, una chica de sociedad que se hace de la ladrona con el fin de cazar a una pandilla de ladrones de levita, roba una joya de esmeralda de la secretaria de su tío, con el fin de convencer a Cesar Romero de su maldad. Este "robo" se tenía que hacer al mismo tiempo que Claire bailaba una difícil rumba con Cesar Romero, quien en cambio le convierte en una ingeniosa estrategema.

Metropolitan THEATRE

SE EXHIBE HOY

Primera Función: **11:50 A. M.**

Después: 1:40—3:30—5:20—7:10—9:00

Vea "15 Maiden Lane", el Centro de las Joyas de un billón de dólares de Manhattan, robado por un ladrón de levita!

Tambien: Fox Movietone News
SAILOR'S HOME—Caricatura
DITTO—Comedia
NATURE'S SONGSTER—Treasure Chest

Sucedio en Hollywood

Con la aclamación que se le otorgó por su interpretación de "La Dama de las Camelias" aún reciente, Grata Garbo se propone obtener un triunfo aún mayor, si tal cosa fuese posible, en su próxima película para MGM, "Madame Walewska", que, dicho sea de paso, es la vigésima segunda que ha hecho en Hollywood para esta compañía.

La razón que dá la actriz por su deseo de excederse en esta producción, es que la historia de la famosa condesa polaca, quien desempeñó un papel tan importante en la vida de Napoleón Bonaparte, le ha impresionado y fascinado siempre, y que considera su vida una de las más dramáticas y dignas de admiración en las páginas de la historia.

El papel de Napoleón Bonaparte será desempeñado por Charles Boyer, y se destacan en el gran reparto Henry Stephenson, Reginald Owen, Mme. María Ouspenskaya, Alan Marshall e Ivan Lebedeff.

Y, durante nuestra visita al estudio MGM, nos encontramos con Jeanette MacDonald, quien nos dice entusiasmada que ha resumido con Albertina Rasch las clases de baile que abandonó siendo niña. En su próxima película. "Firefly," Jeanette hará el papel de una bailarina famosa, con lo cual se le presenta la primera oportunidad de lucir en la pantalla esta habilidad suya que hasta ahora desconocíamos.

Aunque la temporada hípica de Santa Anita ha terminado, todavía se corren por Hollywood anécdotas de las estrellas en conección con las carreras de caballos. Una de ellas es acerca de Al Jolson, a quien un ponche de llanta vino a ahorrarle la fabulosa suma de $5000. Resulta que Jolson se encontraba camino al hipódromo cuando ocurrió el ponche, y no pudo llegar a tiempo para apostarle a un caballo que llegó a la meta en el penúltimo lugar.

Ricardo Cortez, quién como de costumbre desempeña el papel de villano en la película de la Warner "War Lord," dió una fiestecita el otro día para celebrar el hecho de que él es uno de los pocos actores que ha probado que la vida de un criminal si tiene sus recompensas... por lo menos, en la pantalla.

En "War Lord", Cortez hace el papel de villano por quincuagésima vez en su carrera artistica, y son estas caracterizaciones, según dice él, las que lo han hecho rico.

Al cómico Hugh Herbert se le ocurrió el otro día tratar de mejorar su vocalización practicando el método del famoso orador griego Demóstenes, y se puso a recitar con la boca llena de bolitas de vidrio en lugar de piedrecitas, por parecerles más suaves y limpias. El experimento llegó a su fin cuando los pequeños actores gemelos, Bill y Bobby Mauch, que están trabajando en la misma película con Herbert, lo instaron a jugar y ganaron todas las bolitas.

Chismografia Cinemática... Jean Harlow acaba de llegar, muy quemada de sol, de unas vacaciones en el desierto... Wallace Beery no habla más que de su nuevo automovil y de las vacaciones que piensa ir a pasar en Méjico... Nat Pendelton fué sorprendido el otro día en la azotea de su casa por un fanático, quien trepó enseguida por una escalera para pedirle su autógrafo... Eleanor Powell recibe un gran número de cartas de bailarinas que le piden consejos para triunfar en sus carreras... Rosalind Russell, que está pintando en la misma parte de su casa, se apareció el otro día en uno de los cafés más elegantes de la meca con una mancha de pintura azul en la nariz... Buddy Roggers le ha alquilado su casa de Beverly Hills a Herbert Marshall... ¿Y Adolphe Menjou está pensando seriamente en recortarse las puntas de su característico bigote.

Los productores y directores de Hollywood opinan que pronto entraremos en otra era de grandes producciones cinematográficas que se hará inmortal en la historia del cinema. "Madre Tierra", "Las Praderas Verdes", y "Horizontes Perdidos", acabadas de estrenar en la capital del cine, no tienen nada que envidiarle a las grandes obras de antaño, tales como "Nacimiento de una Nación", "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" y "Las Huérfanas de la Tempestad". La industria cinematográfica se está dando más y más cuenta de la importancia de producir películas "de calibre" para el público.

LERRY MARCH

Lily Pons y Jack Oakie en el Lyric

El de la guitarra no es otro sino Jack Oakie, que canta 'Moonface' en la estupenda comedia musical "That Girl from Paris". Con Jack, aparece Lily Pons, la eximia cantante de la pantalla, que tambien actua en "That Girl from Paris". Lily interpreta con su esplendida voz, en esta pelicula, el famoso 'Blue Danube Waltz', un aria de Opera, y tres canciones populares. "That Girl from Paris" se estrenará en el Lyric dentro de Breve.

EN LOS CINES HOY

CAPITOL — "Smart Glonde".
FOX—"Nang Maguló ang Maynila".
GRAND—"Hats Off".
IDEAL—"White Hunter".
METROPOLITANO — "15 Maiden Lane".
STATE—"Men Are Not Gods".

ULTIMO DIA

CAPITOL

Funciones: 10—11:50—1:40—3:30 5:20—7:10—9:00 P. M.

Conozca a Torchy Blane, un reporter rudo pero de buen corazón..... en

MAÑANA

PRIMERA FUNCION: 9 A. M.

Exhibición Repetida de una de las más grandiosas películas de Cagney!

JAMES CAGNEY What a Guy!

El caballero luchador ha llegado en

Dése el paseo más aventurado mañana.

con Loretta YOUNG
Geo. E. Stone
Guy Kibbee
A Warner Bros. & Vitaphone Hit

Lea LOS ANUNCIOS

— EN BREVE —

GRAND AIR CONDITIONED

UNA DE LAS PELICULAS MAS ENTERNECEDORAS QUE JAMAS SE HAYA EXHIBIDO AQUI!

Se Exhibe Hoy

IDEAL THEATRE OF STARS

10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P M.

PRECIOS DE MATINE HASTA 12 MEDIODIA

MATAR... es el credo de su conducta selvatica!

AMOR... es la llama que encierra sus corazones!

CARPETA MAGICA "Land of Genghis Khan"

EXITO DE BAILE Y COMEDIA "FUN'S FUN"

M.E.C.D. 2016

PREPARATIVOS PARA EL "DERBY" HIPICO

Entrara en accion mañana en el Rizal Field

KOHEI MURAKOSO

Corredor olimpico japones de larga distancia que mañana por la tarde dara una exhibicion en el Rizal Memorial Field. Murakoso ocupo el cuarto puesto en las carreras de 5,000, y 10.000 metros, en la reciente olimpiada mundial, en Berlin.

Habra un juego de polo mañana

Para mañana, por la tarde, en el club Los Tamaraos está señalado el partido de polo entre dos equipos seleccionados: "Fossils" y "Embryos". El juego comenzará a las 4:30 p. m.

El partido promete ser muy interesante en vista de que en el mismo se verán la experiencia versus la juventud. Los veteranos son Victor Buencamino, Sarl Van Sickle, Joe Parrish y José Mendezona. Los jóvenes son Picolino Brias, aJckie Hair, Eddie Roxas y Gordo Melian.

PICOTAZOS DEPORTIVOS POR Rompeolas

Esta noche es la gran noche de la pelea Logan-Glasgow en el Stadium de tenis del Rizal Memorial. La pelea esta señalada para diez asaltos. pero, muy pocos son los que creen o piensan que la pelea llegará a su límite.

Se espera que Glasgow presentará la mejor pelea de su vida esta noche. Es posible que no haya tenido en su vida pugilística un contrincante tan peligroso como Luis Logan (Pellicer) de Manila. Todas las porsfectivas son de que Luis ganará la pelea y por la via mas corta.

Algunos charlatanes de la bella ciudad han hecho correr la voz de que la pelea de esta noche será una combinación. Esta es la calumnia, la mentira mas grande y mas estúpida que se ha oido en nuestro mundo deportivo. Luis entrará esta noche en el ruedo con la seria intención de acabar con el val Glasgow en el primero y lo mas tardar en el segundo asalto.

Cuando los charlatanes no tienen nada que hacer se dedican en hacer daño a los demás. Esta es la Ley de la Vida. Y en el deporte ocurre la misma cosa. El que escribe estas lineas tiene P10,000 disponibles para una apuesta y es la primera vez que apostaría en algún juego o deporte. La apuesta no es simplemente de que ganará Luis la pelea si no que, Glasgow, sufrirá un soberbio K. O. antes del décimo asalto. ¿Alguien coje el guante? Aun hay tiempo...

La combinación de que hablan algunos tontos tiene que ser en el sentido de que Luis perderá la pelea. De otro modo sería ridículo. Logan no va a echar a perder todo su prestigio de boxeador y de hombre de bien para ser castigado por un Panameño completamente desconocido por nosotros. ¿Intereses materiales? No puede ser. Luis aun no se halla en condiciones de vender su nombre por una miseria...

Acudid pues al Stadium esta noche para presenciar el funcionamiento de los dos puños filipinos mas pesados que hay actualmente en Filipinas. Y ver como caen los gigantes del ruedo con un trompazo de 170 libras. Aquí no habrá bolas en el ruedo. No se oirán mas que unos golpes secos, rudos como unos martillazos.

En la otra pelea de la noche Young Schmeling de Manila probará sus fuerzas contra un soldado americano que tiene fama de tumbar a su contrincante con el primer puñetazo certero que conecta. Este gigante "yanqui" se llama Joe Burris. Ambos pesarán alrededor de 160 libras y si Schmeling entra desde el primer asalto con valor y decisión puede ganar la pelea por K. O.

Torneo de ajedrez para la clase "A"

El torneo de ajedrez para jugadores de la clase "A" comenzará formalmente a las 6 p. m. de este día en la Central Student YMCA. Los derechos de entrada serán de P10. Premios en metálico serán distribuidos entre ganadores y perdidosos dependiendo del número de puntos que consigan hacer durante el torneo.

Un partido ganado equivale a un punto y un empate a medio punto.

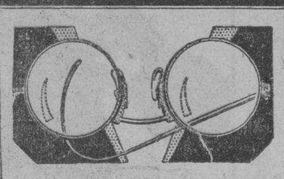
Los siguientes jugadores de ajedrez se han registrado ya para las competiciones:

Castor Catalbas, Rogelio Catanjal. Alvah F. Johnson, Serafin Alvarez, Rufino Tolentino, Ramon Agravante y César Canonizado. Todos aquellos que deseen participar podrán comunicarse con cualquiera de los siguientes:

Profesor Ismael Amado c/o Central Student.

Ramon Agravante, c/o Hess and Zeifin, Crystal Arcade.

Bermundo Simbulan, c/o F. F. Zuellig, Inc., 55 Rosario.



Si Ud. necesita usar GAFAS

PRESTE CUIDADO al escoger la forma y estilo de sus anteojos para que le caigan bien. Nos esmeramos en rendir tal servicio.

Lentes correctivos de la mas elevada calidad se ajustan en armazones apropiados y elegantes. Visítenos hoy para un examen de su vista.

CLARK & Co. SCIENTIFIC OPTICIANS MANILA, P.I. 80-84 ESCOLTA MASONIC TEMPLE

Rápido y Eficaz ALIVIO de Resfriados Dolores de Cabeza Neuralgia Calma los Nervios

ANACIN

Anacin contiene—Acido Acetilsalicílico (N.F.) 46%, Acetofenetidina (U.S.P.) 46%, Quinina (Sulfato) (U.S.P.) 4%, Alcaloide de cafeina (U.S.P.) 4%, Total 100%.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

DEPORTES

AÑO XXVIII. NUM. 65 SABADO, 17 DE ABRIL, 1937 PAGINA ONCE

Logan-Glasgow esta noche

Juegos de pista y campo en Albay

Los encuentros de pista y campo para entrenandos en el campamento del Ejército, en Albay; bajo el mando del Capitan Elias Dioquino comenzaran este dia.

Los siguientes eventos estan señalados en el programa:

PISTA (Por la mañana)

8:30—110-High Hurdles— (Pruebas)
8:50—1500 Metros Run—(Finals)
9:10—100-Metros Dash — (Pruebas)
9:30—400 Metros Dash — (Pruebas)
10:00—400-Metros Relay—(Finals)
10:20—200-Metros Dash — (Pruebas)

CAMPO

8:00—Pole Vault—(Final)
8:30—Discus Throw—(Final)
9:30—Broad Jump—(Final)

POR LA TARDE

1:00—Finales del campeonato de Volleyball.
2:00—Exhibicion de basketball

EVENTOS DE CAMPO

3:00— 110-Metros High Hurdles (Final)
3:20—400-Metros Relay (Final)
3:40—800 Metros Run (Final)
4:00—100-Metros (Final)
4:00—100 Metros Dash (Final)
4:20—400-Meter Low Hurdles (Final)
4:40—200-Metros Relay (Final)
5:00—1600 Metros Relay (Final)
3:00—Shot put (12 Lbs.)—(Final)
3:15—Running High—(Final)
4:00—Javelin hrow(—Final)
4:15—Hop Step & Jump (Final)
5:0 —Ceremonias de clausura.

B. Daturin vs. T. Atapador
F. Aquino vs. Dr. A. Valenzuela
Prof. M. Gana vs. Dr' A. Mandanas
S. Justo vs. G. Banglay
J. Garcia vs. M. Chan

Por el campeonato heavyweight.--Burris vs. Young Schmeling

Se anticipa un lleno sin precedentes en el estadio de tennis del Rizal Memorial Field

Todo está preparado para el card de boxeo que el promoter Paquito Villa presentará esta noche en el Rizal Memorial Field. Luis Logan, el favorito pugil de Manila hará frente al hasta ahora desconocido pero temido George Glasgow. En este encuentro de diez asaltos, uno de los mejores presentados hasta ahora en muchos años, se dispuarán el campeonato heavyweight del Oriente. No hay necesidad de investigar en la taquilla para estar al tanto de lo que

(Continua en la página 14)

Preparativos para el gran "derby" hipico

La oficina del Sweepstakes anunció esta mañana que la venta de billetes se cerrará el 30 de abril de acuerdo con los reglamentos establecidos.

Hasta este día, el total de las ventas ya llega P1,300,000, de tal modo que solamente se necesitan P700,000 para cubrir la cuota, cantidad que se espera poder cubrir en los días que faltan hasta el 30 de abril.

Por otra parte la oficina del Sweepstakes ha anunciado también que el comité de carreras, presidido por el Dr. Sixto Cárlos ha decidido que además de los premios a los caballos que ocuparán los tres primeros puestos, se conceda también premios de P100 cada uno a los caballos que tomen parte en la carrera, con la excepción de los tres que lleguen últimos si el número total de los participantes llegan a 14 o más, y de los dos últimos si el número no llega a 14.

Así mismo se ha anunciado que el Sr. Vicente Zamora encargado de la construcción, tiene preparados ya los aparatos para la extracción automática de los números del tambor, pues en el sorteo de mayo, a diferencia de los anteriores y para evitar suspicacias la extracción ya no se hará por personas sino por instrumentos automáticos.

Arce vencio a Rogelio Catanjal

Demostrando una vez más su destreza en el tablero, Castor Catalbas, campeón nacional de ajedrez, derrotó, como ya anunciamos, a Meliton Borja en la última ronda del campeonato de la ciudad. Borja llevaba dos peones de ventaja y tenía la victoria casi en sus manos cuando Catalbas lanzó un ataque abrumador y ganó la partida.

Rogelio Catanjal perdió su oportunidad de ganar el segundo puesto cuando sucumbió en manos de Antonio Arce en el encuentro final. Serafín Alvarez ocupó el tercer puesto.

La partida Arce-Catanjal:

ARCE (Blancas)		CATANJAL (Negras)
"Defensa Eslava"		
P—4D	1.	P—4D
P—4AD	2.	P—3AD
C—3AR	3.	C—3AR
P—3R	4.	A—4A
C—3A	5.	CD—2D
PxP	6.	PxP
C—5R	7.	P—3TD
D—3C	8.	D—3C ?
CxC	9.	CxC
DxP	10.	P—3R
D—3C	11.	A—5C
A—2D	12.	C—3A
D—1D	13.	O—O
A—2R	14.	D—3D
O—O	15.	TD—1R
TR—1R	16.	P—4R
D—3C	17.	D—2D
C—5C !	18.	D—2D
AxA	19.	PxC

AxT y las Blancas ganan.

PHIL COPE SE EXHIBIRA EN RIZAL FIELD

Participará en algunos eventos de pista, en el Rizal Memorial Field.—Es ahora el coach de la P.A.A.F.

Phil Cope, que conjuntamente con otro posee el registro mundial en la carrera de 120 yardas con obstáculos y que ahora este en Manila como coach de los atletas de pista y campo que actualmente se están entrenando en el Jose Rizal Memorial Field, dará una exhibición de sus habilidades mañana, 18 de abril, en relación de los atletas japoneses Murakoso-Togami

A petición del conocido "high-jumper" filipino, Simeon Toribio, el cimité ejecutivo de la PAAF aprobó dichas carreras de exhibición en las que Cope competirá contra atletas locales, con la condición, sin embargo, que los eventos serán puramente de exhibición y que en los mismos no se ofrecerán premios ni se disputarán campeonatos.

Cope será visto en acción en la carrera de 110 metros high hurdles y en los 400 metros run. Su mejor registro en la carrera de 400 metros es de 48 segundos. Una lesión sufrida en una pierna antes de venir a Manila en compañía del equipo de basketball del Sur de California, no le permitió dar exhibiciones por alguno tiempo.

Kobei Murokoso y Hogiyuki To-

(Continua en la página 13)

BIG BEN

EL DESPERTADOR MODERNO PARA EL HOGAR MODERNO

...y cualquier cuarto de la casa

¿Qué puede ser más grato que terminar una noche de sueño reparador con el cortés llamado del Big Ben Chime Alarm? Primero cuchichea—después repiquetea. Despertará a Ud. cordialmente.

Pero, si su sueño es extra pesado, entonces escoja Ud. un Big Ben Loud Alarm. Su llamado es vigoroso, firme, claro—despertará a Ud. al instante.

En su vistoso y moderno atavío en negro y níquel, el Big Ben es un reloj que se destaca en cualquier cuarto de la casa. Ud. puede lucirlo con idéntico orgullo en la sala, en la cocina, o en el pasillo.

Big Ben es un Westclox, un miembro de esta famosa familia de despertadores y relojes que se venden en todas las casas de confianza. Fíjese en la marca "Westclox."

BABY BEN—Un despertador pequeño y práctico. Timbre alto o bajo. Tictac silencioso. En negro con filetes niquelados. Caja a prueba de polvo que protege el mecanismo.

POCKET BEN—Un reloj excepcionalmente fino. Cristal límpido e irrompible. Cuadrante metálico y nítido. Modelo delgado. Regúlase con la corona.

Westclox

Division of General Time Instruments Corporation La Salle, Ill., E. U. de A.

Distribuidores Exclusivos H. E. HEACOCK CO., 120-130 Escolta, Manila, Islas Filipinas

M.E.C.D. 2016

El teatro del aire ya es un hecho entre nosotros

Por MANUEL MARCOS

Hace ya algún tiempo que en uno de mis artículos para este periódico hablé del "teatro del aire." Con la reaparición del programa "Hispania" bajo el título de "Arte y Música Hispana" (arte en general, y música hispana, en particular), creo que este tema vuelve a ser de palpitante actualidad, ya que, por ese programa, nos hacen oir, si no fragmentos, piecesitas completas que bien podrían representarse en las tablas.

Es un tema, éste, soberbio, por excelencia. Se presta a muchos artículos; no solo a uno, ni a dos. Porque en sí encierra una empresa magna, aun no realizada con absoluto éxito en nuestro pais. Todo es empezar; lo demás vendrá después.

Así como en la cinematografía puede decirse que no se ha llegado a la última palabra en cuanto a su presentación, porque no se ha llegado aún a la perfección, lo mismo nos ocurre con "el teatro del aire." En otras paises del mundo se conoce éste; pero en el nuestro todavía es cosa relativamente nueva. En el teatro vemos, por ejemplo, que uno le da a otra una puñalada y no vemos ni gota de sangre. No hay absoluto realismo. Lo mismo nos ocurre con el teatro del aire. Entran y salen actores y no se oyen sus pasos. Habla alguien en tono desesperado y no se le oye rugir. Llora alguien, y no se perciben sus gemidos. Pero todo esto es cuestión de estudio y de mucho empeño.

El cine tiene varias ventajas sobre las tablas. Por ejemplo, en el cine, por medio de los llamados **close-ups**, podemos ver los objetos más insignificantes, inperceptibles a simple vista en el teatro, como las lágrimas de los actores, el correr del sudor. etc. Con sus **fades-in** y **fades-outs** nos hacen en el cine percibir, gradualmente, algo que está lejos como también nos hacen ir perdiendo de vista algo que se aleja. En el teatro no es posible esto.

Si el cine tiene algunas ventajas sobre las tablas teatrales el teatro del aire las tiene sobre ambos. El teatro del aire **no se ve**; se oye, solamente. El cine y el teatro ordinario nos presentan cosas que vemos y oímos. Pero. con todo, cuando la representación del teatro del aire se hace con toda propiedad, la ilusión llega a ser perfecta, y con la imaginación llegamos a ver lo que solamente se nos hace percibir con el oído. Este es el fin que se debe perseguir en las representaciones aéreas: **hacer ver** al auditorio lo que realmente no ve. Y esto se consigue por medio del sonido y de las palabras: nada más.

Tenemos, en Manila, un grupo de jóvenes que cada domingo nos presenta un buen teatro del aire. Me refiero al grupo dirigido por Bert. Avellana, de la Radio Manila. Ese grupo de jóvenes nos encanta por la naturalidad de sus representaciones y por la belleza. en general, de sus producciones. Ese grupo se denomina modestamente "Mummers of the Air" (enmascarados del aire). Son nuestros primeros actores del éter, en Filipinas.

Pero ese grupo sólo representa en inglés, y ya era hora de tuviéramos otro que representara en español. J. M. C. parece que ha dado en el clavo, por lo menos hasta ahora. Lo que nos llevan dado, aunque realmente no son mas que ensayos, nos ha convencido de que podrémos tener un buen teatro del aire en castellano. Tan pronto como la **técnica** se ponga en práctica y se ejercite, habrémos llegado casi a la perfección. Hay que producir la ilusión en el auditorio de que no solamente oye, sino que ve esas representaciones. Hacen falta muchos **"sound effects,"** como llaman en inglés a los sonidos artificiales que se producen en los estudios para dar sabor de realidad a lo que nos hacen oir.

Todos hemos oído, por radio, representaciones teatrales. Como en estas no ha habido "sound effects," no nos hemos llegado a hacer la ilusión de que veíamos lo que oíamos. En cambio, cuando nos han hecho oir alguna película parlante diseminada desdealguna cinematógrafo local, nos ha parecido que presenciábamos la película en el mismo cinematógrafo, sobre todo si ya la conocíamos de antemano.

Hay micrófonos muy sensibles. Los de la Radio Manila lo son, y mucho. Por ellos se podrán oir tantísimas cosas en relación con las representaciones de que me ocupo que llegarémos a creer que estamos en el mismo estudio. En las noches en que se nos hace oir a los amateurs, por ejemplo, percibimos el cuchicheo de personas que tal vez no se dan cuenta de que se les oye. Las tosesitas y risitas, por imperceptibles que parezcan, suelen también oirse por los alto parlantes de nuestros receptores.

Todos esos ruidos insignificantes que deben percibirse en las representaciones, como el abrir y cerrar de puertas, ventanas, libros, etc., debidamente ampliados por el micrófono, darán mayores visos de realismo a las representaciones aéreas. Lo que hace falta es estudiar debidamente el efecto, y cómo producirlo debidamente.

Mucho nos felicitamos por el advenimiento del teatro del aire hispano. Es una verdadera mejora en nuestros programas, digna del apoyo de todos, participantes y colaboradores. Por él, no lo dudamos, oirémos a nuestros más eximios actores y cantantes, y por él el habla hispana se difundirá más y mejor por todo el Archipiélago Filipino.

Mi enhorabuena a los organizadores y sostenedores de Arte y Música Hispana, así como al anunciador J. M. C. y a todos los participantes en tan magnifico programa.

Luz Guariña en otra hora del Comercio

Volverá a cantar mañana en el programa del Trading Center

La Srta. Luz Guariña, soprano, participará en el programa semanal del Manila Trading Center mañana por la noche. La Srta. Guariña que figura en la facultad de la Manila Music School es bien conocida en los círculos de la radio habiendo aparecido en muchas ocasiones ante el micrófono y en pasados programas del Trading Center.

Para su presentación mañana, la Prof. Guariña cantará varios kundimans y piezas clásicas solicitadas por los numerosos admiradores de su arte en la radio. Será acompañada al piano por el Dr. Renato Guerrero.

El programa del Trading Center se oirá como de costumbre de 7:30 a 8:00 p. m.

Siluetas de RADIOLANDIA

POR S. SELECTOR

Roberta March, con sus "Ecos Hispanos", sigue siendo muy alabada, porque todos sus programas, hasta la fecha presente, han sido excelentes. El que nos dió la semana pasada, compuesto de nueve numeros en total, constó de dos partes: una consistente en preciosas jotas aragonesas, cantadas por Regina Garriz, y por esta misma y por Carmen Garriz, acompañadas por el habil guitarrista Juan Silos, jr. Ambas chicas, a quienes se oyo por vez primera en el radio, son superores cantatrices en ese genero; tal vez lo sean en otros mas. La otra parte del programa consistió en numeros cantados de la preciosa zarzuela española "Luisa Fernanda," interpretados por la Sra. de Lopez-Luna, el Sr. Lopez-Luna, y Antonio Garcia Llamas, y en algunos de esos numeros, el coro "Ecos Hispanos" participó tambien. Esos numeros puede decirse que fueron los mejores de la citada zarzuela.

"Euterpe", tambien la semana pasada, y tras una larga ausencia, nos dio un buen programa en "tagalog" en el que participaron las Srtas. Narcsa Javer, Matilde Rivera, Salud y Helen Arafia, Marcela del Rosario, y el Sr. Manuel Kalaw. Salvo ligeras variaciones, el programa anunciado con antelacion en este mismo periodico fue el que todos oimos complacidisimos.

El 9 de este mes de abril, a las 9:30 de la noche, se inauguró el nuevo programa de Radio Manila titulado "Arte y Musica Hispana." Como el otro programa de esta misma estacion, de que ya he hablado antes, "Ecos Hispanos, este estuvo tambien compuesto de dos partes, la primera vocal y musical en la que oimos a Tony Goyena cantandonos "Las Mañanitas", acompañado al piano por Tomas de la Rosa, y a Nenita Farias, que, acompañada por el pianista de la estacion Rafael Artigas, nos canto deliciosamente "Besame en la Boca". El fragmento de la segunda escena de la obra "Maria Magdalena", original del Sr. I. Garcia Roxas, declamado por la misma Nenita y por el autor, la primera como heroina, o sea Magdalena, y el segundo como Judas Iscariote, resultó muy bonito y mereció muchos elogios. Igualmente, el juguete comico-serio titulado "El Diputado Elegido" o "El Bibinkahan de Roque", interpretado por Nenita Farias, las hermanas Silos, El Baron (de KZRM), Tony Cavana, Sra. Ceron, y Antonio Serrano, tambien gusto mucho, por su novedad y por la propiedad de la representacion. La obra, original de El Neurastenico y dirigida por él mismo, parece una verdadera obra teatral y no dudamos de que la volveremos a oir. Felicitamos a los de la idea y a los participantes. Este teatrito del aire llegará a ser un verdadero coliseo, andando el tiempo, dada la animacion que se notó tanto en los participantes como en los oyentes.

"La Manila Trading Center" nos dió otro buen programa el pasado domingo. Entonces oimos al tenor Eddy Laureola y a las pianistas Purita y Asuncion Laureola que nos interpretaron bonitas piezas filipinas y clasicas.

El ultimo radioconcierto de Tony Worthen, de KZRM, conocido por "Monday Night Musicale", fue, tambien, muy bueno. Oimos entonces a la soprano Azucena Alava, del Conservatoroi de Musica de la U. P., que tiene bonita voz y, desde luego, excelente escuela, cantandonos romanzas de "Manon Lescot", de "Il Guarani", y otras, y a la notable pianista Beatriz Pilapil, que ademas de encargarse de los acompañamientos interpretó habilmente piezas de autores celebres como Debussy, Chopin, y otros. El afamado violinista Ramon Mendoza tambien nos recreo con su arte tocandonos lindas composiciones de Corelli, Bethoven, y otros autores. aL Sra. Asuncion Loango-Lopez, aplaudida contralto y una de las primitivas cantantes de microfono, nos deleito con excelentes canciones y con su extensa y bien timbrada voz. En suma, un "musicale" muy aplaudido.

Y por hoy ya no tengo tiempo ni espacio para otras cositas.

Recepcion extranjera en domingos

Buenos programas se oyen de Londres, Berlín y otras estaciones

Por L. ARRESTER

Los domingos por las mañanas son, para mí. los días en que oigo las mejores estaciones del mundo, en particular las de Europa. Entre 6 y 7 de la mañana se oye una estación que ocupa en el marcador de estaciones de mi aparato el mismo sitio que Roma y que disemina en español, emocionantes juegos deportivos. Aunque muchas veces no se le entiende bien al anunciador por la prisa con que habla, el mismo es, sin duda alguna, español de pura cepa.

Londres y Berlin suelen oirse muy bien por las mañanas en estos días. Madrid no siempre es oída. Parece que ahora no funciona con mucha regularidad. Roma sí, nos hace oir bella música de ópera, y algunas veces fogosos discursos, tal vez políticos.

Los lunes por las mañanas Berlín nos obsequia con música sacra. Es que allá aun es la noche anterior, o sea del domingo.

Original concurso musical organizado por la casa Beck

El departamento musical de la casa Beck abrirá muy pronto un concurso en la estación KZIB que será de interés para los radioescuchas, especialmente los aficionados a la música popular.

Cada semana, por un período de cuatro semanas, se radiarán varias piezas poplares. Los títulos de cada pieza serán anunciados. Cada pieza es de las que se han oído en películas ya exhibidas en Manila. Los radioescuchas tendrán que adivinar en qué películas se tocan tales piezas.

Para entrar en el concurso tienen que someter sus acertijos al director del concurso a cargo de la KZIB. Este concurso ofrece una oportunidad a aquellos que desean obtener algunos discos fonográficos que se ofrecerán como premios.

PROGRAMAS DEL RADIO

KZEG

SABADO, ABRIL 17

3:00 p.m.—Discos de Sudamerica.
4:00 p.m.—Musica clasica.
5:00 p.m.—La Hora del Cocktail.
6:00 p.m.—Cotizaciones en español.
6:05 p.m.—Programa español.
6:30 p.m.—Miles Castro.
6:45 p.m.—Variedades.
7:00 p.m —Musica de baile.

DOMINGO, ABRIL 18

7:00 a.m.—"Musical Clock" dominguero.
8:00 a.m —Programa del Radio Supply & Service.
9:00 a.m.—"Nestle's Sunday Morning Musical Jubilee".
12:00 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round".
12:15 p.m.—"Magazine Review".
12:30 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round" (continuacion).

LUNES, ABRIL 19

7:00 a.m.—"Musical Clock"
8:00 a.m.—Música clásica.
8:30 a.m.—Programa popular.
9:00 a.m.—Programa español.
12:00 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round".
12:35 p.m.—Cotizaciones.
12:45 p.m.—"Mid-Day Merry-Go-Round" (continuacion).
2:00 p.m.—Programa popular.
3:45 p.m.—Discos de Sudamerica.
4:00 p.m.—Selecciones de óperas.
5:00 p.m.—La Hora del Cocktail.
6:00 p.m.—Cotizaciones en español.
6:05 p.m.—Discos mejicanos.
6:15 p.m.—Buddy Donor.
6:30 p.m.—Programa popular.
6:45 p.m.—Noel Nuque.
7:00 p.m.—Variedades.

KZRM

SABADO, ABRIL 17

6:00 p.m.—"Pioneers of the Philippines".
6:15 p.m.—Programa educacional de la U.P.
6:30 p.m.—Noticias en castellano.
6:50 p.m.—Noticias en ingles.
7:10 p.m.—Cotizaciones de Nueva York.
7:15 p.m.—Jerry y sus Romanceros.
7:40 p.m.—"Question Box Reporter".
7:45 p.m.—Musica de Estudio.
8:00 p.m.—"Melody Moments"—Phillips Orchestra.
8:45 p.m.—Cotizaciones.
8:50 p.m.—Notas del Mercado.
8:55 p.m.—Cotizaciones en español.
9:00 p.m.—"Manhattan Merry-Go-Round".
9:30 p.m.—"Cañaspirina Cabaret".

DOMINGO, ABRIL 18

5:00 p.m.—Música de baile.
6:00 p.m.—Serenata en la Luneta—Banda del Ejército Filipino.
7:00 p.m.—Cantos y Meditaciones.
7:20 p.m.—Música de Estudio.
7:30 p.m.—Concierto— Manila Trading Center.
8:00 p.m.—La Hora Católica.
8:15 p.m —Música de Estudio.
8:30 p.m.—"Mummers of the Air".
9:00 p.m.—Programa de "Filipinas", compañía de seguros.
9:15 p.m.—Concierto sinfónico.

LUNES, ABRIL 19

5:30 a.m —La Hora del Desayuno—Musica y noticias del día.
6:55 a.m.—Cotizaciones de Nueva York.
9:30 a.m.—Cotizaciones, con numeros musicales.
2:30 p.m.—Cotizaciones, con números musicales.
6:00 p.m.—Discos.

KZIB

SABADO, ABRIL 17

7:00 p.m.—"Melody and Mirth" por Cielito Rey.
7:20 p.m.—Discos Columbia.
7:35 p.m.—Música y Notas del Mercado.
7:40 p.m.—Scott's Emulsion—Muller and Phipps.
8:00 p.m.—"Cystex Newspaper Adventures".
8:15 p.m.—Guía de espectáculos.
8:30 p.m.—Programa Nepa
9:00 p.m.—"Brisas Filipinas".
9:30 p.m.—Programa de Estudio.

DOMINGO, ABRIL 18

10:00 a.m.—Programa clásico.
7:00 p.m.—Rev. S. W. Stagg.
7:15 p.m.—Philippine Motor Association.
7:30 p.m.—La ópera "Il Trovatore".
9:30 p.m.—Columbia Light Symphony Orchestra.
10:00 p.m.—Radio Society of the Philippines.
10:30 p.m.—Programa bailable.

Programa de la hora musical de los lunes

Un programa excelente y variado caracterizará la diseminación de la Hora Musical de la KZRM el lunes que viene, comenzando a las 7:45 P. M. El Sr. Norberto Polante, distinguido violoncellista de la orquesta del Ejército, tocará una serie de cuatro piezas, acompañado al piano por el Prof. Bernardino Custodio, del Conservatorio. El Sr. Polante, que fué un alumno aventajado de Regina Feldman, interpretará las siguientes obras:

1. On Wings of song, de Mendelssohn
2. Rondino (sobre un tema de Beethoven), Kreisler
3. Cantilena (Concierto en La Menor), Goltermann
4. Allegro Appasionato, Op. 43, de Saint-Saens.

La Hora Musical de los lunes, de la KZRM, constituye lo mejor de los programas locales. pues la gerencia escoge para esto a los más distinguidos artistas que tenemos. Dicha diseminación está bajo la supervisión del Director del Conservatorio, Dr. Francisco Santiago.

6:30 p.m.—Noticias en castellano.
6:50 p.m.—Noticias en ingles.
7:10 p.m.—Cotizaciones de Nueva York.
7:15 p.m.—Manila Motor Company presenta a Richard Himber y sus "Studebaker Champions".
7:30 p.m.—Programa sinfónico "Magic Brain".
7:45 p.m.—"Monday Night Musicale".
8:40 p.m.—Cotizaciones.
8:45 p.m.—Notas del Mercado.
8:55 p.m.—Cotizaciones en español.
9:00 p.m.—"Kolynos Blue Monday Jamboree".
9:30 p.m.—Música.

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT TAFT para New York via puertos de escala:

Para Hongkong—Mr. y Mrs. E. K. Higdon, Miss Mary Higdon, Okumura Minoru, J. N. Sweeney, T. P. Stevenson, Srta. Mercedes Medina, Carlos Alonzo, F. E. Zuellig, Mrs. L. Secombe, Ten. McLean, Mrs. McLean, G. Juyico, Mr. Lorenzana, S. Cheng, J. Cheng, Dr. y Mrs. Jose Ramirez, el niño Ramirez, Sra. Rosario L. de Couto, Mrs. A. Getz, C. Getz Jr., Srta. Maria Robles, Miss Margot Lowensohn, Mrs. de Guzman Sinforoso Prieto, J. Veloso F. Aley, Mrs. F. Aley, Gonzalo R. Yguico y Mr. y Mrs. K. C. Mack.

Para Shanghai—Rev. F. A. Mayer, Mrs. E. A. Parker, Miss Betty Jean Parker, Miss Patricia Parker, Mrs. M. E. Dennett, Mrs. J. E. Kallanger,E. Kallanger, Mrs. E. T. Lamb, Mrs. Helen, Kern Mrs. W. H. Ballard, Miss Jean F. Sullivan. Mrs. C. O. Jenkins, el niño George Jenkins, Miss Ines Jenkins, Mrs. B. F. Cunningham, Mrs. K. H. Folk, Mrs. W. O. Toyler, el niño Harry Towler, Mrs. C. W. Miller, Miss Patricia Miller, William Katz, Robert Miller, Mrs. R. Dissler, Mrs. W. E. Kroehl, Rev. . J. Lamond, Rev. J. J. McKniff, Mrs. MacAthern, MacAthern Jr., Sra. de L. V. Larson, L. V. Larson, Mrs. J. Pennington, Mrs. W. T. March, Mrs. Lena Brodt, Mrs. J. L. Parker, Mrs. A. E. McEachern, Mstr. J L. Parker, Mrs. A. T. Terrio, Mstr. A. T. Terrio, Mrs. E. H. Arledge, Miss J. Arledge, Miss D. Arledge, Mrs. Ray Zimmerman, Ronald Zimmerman. el niño Richard Zimmerman, Mrs. R. B. Nelson, Mrs. Joseph Costa, Mrs. Mabel Byrd, Mrs. H. E. Adams y Adams Jr.

Para Kobe—P. C. Eleazar y señora, el niño Eleaar y Kamekichi Yauchi.

Para Yokohama—Com. Lloyd Barnett, Mrs. Lloyd Barnett y Lloyd Barnett, jr.

Para San Francisco—H. Kessler. W. E. Redfern, A. Barrat, Mrs. O'Connell, Mrs. C. S. Salmon, Miss Dorothy Salmon, Miss Emily Salmon, Mrs. S. B. Lacurette, Mstr. G. LaTourette, Mrs. G. S. Cunningham, el niño Andy Cunningham y M. Schatz.

Para Los Angeles—Mrs. W. N. Crofford.

Por el TJISALAK para Java via Cebu, Makassar y Bali: Selina E. Waddington. James Schofield Waddington, K. G. Melon, Heinrich Schmidt y Mary Brennan.

Por el CITY OF ELWOOD para Shanghai y Hongkong: Henrietta C. Holbrook, Landon J. Lockett y Robert D. Lockett.

Por el PRESIDENT HARRISON de San Francisco via Honolulu y Shanghai: Joseph y Helen Currier, Ruth y Ralph Gibson, George y Eleanor Henderson, David Henderson, Margaret Henderson, Geo Henderson jr., Esther Hennessey, Roland McCarthur, Donald McClanahan, James McGraw, George Shamer, Juan Concepcion, Genaro Diangson, Antonio Gomez, Paul Gomez, Bonifacio Osorio, Edward Young y Rafael Yego.

Por el TJISALAK de China: V. A. Vasileoskuy, Jose Unson, C. de Jager Meezenbrook y E. D. Beltz.

ANUNCIOS JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA
COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES
MANILA
BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

RAMON DUAZO, Applicant. Case No. 48819.

Application for authority to increase his present equipment by the addition of 3 automobiles.

NOTICE

Pursuant to the order, dated April 10, 1937, of the Hon. Feliciano Ocampo, Deputy Commissioner, entered in the above entitled case, notice is hereby given to all whom it may concern, that Ramon Duazo of Bacon, Sorsogon, an operator of PU automobile service within the provinces of Sorsogon, Albay and Camarines Sur, has filed in this case an application for authority to increase his present equipment by the addition of three automobiles (1 Chevrolet Sedan, 1 Ford sedan and 1 new car of any make). Any person or persons wishing to oppose the granting of the said application should file with this Commission their opposition in writing and to appear on May 10, 1937, at 9:00 a. m., at the offices of this Commission, No. 86 Sta. Potenciana St., Intramuros, Manila.

ENTERED, Manila, April 10, 1937.

G. ALMARIO,
Deputy Secretary.

(12-19 Abr., 37)

M. SOTELO
COMISIONES
Y CONSIGNACIONES
P. O. Box 137, Iloilo

EL COPETE LIMPIA LOS DIENTES DE ATRAS
INSISTA EN LOS
Perma-Grip
Pro-phy-lac-tic
MARCA REGISTRADA

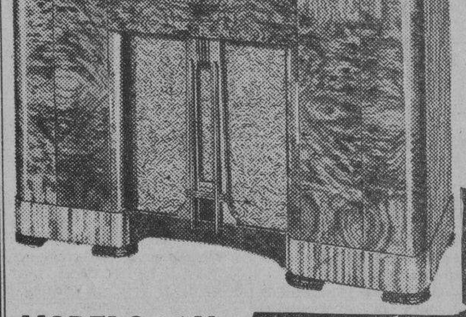
TALLER DE RADIO
INSPECCION GRATIS *INSPECCION GRATIS*
1. Inspección GRATIS de Radio en su casa por expertos Técnicos en Radios.
2. Somos expendedores de Radios PATTERSON—Demostración GRATIS.
3. Existencia completa de piezas de repuesto y de tubos RCA.
Para una inspección GRATIS de su equipo de Radio, llame al
Sr. D. M. GUEVARA
Radio Wealth Corp.
INCORPORATED
131 Legarda, Manila—Teléfonos 2-12-70 y 2-39-65

LA Coronación es un acontecimiento que ninguno debe dejar de presenciar—y no debe dejarlo pasar si posee un Philips Radioplayer en su hogar. Sentado delante de uno de estos soberbios instrumentos, oirá Ud., y como si estuviese presente, el desfile mejor que los miles de espectadores apiñados a lo largo de la ruta. Ud. será uno de los pocos privilegiados que entraran en la Abadía y oirá la antigua ceremonia de la coronación.

Visítenos ahora mismo. Pídanos que le dejemos oir los famosos Philips Radioplayers de toda onda y mande instalar uno antes del 12 de Mayo.

PHILIPS radioplayers
para corriente AC/DC Y BATERIA
Distribuidores Exclusivos:
T. J. Wolff & Co.
66 Escolta
P. O. Box 920
Manila

Diviertase
CON ESTE SOBERBIO NUEVO MODELO DE 1937
RCA Victor
RADIO
FONOGRAFO



₱84.00 mensuales
MODELO 15 U
Radio-fonógrafo de toda onda, con "CEREBRO MAGICO", "VOZ MAGICA", "OJO MAGICO", tubos de metal, cambio automático de discos y dilatador dinámico.
El supremo triunfo de RCA VICTOR.
—featuring
MAGIC VOICE
Now Shown for the First Time
RCA MFG. CO., INC.
Distribuidores Exclusivos en Filipinas
ERLANGER & GALINGER, INC.
Baguio—Bacolod—Cebu—MANILA—Iloilo—Lucena—Dagupan

TAMBIÉN USTED PUEDE SENTIRSE BIEN
BUEN APETITO... BUENA DIGESTIÓN
●Pocos se han apercibido de cuán maravilloso es el descubrimiento que la ciencia ha realizado al encontrar la causa de muchas de las dolencias, malestares y perturbaciones que nos aquejan a todos.
La ciencia ha comprobado en la actualidad que el exceso de acidez (deficiencia alcalina) afecta a los nervios, al estómago, al cerebro, a los músculos, a las articulaciones. Produce terribles dolores de cabeza, acidez estomacal, indigestión ácida, agruras, falta de apetito, mal sabor de boca, estado deprimente y fatigado, dolores reumáticos, peligrosos catarros.
A todo esto se puede poner remedio de un modo admirable—por la nueva vía alcalina—con Alka-Seltzer. Sencillamente disuelva una o dos tabletas en un vaso de agua e inmediatamente tiene usted una bebida espumosa, agradable y alcalina. En unos minutos se sorprenderá de sentirse aliviado.
¿Por qué? Porque Alka-Seltzer contribuye a restablecer la proporción alcalina y ácida que el organismo *necesita* para su salud. A los primeros síntomas de dolor o malestar, use las Tabletas Alcalinas Efervescentes de Alka-Seltzer para obtener alivio inmediato.
Alka-Seltzer

Se Vende En Todas Las Farmacias
Agentes Exclusivos para las Islas Filipinas:
Ed. A. Keller & Co., Ltd., 178 Juan Luna, Manila
Fórmula: Acido Acetilsalicílico 0.32 gramos (19%). Bicarbonato de Soda 2.00 gramos (64%). Acido Cítrico 1.36 gramos (37%).

M.E.C.D. 2016

A VELOCIDAD MAYOR, MAS COMBUSTIBLE

El consumo va en proporcion directa con la rapidez con que funciona un coche

Son muchos los automovilistas que se preguntan cuál es la proporción del consumo de combustible en relación con la velocidad de los viajes. Suponiendo que un viaje puede ser hecho en una hora con el acelerador completamente abierto, o en dos horas con el acelerador a medio abrir, ¿habría alguna diferencia en la cantidad de nafta usada?

Ya sea que el viaje se realice en una o en dos horas, el número de revoluciones hechas por el motor (aparte de cortos períodos en los engranajes indirectos) es exactamente el mismo. Por consiguiente, si el motor es considerado como una bomba, la cantidad de mezcla de nafta y aire que pasa depende de la abertura que se mantiene en el acelerador. Sin embargo, esto varía hasta cierto punto, ya que cuanto más se abre el acelerador, con mayor eficiencia el motor hace uso del combustible. Además, el consumo por kilómetro aumenta a medida que se reduce el tiempo en que se recorre una distancia dada, y en el caso apuntado al principio el viaje de una hora señalará un apreciable aumento en el consumo de combustible cuando se lo compara con el viaje de dos horas. Cuanto más rápido viaja uno, mayor es el consumo de nafta.

Phil Cope se exhibira en Rizal...

(Continuación de la página 11)

gami, atletas japoneses de pista y campo llegarán a Manila mañana en compañía de Jack Medica el famoso nadador americano, a bordo del "Kamo Maru".

Incidentalmente, los encuentros de mañana serán los primeros en encuentros de prueba para los atletas que aspiran a formar parte del equipo olímpico filipino que competirá en la olimpiada mundial de 1940 se que se llevará a cabo en Tokyo, Japon.

El orden de eventos mañana:

3:30 p.m.—Lanzamiento del disco.
3:30 p.m.—110 metros velocidad.
3:50 p.m.—110 metros con obstaculos altos.
3:50 p.m.—Pole Vault.
4:10 p.m.—High Jump.
4:10 p.m.—40 metros con obstaculos bajos.
4:30 p.m.—Hop, step and jump.
4:30 p.m.—200 metros de velocidad.
4:45 p.m.—400 metros.
5:00 p.m.—1,500 metros.

Fiero ataque contra Bilbao

(Continuación de la página 1)

bre el Manzanares entre Casa de Campo y de 300 fascistas atrapados en la Ciudad Universitaria fueron repelidos con un nutrido fuego de la artillería del gobierno.

El Ministerio del Aire ha dado cuenta de que los duelos aereos habían suspendido los esfuerzos del General Francisco Franco que quería enviar refuerzos para una nueva campaña en Madrid desde el noreste. Han continuado intensos tiroteos en las afueras de Madrid.

Dicen de Peripiñan, Francia, que diez personas resultaron gravemente heridas y varias con menor gravedad con motivo de un duro bombardeo insurgente contra el Fuerte Culera. Los aviones nacionalistas arrojaron diez bombas, dirigiéndose luego a Mallorca.

La estación de radio de Bilbao apela a los republicanos

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Tolosa, 16 de abril.—La estación de radio de Bilbao diseminó anoche una apelación urgente a la España republicana, pidiendo ayuda. Admítese que la escasez de alimentos se ha agravado y que los bilbainos están afrontando el hambre.

Mientras las autoridades de Bilbao piden el envio de provisiones alimenticias, admiten, por otro lado, que los navios de guerra nacionalistas estan llevando a cabo un control efectivo de la costa de Vizcaya, y por esta razon Santander y Asturias se hallan en las mismas condiciones que Bilbao.

Otro aspecto parcial del estado de cosas en la España roja lo da una declaración hecha por el General Miaja a los defensores de Madrid. Dice que en estos momentos, él está ocupado reorganizando la Brigada Internacional al que varias veces se vió agotada de hombres en el curso de la presente guerra civil.

Según el periódico **Action Francaise**, todavía se da afluencia de voluntarios en la España republicana, principalmente como resultado de los sentimientos rojos de algunas autoridades aduaneras a lo largo de la frontera.

Otra victoria nacionalista en el frente de Aragon

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Salamanca, 16 de abril.—Las tropas nacionalistas del frente de Aragon, realizando anoche un ataque por sorpresa, aliviaron a los contingentes nacionalistas que habían estado sitiados y aislados completamente por los rojos en el Monte de Santa Quiteria.

Se dice que los rojos perdieron unos 600 muertos, además de 200 prisioneros y grandes cantidades de material de guerra en dicha acción.

Las bajas sufridas por los voluntarios extranjeros rojos fueron tantas que la brigada Bucharin hubo de ser retirada del frente y trasladada a Barcelona.

Gran número de sospechosos arrestados en Madrid

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 16 de abril.—Un gran número de personas han sido arrestadas por la policía de Madrid, después de haberse descubierto un espionaje en interés de los nacionalistas, según un mensaje radiografico recibido de la misma capital española.

Entre los detenidos figuran un teniente de las milicias rojas y uno de los telefonistas en el Ministerio de Guerra.

Accesorios de lujo para los coches Nash

1. *Calentador con parabrisas Defroster.*
2. *Radio Philco para Nash.*
3. *Reloj Eléctrico.*
4. *Discos para ruedas de cromio.*
5. *Llantas de cromio.*
6. *Encendedor de cigarros.*

Todos estos accesorios de lujo pueden obtenerse a precio extra.

Bilbao desea tener viveres a toda costa

(Continuación de la página 1)

libre de minas, que las baterias de costa pueden efectivamente proteger los barcos mercantes en las aguas territoriales y que el bloqueo insurgente no es efectivo. Desde el primero de abril, 27 barcos entraron y 32 salieron de Bilbao."

Resulta claro, puntualizó el señor Eden, que el consul ha transmitido un mensaje del gobierno vasco y no ha expresado sus puntos de vista personales.

Una intervención de Lloyd George

David Lloyd George intervino y deseo saber si el gobierno de Su Majestad habia dado pasos para determinar si la declaración de Bilbao es o no exacta.

"Naturalmente", contestó Eden. "El gobierno hara cuanto este de su parte para obtener plenos informes".

Contestando a otro miembro, dijo que ninguno jamas ha declarado que ning-n barco podria entrar ni salir de Bilbao.

En el entretanto, según el plan de control no intervencionista, se ha acordado que todos los barcos de las varias potencias que patrullen las costas de España desplegarán la flamula especial del Convenio de Pescadores del Mar del Norte y que los barcos mercantes, que lleven a bordo observadores, desplegarán una bandera blanca simple con dos circulos en negro.

Attlee reanuda su oposicion en lo del bloqueo

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Londres, 16 de Abril.—El bloqueo de la costa vasca por los buques de guerra nacionalista ha vuelto a ser discutido en la Camara de los Comunes esta tarde. El jefe de la oposicion Attlee pregunto al Ministro del Exterior Eden, si podia formular una nueva declaracion en vista del hecho de que, segun los ultimos informes del consul ingles en Bilbao, la entrada al puerto de Bilbao estaba libre de minas y las baterias de costa vascas podrian proteger a los barcos mercantes en aguas territoriales de Vizcaya.

El capitan Eden contesto que, al parecer, el comandante Attlee vivia bajo una erronea interpretación, pues el informe del consul no daba los puntos de cista personales del consul, habiendo sido transmitido simplemente al gobierno inglés por el gobierno vasco para fines de información.

El señor Eden dijo que el gobierno inglés no tenia mas informes que el del consul, recalcando que es sumamente dificil obtener noticias autenticas de otras fuentes en la región vasca.

Entonces, el miembro laborista, comandante Fletcher preguntó: "¿Qué pasos esta dando el gobierno inglés para informar a los barcos mercantes ingleses que los barcos que salieran de puertos españoles podrían contar con la plena protección de la escuadra británica?".

El capitán inglés contestó diciendo que los barcos mercantes ingleses han sido ya informados publicamente de la intención del gobierno de Su Majestad de brindar protección a todos los barcos ingleses en alta mar.

Se examinarán los barcos que ondeen la bandera americana

(De la "Associated Press")

En Londres, la Comisión de Neutralidad ha revelado que los agentes de patrulla de las fronteras navales y terrestres españolas, examinarán barcos que enarbolan la bandera americana. Las autoridades han dicho que se estudiarán los papeles y documentos de todos los barcos americanos, como una protección contra la posibilidad de que barcos de otras naciones se disfracen con la bandera de las franjas y las estrellas. Los barcos americanos "bona fide" no serán examinados.

En la Ciudad de Méjico, el barco de carga del gobierno español "Motomar" parece que va a abandonar sus propósitos de conducir alimentos y municiones a Valencia. Se ha dicho que el "Motomar" llevará una expedición científica a la América Central.

En San Juan de Luz se ha informado que los generales Cabrera y Monge están reorganizando las defensas de Bilbao en un nuevo empeño de atajar los avances nacionalistas. Ante las perspectivas de una renovada resistencia del gobierno, las autoridades vascas están preparándose a evacuar 1,800 niños, 1,200 de los cuales serán enviados a Rusia y 600 a Francia.

Un barco inglés no logra llegar a Santander

(De la Agencia Reuter)

San Juan de Luz, Francia, 16 de abril.—El barco de carga inglés "Mary Llewellyn", que conduce mil toneladas de patatas, ha vuelto este día sin haber llegado a Santander.

Se tiene entendido que su capitán entró en arreglos con otro barco mercante inglés para romper el bloqueo naval rebelde, pero este último no llegó al sitio convenido.

Buque holandés confiscado y llevado a Ceuta

(De la Agencia Reuter)

Amsterdam, 16 de abril.—Los rebeldes han confiscado este dia el vapor holandés "Sarkani" en el Estrecho de Gibraltar, llevándolo a Ceuta.

Alégase que el barco conducía contrabando.

Los buques fascistas dicen que pueden bloquear la costa Vasca

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 16 de abril.—Los nacionalistas, según informes recibidos aquí de Sevilla, anuncian que sus barcos de guerra pueden llevar a cabo un bloqueo efectivo de la costa vasca.

Las siguientes unidades de la escuadra nacionalista estarán dedicadas al bloqueo: cruceros **España, Baleares, Canarias y Almirante Cervera**, un coloca minas, tres cruceros auxiliares, cinco pequeños navios, dos submarinos y doce hidroplanos.

Valencia indiferente al control de las fronteras

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 16 de abril.—El anuncio de que el control efectivo de las fronteras y costas españolas entrará plenamente en vigor el lunes ha sido recibido con indiferencia completa por el gobierno rojo en Valencia, según informes radiograficos recibidos aquí.

El gobierno rojo, dice un mensaje, cree que las medidas de control será inefectivas y se opone a la participación en dicho control de los navios de combate alemanes e italianos.

Solo mediante la unificación del plan de control, dicen las autoridades rojas, podria ser efectivo el control internacional de las fronteras españolas.

Un Vice-Almirante inglés discute el bloqueo de Bilbao

(De la Agencia Reuter)

San Juan de Luz, Francia, 16 de abril.—El vice-almirante Blake, comandante en jefe de la patrulla naval inglesa en las aguas de España, que pasó la noche en tierra aquí, conferenció ayer con Sir Henry Chilton, el embajador inglés en España, que tiene sus oficinas en Hendaya.

Blake también discutió la situación creada por el bloqueo rebelde de Bilbao con el comandante Calson.

El "Hood", con Blake a bordo, llegó ayer a la Rochelle. Blake fué inmediatamente a tierra, acompañado de tres miembros de su personal, y se dirigió en automóvil a San Juan de Luz y después a Hendaya. Es la primera oportunidad que ha tenido para discutir la situación con el embajador desde que salió de Gibraltar.

Mujeres inglesas recorren hoy España

(Continuación de la página 1)

llero.

El premier dijo a la delegacion que el pueblo español decidiria, en unas elecciones generales despues de terminada la guerra civil, la clase de gobierno que España debe tener.

El nuevo estado esbañol, dijo el señor Largo Caballero, sera un gobierno democratico parlamentario, el cual, sin embargo, habra de tener en cuenta las lecciones de la guerra civil.

La libertad religiosa sera completamente restaurada despues de la guerra.

La delegacion femenina parlamentaria inglesa tambien fue objeto de un banquete dado por los miebros del Congreso Español, con la asistencia del Ministro de Estado Julio Alvarez del Vayo, el Ministro de Propaganda Carlos Espla, el Ministro sin Cartera Manuel Iruja, y el encargado de asuntos en Valencia.

Este dia, la delegacion se dirigira a Madrid.

Quezon vuelve a Washington

(Continuación de la página 1)

ington, pero no se cree que asista a la sesion inicial del lunes del Comite Conjunto de Tecnicos, que va a estudiar las futuras relaciones filipino-americanas.

El Presidente Quezon habia pensado visitar Detroit y Chicago antes de partir para Europa, pero uno de su comitiva manifestó que probablemente la señora Quezon y sus hijos harán solo dicho viaje.

El Dr. Carlos P. Romulo, que vino a America con la comitiva Quezoon, dice que saldrá de Alameda, California, en un Clipper de la Pan American Airways el 23 de los corrientes, de vuelta a Manila.

Cancela una comida con MacArhtur y vuelve a Washington

Nueva York, 16 de abril.—El Presidente Quezon, que ha vuelto a Nueva York en las primeras horas de hoy, procedente de Mejico, ha roto un compromiso de comida con el General Douglas MacArtrur para poder coger un tren que va a Washington. Los amigos se reunieron en la estación ferroviaria de Pensilvania para despedirle, pero inutilmente, porque el tren habia salido antes de que llegase el señor Quezon. Es probable que coja otro tren posterior.

Unas ventas de terrenos son ilegales

(Continuación de la página 1)

y Comercio, al declarar intraspasable a un extranjero la propiedad de terrenos agrícolas públicos o privados, expone las siguientes consideraciones:

"Siendo la politica del estado de acuerdo con la Constitucion, preservar los terrenos agricolas para sus ciudadanos, el director de la Oficina de Terrenos ha sido instruido para que expida ordenes a los inspectores de terrenos publicos, y a los agentes de la misma oficina, que reunen todo los informes necesarios mientras estan recorriendo los distritos que les corresponden, en relacion con la venta de terrenos agricolas de la propiedad particular a los extranjeros en o despues de 15 de Noviembre de 1935.

"Esta oficina ha estado recibiendo de sus agentes informes sobre transacciones de tal naturaleza realizadas en distintas regiones de Filipinas. Uno de los casos ha pasado por el Departamento de Justicia, lo cual demuestra que el Departamento mas afectado para hacer cumplir las disposiciones de la nueva ley de terrenos no toma mucho interes en este asunto".

El Dr. Casas organiza una...

(Continuación de la página 8)

condidas de curiosos, donde fondearon y recibieron la orden de echarse al agua, con la advertencia de que no se alejaran mucho porque el sitio es el llamado "Nido de Tiburones". Algunos espirieus bravucones mostraron deseos de encontrarse con ellos con la idea de despojarles de aletas para una sopa chinica cuando volvieran a Manila.

Los cetáceos no se dejaron ver ó nos habían visto y se batieron en retirada, de miedo. Razón tuvieron los pobres tiburones pues en la mesa preparada "ad hoc" para el almuerzo, los comensales se tragaron sin pestañear sendas piernas de gallina, de lechón, etc. retando la vigilancia de los dueños de la casa.

Durante la comida hubo un poco de "balagtasan" sobre el tema de "Si se debe conceder o no, a nuestas mujeres el derecho del sufragio". Habló en favor nuestro espectacular Director del Dispensario Publico de la Universidad de Sto. Tomas, Dr. L. Lopez Lizó, que entre sorbo y sorbo de Pedro Domech, pudo marear con sus argumentos no solo a si mismo sino tambien á su antiguo rival, el dermatólogo Dr. Arturo L. Quintos.

A eso de las cuatro, partieron para Pansipit no sin antes pasar por la incomparable iglesia de Taal dando así punto final á la jornada que en opinión de todos ha sido una excursión la mar de alegre y divertida.

Entre los presentes, se contaban los Dres. F. Ira Concepcion y Sra, Castor T. Surla y Sra. Tristán Ma. Guerrero y Sra. Renato Ma. Guerrero y Sra, Rafael V. Guzman y Señora, L. Lopez Lizó, Gregorio Laxamana, Geronimo Tianco, Arturo L. Quintos, Ramón T. Casal, Antonio Gonzalez, Paulio J. Garcia, señoritas de Arce.

—*Patólogo-cirujano.*

---pronuncie esto:

"phfst"

¿No puede?

Pues bien, sea cualquiera el sonido que lo dé seria equivalente a lo causado por la gasolina en uno de los cilindros de su máquina producido por una de esas bujias inferiores que estan desperdiciando la gasolina en este país todas las semanas.

PONGA UN NUEVO JUEGO DE BUJIAS

"CHAMPION"

en su máquina. Son indisputablemente las mejores que se conocen. Y todo establecimiento acreditado lo vende. Si su vendedor no las tiene, diríjase a

Bachrach Motor Co.
Port Area, Manila

El Chevrolet diseñado para ser seguro

La resistencia es el objetivo de los ingenieros que lo diseñaron

Refléjase en la carrocería y en el chasis del nuevo Chevrolet de 1937 el conocimiento del diseñador de que la seguridad es uno de los requisitos primordiales de un automóvil moderno.

Los detalles de seguridad que ostentan los nuevos modelos son de dos clases: aquellos que proporcionan mayor resistencia y estabilidad al producto, y aquellos que brindan al conductor una mayor facilidad de control. Un conjunto bueno y notable de dichas mejoras se encuentran en las dos nuevas series de 1937.

A la cabeza de las mejoras que contribuyen a una mayor resistencia y estabilidad está el bastidor de sección cuadrada más liviano y fuerte que el de YK que se usaba en las Series Master de Lujo. El nuevo bastidor es más bajo debido a los engranajes del nuevo eje trasero adoptado en ambas series de 1937. En combinación con el eje trasero, el nuevo bastidor hace posible la reducción del peso total del coche, lo que significa un centro de gravedad más bajo para mayor estabilidad. El aspecto más aerodinámico y elegante del coche es un efecto incidental de dicha mejora.

La suspensión mejorada contribuye mucho a la estabilidad del nuevo modelo. En ambas series, los muelles traseros están alineados directamente debajo del bastidor eliminando la torsión y haciendo que la marcha sea más cómoda. Las rodillas mecánicas con su dirección estabilizada brindan el más alto grado de estabilidad al extremo delantero del Master de Lujo, mientras que los muelles semielípticos delanteros con amortiguadores hidraúlicos y dirección mejorada aseguran la marcha excelente del modelo Master.

Una de las mejoras importantes en las Series Master que contribuye en cierto modo a la facilidad de la dirección, y que es muy nueva en los coches con suspensiones convencionales, es la varila de guía amortiguadora en el mecanismo de dirección. Esta varilla es esencialmente un "miembro flotante" con rótulas suspendidas en cada extremo y con muelles en ambos lados. Sirve para absorber las sacudidas del camino antes de que lleguen al volante y contribuye a la seguridad y facilidad de la conducción.

La resistencia y estabilidad se han hecho mayores en la nueva carrocería toda de acero con techo acorazado que se encuentra en ambas series. Estas carrocerías son más livianas, rígidas y silenciosas. Sus partes integrantes—techo acorazado, paneles laterales, bóveda, piezas traseras y el piso están soldados formando una sola estructura de acero. Las demás partes exteriores están soldadas entre sí y a su vez, están soldadas al bastidor. En la estructura no se han usado clavos, pernos, ni tornillos. El aislamiento científico elimina el runrun, las vibraciones y el ruído del camino a un grado hasta ahora desconocido en un coche con carrocería toda de acero.

Las nuevas carrocerías del Chevrolet ofrecen mayor visibilidad con sus ventanillas, parabrisas y puertas más anchas que las del modelo de 1936. Todos los modelos tienen cristales irrompibles sin costo extra.

Se han hecho muchos cambios en los detalles que contribuyen a la facilidad de dirección. Se ha mejorado la conducción; el frenaje es más eficaz debido a los frenos hidraúlicos perfeccionados; el cambio de los engranajes es más suave con una transmisión sincronizada enteramente moderna y los embragues son más positivos. Los reguladores e instrumentos están agrupados convenientemente, y se ha hecho una mejora notable en el asiento delantero ajustable que ahora se eleva a 3/4 de pulgada del piso y con una ligera inclinación hacia delante para dar mayor comodidad al conductor.

Con sus numerosos detalles de seguridad que se ofrecen en las nuevas carrocerías y en las piezas mecánicas, el nuevo Chevrolet brinda el más alto grado de protección al conductor, a los pasajeros y al público en general que cualquier otro coche anterior en la historia del Chevrolet.

LOS TRIUNFOS DEL FORD V-8 DURANTE 1936

Fué el año en que la compañia demostro mas vigor, progreso y aumento en producción

Es costumbre entre las casas fabricantes de automoviles de hacer un recuento de los coches fabricados al cabo de 12 meses de trabajo. Para la casa Ford ha sido un placer para todos saber que durante el año de 1936 el progreso de las ventas de automoviles de esta marca en Inglaterra ha aumentado.

Durante el mes de Abril, segun se ha anunciado, la produccion de las fabricas del Ford en Dagenham, ha sido la mas elevada en la historia de la compañia.

Las demandas de los productos del Ford han sido tan grandes que se ha visto la necesidad de ensanchar la fabrica. Toda la fabrica, incluyendo el taller de fundicion, la fabrica talmente, el departamento de montaje y otros sitios ocupa una area de 30 acres. Este edificio es hoy uno de los mas grandes en toda aquella nacion.

Otras indicaciones de la popularidad de que goza el Ford en Inglaterra aparecen durante la exhibicion de productos del Ford el Octubre pasado, cuya concurrencia ha sido subido el 40% mas que el año pasado.

Durante el año de 1936 tambien ha habido un enorme progreso en la produccion del Ford, pues el Junio pasado el Ford V-8 No. 3,000,000 salió de los talleres. Con esto, la compañia Ford ya lleva vendidos 24,000,000 coches desde su fundacion.

Otra victoria del Ford se registró el año pasado cuando se anunció que la mayor cantidad de acero jamas vendido a una sola organizacion ha sido adquirida por Ford, especialmente para su fabrica en Dagenham.

En la cuestion de pruebas Ford no ha quedado tampoco a la zaga durante 1936 cuando ganó el premio mas honroso del año, al subir por Monte Carlo, una cuesta tan empinada que no todos los coches pueden subir. Aquella carrera fué ganada con mucha notabilidad por un Ford V-8.

La casa Ford tambien manufacturo coches Ford para ser usados en viajes de Shanghai a Canton. El empleo de coches Ford en estos viajes significa otro triunfo mas de la compañia.

CAMBIE

esa goma defectuosa antes que explote en el camino a Baguio.

Reemplacela con una

DUNLOP

Distribuidas por

MONSERRAT ENTERPRISES COMPANY, Ltd.

477 A. Mabini Tel. 5-72-51 Manila

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DONOTHY DIX

Las mujeres que tratan de quebrantar los hogares de otros mediante las aventuras amorosas ilicitas siempre tienen que pagar un castigo amargo por su extravio.

Estimada Miss Dix: Por veinte años he estado esperando que la esposa del hombre de quien estoy enamorada, se muera o se divorcie de él. Nada hay que yo o mis amigas podamos hacer para realizar esto que se ha dejado de hacer, pero ella siempre se restablece. Su marido y yo nos amamos mutuamente. El tiene una familia, todos sus hijos ya pasan de 18 años de edad, y ellos están procurando mucho conservar intacto el hogar como nosotros tratamos de destrozarlo. Ultimamente me he visto a mi misma tal cual soy, y me he dado cuenta que las amigas que me han ayudado no son mis amigas sino mis enemigas. Para iniciar esto he tenido que abandonar un buen hogar y un marido y este se murió de pena. Pude haberme casado hace años y estar por lo menos con la conciencia tranquila. Mi hermana me dice que si en realidad amaba a este hombre, no debiera haber tratado de destrozar su hogar y separarle de sus hijos. Hay algun medio de poder deshacer el daño que he hecho?—ALEGRE DIVORCIADA.

Respuesta:

Y Vd. no es una divorciada alegre, despues de todo, no le parece, hermana? No ha sido una gran diversion, como Vd. esperaba, destrozar dos hogares, quebrantando el corazon de un hombre y envenenando con celos la vida de otra mujer. Despues de todo Vd. no goza de mucha paz, felicidad y contentamiento, no es asi? Las que causan daño jamas gozan de felicidad. Se ha escrito que "el fruto del pecado es la muerte." Y eso mantiene en pie.

Ahora su conciencia comienza a atormentarle. Asi tenia que ser. Si Vd. hubiese cometido actualmente un asesinato, no hubiese sido un delito mayor que desear en su interior la muerte de otra mujer y procurar por todos los medios a su alcance de hacerla tan desdichada hasta matarla o de otro modo volverla loca. Muchas veces me he puesto a meditar que la mujer que roba el marido de otra mujer y le priva de todo lo que hace de la vida digna de ser vivida tiene las manos tan manchadas de sangre como cualquier asesino que alguna vez haya llegado a parar en la silla electrica.

Toda mujer que haya tenido una aventura con un hombre casado tendra que pagarla en el dia del juicio final cuando ella sea llamada a contestar por las cosas que ha hecho en el mundo. Ella tendrá que pagar asimismo por su culpa en la vida presente, como Vd. lo está descubriendo. Porque cuando Vd. examine lo que ha obtenido de su pasion ilegal, que felicidad le ha pagado en recompensa por todas las penas que ha infligido en los demas y que Vd. misma ha sufrido?

Su amante no le amaba lo bastante para sacrificar su familia, su posicion social, acaso sus intereses financieros solicitando un divorcio y casandose con Vd., de ahi que Vd. habrá conocido zarpasos tan amargos de celos como los que Vd. ha hecho sufrir a su esposa. Por veinte años Vd. esperó, confiando, atreviendose inclusive a rogar por la muerte de una mujer esferma, a fin de que Vd. pueda ocupar el sitio de ella, y eso debe haberle hecho aborrecerse a si misma. Y ahora no tiene nada. Su juventud se ha desvanecido. Su pasion se ha apagado. Ha perdido el respeto de todos los que le conocen y su conciencia le atormenta. Que precio tan caro tiene Vd. que pagar por un poco de amor robado!

Vd. pregunta el remedio que le cabe. Vd. puede romper con el hombre y dejar de atormentar a su familia, pero Vd. no podrá atenuar la desdicha que ha causado a su familia...Lo hecho, está, y es imposible deshacerlo.—DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix: Me haria Vd. el favor de decirme los requisitos necesarios para ser la esposa feliz de un medico en un pequeño pueblo? Tengo dieciocho meses para prepararme.—Novia de un Medico.

Respuesta:

La esposa de un medico para ser feliz, ha menester de todas las buenas cualidades que necesita cualquiera otra mujer aparte de algunas mas. Por que la esposa de un medico contribuye mucho mas en el exito o fracaso de la carrera de su marido que una esposa ordinaria.

El deber principal de toda esposa es mantener alegre al marido con quien ella se ha casado, mostrandose una compañera amante y comprensiva para con el, de agradable disposicion y facil de congeniar, y buscando para él la comodidad del hogar. Ademas de estas cosas, la esposa de un medico está llamada a ser un buen sport, que ha de aceptar sin quejarse las condiciones de su vida de casada.

Ella debe ser capaz de sonreirse cuando tenga que quitarse el sombrero estando a punto de salir para el cine o para alguna fiesta donde ella deseaba ir, porque su marido haya sido llamado por algun paciente. Ella debe ser capaz de tener la cena esperando hasta enfriarse sin mostrarse enojada cuando su marido no llega a tiempo a casa. Debe ser capaz de no creerse olvidada cuando su marido emplea en el estudio las noches contadas en que se encuentra en casa, en lugar de estar diciendola lo hermosa que es.

Ella debe apartar a un lado sus celos y no sentirse molestada por cada mujer guapa que llega a ser paciente de su marido. o sentirse atormentada por el pensamiento de que él esté sosteniendo las manos de unas damas neurastenicas vestidas con "negliges" de encaje o chifon de rosa. Ella tiene que estar apartada de la oficina de él a menos que sea especificamente invitada. Ella no debe estar continuamente husmeando. Ella debe respetar los secretos de él y no debe meterse en ellos. Y jamas debe estar armando chismes sobre lo que inadvertidamente llega a saber de la enfermedad que le aqueja a la señora de tal o al señor de cual.—DOROTHY DIX.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por Capitan ROSCOE BAWCETT

MAY ROBSON apareció en una de las primeras películas experimentales que alguna vez se han filmado. Fué hace más de 40 años.

JOHNNY WEISSMULLER, que ha regresado de Londres con un acento inglés, dice que usará monóculo en su próxima película de Tarzan.

GEORGE BANCROFT en su vida jamás ha cambiado en metálico un cheque de una compañía peliculera... su esposa se encarga de las finanzas.

TARZAN Y LA CIUDAD DE ORO

Por Edgar Rice Burroughs

El sueño venció la incomodidad física del hombre-mono en su celda mientras pensaba sobre lo que haría la reina salvaje en su caso. En el sur otro animal salvaje se escondía en el cobijo que formaba el borde rocoso de una montaña mientras la tormenta que había hecho entrega de Tarzan a otros enemigos malgastaba su furia.

Al amanecer el nuevo dia, se levantó el león y salió a la luz clara del sol. Era el enorme león con piel de oro y crin negro que habiamos visto antes. Aspiró el aire de la mañana, se desperezó, bostezó y miró alrededor sobre el vasto dominio, moviendo la cola nerviosamente.

"Con que eres un hombre salvaje!" dijo Phobeg. "Cuán salvaje eres?" Tarzan se acercó lentamente hacia el que hablaba, reconociendo un sacasmo mal velado en la voz de Phobeg. Por primera vez habia visto a su compañero a la luz del dia. Y lo que él vió, le hizo detener y pensar antes de contestarle a Phobeg.

"Con mis manos vacías", alardeó Phobeg, "yo tomo a los hombres de esta manera, por la cabeza y el cuello. Luego les aprieto! Se rompe su espina dorsal. Has visto alguna vez a un hombre como yo?" "No", admitió el hombre-mono. Fué entonces cundo llegaron cuatro guerreros y abrieron la puerta de la celda. "Venganse con nosotros," dijo un guardia, "Vds. dos".

CONNIE

Por Frank Godwin

CONNIE: Por qué habeis hecho esto? ¿Quién nes son Vds. y por qué me habeis engañado haciéndome aterrizar aqui con un foco de radio falso?
PETE: Serénese Vd., hermana. Solo queremos eliminarle de la carrera. Pórtese bien y no se le hará ningún daño.

CONNIE: Ah, comprendo. Habeis sido empleados por los rivales de Vic Lyon de la fábrica "Dragonfly". Con que esa es la clase de caballeros con quienes él tiene que competir.

(Un poco más tarde. Connie se ha quedado sola).
CONNIE: Tengo que ganar sencillamente la carrera para Vic. Se queda arruinado si no la gano. Si uno de estos malhechores solo dejase olvidado en algún lado su revolver o si consigo hacer funcionar mi aeroplano, tendría gasolina suficiente para buscar el campamento de Vic.

MUTT y JEFF

Por Bud Fisher

MRS. MUTT: Tu llegastes después de las doce de anoche. Yo oí que el reloj daba las tres.
MUTT: No, hija. Estaba solo por dar las once pero lo paré para no estorbarte!

MRS. MUTT: Mutt, no trates jamás de tomarme el pelo de esa manera. A qué hora has llegado?
MUTT: Pues yo creo que serían las once y media!

MRS. MUTT: ¿Qué hora?
MUTT: No te sulfures, hija. Eran exactamente menos cuarto para las doce!

MRS. MUTT: ¡Qué va ser menos cuarto para las doce! Eran exactamente las tres!
MUTT: Pues hija, ese es un cuarto de doce si aun te acuerdas de tus matemáticas!

MRS. MUTT: Sí, y uno más uno hacen dos!
CICERO: Tienes razón, mamá!

LA EUCARISTIA EN SU EXPRESION LITURGICA

(Conclusion)

LA COMUNION

Argumento y n tas históricas.—La oración del "Pater noster" pone fin al Canon y viene a ser una como preparación o introducción a la Comunión, así como el Prefacio lo es del Canon. En la Liturgia griega lo cantan tod s a la vez, Sacerdote, Ministros y pueblo; en la romana, solamente el Sacerdote; los ministros, o cantores, y en las misas rezadas el monaguillo por todos, responden únicamente a la última demanda: "Sed libera nos" a malo. La Liturgia Mozarabe se conformaba en este punto con la griega, si bien últimamente el pueblo respondía tan solo, Amen, al final de cada petición.

No parece pudiera escogerse lugar más a propósito para dirigir a Dios la oración del Pater que en el momento de ir a recibir el Pan sustancial, pues de él decimos en la cuarta petición, no menos que del pan material: el pan nuestro de cada dia, dánosle hoy.

La Comunión completa el Sacrificio eucarístico del cual es parte sino esencial, como quieren algunos teólogos, a lo menos, integral, segun convienen todos. De aquí que los fieles todos presentes al Sacrificio, en razón de ofrecerlo también, por el Sacerdote, conforme deciamos arriba, deberían, no de otra suerte que el Celebrante mismo, participar del santo Sacrificio por medio de la Comunión. En efecto, y esto es verdad de todo sacrificio ofrecido a la Divinidad, la Víctima debe ser consumida en el Sacrificio. Es necesario que aquellos que lo ofrecen, se ofrezcan con ella, pues la víctima está allí sobre el altar para representarlos; es preciso que haya compenetración perfecta, que haya Comunión entre la Víctima y sus Sacrificadores. Es esta precisamente la altísima dignidad que ostenta el pueblo cristiano al ofrecer el incruento Sacrificio de la Misa: es hostia con la Hostia purisima, inmolada al Eterno Padre... Hostiam vivam, sanctam, Deo placentem (Rom. 12, I). Esta idea se encuentra a cada paso en las oraciones y plegarias de la Liturgia. Muy bien dijo Bossuet: "La Iglesia que ofrece el Pan y el vino que se ha de convertir en cuerpo y sangre, ofreciendo luego de consagrados este Cuerpo y Sangre, no lo hace sino en atención a realizar una tercera oblación por la cual ella misma se ofrece a Dios".

La Comunión frecuente y diaria, es decir, siempre que se oye Misa debe considerarse como su complemento natural y lógico. Tal ha sido la práctica general en épocas de fervor, y los sumos Pontífices no han sabido proponer medio mejor ni más eficaz para restaurar la verdadera piedad que el de recomendarla y favorecerla.

La unión con Dios y, por El, con el prójimo; he aquí lo que simboliza y produce el Sacramento eucarístico. Por esto, a fin de remover todo óbice a la difusión de la divina caridad, se pide antes de recibir la sagrada Comunión, en el Agnus Dei y en la oración, "Domine Jesucriste", el don inapreciable de la paz; que no le es lícito al cristiano acercarse al Altar, ni menos participar de los sagrados dones, con un corazón dominado por el odio o la envidia "Dona nobis pacen...; da illam quam mundus dare non potest pacem"; paz con Dios, paz con los hermanos y con todos los hombres.

La ceremonia de la paz es un rito que traen todas las Liturgias, bien que la manera y lugar de darla ha variado bastante con el tiempo. Rezada la oración dicha, "Domine Jesucriste" etc., la única que se decía hasta muy adentro de la edad media, el Sacerdote besa el Altar al mismo tiempo que el Diácono, dándole la paz, diciendo: Pax tecum. Este la daba al subdiácono, quien, a su vez, la comunicaba a los otros ministros y a los asistentes. En este lugar se ve claramente lo que hemos dicho más arriba, esto es, que el altar representa a Jesucristo: en algunas iglesias, en vez del Altar se besaba la misma Hostia consagrada o el Cáliz. Los PP. Dominicos en sus usos particulares conservan esta última forma.

Hasta el siglo XIII el "Osculum pacis" se trasmitía de unos a otros entre los hombres de una parte y las mujeres de otra, en una forma enteramente natural, bien que espiritualizada por los ardores de la más pura caridad fraterna A partir de este siglo comenzó usarse para esto de un instrumento que, besado por el Sacerdote, se da a besar a todos los asistentes por el Subdiácono u otro ministro inferior.

"Corpus Domini nostri Jesucristi", dice el Sacerdote mientras deposita el Cuerpo del Señor en la boca del que comulga. "Corpus Christi" era la fórmula primitiva. "Amen", respondían los fieles, los cuales recibían el sagrado Don, de pie, en la mano derecha nuda los varones, y cubierta con un finísimo lienzo las mujeres, llamado Dominical. "Sanguis Christi", "Calix iVtae" proseguía el Preste, respondiendo de la misma manera, "Amen", los comulgantes.

Los fieles recibían directamente del Pontífice o de los sacerdotes concelebrantes el Pan sagrado, y el Vino, de los Diéconos, que se administraba de muchas maneras según los tiempos y lugares. La comunión bajo las dos Especies, que conserva todavía la iturgia griega, dejó de practicarse en la romana desde el siglo XV. Poderosas razones de la más alta sabiduría movieron a los Sumos Pontífices a simplificarla, estableciendo para los simples fieles la Comunión bajo la especie del pan solamente.

ACCION DE GRACIAS

Todas las oraciones de esta última parte de la Misa vienen a ser una acción de gracias. Las preces que se recitan durante la ablución de los vasos sagrados, la Comunión y Postcomunión, etc., no respiran más que gratitud inmensa a la infinita Bondad.

Es la Comunión una reducción del salmo o salmos que se cantaban antes durante la distribución de la sagrada Comunión. El Sacerdote reza ahora solo un versículo por una especie de cumplimiento litúrgico, de la misma manera que recita el Ofertorio, el Gradual, Gloria, Credo, etc., partes que antes ejecutaban los Ministros, la Schola cantorum o el pueblo. Por la Postcomunión se dan gracias a Dios por los insignes beneficios recogidos en virtud del santo Sacrificio que se acaba de celebrar, pidiéndole nuevas gracias para que la influencia bienhechora del Sacramento eucaristico se continue en las almas a través del tiempo hasta la eternidad. Iba seguida de la oración "Super populum" por la que se implora la misericordia de Dios y su protección sobre los fieles asistentes y que se decía antiguamente en todas las Misas y desde San Gregorio, solamente en las de Cuaresma y pocas más. Con esta oración se daba por terminada la Misa, y así, el Diácono entonaba a continuación el "Ite Misa est".

BENDICION Y ULTIMO EVANGELIO

ahora en este lugar data del siglo XV; antes de impartía entre la oración del Pater y la Comunión. Por mucho tiempo estuvo reservada a los Obispos; mas, pronto la dispensaron igualmente los simples Sacerdotes, y al principio con la triple señal de la cruz, ni más ni menos que los Pontífices, pero luego después, por prescripción del Papa Clemente VIII siglo XVIII), con una solamente.

La lectura del principio del Evangelio de San Juan, formando parte del Ordinario de la Misa, data asímismo del siglo XV. Antes era devoción particular de los Sacerdotes, y era rezado yendo del altar a la sacristía o mientras se quitaba los ornamentos sagrados y, más adelante, al pie del altar, a petición de los fieles. Hay que advertir que este Evangelio siempre ha sido objeto de una veneración especial por parte de los fieles. Por la esta mentada época, pues, eran tales las instancias del pueblo, en especial de las piadosas mujeres, que los Sacerdotes se vieron obligados a rezarlo una vez por todos. San Pío V autorizó la nueva práctica, quedando desde su reforma incorporada en la sagrada Liturgia de la Misa.

Las últimas oraciones: las tres Ave-María, Salva y oración, que Leon XIII mandó rezar, son un complemento enteramente extrínseco a la Liturgia.

Hase de admitir, pues, cierta evolución en la Liturgia de la Misa; bien es verdad que todos los referidos cambios y variaciones no afectan para nada a la sustancia y rito fundamental del sacrificio eucarístico, antes deben considerarse como una explicación o adaptación del mismo a las nuevas conveniencias y gusto legítimo de los tiempos. Por ello, debe merecer de los cristianos de hoy el mismo aprecio y respeto que mereció de los Discípulos del Señor y de los primeros cristianos. Memorial perenne de la muerte del Señor ella, la celebración de la santa Misa constituye la obra más grande de su poder y bondad infinita y al mismo tiempo, el ejercicio más util y provechoso para nuestra santificación, pues se renueva en ella y por ella la obra de nuestra redención, "opus nostrae redemptionis exercetur".

POR EL CAMPEONATO HEAVYWEIGHT....

(Continuación de la página 11)

ocurre, pues basta con oir los comentarios que se están haciendo sobre la pelea para anticipar que se espera un gran lleno en el Rizal Field.

MAIN EVENTS

L. LOGAN vs. G. GLASGOW
Manila 10 Rds. Panama
180 lbs. 175 lbs.
(Por el campeonato heavyweight del Oriente)

Y. Schmeling vs. Joe Burris
Manila 10 Rds. New York
170 lbs. 175 lbs.
(Por el campeonato light heavy weight del Oriente)

SEMI-FINAL

T. Arquerro vs. Little Nene
Manila 8 Rds. Baguio
126 lbs. 126 lbs.

ATRACCION ESPECIAL

F. Martinez vs. Bob Murdoch
Manila 4 Rds. Pennsylvania
190 lbs. 190 lbs.

PRELIMINARES

J. Ware vs. Speed Navarro
126 lbs. 6 Rds. 126 lbs.
Little Tonny vs. Boy Negro
Las Piñas 4 Rds. Imus
112 lbs. 112 lbs.

CURTAIN RAISER

Smart Cruz vs. L. Leonard
4 Rds.

Logan, el favorito en las apuestas, hasta ahora, por 7 á 5 esta absolutamente seguro de que vencerá. Asegura que el tiempo que ha estado ausente del ruedo no le ha hecho mella pues nunca dejó de entrenarse. Esta convencido de que es el Logan de aquellos tiempos de Ceferino García y Eddie Jorge en que presentaba sensacionales batallas. Sigue teniendo fe absoluta en su trompazo izquierdo, que en muchísimas ocasiones le ha sacado con bien de trances mucho más apurados.

Glasgow también opina a su manera sobre el encuentro de esta noche. Aseguró que ganaría por knock out a Logan en el tercero o cuarto asalto y sigue manteniendo la promesa. Como es nuevo y tiene necesidad de probar con hechos lo que solo asegúra con palabras, comenzó por hacer k. o. a James Herdock uno de sus "sparring partners". Esto ocurrió durante su última tarde de entrenamiento, el jueves por la tarde. Antes de esto ya habia hecho una pequeña demostración del poder de sus puños haciendo "down" a otros dos "sparring partners".

Un referee conocido y de mucha experiencia se encargará de arbitrar la pelea esta noche, según informa Paquito Villa, pero el nombre del mismo no se ha querido dar a publicidad. Se anunciará su identidad en el momento en que suba al ruedo para arbitrar.

En el otro main event de la noche, Young Schmeling, muy conocido ya entre los los muchos aficionados al boxeo volverá a subir al ruedo para hacer frente a Joe Burris, un pugil del Ejército Americano que según se dice tiene unos puños poderosos. En vista de que Schmeling tiene también dos buenos puños a su disposición, el encuentro promete ser una sensación. Muchos auguran otro k. o. en esta pelea.

Villa ha informado que el ganador en esta pelea será emparejado con el que resulte vencedor en el encuentro Logan-Glasgow.

El resto del card es de los más atractivos, pues el promoter Villa ha tenido especial cuidado en seleccionar a todos y cada uno de los púgiles que toman parte en él.

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

BIENES RAICES.

A. MABINI, MALATE, P12,000: Residencia de 2 pisos, tres cuartos, además sala, comedor, etc.

ALONSO, Malate, P13,000: Residencia de 2 pisos, 3 dormitorios, etc, comodidades modernas. Anticipo: P6,000, saldo en hipoteca.

DAKOTA, Malate, P12,500: Residencia de 2 pisos, varios dormitorios, garage separado, cerca colegio Asuncionistas, etc.

NEBRASKA Malate, P16,000: Residencia de 2 pisos, independiente altos y bajos, seis dormitorios, 2 baños, etc. garage separado. Se puede arreglar condiciones de pago.

TAFT AVE.-VITO CRUZ, P13,000: Hermoso lote de 562 m. c. con mejoras, a dos pasos colegios La Salle y Sta. Escolástica.

SANDEJAS, P5,000: De 2 pisos, 2 cuartos, etc. con 833 m. c. terreno con salida a la Avenida Taft cerca del Teatro Nacional. UNA VERDADERA GANGA!

DEWEY BOULEVARD, Malate, P25.00 m. c.: Hermoso lote de 5,635 m. c. a propósito para residencia.

PLAYA DE PARAÑAQUE, RIZAL: Después del Polo Club, hermoso lote de 37,666 m. c. que da frente al mar, Harrison y otras 2 calles, a propósito para una subdivision o varias residencias. Precio a solicitud solamente.

Y VARIAS OTRAS FINCAS RESIDENCIALES Y COMERCIALES EN DIFERENTES SITIOS.

P. CATUNCAN,
Bienes Raices e Inversiones,
Tel. 5-48-56, 1011 Singalong.

SE VENDE UNA ISLA

Situada en la Laguna de Bay, 2½ kilometros de Calamba y Los Baños, se ofrece la Isla de Pulo en venta.

La isla mide 19,802 metros cuadrados. Forma una mesa llana y fertil, de una altura de 20 pies sobre el nivel de la laguna. Con sus arboles de sombra y su configuración pintoresca, esta isla ofrece un sitio ideal para casa de recreo, libre de los ruidos y las molestias de la ciudad.

El primero que someta su oferta firme de P3,300.00 al contado se hará dueño en absoluto dominio de una isla entera.

C. M. HOSKINS & CO.
Corredores de Fincas
185 David, Tel 2-10-35
(8:1)
(11-16-17 abr.-37)

SE VENDE—Una casa de dos pisos de materiales de primer grupo con todas las conveniencias modernas situada en la Calle San Gregorio, Paco, J. Pérez de Tagle & Co., Corredores de Fincas, 202 Brias Roxas Building, Tels. 2-75-50 y 5-45-87.
(14-17 abr.-37)

SE DESEA ALQUILAR.—Un matrimonio español sin hijos desea alquilar un chalet o buen entresuelo con 2 dormitorios, sala, comedor y buenas dependencias. Al poder ser, con un pequeño jardin. Sirvase llamar al Tel. 5-43-94.
(15-17 abr.-37)

SE VENDEN. — LOTES desde 100 m. c. a P6—el metro en la calle Nagtahan, junto a la Rotonda de Sampaloc y a 2 km. de la Plaza Goiti. Informes: Manuel Ruiz, General Luna 268. Teléfono 2-27-67.
(Sabs.28 mzo.-h.n.a.)

1,000 M. C.—Cinco Pesos

Hermosos lotes de 1000 a 5000 m. c. a 25 y 30 centavos por m. c. sin interés situados cerca del Filtro de Aguas en Balara rodeados por extensos Parques de verdor perenne. Accesible por Buses vía Balintawak y San Juan. Pagos a Cinco Pesos mensuales por cada Mil M. C. Telefonee o vea personalmente al Sr. A. de Zuzuarregui, 2418 Felix Huertas. (sabs.-30 ene.-h.n.a.)

SE VENDE

Por menos de la mitad de su costo, grande y hermosa casa, en cuya construccion solo se ha usado molave, tindalo, ipil y narra. Con amplias, ventiladas y frescas habitaciones. Cuatro grandes dormitorios. Dos hermosos baños de lujo Amplia sala y comedor, cocina, azotea y demas dependencias Ha costado mas de 50 mil pesos la construccion de esta finca. Edificada en Fosch Avenue, San Juan del Monte en un lote de 3000 metros cuadrados cercado con verja de hierro y zocalo de cemento con abundantes arboles frutales Residencia ideal para familia numerosa o que prefiera las ventajas de un hogar con abundante luz, fresco, tranquilo y sano

Se darán facilidades para el pago. Razon P. O. Box 31,—Tel. 23-9 44.
(Sabs 21 nov.-36)

CAMP GATE
SUBDIVISION
A la entrada hacia el Camp Murphy... frente a la Carretera Provincial. N. Domingo y al Fifth Avenue, S. Juan. Se venden hermosos lotes
A PLAZOS DESDE **P3.80** MENSUALES PARA ARRIBA
para residencias y negocios. Desde 200 m. c. para arriba. Véase con el Encargado de Ventas SR. M. UMALI en la misma subdivisión.
(Sabs-ab. 17-h.n.a.)

AVISO

Manila, 17 de Abril, 1937.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 24 de Abril, 1937, para solicitar permiso para llevar una cantina de segunda clase en el local situado en 1019 M. de Santos, Binondo, Manila.
LOYAL BAR
Por Alberto V. Garcia, Prop.
(17 al 23 abr.-37)

Manila, 13 de Abril, 1937.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 19 de abril, 1937, para solicitar permiso para llevar una cantina de primera clase en el local situado en 199-201 Calle Echague, distrito de Quiapo, Manila.
NG TIP & SONS, INC. Props.
(13 al 19 abr.-37)

Manila, 9 de Abril, 1937.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 20 de Abril, 1937, para solicitar permiso para instalar los siguientes motores eléctricos: uno de 10 c. de f., uno de 5 c. de f., uno de 1 c. de f., uno de 1/6 c. de f., 2 de ⅛ c. de f., 2 de ¼ c. de f. y 2 de 1/20 c. de f para un equipo de acondicionamiento de aire en el local de H. A. WENDT & Co., Ltd.
ED. J. NELL & CO.
I. T. Pinpin, Manila
(9 al 20 abr.-37)

Manila, Abril 7, 1937
A QUIEN CONCIERNA:
La que suscribe por la presente anuncia que ha presentado en la Oficina del Ingeniero de la Ciudad una solicitud pidiendo permiso para instalar maquinarias para un taller de encuadernación en nuestra oficina 704 Rizal Ave., Sta. Cruz: movidos por dos motores eléctricos, uno de 1 c. de f.; y uno de ½ c. de f.
THE EDUCATIONAL SUPPLY
(7 al 17 abr.-37)

Manila, 15 de abril, 1937.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 27 de abril, 1937, para solicitar permiso para instalar un motor eléctico de ¾ c. de f. y otro de 1/3 c. de f. para un molino de café en el local situado en Ayala Blvd. No. 242, Ermita, Manila.
ABOITIZ Y CIA.
(15 al 26 abr.-37)

Manila, 16 de Abril, 1937.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia que ha dirigido a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad una solicitud pidiendo permiso para instalar dos motores eléctricos de a 1 c. de f. cada uno, en la local situado en 210 Juan Luna, esquina Callejon Hormiga, Binondo, Manila.
ENGINEERING EQUIPMENT & SUPPLY CO.

Nos especializamos en
'UNLISTED STOCKS'
CENTER DE LUXE INC.
Stocks & Bonds Dept.
Tel. 2-25-88 80 Escolta

—para
INVERSIONES
conservadoras,
legítimas y
beneficiosas
escriba pidiendo un
Prospecto GRATIS
a la
PHILIPPINE-AMERICAN INVESTMENTS, INC.
P. O. Box 3137, Manila

SE NECESITA

SE NECESITA un mecanógrafo-tenedor de libros que hable el español. Dése edad, experiencia y sueldo deseado. Razón: P. O. Box 2998, Manila.

MISCELANEA

PICNICS EN LANCHA POR P20.00—Hermosa lancha de 14 pasajeros para picnics en la bahía, tolda de campaña para playa, por 4 horas P20.00. P5.00 cada hora extra. Razón: Ortigas Ave. No. 11, Pasay, Tel. 5-16-14 ó Tel. 2-13-83, Sr. Estrada, en horas de oficina.
(16-17-19 abr.-37)

LABORATORIO ARGUELLES, INC.
M. V. Arguelles, M. D.
Analisis, Hemosols, Sueros y Vacunas.
800 Raon, Manila—Tel. 2-10-61
(Sabs 27 feb.-37)

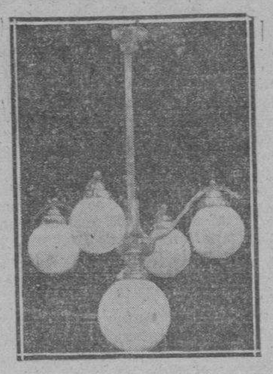
¡VEA DE QUIEN COMPRA!
Compre sus tickets para el sweepstake de agente responsable. Los nuestros son genuinos y van estampillados al dorso. Servimos libros al contado a P22.00.
CAMPOS RUEDA HERMANOS, Inc.
2205, Azcarraga, Phone 2-39-44
(5 feb.-sabs.)

VENTA BARATILLO
Invitamos a las Sastrerías y fábrica de Pantalones a ver nuestra existencia para Norfolk americana dibujo de cajonito, listas y varios colores. Trajes para hombres. Khaki West Point para uniformes, etc.
G. Palomo Retazo Store
1601 Azcárraga, Manila

PERTENENCIAS DE ORO
...cromio, manganeso, cobre, etc.... se compran y operan a base de participación. Si no están registradas, traiga muestras. Si son satisfactorias, las registraremos. Diríjase a 348 Echague, Manila.
(Sabs. h.n.a. 20 mzo.-37)

La Sra. Felicidad Lazaro anuncia el traslado del Taller de Bordados
"El Bordado Moderno"
a la Calle Bambang No. 231, anteriormente de la Calle O'Donnell No. 851, en donde ella seguira sirviendo a sus parroquianas.

ACABAMOS DE RECIBIR
UNA NUEVA REMESA DE
LAMPARAS ELECTRICAS
DE PARIS



Nuevos y Elegantes Diseños
A Precios Razonables

HAGANOS SU PEDIDO ANTES DE QUE SE AGOTE LA EXISTENCIA

LEVY & BLUM, INC.
3 Plaza Sta. Cruz, Manila

SE REGALAN P3,750.00

Consumiendo los exquisitos chocolates de "La Marina" puede Vd. obtener esta suma como regalo, con una participación en un número del próximo Sweepstake que cada paquete contiene. De venta en todos los establecimientos. Deposito central Campos Rueda Hermanos Inc. Unicos propietarios de las fábricas de chocolate "La Marina" y "La Bilbaina". Azcarraga 2205—Tel. 2-39-44. (20 feb.-miér.-sabs.)

SE ALQUILAN

BODEGA DE CONCRETO

SE ALQUILA: Hermosa bodega de concreto con dos entradas en la calle Echague y con pantalán en el rio Pasig.

LOCAL PARA OFICINAS

SE ALQUILAN: En la calle Dasmariñas No. 42 y en la calle Muelle de la Industria No. 979 y también bodegas en el mismo local.

ACCESORIAS

SE ALQUILAN: En la calle Magallanes, a P35; en la calle San Anton, Sampaloc, a P25; en la calle Teresa, a P22; y dos bodeguitas en la calle Magallanes.

Razón: Ayala y Cia., Filipinas Bldg., Tel. 2-17-62
(10-12-14-16-17 abr.-37)

SE ALQUILAN—Dos casas en la Ave. Taft No. 1307, 1307 A. Cerca de los Colegios de La Salle y Sta. Escolástica. Recien construidas, tienen tres dormitorios, baño moderno, veranda, sala, comedor, cocina, garage y dos cuartos para criados. Razón: 709 S. Marcelino. Tel. 5-71-84.

SE ALQUILA—Una casa de 2 pisos, calle 361 Juan Luna, Binondo. Razón: T. Medina Cue, 746 Zamora, Pasay, Rizal. Tel. 5-21-83.
(17 abr.-Sabs. alt.)

Muy solicitadas estan las celosias 'Venetian'

Una de las industrias del pais que está hallando una aceptacion general por parte del publico es la de la fabricacion de celosias de madera que tanto contribuyen no solo al embellecimiento de las ventanas y puertas sino que proporcionan una temperatura fresca en todo hogar o casa donde se instalan. La firma comercial "Manila Venetian Blind Co. Ltd." de la calle Canonigo, 865, Manila, que con tanto exito viene dedicandose a la fabricacion de dichas celosias de madera y que por cierto suministró recientemente todas las que orlan los distintos compartimientos del precioso edificio de la "Rosaria Apartments", hace una pequeña aclaracion en el sentido de que las celosias que figuran en el Rosaria Apartments no son de caña de bamboo, como equivocadamente se consignó en la anterior informacion, sino que son de madera. Tambien nos dedicamos—dice el gerente de dicho establecimiento Sr. Joaquin V. Ramirez—a la manufactura de persianas de caña pero nuestra especialidad es la fabricacion de celosias de madera.

El azúcar, a 3.50

(*De la "Associated Press"*)

Nueva York, 16 de abril.—El azucar centrifugado de entrega inmediata, libre de derechos, se ha cotizado este dia a 3.50.

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

El NEGROS saldrá mañana, a las 8 de la mañana, para Iloilo y Pulupandan, volverá el día 22 de Abril.

El BISAYAS saldrá a las 9 de esta noche, para Davao via Cebu, Maribojoc, Zamboanga y Cotabato.

El CAPIZ llegará mañana de Calapan, Batangas, Naujan, Boac, Gasa, Pola, Kinabigan y Pinamalayan.

El BOHOL II llega hoy de Tilic, Calapan, Gasan y otros puertos; saldrá el Miércoles, a las 3 p. m.

BARCOS DE ALTURA

El CHANGTE llega esta tarde de Hongkong; saldrá el Lunes, a las 11 a. m. para Australia.

El CONTE ROSSO arribará mañana, a las 6 a. m. Mañana por la noche saldrá para Venecia via puertos escala.

El FOYLEBANK saldrá mañana por la mañana para puertos del Atlantico de los EE. UU. via puertos de escala.

El KAMO MARU llegará mañana por la tarde, a la 1. de Australia via Davao.

Precios en el mercado de Manila

PRECIO DEL PETROLEO

Sabado, 17 de Abril
(De la Oficina de Comercio)
De la Socony-Vacuum Corp.
Gallo—P4.08 dos latas
Cometa—P4.55 caja
P4.25 dos latas
White Rose—P5.85 caja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P4.04 dos latas
PRECIO DE GASOLINA
Precio de Gasolina
Standard-Vacuum Oil Company—(Socony)
Por litro (ex-pump).. .. .. P0.16
Por litro (ex-vagon) 0.15
Por unidad de 10 galones en cajas 6.75
Por unidad de 10 galones en latas.. .. .. 6.25

PRECIOS DEL AZUCAR

Sabado, 17 de Abril
(De la Oficina de Comercio)
El centrifugado de exportación de Manila, P7.40. Consumo local, P5.80. Exportación de Iloilo, P7.40.

Cotizaciones del Arroz

Sabado, 17 de Abril

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron a los precios siguientes por saco de 56½ kilos exbodega:

MACAN—
1.a clase .. .. P5.25—P5.35
2.a clase .. .. 5.15— 5.25
ELONELON—
1.a clase .. .. P5.60—P5.70
2.a clase .. .. 5.50— 5.60

PRECIOS DEL ABACA

Sabado, 17 de Abril
(De la Oficina de Comercio)
Compradores por pico
Mercado quieto pero firme.

E—P30.50	S3—P16.50	L1— P13.00	
F— 25.00	G— 16.50	L2— 12.50	
I— 22.00	H— 14.25	M1— 12.75	
S2— 20.00	J2— 14.25	M2— 11.50	
J1— 17.50	K— 13.75	Y3— 10.50	

PRECIOS DE COPRA

Sabado, 17 de Abril
(De la Oficina de Comercio)
Mercado quieto.
Compradores por 100 kilos
Buen corriente, P14.85.
Semiresecada, P15.65.
Resecada, P16.50.
Cebu (ayer) Semiresecada P16.50-P17.00.
Iloilo (ayer) Resecada, P16.00.
Dagupan (ayer) Resecada, P17.00.

TABACOS EN RAMA

(Del 5 al 10 de Abril)

		Cosecha 1935	Cosecha 1936
Isabela	—1—5	P18—20	P14—18
Cagayan	—1—5	13—15	11—13
La Union	—1—5	13—15	12—14
Pangasinan	—1—5	8— 9.50	8—10
Leyte	—1—5	9—10	8—10

Arribos a Manila por ferrocarril —ninguno; por agua: 1,271 fardos. Exportacion de Manila: Tabaco en rama, 1,373 quintales; cigarros, 2,455,350 unidades; cigarrillos, 228,000 unidades. (O. de Comercio).

EL MERCADO DE VALORES

SABADO, 17 DE ABRIL, 1937

MINING	CENTRAL EXCHANGE Compradores	Vendedores	Ventas	Ultimas ventas	TOTAL	MANILA STOCK Vendedores	Compradores	Ventas	Ultimas ventas	TOTAL	INTERNATIONAL STOCK Vendedores	Compradores	Ventas	Ultimas ventas	TOTAL
Acop Mining Co.	.....	.08	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Acoje Mining Co.	.115	.14	.....	.....	.....	.15	.115	.12	.....	15,000	.15	.115	.....	.....	.....
Agno Consolidated	.04	.06	.....	.....	.....	.06	04	.04	.....	50,000	.....	.04	.....	.....	.....
Agusan Mining Co.	.12	.16	.....	.....	.....	.14	.12	.....	.....	.....	.135	.13	.....	.....	.....
Antique Cons.	.....	08	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Allied Investment	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amalgamated Minerals	.065	.07¼	.....	.....	.....	.07	.0675	.07	.0675	45,000	.07	.0675	.07	.07	35,000
Ambassador	.003	.004	.....	.....	.....	.004	.003	.004	.003	170,000	.004	.003	.....	.....	.....
Angelo	.....	.12	.....	.....	.....	.11	.105	.11	.105	65,000	.....	.....	.....	.....	.....
Antamok	.....	1.10	.....	.....	.....	1.10	1.00	1.05	.....	70,000	1.10	1.05	1.05	1.05	8,000
Associated Mines	.0045	.01	.....	.....	.....	.006	.005	.006	.....	115,000	.006	.005	.006	.006	60,000
Atok Gold	.26	.275	.....	.....	.....	275	.26	.26	.....	15,000	.265	.26	.....	.....	.....
Baguio Gold	16	.20	.....	185	5,000	.19	.185	.185	.....	15,000	.20	.175	.....	.....	.....
Balatoe	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11.25	11.50	.....	500	.....	.....	.....	.....	.....
Batangas Minerals	.....	.23	.....	.....	.....	.215	.18	.....	.....	.....	.30	.15	.....	.....	.....
Batong Buháy	.01	.012	.011	.011	70,000	.012	.011	.011	.....	600,000	.012	.011	.011	.011	40,000
Benguet Consolidated	10.50	.....	.....	.....	.....	11.00	10.75	11.00	.....	3,600	11.75	10.50	.....	.....	.....
Benguet Exploration	.....	.....	.....	.....	.....	.06	.08	.....	.....	.....	.12	.....	.....	.....	.....
Benguet Goldfields	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Big Wedge	.....	.19	.....	.17	5,000	.175	.17	.175	.175	20,000	.....	.17	.175	.175	10,000
Bonanza	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.015	.....	.....	.....	.....
Bued Mining Co.	.18	.20	.....	.....	.....	.20	.18	.....	.....	.....	.....	.165	.....	.....	.....
Cagayan L. Co.	.....	.01	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Century Gold Mines	.....	.....	.....	.....	.....	004	.002	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Coco Grove	.50	.53	.....	.....	.....	.54	.50	.50	.....	3,000	.50	.48	.....	.....	.....
Consolidated Mines	.023	.024	.023	.023	475,000	.024	.023	.023	.....	1,320,000	.024	.023	.023	.023	768,000
Cooperative Mines	.....	.007	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.008	.....	.....	.....	.....
Cosmopolitan Lode	.01	.011	.01	.011	560,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Crown Mines	10	115	.....	.105	20,000	.11	.105	.105	.....	120,000	.11	105	105	.105	80,000
Dayaka Mining Co.	.....	125	.....	.....	.....	.15	115	.12	.....	15,000	.135	.1	.....	.....	.....
Demonstration	.60	.63	.....	.....	.....	.62	.61	.63	.62	64,000	.63	61	.62	.62	33,000
Development	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Dulangan Mining Co.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.09	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Dulong Mines	.085	.11	.....	.095	5,000	.095	.09	.095	.....	10,000	.095	.09	.....	.....	.....
East Mindanao	.215	.23	.....	.....	.....	.23	.22	.215	.22	70,000	.225	.22	.215	.22	20,000
El Tesoro	.....	.....	.....	.....	.....	.006	.002	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Equitable	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Filipinas Mining Co.	.....	.18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.10	.05	.....	.....	.....
Filipinas Films	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Florannie Mining Co.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.105	.....	.....	.....	.18	.....	.....	.....	.....
Gold Creek	.....	.....	.....	.....	.....	.17	.15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gold Pocket Mining Co.	.....	.10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gold River Mining Co.	.....	.08	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gold Shares	.....	.18	.....	.....	.....	.14	.10	.12	.....	25,000	14	.11	.12	.12	10,000
Gold Wave	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gumaus Goldfield	.....	.14	.12	.125	20,000	.125	.12	.12	.125	85,000	.13	.12	.12	.12	5,000
Homestake	.0053	.009	.....	.....	.....	.007	.006	.006	.....	410,000	.....	.....	.....	.....	.....
Ilocos Manganese	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ipo Gold	16	.195	.....	.....	.....	.19	185	.185	.....	35,000	.19	.18	.....	.....	.....
Itogon Mining Co.	.90	.04	.....	.....	.....	.94	.90	.90	.....	10,000	.94	.90	.90	.90	25,000
I. X. L. Mining Co.	.57	.60	.....	.....	.....	.59	.57	.60	.58	57,000	.59	.58	.59	.59	14,000
King Solomon	.....	.06	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lepanto	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Luzon Consolidated	.....	.014	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.02	.....	.....	.....	.....
Mambulao Mining Co.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mambulao Paracale	.....	.009	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.006	.....	.....	.....	.....
Mankayan Mining Co.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Marsman & Co.	.....	72.00	.....	.....	.....	70.00	60.00	.....	.....	.....	75.00	60.00	.....	.....	.....
Masbate Consolidated	.265	.275	.....	.26	10,000	.27	.26	.27	.265	75,000	.27	.26	.265	.265	45,000
Midas Mining Co.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mindanao Hamamaji	.....	.....	.....	.....	.....	.006	.005	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mindanao Mining Co.	.....	.01	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mineral Enterprices	.....	.07	.....	.06	10,000	.0575	.0525	.....	.....	.....	.07	.05	.....	.....	.....
Mineral Exploration Dev. Co.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mineral & Metals	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.25	.....	.....	.....	.....
Mineral Resources	.....	.....	.....	.....	.....	.22	.205	.215	.....	5,000	.....	.....	.....	.....	.....
Mother Lode	.....	.....	.....	.....	.....	10	.06	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nielson Inc.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
North Camarines	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
North Mindanao	.....	.10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Northern Agusan	.008	.01	.007	.009	140,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Northern Mining Co.	.06	085	.....	.....	.....	.075	.06	.....	.....	.....	.....	.05	.....	.....	.....
Palidan Savoe	.08	.10	.....	.....	.....	.10	.085	.085	.09	10,000	.105	.....	.....	.....	.....
Pampanga Gold	.....	.10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paracale Daguit	.005	.....	.....	.....	.....	.009	.005	.....	.....	.....	.011	.....	.....	.....	.....
Paracale Gold	.18	.145	.....	.....	.....	.135	.13	.14	.....	15,000	.14	.12	.....	.....	.....
Paracale Gumaus	.385	.41	.....	.....	.....	.10	.....	.....	.....	.....	.....	.38	.40	.40	7,000
Paracale Mining Dev. Co.	.012	.015	.016	.015	150,000	.016	.014	.014	.....	25,000	.....	.014	.014	.014	170,000
Paracale Tigbi Mining	.003	.004	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paracale-Tumbaga Mining Co. Inc.	.006	.0075	.007	.006	520,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paragon	.007	.008	.008	.0075	900,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Parlaton Hispano	.....	07	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Philippine Amalgamated	.07	.11	.....	.....	.....	.10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Philippine Dorado	.....	.....	.....	.....	.....	.19	.16	.....	.....	.....	.19	145	.....	.....	.....
Philippine Iron Mines	.....	.....	.....	.....	.....	150.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Philippine Iron Mines (Pref.)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Phil. Min. Mng.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.006	.....	.....	.....
Philippine Racing	.....	.....	.....	.....	.....	1.50	.70	.....	.....	.....	.90	.75	.....	.....	.....
Phil. Security	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pilar Copper Mines	.....	.09	.....	.....	.....	.08	.04	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Prudential Mining Co.	.....	.....	.....	.....	.....	.09	.05	.....	.....	.....	.10	.....	.....	.....	.....
Pugo Mines	.....	.25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rio Verde	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Salacot Mining Co.	.04¼	.04¾	.....	.....	.....	.0475	.0425	.04	.0475	30,000	.....	.04	.0425	.04	15,000
San Mauricio	1.40	.....	.....	.....	.....	1.55	1.50	1.55	1.50	38,000	1.60	1.50	1.50	1.50	20,000
Sta. Cruz Mambulao	.90	.045	.....	.....	.....	.005	.003	.004	.....	420,000	.....	.....	.....	.....	.....
Santa Rosa (New)	.....	.....	.....	.....	.....	.0425	.04	.04	.0425	190,000	.045	.04	.04	.04	220,000
Santa Rosa (Old)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Surigao Consolidated	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Surigao Oriental	.007	.....	.....	.....	.....	.....	.008	.007	.008	300,000	.009	.008	.008	.009	245,000
Suyoc Consolidated	.29	.32	.....	.....	.....	.31	.305	.29	.305	35,000	.31	.305	.30	.305	18,000
Syndicate Investment	.065	.095	.....	.....	.....	.0875	.065	.....	.....	.....	.0875	.07	.....	.....	.....
Tagumpay	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.09	.....	.....	.....	.....
Plaga	.06	.105	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Twin Rivers	.29	.34	.....	.....	.....	.35	.29	.29	.....	5,000	.....	.....	.....	.....	.....
Union Management	.06¾	.....	.....	.06	7,000	.....	.....	.....	.....	.....	.07	.06	.06	.06	5,000
Union Mines	.....	.06¾	.06	.06¼	50,000	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
United Mindanao Venture	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
United Paracale	.....	.....	.....	.51	2,000	.51	.50	.51	.50	35,000	.51	.50	.51	.50	78,000
Universal Exploration	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.17	.17	.....	20,000	.20	.....	.....	.....	.....
Virac Exploration	.....	.105	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	04	.....	.....	.....
	Venta Total de Acciones 3,270,000					Venta Total de Acciones .... 4,722,100 Swan, Culbertson & Frit

UN BAJON EN EL MERCADO MUNDIAL DE GRANOS

TORRES HA IDO A NUEVA ECIJA

Va para investigar más sobre las causas de los conflictos agrarios

Con el fin de conocer la situación en la provincia de Nueva Ecija y resolver los conflictos agrarios que aun subsisten en algunos municipios de la misma, el Secretario del Trabajo, Ramón Torres, salió esta mañana juntamente con el inspector general del Trabajo José Figueras, para determinar las causas del conflicto y proponer los remedios adecuados.

En el departamento del trabajo se expresa la creencia de que talmente, los conflictos en Nueva Ecija no tienen por verdadero motivo la aplicación de las disposiciones de la ley de aparcería, sino una mala inteligencia entre los propietarios y los aparceros y que la situación mejorará así que los desacuerdos queden subsanados.

Después de la inspección en Nueva Ecija, el Secretario Torres se propone recorrer las provincias de Pampanga, Tarlac, Bulacán, Pangasinan y si es posible extenden sus viajes hasta Isabela y Cagayán.

Barrio presa de terror por abusos...

(Continuación de la página 1)

prendió a insultos, y a puñetazos. Otro policía fue a "socorrerle" y detener al joven. Los quejosos dice que con este joven americano se cometió el abuso más inicuo que se ha visto hasta ahora. Este joven se hallaba departiendo con un amigo en uno de los bares del barrio. Apenas le vio el policía matón del municipio, que llegó al "bar" ya en estado de borrachera, se le encaró retándole insistentemente a liarse a trampazos con él, acusandole al joven de haber sido descortés para con él, pues una noche, segun alegaba, tuvo la "osadia" de negarle un paquete de cigarrilos que como policía del barrio le pedia, estando el joven americano de servicio en el bar del Santa Ana Cabaret.

El joven retado, trató de dar mil excusas al policía, rehusando pelear con él, por que temió que el policía estuviese de servicio, aparte de que el policía suele violentorse estando bebido haciendo alarde de su revolver.. El joven intentó salir disimuladamente del lugar, pero estando de espaldas se le acerco el policía y puso la mano sobre él, demandandole que aceptara el reto.

Y al defenderse es arrestado

Provocado así y golpeado por el policía, el joven quiso defenderse, pero apenas lo hacía vino otro policía para ponerle bajo arresto. El joven protestó en vano y fué llevado al edificio municipal. Pero temiendo ser víctima de los excesos del policía con quien tuvo la riña, imploró no se le metiera en el calabozo, pues temía caer en una trampa. Pidió se le acompañe a buscar al jefe de policía o al presidente municipal para que se le permitiera prestar una fianza para responder de cualquier probable delito de que se le pudiera acusar. Pero el policía más fornido que los demás pugnó por meterle dentro del calabozo entablándose entonces otra lucha cuerpo a cuerpo entre los dos. Por fortuna suya, y debido al estado de debilidad del policía borracho, el joven logró arrebatarle el revólver y entregárselo a otro policía que entonces se hallaba de guardia en el municipio. "Vencido" así, el policía borracho se "vengó" destrozando inicuamente todo cuanto halló en el despacho del sargento de policía del municipio. El joven salió en libertad bajo fianza. Pero hasta el momento en que los vecinos venían a denunciar el hecho, dos días después del suceso, no se había presentado aun ninguna acción contra él.

Los munícipes no se dan cuenta al parecer

Los vecinos alegan que el gobierno municipal parece no darse cuenta de la situación. Este policía es un peligro para la comunidad, lejos de ser una salvaguardia de su seguridad. Y lo que es peor, en lugar de infundir respeto, causa pánico. Se le acusa también de estar ligado con los "gangsters". Como policía, su "ocupación" diaria es acudir a las cantinas para beber gratis. Este policía ya ha sido suspendido dos veces.

Es un cordero cuando esta sin armas

Sin autoridad y desarmado, es pacífico, porque no se atreve a acercarse a las cantinas para beber, sobre todo cuando el barrio está enterado de que se le ha desarmado por estar suspendido.

Los vecinos quejosos demandan del gobierno acción inmediata, para parar fin a la especie de reinado de terror que ha logrado implantar en el barrio. No creen que los funcionarios municipales puedan fácilmente tomar cartas en el asunto y por eso demandan la intervención del Comisionado interino de Seguridad Pública o del Departamento del Interior para que este policía borracho cese de cometer abusos.

Ultimos esfuerzos de las mujeres

Las lideres femeninas, en su esfuerzo de cubrir con exceso la cuota fijada en la Constitucion para la concesion del voto a la mujer filipina, estuvieron recorriendo sin cesar las principales provincias haciendo campaña por el plebiscito. Estas fotografias fueron tomadas durante la invasion de Guagua, Pampanga por las fuerzas feministas. A la izquierda, está Da. Rosa Sevilla del Alvero dirigiendo la palabra. A la derecha, el auditorio en donde se ve no solamente a mujeres sino tambien a hombres. Con Da. Rosa, iba la Juez Natividad Almeda-Lopez.

Optimismo de los miembros del gabinete

(Continuación de la página 1)

partes.

De la misma manera que durante las inscripciones del pasado dia 10, los precintos electorales de Manila se han abierto desde las siete de la mañana de hoy y que se mantendrán funcionando hasta las siete de esta noche, estuvieron desanimados durante toda la mañana, excepto algunos precintos donde comités de damas están concentrando sus esfuerzos. Se asegura sin embargo que durante la tarde los colegios electorales de la ciudad estarán más animados.

Las obreras de las fabricas y de otros centros del trabajo dedicadas a sus ocupaciones no pdran inscribirse sino despues del mediodia. El Departamento del Interior ha instruido a los inspectores de elección de Manila para que liberalicen hasta donde sea posible la admisión de votantes y: que se limiten a hacer solamente las preguntas absolutamente necesarias en el examen a que tienen que someter a las mujeres.

Las observaciones hechas este dia en los precintos electorales de Manila demuestran que en los precintos del distrito norte de la ciudad como Tondo, Sampaloc, Sta. Cruz, San Nicolas, habitadas por gente obrera en su mayoria, las inscripciones durante toda la mañana de hoy han estado muy lentas, mientras que en el distrito Sur, incluyendo Intramuros, Malate, Ermita, Sta. Ana y otros, ha habido mas animacion que en el pasado primer dia de inscripciones.

Se espera que con las inscripciones de Manila, la ciudad de Manila aportara en el registro unos 20.000 votantes en total.

Un comité de políticos recorre precintos y ayuda a mujeres

Un comite de politicos esta recorriendo varios distritos de la ciudad cooperando con los comites de damas para inducir a las mujeres que dejen por un momento las atenciones caseras y vayan a los precintos para inscribirse.

En muchos precintos de Manila se han visto a hombres acudiendo a los colegios electorales para acompañar a sus esposas, hermanas y otras parientes para que se registren.

Por otro la Federacion de Clubs de Damas inicio una activa campaña en toda la ciudad y en todas las provincias desde primeras horas de la mañana de hoy. Delegaciones de damas recorren los mercados publicos, las fabricas y otros centros del trabajo para interesar a las mujeres a inscribirse. En las oficinas de la Federacion Nacional de Clubs de Damas, se ha expresado plena confianza en todas las islas.

En Vigan se espera que se duplicará el registro

Vigan, 17 de abril.—Informes recibidos aquí hoy de todos los clubs de mujeres de Ilocos Sur dan buenas indicaciones de que se duplicará el registro de sufragistas este día comparado con el del sábado. La Sra. Regina de Llamas, presidenta de la federación de clubs de mujeres de Ilocos Sur ha estado de pueblo en pueblo estos días haciendo una vigorosa campaña para ganar más sufragistas.—Arellano.

Maneja hace campaña a favor del sufragio

Boac, Marinduque, 17 de abril.—Haciendo campaña a favor del sufragio femenino, el Diputado Cecilio Maneja ha pasado por aquí, procedente de Mogpog. Sta. Cruz y Torrijos, donde ha estado celebrando mitines y conferencias con los concejos municipales, urgiendo apoyo para las sufragistas. Los resultados se consideran alentadores.

Anoche, se celebro un mitin en la plaza del pueblo, con la asistencia de una gran multitud de feministas. Maneja, principal orador, urgio que las mujeres no se muestren indiferentes y dio toda clase de informes relativos a la inscripcion y el blebiscito.

El diputado esta pidiendo la ayuda de todos los funcionarios del gobierno y de todo el pueblo para esta causa. Se muestra optimista sobre los resultados aunque el Gobernador Pelaez teme que la cuota no se cubra. Una campaña intensa se esta emprendiendo por los clubs de la mujer, con la colaboracion de los presidentes municipale, celebrando grandes asambleas publicas. —*Montales.*

La Sra. Escoda refuta a los anti-sufragistas

La Sra. Josefa Llanes Escoda, una de las activas liders sufragistas, contesta los argumentos lanzados contra el sufragio femenino calificándolos de absolutamente infundados.

Hablando de la liberalización de la ley del divorcio la Sra. de Escoda dice que la mujer filipina no puede pensar en pedir la liberalización porque élla es conservadora y constructora y haría todo lo que está de su parte para mantener la unidad familiar. Arguyo que son los hombres y no las mujeres quienes abogan por el divorcio y el voto de la mujer será la mejor protección de ella contra las tendencias demasiado modernas que amenazan destruir el hogar.

En cuanto a la posible implantación de la cédula para las mujeres, dijo que la constitución proveo que ningún varón será encarcelado por no pagar la cédula. La tendencia, por tanto, según ella, es hacia el lado opuesto y no ve razón por que se ha de gravar a las mujeres que acaban de adquirir el derecho de votar. Añadió que hace falta una ley de la Asamblea para esto, y que si las mujeres llegan a votar votarían tan solo por los hombres que no abogan por la cédula para las mujeres. Pero que si es necesario exigirlas cedula, las mujeres estarian en mejor nivel porque seria "una tributación con representación".

Intensificación de la campaña en provincias

Contrariadas por los informes del primer día de inscripción en sus provincias, la Sra. Paz P. de Mendez y la Sra. Geronima T. de Pecson dejaron ayer la campaña en Manila en manos de sus colaboradoras y salieron para Pangasinán y Nueva Ecija. La Sra. de Mendez entrevistó al Gobernador Cecilio y visito a cada uno de los veinticinco presidentes municipales quienes prometieron cubrir con exceso las respectivas cuotas de sus municipios. La Sra. de Pecson halló una buena reacción en Pangasinán y tanto hombres como mujeres estan trabajando entusiastamente para exceder sus cuotas. Ella continua en la provincia intensificando la campaña en otros distritos.

La Juez Almeda López y la Sra. Rosa Sevilla de Alvero estuvieron últimamente en Orani y Balanga, Bataan, y en Guagua, Pampanga, para los mitings sufragistas. La Juez Almeda Lopez también visito Cabanatuan.

No obstante sus atenciones en Manila relacionadas con la campaña sufragista, la Sra. Asunción Pérez aun ha podido asistir a mitings en provincias. Ella estuvo ultimamente en Lemery, Batangas, y habló a todos los oficiales de los pueblos en interés del éxito de la campaña.

La Sra. Concepción Feliz Rodriguez que tiene a su cargo de Sta. Ana y Pandacan tiene fe en que las cuotas de dichos distritos se cubrirán con exceso. Cooperan con ella los siguientes: Sr. Victorino Santiago y señora, Sra. de Trinidad, Sra. de Baja, Sr. Isaac Raymundo y Srta. Bibiana Garcia.

Esperan medio millón de mujeres inscritas

Con más de 200,000 mujeres ya registradas durante el primer día de inscripciones el sabado de la semana pasada, hoy se celebra el segundo y último día de inscripciones y las dirigentes de la campaña feminista expresan absoluta confianza de llegar a una cuota de medio millón de votantes.

El Subsecretario del Interior Rufino Luna dictó ayer las precauciones necesarias contra la comisión de irregularidades como las que se registraron durante el primer día de inscripciones que las damas denunciaron al departamento. Luna dió instrucciones a los alcaldes de las ciudades a los gobernadores provinciales y a los presidentes municipales para que se ordene a las juntas inspectoras de elección que se reunan a las siete en punto de la mañana y mantengan abiertos los precintos electorales hasta las 7:00 de la noche.

Tres puntos importantes ha recalcado el Departamento del Interior en sus últimas instrucciones trasmitidas a los inspectores de elección:

1. Las mujeres que acuden a los precintos electorales no deben ser requeridas a presentar certificado de matrimonio o de nacimiento como prerequisito para la inscripción, a menos que el inspector abrigue dudas de que la solicitante es menor de 21 años de edad, en cuyo caso el inspector podrá pedir la presentación del certificado de nacimiento y un testigo.

2. Los precintos electorales deben mantenerse abiertos desde 7:00 a. m. hasta 7:00 p. m. el cual tiempo podrá ser aun extendido para facilitar el registro de mujeres que a la hora del cierre de los precintos se encuentren dentro del radio de 30 metros desde el Colegio Electoral. El inspector debe hacer una lista de las mujeres que están esperando su turno y registrarlas.

3. Los grupos pro-sufragistas y los anti-sufragistas deben estar representadas dentro de los colegios electorales mientras están abiertos.

El Subsecretario Luna ha anunciado que empleados de la división legal del Departamento del Interior estan recorriendo hoy los precintos de Manila y velan por el cumplimiento de las leyes en relación con la inscripción de las mujeres. En provincias los fiscales provinciales y los comandantes provinciales del ejército se encargan de hacer cumplir las disposiciones de la ley.

Todas las ciudades y provincias han sido provistas de suficiente cantidad de formularios para el registro de votantes. Se ha enviado a la provincia de Pampanga una remesa adicional de 20,000 formularios.

Esperan 300,000 solo en este dia

Un total de 300.000 mujeres van a registrarse en todo este dia en todos los precintos de Filipinas, asegurando asi por lo menos un total de 500,000 votos afirmativos el 30 de abril, segun informes suministrados al mediodia de hoy por la Federación Nacional de Mujeres.

La animación en Manila contrasta grandemente con la del sabado pasado, primer dia de registro de mujeres, segun se ha sabido en las oficinas de la Federación.

La Sra. Josefa Llanes de Escoda, declaró no haber encontrado ningún precinto sin mujeres, desde las primeras horas de esta mañana, después de una visita de inspección que hizo por muchos distritos de Manila. Aseguró que solamente en este día, unos 300,000 mujeres se registrarán.

Un sistema novedoso introducido hoy por las mujeres es el de destacar grupos de jóvenes en las principales calles de Manla, quienes se encargan de acercarse a cualquier grupo de mujeres que vaya por la calle para persuadirlas a registrarse. Personalmente estas jóvenes acompañan a las mujeres al precinto cercano donde estas se registran.

"No necesitamos ya seguir haciendo campaña puesto que la cuota de 300,000 votos la tenemos asegurada ya," declaro la Sra. de Escoda, "Pero insistimos en que se registre el mayor número posible para hacer mas patente y gloriosa nuestra victoria. Y también para protegernos contra una de esas sorpresas que puede causar cualquier exceso de confianza".

Tambien se ha informado que a diferencia del sabado pasado, este dia apenas se han recibido quejas de las mujeres. Todos los precintos se abrieron a la hora dispuesta y hasta el mediodia todo habia transcurrido dentro del mayor orden.

Total registrado el primer dia

En relacion con el plebisicito, el Secretario Quirino informó que el total de mujeres registradas en el primer dia de inscripcion en 26 provincias que han sometido informes completos incluyendo las cinco ciudades de las islas ya llega a 217,906. Falta aun por completarse el informe de 22 provincias. Una provincia, Davao, no ha sometido ningun informe.

SE CERRARA LA VENTA EL 30

Habrá una innovación en la extracción de números del "sweepstakes"

Se estan haciendo ahora los preparativos para la exitosa celebracion de las carreras de caballos de "derby" y de la Mancomunidad que tendran lugar el año que viene a beneficio de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas. La sociedad hara esfuerzos para localizar a los que produjeron y cuidaron los caballos que triunfen en estas carreras con el fin de cumplir con el proposito y espiritu de la ley sobre carreras beneficas de caballos que es el fomento de la cria de buenos caballos.

Habra premios para los que producen buena clase de caballos a fin de fomentar la industria de cria de caballos en el pais. Unos cincuenta caballos ya han sido inscritos para la carrera nacional "derby" y sus dueños estan muy interesados y entusiasmados en que su caballos puedan correr en la carrera de novatos de las carreras beneficas, a fin de que se cualifiquen para las carreras "derby".

Asi tambien, los caballos para la carrera de la Mancomunidad en que solo podran tomar parte los novatos son sometidos hoy al entrenamiento necesario. Este entusiasmo se debe a los jugosos premios que se ofrecen para los ganadores en las carreras del derby y de la mancomunidad.

Por otra parte se ha anunciado que la Aantituberculosa celebrara mañana 26 carreras en el Hipodromo de San Lazaro con la participacion de los mejores caballos.

Los precios de la carne siguen altos

(Continuación de la página 1)

Sr. Leoncio Dionisio, presidente de la Unión de Matarifes.

Dice el Sr. Dionisio que ordinariamente para sábados y domingos, se necesitan sacrificar 120 cabezas, mientras que en días ordinarios solamente unas 90.

Durante estos últimos días se ha registrado una escasez de vacunos en Manila, debido a los pocos animales que llegan de provincias. Actualmente la existencia de vacunos en el matadero solo llega a 88 cabezas.

Explicando como ha subido el precio, el Sr. Dionisio dice que tan pronto como llegan los animales de Bukidnon, Zambales, Mindoro y Camarines, los matarifes acuden inmediatamente a comprarlos y como son pocos los animales, se entabla una especie de subasta entre los matarifes los cuales tienen que ofrecer precios más altos a fin de conseguir animales y poder así suministrar la carne que necesitan sus carniceros. Como consecuencia, los precios en el mercado tienen que subir también.

La Junta Municipal, en su sesión del mediodia de ayer, adoptó una resolución de protesta, que se envió a Malacañang, contra el alza de precios de articulos de primera necesidad. El Presidente Manuel de la Fuente encabeza la protesta.

Uno de las anomalias objeto de protesta es el hecho de que ciertos propietarios de Tondo han elevado el alquiler de sus terrenos de P1.50 a P6.00 yq hasta P12.00. El aumento llega hasta a 1,200 por ciento, según la Junta Municipal.

EL MERCADO DEL ORO

Primer ligero aumento desde hace varios dias registrado en la mañana de hoy

Despues de varios dias de continuas bajas, un ligero aumento se registro esta maña en el mercado de valores. En la Manila Stock Exchange, el promedio de acciones fue de 120.56 registrando un alza de .19, segun Swan, Culbertson y Fritz mientras que en la International Stock Exchange el indice de precios fue de 894.0 bajando .1, segun Aguinaldo y Aguinaldo.

Las ventas fueron bastante animadas esta mañana en comparacion con otros dias. En la Manila Stock Exchnge se vendieron un total de 4,722,100 acciones; en la International Stock Exchang, 2,183,000 y en la Central Stock Exchange el total de acciones vendidas escendieron a 3,270,000.

En la Manila Stock Exchange, Demonstration abrió en .63 y cerró en .12½, ganando medio punto. I.X.L. abrió en .60 y cerró en .58, perdiendo un punto. San Mauricio abrió en 1.55 y cerró en 1.50, no registrando ningún cambio. Paracale Gumaus abrió en .41 y cerró en .39, bajando un punto.

En la International Stock Exchange, Demonstration abrió y cerró en .59, perdiendo 1 punto. Paracale Gumaus abrió y cerro en .40, bajando un punto. United Paracale abrió en .51 y cerró en .50, perdiendo dos puntos. San Mauricio abrió y cerró en 1.50, no registrando ningún cambio.

En la Central Stock Exchange, Consolidated Mines abrio y cerro en .023, no registrando ningun cambio. Batong Buhay abrio y cerro en .011, tambien sin cambio. Cosmopolitan Lode abrió y cerró en .01, permaneciendo igual. Gumaus Gold Field abrio en .12 y cerro en .12½, subiendo medio punto. United Paracale abrio y cerro en .51, perdiendo 3 puntos.

Calles más anchas en la zona quemada

(Continuación de la página 1)

del Departamento de Obras Públicas para cambiar el trazado de las calles en Tondo haciéndolas más anchas. En este informe también se ha recomendado la construcción de viviendas (tenement houses) para los obreros en el terreno del gobierno que da hacia el mar:

El gabinete, antes de actuar sobre estas recomendaciones del comité, ha decidido endosar primeramente su informe al Presidente Quezon para cualquiera sugestión que quiera hacer. El mismo Presidente pidió hace algunos días, que antes de tomarse algún paso sobre la reconstrucción de la zona incendiada en Tondo, se le sometiera el informe del comité.

Por otro lado, el Secretario Quirino del Departamento del Interior informó esta mañana a los miembros del gabinete que el presupuesto de P150,000 votado para el plebiscito de las mujeres no será suficiente para cubrir todos los gastos. Este presupuesto se basó en la dieta de P1.00 para los inspectores de elección, pero esta dieta fué aumentada últimamente en P2.00 para cada inspector.

MUJER MUERTA Y TRES HERIDOS EN BULACAN

Por telefono de larga distancia
Exclusivo a "La Vanguardia"

San Miguel, Bulacán, 16 de abril. —Una mujer resultó muerta, y tres salieron heridos, uno gravemente, cuando el camión TC2301 llevando a seis pasajeros y un cargamento de 80 sacos de arroz procedentes de Isabela, con rumbo a Manila, chocó contra un árbol de sampáloc en el barrio de Camias de este pueblo, entre los kilómetros 78 y 79 de la corretera, entre 4 y 5 de esta madrugada.

La muerta es Gertrudes Balestero de 27 años y natural de Jones, Isabela, que fué aplastada por el camión al volcar, y los heridos son el chofer Emiliano Taluran de 19 años de Cabanatuan que está grave y los comerciantes de arroz Wi Tong Hue, esposo de Gertrudes y Chian Huat. El dueño del camino Tan Ah y otro pasajero Joaquin Cruz, salieron ilesos.

Según investigaciones el choque se debió a que el chofer estaba dormitando mientras guiaba.—E. Bautista.

CARRETONERO MUERTO POR UNA ESTACA CAIDA

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Capas, Tarlac, 17 de abril.—Esteban de los Reyes, de 41 años de edad, vecino de este municipio, murio, cuando una gran estaca que sostenia su carreton, se desprendio y se cayo en su cabeza, lesionandose en la frente y en el pecho, mientras estaba cargando de caña dulce su carro. La desgracia tuvo lugar en el sitio de Salangui, de la comprension de este municipio, a las seis de la tarde de ayer.

El carretonero expiro una hora despues del accidente. El cadaver, segun examen de los medicos, presentaba una fractura en el craneo y graves contusiones en el pecho.—*R. Balagtas.*

Supuesto matador cogido y libertado

(Continuación de la página 1)

rido Antonio Oncabe. Sospecha que los dos tuvieron diferencias de opinión en cuanto a los animales robados por ellos y riñeron, con el resultado de que Oncabe murió con el cranco roto a golpes.

Las autoridades de Muntinglupa no perdieron el tiempo en detener a Llanto y de acuerdo con la decisión de las autoridades superiores, le entregaron a las autoridades de Bacoor, dentro de cuyo municipio se dio sepultura al cadaver de Oncabe, pero segun los informes, despues de una corta investigación, los de Bacoor pusieron en libertad a Llanto, sin exigirle ninguna fianza y hasta ahora no han presentado contra el ninguna querella.

Las autoridades de Muntinglupa dicen que cuando arrestaron a Llanto aun tenía el pantalón manchado de sangre, circunstancia esta que corroboraba aparentemente las sospechas de la viuda.

La Constabularia ha tenido que intervenir en este caso, por los tres municipios. Muntinglupa, Imus y Bacoor se disputaban el cadaver, reclamando jurisdicción sobre el sitio en que fué encontrado.

Más peligro de guerra en el Oriente que en Europa

(De la "Associated Press")

Filadelfia, 16 de Abril.—El Secretario Frederick Y. Field, del Instituto de Relaciones Pacificas, ha declarado este dia ante 500 delegados de la American Academy of Political and Social Science que el Extremo Oriente es un posible peligro mayor para la paz mundial que Europa.

UNA TERRIBLE CATASTROFE

Liquidación general de valores especulativos en todo el mundo

(De la "Associated Press")

Nueva York, 16 de abril.—Una de las peores catastrofes en el mercado mundial de granos ha hecho bajar este dia los precios de muchos articulos basicos hasta mucho menos de los niveles de la postdepresión establecidos hace dos semanas.

El algodon, el cobre de exportación, los cueros, el maiz, el centeno, la goma y el acero en recortes han descendido todas a niveles mas bajos.

En los mercados de Chicago el trigo rompio el maximo permitido de cinco centimos el bushel, asi como en Liverpool, Inglaterra, bajo 711/8 centimos y en Rotterdam 9-3/4 centimos. En Buenos Aires el bajon llego casi a cinco centimos.

Ademas de otro bajon igual el jueves, el trigo n Winnipeg ha perdido cinco centimos, el limite permitido en un dia de transacciones, haciendo un bajon de diez centimos en dos dias.

Los corredores veteranos en los mercados del trigo atribuyen este movimiento de ventas en parte a la baja general en los mercados de productos y en parte a la revisión de las opiniones a raiz del poco movimiento de exportación de Europa.

Los cablegramas indican que las urgentes ofertas en el hemisferio meridional de trigo han promovido una liquidación general de valores especulativos en todo el mundo.

El trigo de mayo se cotizó a 1.30, en relación con el límite máximo en ocho años de 1.45 1/2, establecido hace una semana.

Se investiga el entierro de un niño

(Continuación de la página 1)

de esta era tal que la triste nueva podia causar una recaida. Siguiendo los reglamentos del Hospital, se dio avso al encargado de la informacion para que diera parte de la muerte del niño a la policia para que esta a su vez se encargara de dar la noticia a los parientes. Cuando hubo pasado 48 horas sin que el padre de la criatura se presentara, los del Hospital dispusieron que el niño fuera enterrado. La policia, sin embargo, alega que no ha recibido ningun comunicacion sobre el particular, no obstante las alegaciones del encargado del departamento de informacion de que habia enviado la notificacion.

El director Hernando, por su parte, segun hemos sido informados, no esta conforme con esta razon y desea saber porque al no presentarse el padre, los funcionarios de la institucion no hicieron todos los medios posibles por comunicarse con aquel y darle la noticia, antes de ordenar el entierro del niño.

El asunto se halla ahora en manos del Dr. Sulpicio Chiyuto a quien ha sido encomendada la investigacion.

...¡la última palabra!

TATTOO en sus labios

Surgió la idea en el romántico ambiente de las Islas Hawaii . . . *teñir* los labios en vez de pintarlos. Coloración fresca, jugosa, que queda adherida todo el día y no mancha el pañuelo . . . ni ninguna otra cosa. TATTOO comunica a sus labios suavidad y aspecto de juventud . . . dulzura. No los reseca. Aplíquese TATTOO. Después de un rato, límpieselo. Sólo quedará un precioso color transparente. ¡Y qué color! Cinco deliciosos matices . . . que puede obtener en cualquier parte.

MODELO STANDARD ₱1.00
Modelo de Lujo ₱2.00

FLORAL . . EXOTIC . . NATURAL . . PASTEL . . HAWAIAN

Solicite una muestra tamaño de prueba. Indique el matiz que desee y remita ₱.25 a nuestros agentes exclusivos en las Filipinas Condiment Mfg. Co., 121 Rosario, Manila.

TATTOO

Oferta Especial

ESTA SEMANA

SALSERA CON SU PLATITO

Esta salsera con su platito Wm. Rogers de Plata es nuestra mejor oferta para cualquier hogar. La salsera mide 4 pulgadas de alto y el platito es 3-3/4 pulgadas de ancho. Es elegante, hermoso y de calidad . . . y el precio es increíblemente bajo. Nuestra existencia es limitada; por eso mejor es comprar cuanto antes.

Precio anterior—₱15.00

AHORA P12.00

HEACOCK'S

•THE STORE OF QUALITY•

BAGUIO • CEBU • MANILA • DAVAO • ILOILO

¡Ay, Me Quemé! Pronto Traigame

MENTHOLATUM

EXIJA EL LEGITIMO — RECHACE IMITACIONES

Fórmula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

EVERETT TRAVEL SERVICE

"A Todas Partes Desde Todas Partes"

América—Europa—Asia

Alrededor del Mundo—Peregrinaciones — Excursiones — Barcos — Trenes — Aeroplanos — Autobuses — Hoteles — No hay viaje demasiado corto o demasiado largo.

Nuestros servicios son gratuitos. Permitanos ayudarle.

223 Dasmariñas
Tel. 4-98-91

Asegúrese en la PROVIDENT INSURANCE CO.
SEGUROS CONTRA INCENDIO ETC.
MIGUEL UNSON, Presidente — F. BORROMEO, Gerente

M.E.C.D. 2016

SABATINO DE
LA VANGUARDIA

ABRIL 17, 1937
MANILA, I. F.

JOAN BENNET

EL desafío del General Francisco Franco al poder naval inglés, para mantener el bloqueo de Bilbao aun a costa de un incidente internacional, y las operaciones en gran escala de los bandos beligerantes en la guerra española, han sido los acontecimientos más salientes en el extranjero, a juzgar por los titulares de ocho columnas de la prensa, rótulos orientadores de los sucesos del día. Por lo inusitado, el establecimiento de un nuevo registro por un joven aviador japonés en un vuelo de Japón a Inglaterra, en 85 horas, también atrajo mucho la atención de los vigías noticieros.

Sucesos domésticos más sobresalientes

De los asuntos domésticos, la inscripción para el plebiscito sobre el sufragio femenino, la toma de cotas moras en Lanao, el número inquietante de jóvenes reacios a someterse a instrucción militar, la marcha del Diputado José Romero, y la anunciada, del Diputado Manuel Roxas, a Estados Unidos, para formar parte del comité técnico de Filipinas, figuraron entre las noticias más descollantes. A estas pueden agregarse también los planes de rehabilitación y saneamiento de la zona devastada por la reciente conflagración en Tondo.

M. Roxas

De América, el posible significado diplomático del proyectado viaje del Presidente Roosevelt a Filipinas, una lucha sorda por el impuesto al azúcar, y el recibimiento al Presidente Quezon en Méjico, han ofrecido materia interesante de lectura.

El reto inquietante del General Franco

Por las complicaciones que podía acarrear, el reto del General Franco a la Marina inglesa produjo intranquilidad entre los diplomáticos y dió lugar a una sesión de emergencia del gabinete británico. El General había advertido a Gran Bretaña que diez buques fascistas atacarían a barcos de carga ingleses si trataban de entrar en Bilbao. "Estamos dispuestos a aceptar el riesgo de un incidente internacional, pero los barcos no entrarán," se decía en la advertencia.

General Franco

La situación se consideraba sumamente grave. En Bilbao, cuya población civil se decía que estaba al borde del hambre, se hallaban dos destructores británicos, prestos a entrar en acción, observando al buque insurgente "Almirante Cervera," mientras otros cuatro se hallaban en San Juan de Luz. Además, se decía que el crucero de combate "Hood," el navío de guerra más formidable del mundo, había sido enviado a la escena. Por otra parte, además de los diez buques de guerra insurgentes, el buque de guerra alemán 'Graf von Spee,' según alegaron diplomáticos en París, se hallaba también en Bilbao ayudando a mantener el bloqueo.

Va perdiendo el respeto a Bretaña

Se atribuyó al caudillo insurgente la declaración de que la España nacionalista está perdiendo poco a poco, su respeto y consideración a la bandera británica. Más tarde, la tirantez de la situación se amortiguó considerablemente al informarse extraoficialmente que el gabinete inglés había decidido proteger a seis barcos ingleses, cargados de alimentos según informes, sólo en alta mar, pero que no les escoltaría a través de las aguas territoriales españolas, hasta el puerto de Bilbao.

Entretanto, los ejércitos beligerantes se enzarzaban en una lucha encarnizada, mortal, en el frente de Madrid. Por cinco días, las tropas del gobierno estuvieron pugnando por romper el cerco insurgente, bombardeando intensamente el frente fascista en dos salientes vitales, y los insurgentes, en represalia, sometieron a la capital a uno de los bombardeos más terribles desde hace meses. Más de 3,000 izquierdistas se dice que fueron aniquilados al oeste de la ciudad en un ataque de sorpresa em-

prendido por los fascistas contra el ala derecha de los leales. En un comunicado insurgente se decía que esta derrota de las fuerzas del General José Miaja, era una de las más grandes victorias fascistas en el frente de Madrid y ha contenido definitivamente la decidida ofensiva leal para romper el cerco. Por su parte, los leales pretenden haber aislado a miles de insurgentes mediante el sitio de la Ciudad Universitaria, que constituye la mayor amenaza a la defensa de Madrid. En el frente del norte, el General Emilio Mola, que manda las fuerzas fascistas, ha advertido que destruirá Bilbao, si no se rinde incondicionalmente.

Hazaña gloriosa de un as nipón

La aviación japonesa, que en el pasado no se ha distinguido mucho, se ha nimbado con una aureola de gloria, por la brillante hazaña del as piloto Masaki Iinuma, que en el "Viento Divino," nombre de buen augurio, ha recorrido diez mil millas desde Tokio, a Londres, en un vuelo, con etapas, que ha durado un poco más de ochenta y cinco horas. Compartió los lauros de Iinuma, Kenji Tsukagoshi. La colonia japonesa, ebria de entusiasmo, tributó a los aviadores una bienvenida memorable. Muchos famosos aviadores ingleses tomaron parte en el recibimiento.

Posible significado del viaje de Roosevelt

En el proyectado viaje del Presidente Roosevelt a Manila, se entrevé un posible significado diplomático. Un comentarista político americano lo equipara a la acción tomada por el otro Presidente Roosevelt, hace 30 años, cuando envió a "Bob" Evans, el batallador, al Extremo Oriente, con la escuadra de los Estados Unidos. El mismo comentarista dice que no se necesita hacer muchos esfuerzos de imaginación para interpretar el proyectado viaje como un gesto en favor del interés americano en Filipinas y como una advertencia neutral a todos los interesados de que la indepedencia de la Mancomunidad es algo que el Tío Sam desea salvaguardar.

Presidente Roosevelt

Productores americanos y extracontinentales están librando una lucha sorda sobre el impuesto al azúcar. La administración ha propuesto una cuota de un 30 por ciento de las necesidades azucareras a los productores continentales y un 70 por ciento a los extracontinentales, pero los productores de Florida y Louisiana se han opuesto. El proyecto de la administración no menciona a Filipinas en relación con los pagos de beneficio, pero los representantes de las islas, así como los de Puerto Rico y Hawaii, sostienen que hallándose aún bajo la bandera americana, merecen trato igual que los productores continentales.

Quezon rinde tributo de admiración a Méjico

Aclamado por el pueblo y agasajado cordialmente, el Presidente Quezon acaba de terminar su visita a Méjico. La culminación de la visita fué una comida con el Presidente Lázaro Cárdenas, de Méjico, en el pueblo pintoresco de Taxco, a 115 millas al sur de la capital. Era la primera vez que los dos presidentes se encontraban pues Cárdenas había estado recorriendo las provincias. Su ausencia de la capital a la llegada de Quezon, dió lugar a algunas conjeturas en Manila, pero con el encuentro de los dos, como culminación de la visita, todas las suposiciones más o menos peregrinas, se han desvanecido. El Presidente Quezon, en una declaración de despedida, expresó su admiración por Méjico y los mejicanos. "Aquí vemos cómo una nación se ha edificado sobre la base de un nuevo orden social y cómo el estadismo y las fuerzas nacionales unidas, un tiempo dispersas, se han fundido para formar una nación fuerte y progresiva."

Presidente Cárdenas

La Corte Suprema de los Estados Unidos ha sostenido la constitucionalidad de otra ley promulgada bajo el Nuevo Trato: la ley Wagner sobre las relaciones obreras, que garantiza el derecho de transacción colectiva a los obreros que negocian con sus patronos sobre jornales, horas de trabajo y otras condiciones. William Green, presidente de la Federación Americana del Trabajo, ha calificado la ley, como la "magna carta del Trabajo."

W. Green

Hoy es el día decisivo para las sufragistas

La inscripción de mujeres para el plebiscito, que comenzara lentamente, dando lugar a graves temores y preocupaciones, no resultó tan desalentador como se temía, y el día en que esto se redactaba, faltando aún los informes de algunas provincias, el número de inscritas, se aproximaba ya a 200,000. Las sufragistas han redoblado su campaña y abrigan la seguridad de que hoy, segundo día de inscripción, la cuota de 300,000, prescrita por la ley, será cubierta. La inscripción, aparte de deficiencias en los precintos y disputas entre inspectores que fueron causa de protestas, transcurrió pacíficamente y sólo con algunos incidentes menores, como el ocurrido en un pueblo de Pangasinán, en que un marido antisufragista, repelió a bolazos a un inspector que trataba de persuadir a la esposa de aquél para que se inscribiera.

Las relaciones entre China y Filipinas se fortalecieron más con las declaraciones de simpatía y buena voluntad del Dr. H. H. Kung, ministro de Hacienda de China, que, encabezando una delegación a la coronación del Rey Jorge de Inglaterra, estuvo de paso en Manila. "Espero que las relaciones que siempre han existido entre China y estas Islas," dijo, "resultarán más cordiales y placenteras, no sólo por los lazos sociales y culturales que existen entrambos, sino también por sus relaciones de sangre y vecindad."

Dr. H. H. Kung

Campaña de exterminio contra bandidos en Lanao

Se aproxima el fin de otro capítulo trágico en Lanao, con la toma de varias cotas y la anunciada campaña de "limpieza general" de criminales fugitivos. Unos treinta moros, con su jefe, han conseguido escaparse y como se cree que están escondiéndose en los pueblos habitados por gente pacífica, o en sus cercanías, prestos a lanzarse sobre aquellos a la primera oportunidad, el ejér-

(Continúa en la página 15)

M.E.C.D. 2016

CONFLAGRACIONES DEVASTADORAS

POR R. S. RIPOLL

ESTE AÑO DISPUTA LA SUPREMACÍA AL TENEBROSO 1931 Y CASI HASTA AL 1912, EL SUPREMO DE LOS INCENDIOS.-- LA "TIERRA DE NADIE" EN LAS ZONAS QUEMADAS. -- ¿SERÁ SUSTITUÍDA POR UNA BARRIADA SEGURA Y SANA PARA LOS POBRES?

FRENTE a un joven paralítico que se moría de espanto en su silla giratoria, una mujer, a grandes gritos, decía la otra tarde en Tondo, mientras el fuego bramaba pavorosamente a su alrededor y un grupo de vecinos la instaba a que abandonase su casa, lamida ya a trozos por las lenguas candentes: "Quiero morirme aquí. Dejadme morir en mi casa. La edificaron mi marido y mis hijos con el sudor de su frente. ¡Es todo lo que tenemos en el mundo!..."

Indudablemente, el anciano que con el bolo en alto amenazaba dar muerte al que le sacase de su pobre hogar envuelto en llamas, se encontraba sobre el mismo nivel que la mujer y el paralítico. Y Pedro Ramirez, de Bagong Pulo, que salvó la vida a un puerco medio escaldado.

El cielo ya no se ve a través de aleros ceñidos

Media Tondo parece hoy un campo de batalla, el "no man's land" después que los bandos combatientes se han ido, uno con la victoria y otro derrotado. Las calles parecen callejones bajo una capa de escombros y de ceniza. Y el cielo presenta el aspecto de algo muy extenso y muy desnudo. Es que siempre se le vió a través de los aleros apiñados y de los postes y las alambradas de la electricidad hasta llegar estos a constituir casi un adorno de la cúpula celeste.

Las tiendas de campaña hablan de la tragedia con el silencio ominoso de un campamento improvisado. Ya no hay perros ni gatos ni cerdos panzudos en ruda batalla con las gallinas callejeras.

Los niños ya no juegan al "touching" en los callejones tradicionalistas ni los matones desnudan sus "caborratas" y sus navajas. Hoy se estregan desesperadamente a la caridad de la otra porción de humanidad a quien quizá combatieron un día. Forman largas cadenas eslabonadas a más de media decena de miles de pobres que ya no tienen hogar ni pan.

Esta mitad de Tondo presenta las perspectivas de una campiña ilimitada. A la aglomeración ha venido a sustituir el vacío. El incendio ha aclarado los horizontes que se dan un abrazo sobre el mar de Tondo. Del fuego sólo quedan unos cuantos monumentos pavorosos: esas casas que han querido salvarse y no pudieron, como el soldado que no muere ni resulta ileso en la batalla: lo vemos después con algo de lo uno y de lo otro: con las muletas que le ayudan a mantenerse de pie o con la silla giratoria o los ojos de cristal.

El año supremo de las conflagraciones

Desde 1920, P35,000,000.00 han sido devorados por los incendios, segun los cálculos conservadores que se han hecho. Excluyendo P1,670,649.90 de 1903; P1,215,980.00 de 1910; P3,442,657.00 de 1912; P1,609,439.00 de 1913; P2,237,-038.00 de 1918; desde 1902 hasta 1919, los años no mencionados significan pérdidas de menos de un millón de pesos.

Y una mitad de Tondo, concede a 1937 la supremacía sobre 1931 "el año tenebroso" y quizá sobre 1912 "el año supremo de las conflagraciones."

Ante esta tabla abrumadora de cifras que Vulcano debe acariciar en sus horas de holgorio, Vanderford, entre los primeros, y Lorenzo, entre los últimos, elevan en el desierto de la oficial apatía sus voces clamorosas:

(Continúa en la página 15)

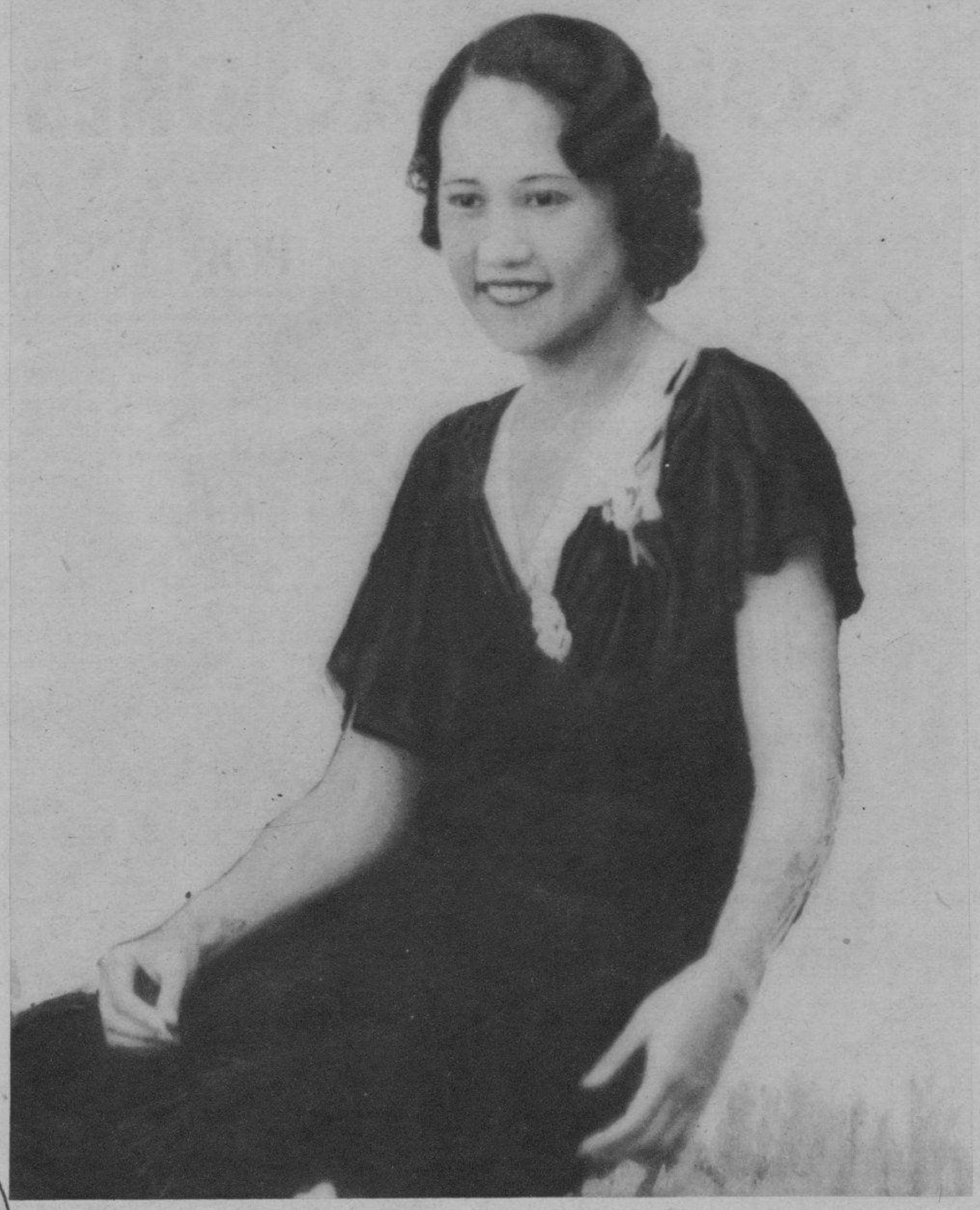
Dibujos por
SERVILLANO C. CAPINPIN

M.E.C.D. 2016

EL MAGISTERIO, ESPECIALMENTE EN LAS PRIMARIAS, ES LABOR PARA LA MUJER.—LA FELICITACIÓN ANUAL DE UN NIÑO QUE ABANDONÓ LA ESCUELA.—LA INSTRUCCIÓN EN LAS AULAS DEBE SUPLEMENTARSE EN EL HOGAR.

Por MARINA

"UNA NIÑA QUE ENSEÑABA A MUÑECAS SE HACE MAESTRA DE VERDAD"



Srta. VICTORIA CONCEPCIÓN

ESTA vez estoy delante de una simpatiquísima **teacher**. Es la Srta. Victoria Concepción, una joven de finos ademanes, de conversación amena y conocida en los círculos sociales. No solamente es una maestra que sabe enseñar a pequeñuelos, sino también una cantatriz que sabe transportarnos, con los arpegios y las ondulaciones de su voz cultivada, hacia la región etérea de los ensueños.

Cada uno con su misión

—¿Qué es lo que hay de más importancia en la vida de usted, Victoria?—le pregunto.

—¡Vaya una pregunta!—me contesta, echándose a reir.—Quienquiera en esta vida tiene una misión que cumplir y lo importante es conocer ésta de antemano. En lo que a mí respecta, ya la sabía desde la niñez, pues se ponía de manifesto aún en mis juegos infantiles. Cuando era niña era mi costumbre enfilar a mis muñequitas como en un aula y me colocaba delante de ellas al estilo de una maestra, como para enseñarlas. En el magisterio veía algo sublime que me atraía y del que no podía apartarme. Más que la abogacía, más que la medicina, más que la farmacia y más que cualquiera otra carrera, consideré altísima la profesión del magisterio, por lo mismo que el maestro es el que moldea el carácter y los sentimientos de los futuros ciudadanos. Así que cuando terminé la **high school**, me matriculé en seguida en la Escuela Normal. Y ahora hace más de diez años que soy maestra.

—Según su experiencia, ¿quién debe enseñar en las escuelas primarias, el varón o la mujer?

—Sinceramente hablando, la mujer. La razón es muy obvia. El enseñar a pequeñuelos, sobre todo a los del primer grado, necesita mucha paciencia y requiere el cuidado y la atención de una verdadera madre. Los chiquillos del primer grado, por lo mismo que es la primera vez que se separan del hogar, se portan como si estuvieran en la propia casa. Gritan, lloran y es menester acariciarlos, limpiarlos. Paciencia sin fin se necesita. Y la mujer, por lo general, está dotada de esa virtud.

—¿Cómo trata usted a los incorregibles?

—En cuanto a los **naughty boys**, ya entran la psicología y el tacto. Tuvimos una vez en la escuela un niño que era la pesadilla de los maestros. Era demasiado pillo y, al parecer, incorregible. Cuando lo pusieron en mi clase, más atención ponía en él que en los otros. Le hablaba siempre cariñosamente y le corregía halagándole. Atraído por malos amigos, este niño abandonó la escuela. No sé si habré dejado una buena huella en su corazón, pero lo cierto es que todos los años, durante la Navidad, siempre me envía tarjetas de felicitación. En una de éstas decía: "For your kindness and tenderness to me, Happy Christmas." Para mi no hay ningún niño que haya nacido malo. Es como una planta que antes de ser árbol, hay que enderezar. Una tierra bien abonada produce buena cosecha.

—¿Está usted enterada de la crítica de que en las escuelas públicas sólo se enseña y no se educa?

—¡En ciertos respectos, la crítica es fundada, pero no hay que pedir peras al olmo! Los cuarenta minutos diarios que se destinan para la enseñanza del "good manners and right conduct" no son suficientes para la formación de una moral ideal, máxime si en el hogar no se observan, por uno u otro motivo, buenos ejemplos para la educación del niño.

Queja general

—¿Y está usted contenta como maestra?

—Sí, en cuanto a mis trabajos, a mi misión, no obstante lo ardua que es. Usted sabe que la labor del maestro no se circunscribe a la escuela. Después de trabajar en ésta casi todas las horas del día, todavía trabaja en casa bastantes horas de la noche, preparando el material para el consumo intelectual de los niños al día siguiente. Esto, por una parte. Por otra, los maestros tienen que vestirse, decente y limpiamente para imprimir en la mente de los niños la idea de la decencia y la limpieza en el vestir. Y sin embargo de todo esto, los maestros no reciben lo que debieran recibir del gobierno. Se reconoce por todo el mundo la importancia de su labor y se hacen lenguas de sus sacrificios, pero cuando se trata de mejorarles de suerte, todo nuestro clamor se estrella ante la roca de la indiferencia. Usted habrá notado que la enfermedad que suelen contraer los maestros es la tuberculosis. Y esto se debe a que trabajan mucho y, por lo exiguo de su salario, se alimentan inadecuadamente.

—¿Qué es, a su juicio, lo que da valor a la vida del hombre?

—El sacrificio para hacerse útil a sus semejantes.

Reacia al sufragio

—Hablemos del sufragio.

Noto en su semblante un mohín de desagrado.

—El sufragio—me dice—iniciará a la mujer filipina en la política activa. Y la política es la telaraña de **complots**, de maquinaciones, de conflictos, de enemistades, de sinsabores. No cabe duda que la mujer filipina es capaz y reune todas las condiciones necesarias para ejercer el sufragio. Eso no se puede ni se debe discutir. Pero lo que me pregunto es: ¿Son propios el carácter y la idiosincrasia de la filipina para las luchas electorales? Está formada la "epidermis" de la mujer filipina, de la misma contextura de las mujeres de otras naciones que gozan de ese derecho? La filipina es como la planta sensitiva, el "touch-me-not" que al menor toque cierra ruborizada sus hojitas. ¿Cree usted, Marina, que podemos amoldarnos a la glosa de improperios que se endilgan en el campo de la política? Gozaremos del sufragio, cómo no, si así lo queremos, pero a cambio de ello perderemos la estima, el respeto y la admiración que hasta aquí nos guardan nuestros hombres. Los mismos que se oponen a la concesión a la mujer del derecho del voto, lo hacen no por egoísmo; lo hacen no por regatear méritos a la mujer filipina, sino por temor, fundado por cierto, de que nosotras, las del bello sexo, nos manchemos y nos embadurnemos con el fuego de los vituperios propios de las contiendas políticas. Yo creo que debemos concentrar nuestros esfuerzos a seguir como hasta ahora gobernando en el corazón del hombre como mujer, como esposa, como madre, como hija. Debemos esperar el tiempo oportuno hasta que la masa esté educada en el sentido de no vender su voto por un plato de lentejas y obre de acuerdo con los dictados de su conciencia, teniendo por mira el bien común.

—Desengáñese usted: hay mucha probabilidad de que sigamos los mismos pasos. Y todo trabajo será inútil. El torbellino político es tremendo y me temo que seamos arrastradas.

PENSAMIENTOS

Los hombres son frecuentemente capaces de cosas más grandes que las que realizan. Se les manda al mundo con cartas de crédito cuyo entero valor raras veces cobran.—Walpole.

A medida que avanzamos en la vida, nos percatamos del límite de nuestras aptitudes.

La aptitud del hombre tiene que ser deficiente en una cosa u otra, como una sábana demasiado corta cuando estamos en cama. Si uno lo estira hacia los hombros, los pies quedan descubiertos; si lo extiende hacia los pies; los hombros quedan destapados.—Sir W. Temple

M.E.C.D. 2016

EL Buen ORO SE PURIFICA EN EL CRISOL DE LA Crítica

POR

PEDRO AUNARIO

CARTA DE UN ANÓNIMO PALADÍN DEL CASTELLANO SOBRE EL ANGLICISMO AMBIENTE Y CONTESTACIÓN DE NUESTRO EDITORIALISTA

Es una lástima que la carta tan magníficamente escrita, impregnada de sinceridad y de buena intención, que más abajo reproducimos, no vaya firmada con el nombre y el apellido de su autor. Ya bien quisiera yo que en cada rincón de Filipinas hubiese un celoso vigilante de la pureza y la sencillez de la lengua castellana. Son tan pocos los que la cultivan con ese amor tan puro y tan castizo que demuestra nuestro anónimo escritor, que la humildad con que oculta su origen es casi un pecado.

Háganme el obsequio siempre los amigos que me leen con benevolencia, de llamar mi atención acerca de cualquier disparate literario que pudiera cometer impremeditadamente en mis artículos, que yo nunca me daré por ofendido. Por el contrario, el buen oro se purifica en el crisol de una buena crítica.

La palabra "plantadas" la he puesto en el editorial con las mismas comillas que aparecen en estas líneas, solamente por el prurito de seguir el estilo sajonizante de nuestros tribunales. Los mismos signos ortográficos indicaban claramente que me daba cuenta de la violencia del voquible. Pero, ¡qué le vamos a hacer! A veces estamos atacados de la manía de lo estrafalario, que esto, también a veces, es un desahogo contra el ambiente que nos rodea.

La carta de un castellanista

Legaspi, Albay y
Abril, 5 de 1937

Sr. D. Pedro Aunario
La Vanguardia, Manila
Mi respetado y querido Maestro:

Hace años que sigo con interés la ruta luminosa de su brillante pluma. Excuso decirle que soy suscritor de "La Vanguardia" y que me gustan los editoriales que Vd. escribe, mayormente su amena e instructiva sección "Al través de mis gafas". Como hispanoparlante y enamorado—siquier platónicamente—de nuestra incomparable Dulcinea, la lengua castellana, he sido y sigo siendo un admirador del atildado y castizo estilo de Vd. También le he tenido por mi preceptor en ese idioma que fué el genuíno de Rizal, y he aprendido de Vd. no pocas frases y giros que han contribuido mucho a enriquecer el escaso conocimiento que tengo de la bella fabla de Castilla.

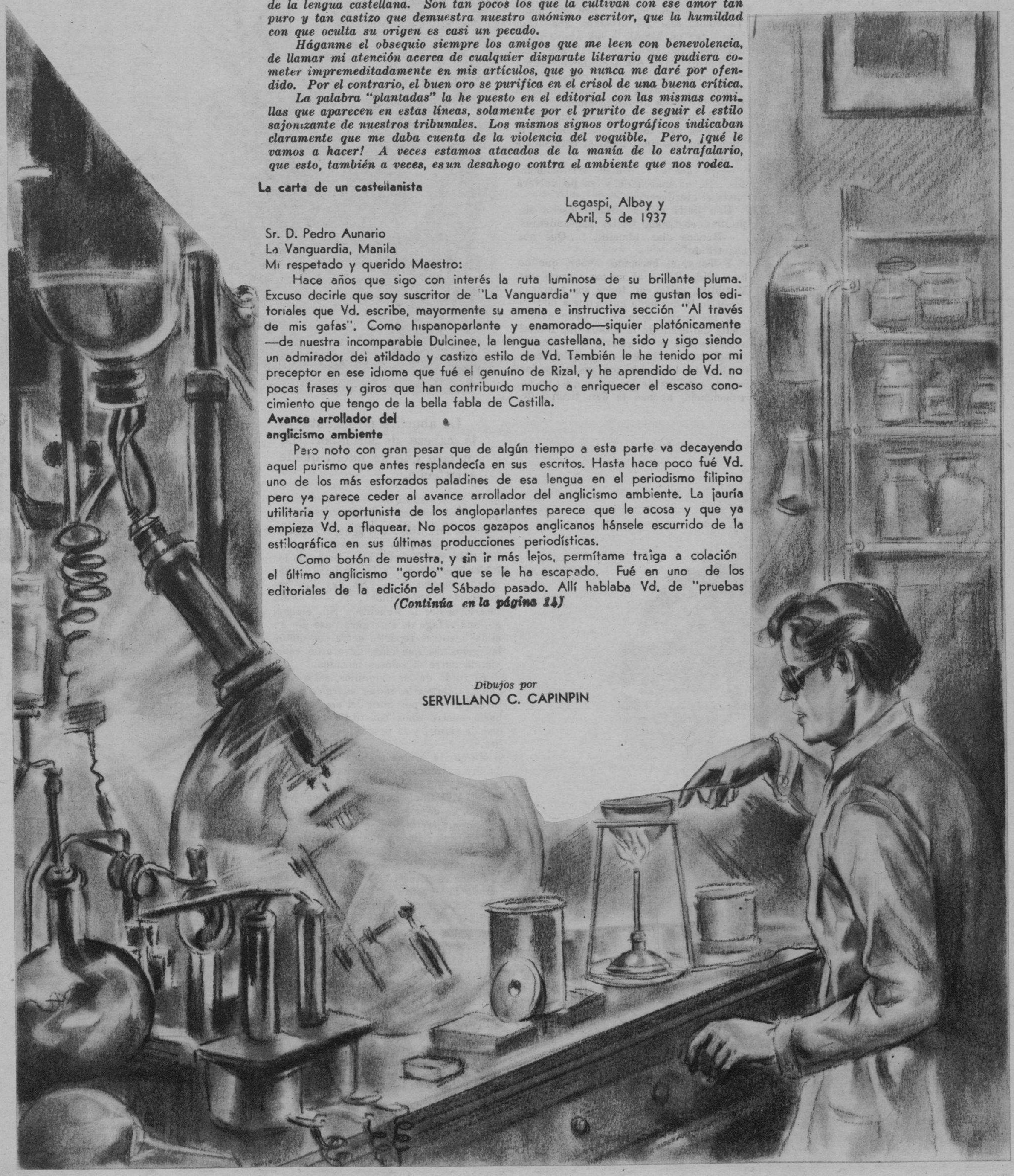
Avance arrollador del anglicismo ambiente

Pero noto con gran pesar que de algún tiempo a esta parte va decayendo aquel purismo que antes resplandecía en sus escritos. Hasta hace poco fué Vd. uno de los más esforzados paladines de esa lengua en el periodismo filipino pero ya parece ceder al avance arrollador del anglicismo ambiente. La jauría utilitaria y oportunista de los angloparlantes parece que le acosa y que ya empieza Vd. a flaquear. No pocos gazapos anglicanos hánsele escurrido de la estilográfica en sus últimas producciones periodísticas.

Como botón de muestra, y sin ir más lejos, permítame traiga a colación el último anglicismo "gordo" que se le ha escapado. Fué en uno de los editoriales de la edición del Sábado pasado. Allí hablaba Vd. de "pruebas

(Continúa en la página 14)

Dibujos por
SERVILLANO C. CAPINPIN



M.E.C.D. 2016

Los Domingos de la Abuelita

POR

ANTONIO M. A. CAVANNA

(PARA EL CONCURSO DE CUENTOS)

¡QUÉ día tan hermoso! —exclama la viejecita, abriendo la ventana de su dormitorio, que la aurora llena de un resplandor sonrosado.

Todos los domingos, por desapacible y amenazador que estuviese el tiempo, repite este estribillo. Y es que el domingo es el día de su visita semanal a la modesta casita de campo en Las Piñas, a varios kilómetros de Manila, donde pasan el verano su hijo y sus nietos. Por eso la abuelita ve el cielo alegre como su alma.

Apenas apunta el día, ya se la ve haciendo los preparativos para su viajecito, afanosa e impacientemente. La "toilette" le roba poco tiempo. A fuerza de agua, alisa sus crenchas grises, y después procura refrescar sus mejillas apergaminadas. ¡Si pudiera hacer lo mismo con sus pupilas que el llanto y las vigilias han marchitado!... ¡Le gustaría tanto poder ofrecer a los ojos y a los besos de sus nietecitos una cara agradable!

El abrigo, el cesto, una vuelta a la llave, y ya la tenemos bajando las escaleras de su casa, ligera y vivaracha, contestando alegremente a los vecinos que le desean un buen día o cambian alguna importante noticia o impresión sobre algún tema de transcendental importancia. Ya a la puerta de la calle, busca angustiosa un taxi, por el temor de retrasar su felicidad.

Por fin, después de muchas zozobras, temores y preguntas, ya está instalada en el automóvil. La abuelita se estremece de emoción. Dentro de media horita verá a su Daniel, el único hijo que le queda, y a los niños de su Daniel... El sol de domingo ilumina gloriosamente el paisaje familiar, y llega a lo más hondo del corazón de la abuelita.

Sin embargo, en medio de tanta luz hay una sombra. ¿Por qué razón tendrá que ir necesariamente unida la alegría de tener nietos a la obligación de tener nuera?... Pero, ¡bah! Lo mejor es no pensar en ello. El que piensa se tropieza enseguida con ideas tristes... Además, el automóvil ha llegado ya al barrio de Las Piñas y la abuelita ha divisado ya la casita de su hijo Daniel. El taxi se detiene.

Daniel que lo vió detenerse, sale al encuentro de su ancianita madre y, tras unos segundos de locura filial, regresa a la casita llevando en una mano el abrigo de la viejecita, mientras con la otra rodea en cálido abrazo la espalda de su madre.

Riendo y llorando a la vez, la abuelita se come a besos a su hijo, mientras él, un poco avergonzado de recibir casi en público tan vehementes efusiones, procura desprenderse de ella y bromea:

—¡Vamos, mamá! Deja algo para mi mujer... para tus nietos... ¡Mira, ahí vienen corriendo!... —Y luego, mirando su reloj-pulsera dice alarmado: ¡Diablos, casi me olvidaba que tengo que estar en Manila a las nueve de la mañana!... ¡A que voy a llegar tarde de nuevo! ¡Los compañeros volverán a despotricar contra mí por retrasarles el juego!... Te dejo, pues, mamá. Hasta luego y que te diviertas mucho.

Y diciendo así, cogió su motociclo y se alejó a toda marcha. La abuelita le siguió con los ojos, lleno el corazón de suspiros.

—Se acabó... —dice tristonamente—. Se ha marchado y ya no volverá hasta el atardecer...

Una linda niñita abrazándose a sus piernas, corta sus tristes pensamientos.

—Buenos días, abuelita. ¿Qué nos has traído?

Y Tony, el hermano menor, que no ha podido llegar al mismo tiempo que Matildita, grita con todas sus fuerzas:

—¡No le des nada antes que a mí!

Y las cuatro manecitas tiran ávidamente del cesto de la abuela que Daniel había dejado en la galería de la casa.

—Antes, un beso —dice dulcemente la abuelita, buscando con sus labios las frescas mejillas de los niños que, en su impaciencia, apenas le dan tiempo de besar.

La abuelita no levanta ya la cabeza de su labor. Es preciso que su nuera quede satisfecha.

Todos los niños son iguales: descuidados, egoístas, un poco crueles y, sobre todo, indiferentes a los besos de los labios marchitos y a las caricias de las manos rugosas... —¡No hay que reprocharlos, pobrecillos!... —se decía interiormente la abuelita. Sin embargo, una ráfaga de amargura pasó por su alma mientras repartía entre sus nietos las golosinas que ellos devoraron cambiando entre sí celosas miradas.

Al ruido de los chiquillos, salió a la galería Margarita, mujer enérgica y autoritaria ,que, por obra del amor, desde hacía cuatro años constituía la felicidad de Daniel y la pesadilla de la abuelita.

Margarita es una mujer inteligente y de firme voluntad que conoce a fondo la ciencia de dirigir una casa y un marido. Y Daniel, que es un buen muchacho, se deja gobernar, encantado de que su mujercita piense y se preocupe por los dos. La opinión de Margarita es que las nueras deben mantener constantemente a las suegras en un estado de temor respetuoso. Y por eso es que, cuando la abuelita se acerca a ella, lo hace con temor. Margarita constituye un dolor más para aquel corazón que la edad y los muchos sufrimientos debieran haber paralizado...

—¡Ah! ¿Es usted? —dice Margarita al ver a la abuelita rodeada de sus nietecitos.—¡Qué pronto pasan los días!...

La voz aguda y clara de Margarita, cae en el alma de la abuelita como un surtidor de hielo. La buena viejecita podía haber evitado aquel frío saludo, así como la desdeñosa acogida que la nuera tuvo para con las sorpresas del cesto, que aquella pobre anciana sólo pudo adquirir a fuerza de escatimar durante toda la semana su ya menguada ración... (pues en modo alguno osaría presentarse en Las Piñas con las manos vacías)... pero no lo hizo. El cariño a su Daniel, a sus nietecitos, podía más que toda la hiel que le hacía tragar su nuera con aquel trato indiferente. Las lágrimas estuvieron a punto de saltarle de los ojos, cuando con una frase tajante y una mirada de desprecio, la nuera le dijo que el que le vendió el pastel para los niños le había engañado. No era de buena clase.

—¿No tiene otra cosa más, abuelita? —preguntóla Matildita, mientras la abuela con temblor de desencanto, volvió a cerrar el cesto.

—Nada más, hijita —respondióle la viejecita, aventurando una sonrisa que era casi un presagio de sollozo.

El abrigo, el cesto, y ya tenemos a la abuelita bajando las escaleras de su casa.

—La otra vez trajiste más cosas —gruño Toñico, todavía con la boca llena del pastel que mordisqueaba.

Y como ningún interés les retenía ya al lado de la abuela, los dos niños se alejaron en busca de sus compañeros de juegos.

¡Qué obscuro y triste le parece ya a la pobre vieja el cielo del domingo! A solas con su nuera, busca desesperadamente en su pensamiento algo que decir para romper el pesado silencio. Tímidamente, empieza a dar noticias de la ciudad, pero Margarita tiene especial habilidad para cortar cualquier tema de conversación.

¿Que la abuela habla de un vecino que murió el día anterior a consecuencia de un ataque de pulmonía doble...?

—¡Bah! —replica la nuera sin inmutarse—. Era ya demasiado viejo para vivir. No servía ya para nada.

La abuelita, aterrada, cesaba de hacer el relato. El difunto era contemporáneo suyo.

Y mirando a hurtadillas a su nuera, en apariencia tan apacible, la atemorizada viejecita no podía menos de pensar en esos salvajes forzosamente utilitarios que se comen a sus padres cuando éstos, a causa de su vejez, ya no son útiles a la familia, a fin de obtener de ellos algún provecho.

Tras un instante de silencio, sin duda para tranquilizarse a sí misma dándose una prueba de que no es un parásito en casa de su nuera, dice a la dominadora:

—Margarita, no puedo estar mano sobre mano mientras tú trajinas en la cocina. ¿Tienes, pues, algún trabajito de costura que pueda hacer para entretenerme?

—Siempre hay alguna cosita por zurcir —responde la nuera, sin darle importancia.

También esta respuesta estaba prevista. La abuelita sabía muy bien que esas "cositas" formaban un enorme montón de trabajo capaz de llenar la jornada de una costurera. Todos las ropas rotas o descosidas, todos los calcetines y medias agujereados durante la semana, se guardaban para "entretener" a la abuelita los domingos.

Y sentada junto a la ventana con la aguja en la mano, la abuelita no levanta ya la cabeza de la labor. Cueste lo que cueste, hace todo el trabajo que tácitamente se le impone... Es preciso que Margarita quede satisfecha. Ni siquiera descansa cuando los vecinos, al caer la tarde, vienen a hacer un poco de tertulia o a proponer un paseíto por la playa.

—¿Viene usted con nosotros, mamá? —le pregunta Margarita amablemente.

Pero la abuelita se apresura a contestar que el aire la molesta y que prefiere quedarse en casa. Nadie insiste. Y, alegremente, el grupo de mujeres y niños se aleja.

En el jardín, las rosas, abrasadas por el sol, se deshojan bajo el cielo del atardecer. Pero la abuelita, aturdida por el esfuerzo, nublados los ojos tras los cristales de las gafas, no ve nada más que su labor.

¡Se acabó! No volverá a destrozarse más el corazón viendo a aquellos ingratos.

En el silencio del jardín se oyen hondos suspiros... ¡Ah! No le importaría trabajar hasta la extenuación con tal de que le pagaran con un poco de ternura. ¡Señor!... ¡Y pensar que hay abuelas queridas y respetadas que pueden tener a sus nietecitos sentados en las rodillas...! ¡Oh, Margarita!... ¡Quieres sólo para tí el afecto de tu marido y de tus hijos y no ves en la abuelita más que a la suegra, la rival, la enemiga!... ¡Cuida de no inculcar a esos niños la aversión a la vejez, pues si siguen tu ejemplo, algún día sabrás lo que es la amargura de perder la ternura de un hijo cuando se hace hombre!

Remendando el pantalón corto de Toñico, la abuelita recuerda la época en que su Daniel llevaba también las piernas al aire y su cabecita estaba cubierta de bucles. Y, ante esta evocación, un raudal de lágrimas enturbia sus lentes y la ciega.

Decididamente, vale más no pensar en el pasado... ¡Vamos!... ¡A secar esos ojos!... Y cuanto antes, mejor, porque se oyen voces cada vez más cercanas.

Es Daniel que de regreso de la ciudad encontró a su familia paseando y volvía con ellos charlando alegremente. Al ver a su madre sola y cosiendo en el jardín, Daniel, con un gesto de estupefacción, la dijo:

—Pero, mamá, ¿prefieres quedarte aquí cosiendo que ir a la playa con tus hijos?...

—¿Qué quieres, chico? —interviene Margarita—. Cada cual tiene sus gustos... Si mamá prefiere quedarse aquí cosiendo, ¿qué le vamos a hacer?

Y a media voz, añade que las personas de edad avanzada suelen ser tan testarudas como los niños y sólo encuentran bien lo que ellas mismas hacen. Daniel, convencido, se encoge de hombros... Y filosofando, se dice interiormente: ¡Qué rarezas tienen los viejos!... ¡Venirse al campo para pasar el día trabajando!... Y la abuela le contesta con una sonrisa maliciosa que es una burla contra sí misma.

Transcurren las horas y llega la de cenar. Se coloca la mesa y da comienzo ese momento solemne y feliz del día en que toda la familia se reune. Satisfecho el paladar, lleno el estómago, Daniel se recrea con la complacencia del hombre que cena opíparamente, casi al aire libre, en chinelas, en camisa de chino y en una casa de su propiedad. Los niños celebran con risas sus ocurrencias. Y la anciana madre, encantada, se complace en mirarle con una mezcla de fatiga y de ternura.

Ha pasado el día esperando y anhelando este momento... Pero está demasiado fatigada para poder saborear su alegría. Por otra parte, el temor de disgustar a Margarita la mantiene en una actitud cohibida de pariente pobre que no se atreve a alargar la mano ni a pronunciar palabra.

La hora de regresar a la ciudad se acerca y Margarita se lo recuerda dulcemente. La abuelita se levanta y se despide sin que ello interrumpa apenas las conversaciones.

Un beso a Daniel, que está enfrascado en una discusión con un amigo que llegó momentos antes de terminar la cena; una caricia a Toñico que, fastidiado, vuelve la cara; un tímido "buenas noches" a su nuera, unas palabras de gratitud para todos en respuesta al "adios" formulado distraídamente por los presentes, y la abuela se va con Matildita que ha aceptado la misión de acompañarla a la plazoleta pública que

(Continúa en la página 14.)

Dibujos por

CARLOS V. FRANCISCO

M.E.C.D. 2016

MODAS

Arriba: Anne Preston con un sobretodo para usar a bordo cuando hay fuertes vientos en el mar

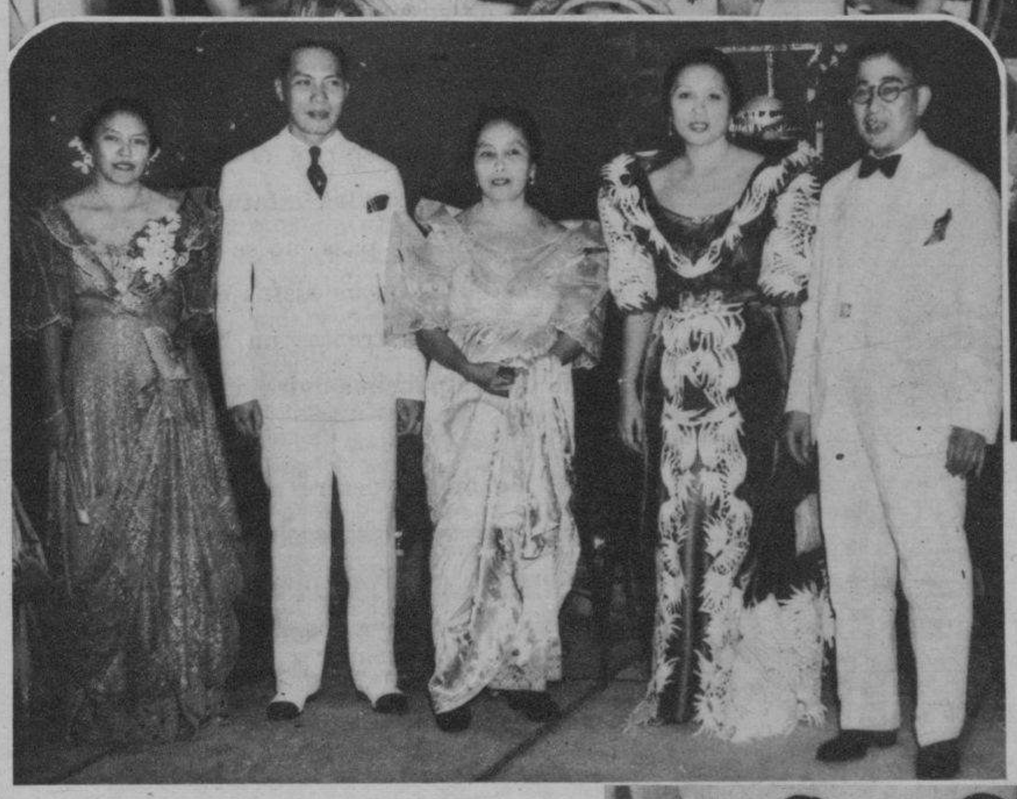
Arriba: Binnie Barnes demuestra cómo un collar en forma de cadena sirve para adornar no el cuello sino el vestido.

Abajo: Para la playa, cuando aprieta el calor, se usa este traje blanco y de tela estampada con capucha y anchas solapas.

A la izquierda: Ann Dvorak, en su nueva película, luce este traje de lamé, cuyas características son el cuerpo de escamas, la capa, y el "pico de viuda" en el tocado.

M.E.C.D. 2016

Sociales



La recepción y baile dados por los esposos Sr. Luis W. Dizon, y Dña. Feliza Hizon de Dizon en su nueva residencia en honor al arquitecto Fernando Ocampo y Sra. el domingo pasado, 4 de Abril, ha sido un verdadero acontecimiento social que atrajo a personas de elevada posición social de Pampanga, Manila, Visayas y otras provincias. La fiesta fué también por la inauguración de la casa. Las fotografias que aqui publicamos representan una vista de pajaro tomada del jardín brillantemente iluminado durante la cena. La fachada de la casa se puede ver en la fotografia. A la izquierda están también D. Luis W. Dizon el anfitrion; Dña. Lourdes Luciano de Ocampo, Dña. Feliza Hizon de Dizon, la anfitriona, el arquitecto Fernando Ocampo, y Srta. Fanny Dizon, hija de los esposos Dizon.

A la derecha: En la fiesta de graduación dada por los primos Fely del Rosario y Arturo Pascual el sábado pasado. En la foto aparecen algunas de las invitadas, entre las cuales se hallan, Mercedes, Adeling y Erlinda Guerrero, Carmeling Martínez, Carmencita Trinidad, Elena Onrubia, Lourdes Tálag, María Fuentes, María Miguel, Nellie y Lucina Chuidian, Luz Murphy, Primitiva Cervania, Concepción Canlas, Victoria Pobre, Milagros Sanchez, Fely Bautista, Pilar e Isabel Pascual, Elsie Scheerer, Florencia Limlingan, Corazón Fernández, Loring Salita, y otras.

A la izquierda: La reina del carnaval de 1937 de Iloilo Srta. Celia Gamboa, retratada con la Srta. Filipinas, Chita Zaldarriaga, la Srta. Visayas (Sonia Gamboa) y otros jóvenes distinguidos durante una reunión familiar en la residencia de los Benedicto, en Iloilo. Entre las señoritas, están, Loreta del Mundo, Angelina y Remedios Benedicto, Charito y Corazón Abalo, Claring Unson, María y Amparo Benedicto, Lydia y Elba Jalandoni y Rosette Jalbuena.

M.E.C.D. 2016

Estampas:

EL HOMBRE QUE SUPO SER ESTATUA

POR

MANUEL BERNABÉ

Peón caminero, no te apene la cruz de tu suerte...

LOS monumentos a los héroes no me seducen por la idea de patria que simbolizan. Me parecen unas moles de piedra o de granito alzadas para enaltecer la vanidad de los hombres que pretendieron hacer algo en la vida, embaucando la candidez del pueblo. Ocurre con ellos muchas veces que no honran un heroísmo real, sino el fingido o falso, y las generaciones venideras están condenadas a rendir culto al mito y a la fábula.

Si los monumentos tienen algo que imanta mis simpatías es porque son hermanos de los postes y de los mojones de caminos. En una palabra, porque son inamovibles, o dicho sea, inmóviles.

Inmovilidad es algo así como indiferencia que los filósofos dicen que es la llave de la felicidad. Inmovilidad es la mudez, que absorbe todos los dolores del mundo en la importancia de proferir una palabra de protesta. Por algo el silencio es la suprema sabiduría.

Pues bien: en estos momentos en que de arriba abajo bulle una inquietud pesimista que satura el ambiente, para no ser devorado por el dolor de todos, salgo a las calles y me pongo a meditar a la sombra del primer monumento. No me paro a leer la inscripción altisonante y huera que campea al pie de las estatuas, ni me detengo a ponderar el mérito del cincel que talló la imagen. Colmo mis ansiedades contemplando la figura silente y quieta, que ve pasar los días y los años, mientras el polvo y el moho se acumulan en sus grietas. Las gentes desfilarán comentando la vida del héroe y en tal fecha del año, alguna banda de música atraerá a la chiquillería con su música estridente, que correrá parejas con la voz gangosa de un tribuno trasnochado, cantor profesional de ciertas glorias hinchadas de la raza.

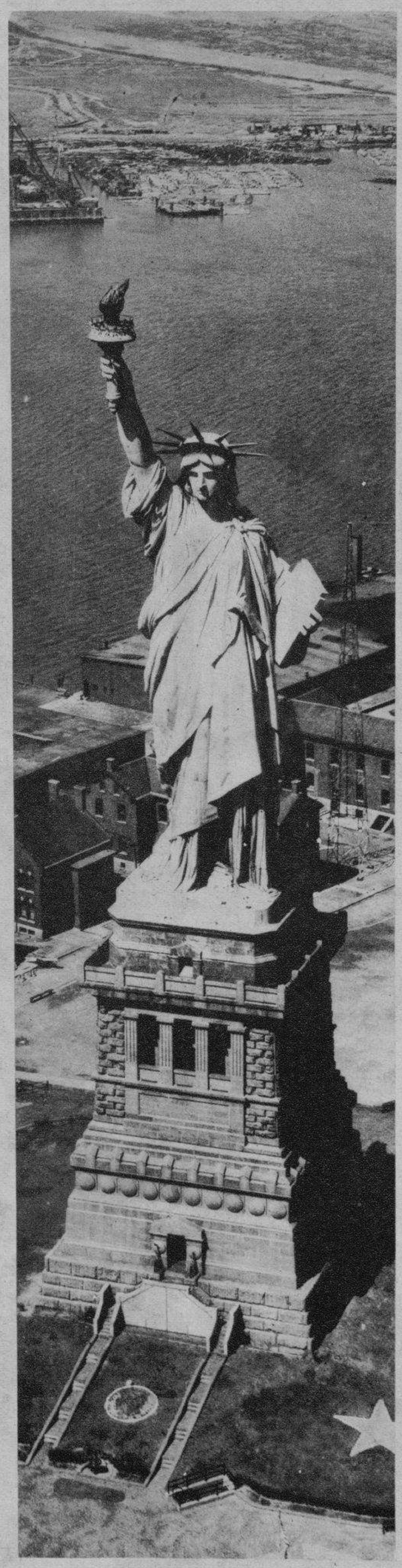
Yo miro el monumento desde otro cristal. Me importa igual ver al héroe asiendo una bandera y blandiendo una antorcha que en actitud de lanzar un grito de rebelión, en alto las manos. Yo sé que la bandera y la antorcha y las manos no cambiarán de postura, y esto me basta para saciar mis instintos de buzo excéntrico de ideas.

Si uno pudiera ser monumento, me dije íntimamente, podría fácilmente robarle a la vida el secreto avaro de su felicidad. Cuando todos los hombres se angustian en medio de esta carnicería lupina que hiere de muerte la democracia del mundo, la impasibilidad de los bloques de piedra en la mitad de los caminos es una orientación y un alivio.

El obrero, el profesional, el patrono, todo el que no carezca de facultades sensorias y sea capaz de vibrar al contacto con la bruja realidad cotidiana, no podrá sustraerse al maleficio de la inquietud, sinónima de desventura.

Peón caminero, no te apene la cruz de tu suerte, ni mires con enojo al rico fantoche que pasa delante de tí en un automóvil que compró con la herencia o explotando el trabajo ajeno. Es inútil dar coces contra el aguijón. Es mejor, peón caminero, que mires a un lado del camino, y al pie del más tosco monumento sepas erguirte con la serenidad impasible de él, domeñador de soles y lluvias.

Niña donosa, a quien un amor falaz hechizó. No confíes al espejo biselado el engaño del galán. Aprende de los bustos la quietud marmórea, la actitud



indemne, en la que se estrellan las travesuras de los niños de la calle.

Anatole France rabiaba contra los modernos vándalos que destruían el "ritmo armonioso" de los monumentos. Aquel temperamento tan sagaz y escrutador era un tierno enamorado de frisos y mascarones de los siglos pasados, por su arte intransferible, según él, pero que, en el fondo, creo que porque enseñaban al profundo ironista francés el milagro de su paradójico arte inconmovible.

Si mis amigos los españoles de Filipinas dieran a su espíritu el equilibrio y la ecuanimidad de las estatuas, frente al ventarrón que pasa, no se contraerían tantas bocas en un rictus de amargura y orearía las frentes un hálito de caridad, principalísima virtud española.

Antes de morir, pediré al vecino de enfrente que sobre el cacho de tierra que cubra mi cadáver plante un hito cualquiera que diga a los hombres esta confidencia: "Aquí yace un hombre que supo ser estatua. Por eso fué feliz."

M.E.C.D. 2016

CANTOS FAVORITOS EN CASTELLANO

EDITOR: JESSE BELLO

"BLANCAFLOR"

Yo te esperaba, hermosa flor,
Con ansiedad y desconsuelo, ¡oh mi amor!
Y sólo en tí pensaba
Quieras o no, mi cielo.
Y deseaba, ¡oh ilusión!
Tenerte siempre a mi lado, Blancaflor,
Para aspirar tus fragancias, bella flor,
Y en mi embeleso
Al darte un beso
Cantarte dulcemente esta canción borrosa:
Mi hermosa flor gloriosa
Yo te quiero, linda rosa,
Mi Blancaflor preciosa.
¡Oh flor divina e ideal
Que ha embellecido mi rosal!
Dále tu aroma
Al corazón que a tí te brindo,
Cantando al cielo mi pasión
Que es oración
Rosa de amor,
Mi Blancaflor.

ESOS OJOS

Esos ojos, cuando miran
Dicen secretos de amor,
Hay dos almas que suspiran
Al fulgor de su negror.
Esos ojos me revelan
Tu ansia loca de amar,
Hay dos vidas que anhelan
El fuego de su mirar.
Cuando me miro en tus ojos,
Me emborracho de ilusión,
Tus ojos son dos abrojos
Que hieren mi corazón.

UN CUALQUIER CUMPLEAÑOS

(Tango—Canción)

Un cualquier cumpleaños
Es siempre un día
De gran regocijo feliz;
Esta fiesta tan grata
Es conmemoración
Del tiempo que se va;
Y con música y flores
Gocemos dichosos,
Cantemos, bailemos, por fin;
Bebamos un brindis
Al buen anfitrión
En la fiesta patronal de hoy.

SUSPIROS

Por ti siempre suspiro
En mi agonía
Con lágrimas de cruel dolor
En mi triste corazón.
Crisol de mis ensueños
De todo mi padecer,
Tu eres quien me partió
Este corazón.

Como un sol de esperanza
En mi dolor te asomas
Por ti, mujer, soñando estoy,
Por ti, mujer, solo por ti;
En mis noches de insomio
En tu imagen sueño,
Si no la veo, quiero morir.

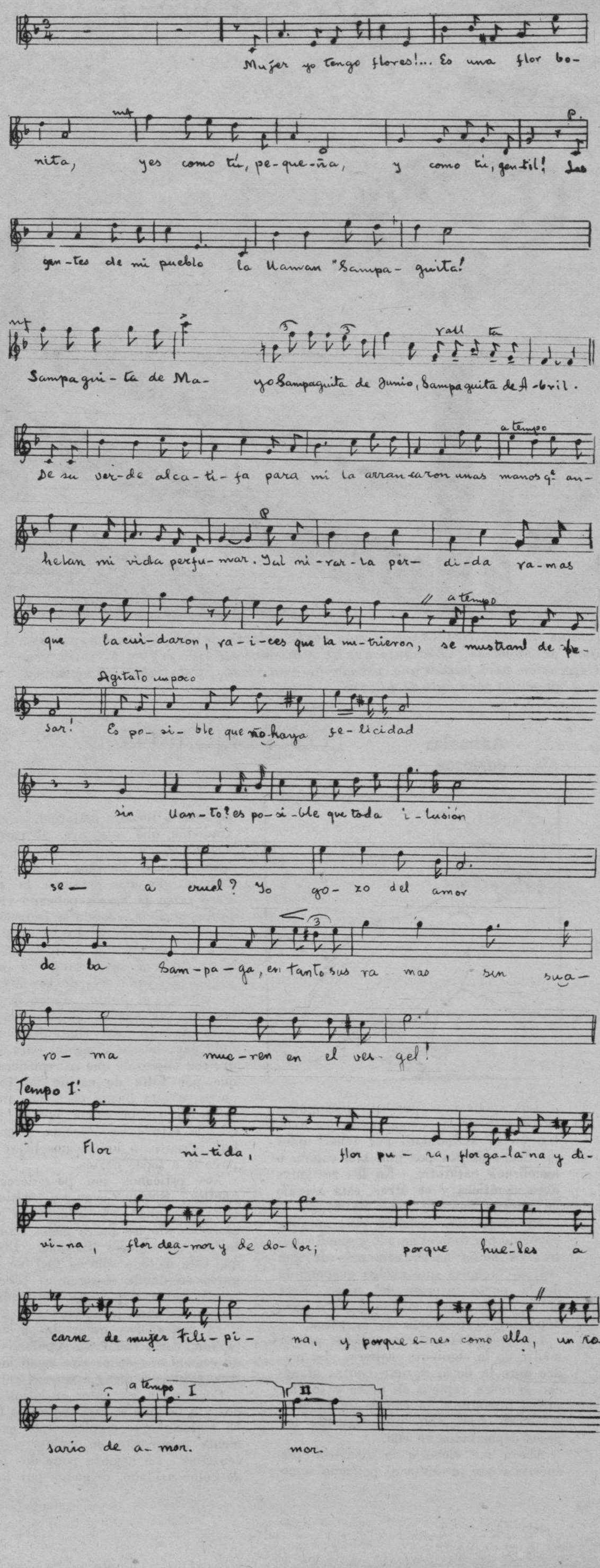
TU ME ABANDONASTE

Corazón que me dejas
Al través de mis penas;
Corazón que me engañó
Despreciando mi cariño,
Con todas mis querellas
El amor de mi existencia,
¡De pesar llorando estoy
Llanto de cruel dolor!

Fuiste cruel con mi cariño
Y de pena se marchitó;
¡Como muere en nuestras vidas
El rosal de los quereres!
Dios quiera que en mi nicho
Una rosa nazca,
Aunque fuera flor
Negra de traición
Para este corazón.

SAMPAGUITA

(Cancion Filipina)

Musica de José B. Mijares y letra de Jesús Balmori

SERENATA D'AMORE

Tus ojos mujer de mi tierra,
Me dicen de amores livianos,
Amor para toda la vida,
Como sólo tú sabes amar;
¡Oh!, quiéreme con tu cariño,
Mujer de fervientes amores,
Amada de mis ensueños,
Quiéreme con tu tierno amor.

—II—

Escucha mi amada del alma,
Mi canto de dulces acentos,
Nacido de mi pecho herido,
Que alienta tan sólo por ti.
Por ti, crisol de mis ensueños,
Por ti, oh, mujer adorada,
En tu amor tan solo vivo yo;
Y en tus brazos reposar,
Amada de mis ensueños,
Yo no vivo, sin ti, mi amor.

En tu amor, vivo yo.
Para ti es mi querer.

SUEÑOS DE AMOR

Ensueños de amor marchitos ya,
Hoy solo sombra fugaz
Y cuan falaz,
Todo mi existir para ti.
Sombras de amor en mi saudad,
Cuando me besaste a mi,
Noche lunar de Abril
Para no volver, ya nunca jamas.

CORO

Sueños de amor,
En flor marchitos ya,
Sueños de amor
Tan solo os lloro yo,
Oh, luz de amor
Te has ido tu de mi,
Llevame ya,
No vivo yo sin ti.

MI AMADA

Amor, de mi vida
Divino amor;
Por tí, solo vive
Mi Corazón;
Y llora en su anhelo,
Si me amas mi vida
Si acaso tu piensas
También en mi.

Cerca de tu lado
Mueren mis pesares
Y mi alma se expande
De felicidad;
Mas a todas horas
En ti solo pienso
¡Pobre enamorado
Solo, solo en su dolor!
Oh Amada mia,
Porque me abandonas
Yo que solo vivo
En las alas de tu amor.
Sola tu lo sabes,
Que en ti solo pienso,
Sola tu mi vida,
Por siempre, mi Amor.

TU PROMESA SANTA

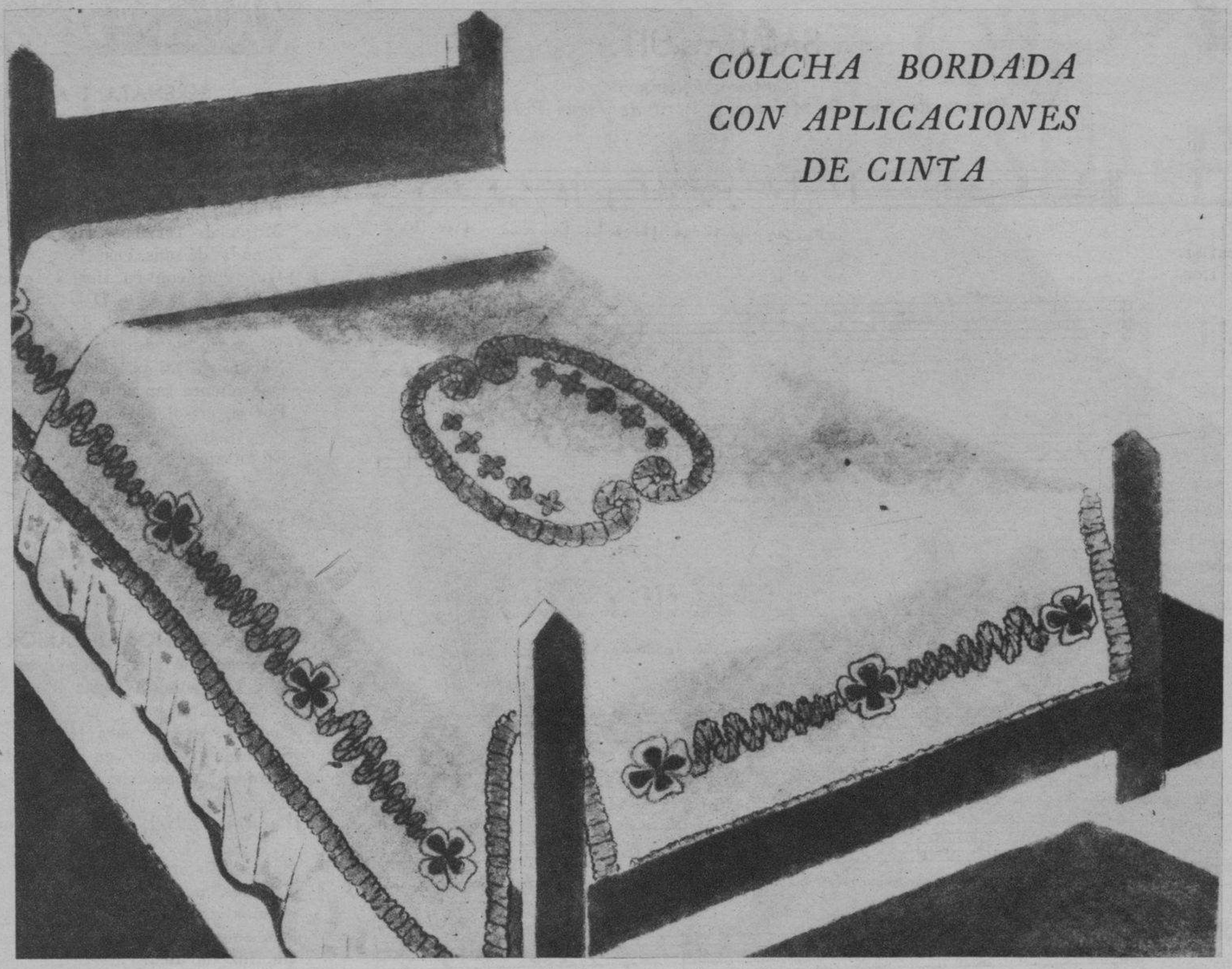
En mi pecho, mi amada,
Yo guardo tu promesa
De ser por siempre mi amor,
Eternamente mi bien;
Solo en mi orfandad
Te espero yo, mi amada.
Quiera Dios que tu lo cumplas
Oh dueña de mi corazón.

Cumple mi vida, esa promesa
Que es toda mi cara ilusión,
Vida mia, ilusión de amor!
Por piedad recuerda
Tu promesa santa;
Por tu promesa tan solo
Vivo yo, mi amada,
Ah mi amor.

M.E.C.D. 2016

PAGINA DEL HOGAR

COLCHA BORDADA CON APLICACIONES DE CINTA



Los bordados hechos con cintas de seda rizadas son el más bonito adorno de las colchas de seda enguatadas o hechos con un tejido de duvetina. El dibujo que se reproduce en esta página muestra una combinación original y de facil ejecución para bordar una prenda de esta clase. Esta labor se ejecutará cosiendo la cinta por los bordes a un punto menudito de hilván.

¿ES UNA RÉMORA EL MARIDO PARA EL BUEN ORDEN DOMÉSTICO?

(Continuación)

Los ceniceros no desentonan ni aún en la más lujosa de las habitaciones. ¿Por qué, pues, no disponer de ellos en profusión? Además, puede lograrse que no se fume más que en determinada habitación, para la cual se procurará que sea ésta la más clara, la más alegre y confortable de la casa. Las otras habitaciones, sobre todo las de dormir, se librarán de este modo no sólo del olor a tabaco, sino tambien de las quemaduras que puedan ocasionar en alfombras y muebles.

Acerca de la lectura, hay que convenir que es una de las escasas distracciones que el marido suele hallar en casa.

Por tanto, es necesario que durante las horas de lectura de vuestro marido sean evitados toda clase de ruidos innecesarios.

Con cierta dosis de voluntad se llegara de este modo a fijar para vuestros trabajos cotidianos una hora distinta a la que dispone el padre de familia para distraer apaciblemente sus ocios por medio de la lectura. Es preciso destinar para libros, periódicos y revistas un lugar a propósito, y así evitaréis sean esparcidos por todas las habitaciones de la casa, colocándolos lo más ordenadamente posible, a fin de, en caso necesario, facilitar su búsqueda y evitaros el eterno reproche: "Imposible encontrar nada en esta casa!"

SUGESTIONES CASERAS

Cómo hacer brillar la loza

La dueña de casa verdaderamente cuidadosa, tiene la loza tan brillante como si fuera de plata. No es necesario usar ninguna substancia para conseguirlo, pues después de lavarla cuidadosamente, basta secarla bien hasta que brille.

Ninguna mesa donde la loza y cubiertos están sin pulir se ve agradable, y hoy en día es tan importante que la mesa esté bien puesta como que los manjares sean apetitosos. Hay muchas causas para que la loza no se vea en perfecto estado. Puede no estar sucia, pero es que no se ha secado bien. Las rayas que se hacen en los platos son a veces producidas por el calor o por dejarlos demasiado húmedos. También si el agua de enjuague no está bien limpia, el jabón puede adherirse a la superficie de la loza y dejarla rayada.

———(x)———

Decía un médico a la esposa de un enfermo que visitaba:

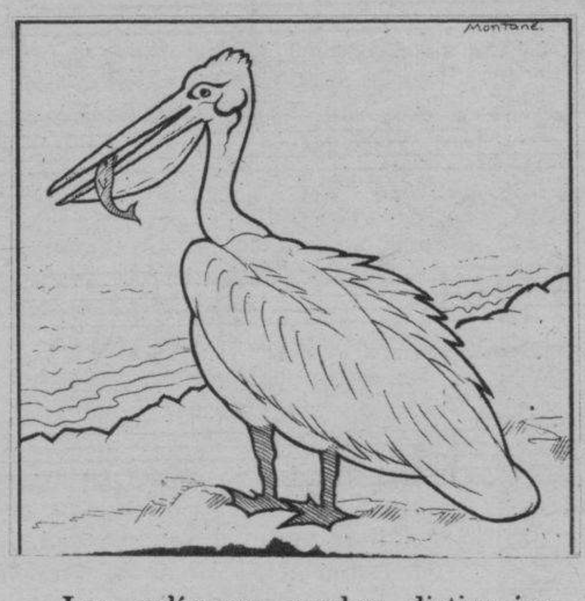
—Señora, es un caso desesperado. Fijese usted en el color, morado ya, de sus manos.

—Bueno, pero ha de observar usted que mi marido es tintorero.

—¿Ah, sí? —exclamó el médico—. Pues de buena se ha librado... Si no llega a ser tintorero, no había remedio para él.—

Animales curiosos

LOS PELÍCANOS



Los pelícanos pueden distinguirse fácilmente de las demás aves que existen en la actualidad, por tener todos los dedos unidos por una piel común o membrana natatoria. En las restantes aves acuáticas y en otras, esta especie de pliegue une los dedos anteriores.

El rasgo característico más notable, conocido por todo el mundo y que a vosotros os había hecho reír más de una vez, es la bolsa que cuelga suspendida de la parte inferior del pico. Esta bolsa puede crecer mucho y sirve para depositar el producto de la pesca.

Los polluelos son alimentados por la madre de la siguiente manera. La madre abre la boca, aprieta contra el pecho la bolsa repleta de peces y los hijuelos introducen la cabeza en la boca y comen tranquilamente cogiendo los peces depositados en ella.

Ahora me viene a la memoria una anécdota que presenta al pelícano como tipo de la ternura maternal. Cuenta la tradición que esta ave, al castigar a sus hijos, que seguramente le habrían hecho alguna diablura, lo hizo tan enfadada que les ocasionó la muerte. Pero como la mamá pelícano era muy buena persona, cuando se le pasó el enfado, el remordimiento se apoderó de ella, y desesperada se hirió el pecho hasta hacerse saltar sangre y con ella salpicó los cadáveres de sus hijos, que resucitaron al punto. Como la sangre perdida fué mucha, el hijo, sin saber volar apenas, tuvo que abandonar el nido para buscar alimento para su madre con objeto de que se repusiera. Los que por falta de cariño no tomaron parte en esta buena obra, fueron arrojados de su presencia por la madre, cuando estuvo restablecida, y en cambio, permitió a los buenos hijos acompañarla a todas partes.

Los pelícanos son pescadores muy hábiles. Suelen reunirse varios de ellos formando un semicírculo y van ahuyentando los peces hasta acorralarlos en un espacio limitado. Claro es que este método sólo es factible en lugares en donde el agua es poco profunda, como ríos, lagos, ensenadas, en los que es fácil la pesca.

El pelícano, a pesar de su aspecto pesado, vuela con gran rapidez, y puede remontarse en el aire como los buitres, águilas y otras aves.

Construyen los nidos en sitios elevados y a los que es casi imposible llegar. El material que emplean está generalmente compuesto de cañas y juncos cruzados. La hembra pone dos huevos de color azulado, delgados por los extremos y de bastante tamaño. Los polluelos nacen sin plumas permaneciendo así bastante tiempo; su aspecto es estúpido en alto grado.

Los pelícanos son originarios de las regiones tropicales y templadas del Antiguo y Nuevo Mundo, y acostumbran vivir en grandes bandadas compuestas a veces de varios millares. La tribu de los pelícanos tiene bastantes representantes, contándose entre ellos a los cormoranes y plangas, comunes en las costas inglesas, y los menos conocidos anhingas, fragatas y faetones aéros.

Los cormoranes son capturados en varias partes del mundo, cuando son jóvenes, y se les adiestra para pescar. En China este deporte constituye un medio de ganarse la vida. El método de pescar con esta ave es el siguiente: Se les coloca en el cuello un anillo y se les suelta en el agua; el cormorán comienza a nadar, se sumerge rápidamente y pesca un pez tras otro, saliendo a la superficie con la boca llena y la garganta hinchada por los peces que no ha podido tragar a causa del anillo colocado en el cuello. El dueño del cormorán no tiene más que sacarlos de la boca de éste.

COCINA DEL HOGAR

Hojas Saladas

Se coge la nata que se forma en la leche cocida y fria, añadiendo sal. Se amasa con harina hasta la consistencia de una pasta espesa; se extiende con el rodillo y después se enrolla por los dos lados para formar dos ruedos que se encuentran en el centro. Se cortan en trozos y se doran a horno caliente.

———(x)———

M.E.C.D. 2016

MANDOLINATAS

Por Batikuling

Estamos lucidos

COMO la J. M., jeringa monumental o Junta Municipal, no nos apropincue inmediatamente los cuatro mil pesos que pide Garrido y pide Posadas para remendar todos los puentes de Manila, Manila se queda sin puentes, porque dice Garrido y dice Posadas que el estado actual de nuestros puentes es tal, que una de tres: O se zurcen, o se cierran al tráfico, o se vienen abajo con toda la puñalera J. M.

Ya sabíamos nosotros, aunque no lo queríamos decir para que no nos tomaran por Garridos, que el puente Jones estaba con polilla, el puente de Santa Cruz estaba con gorgojo, el puente de Ayala estaba con anay y el puente Colgante estaba peor que el occipucio del Concejal Mateo Herrera. Gracias a que a última hora se ha dado cuenta de la cosa Garrido, no terminamos los habitantes de Manila en el fondo del Pásig, tragando "talankás."

Si los puñaleros ediles largan los cuatro mil que se les pide buenamente y se empieza a reparar el de Ayala, el Colgante, el Jones y el de Santa Cruz, está claro que para ir de una parte a otra de Manila, vamos a tener que ir por el espacio, unos en aeroplanos y otros en "sarangolas." Pero no tengan ustedes cuidado, ni pasen ustedes miedo, porque ya se encargará de arreglarnos el aereo tráfico nuestro digno Chif de los polices. Don Torres es un tío decidido y está dispuesto a demostrarnos filosóficamente que lo que es un fracaso en tierra, puede ser un éxito en el viento.

Ya que el ingeniero de la Ciudad se está ocupando ahora en descubrir carcomas, ¿podría hacernos el favor de, una vez solucionado el conflicto de los puentes, meterles el dedo a más de un centenar de edificios públicos y privados, empezando por el tugurio en donde tienen establecida su oficina, para convencerse que están hechos un bizcocho y pueden venirse abajo de un momento a otro, al igual que las murallas de Jericó, sin necesidad de que ningún ingeniero toque la trompeta, ni toque la corneta, ni se toque las narices?

También rogamos a Garrido que tienda su mirada misericordiosa a tantas calles, callejuelas y callejones de la urbe que si en tiempos de lluvia son lagunas, en épocas de secas se convierten en riscos, acantilados, precipicios, abismos y hondonadas.

Otrosí. Si para todas estas historias no le quieren soltar guita los concejales, el ingeniero de la Ciudad puede echar mano a la peste de músicos y cantantes que abarrotan la Ciudad, y dar un beneficio a favor de la misma, cobrando veinte céntimos la butaca.

Por lo pronto, puede reservarme cuatro asientos: para mí, para Valdez Pica, para Guillermo Gómez y para Vincitor, que somos los únicos que entendemos aquí de músicas, de letras, de patatas, de cebollas y tomates.

Cablegrama sensacional

En gracia y en honor a mis innumerables lectores mujeres, hombres y "binabaes," publico el siguiente cablegrama confidencial cursado a las autoridades de su país por el Excelentísimo, Ilustrísimo y Reverendísimo agente consular honorario de México en Filipinas. Donde dice "ché," lean ustedes punto. Y las palabras que ustedes no entiendan, pueden preguntárselas a Don Jaime C. de Veyra, acadé-

Sochimilco, varias centenas de garrafas de patís, bagong y jalea de chili verde ché.

Hagan no más el favorsito de tratar bien al chaparrito presidensial, porque tiene muy malas pulgas y no sea cosita de tronar el soberbio negosito en puertas y ventanas ché. Alojénlo en Chapultepec y no le dejen solo por Guantemosin ché. Dispárenle no más todos los cañonsitos de Mansanillo, Veracruz y Acapulco para que se dé cuenta que tenemos cañones ché. Mucho cuidao no vaya algún pelao a llamarlo Queso en vez de Quezon ché. Por una ene se perdió Pancho y no vayamos nosotros a perder una oportunidad ché. Vean de contratar a todos los músicos de la República para que le acompañen los tanguitos ché. Por todo lo demás, viva el águila, viva la serpiente, viva el nopal, viva México y viva yo ché.

Firma indescifrable y borrosa ché.

Música y letra

Un proverbio español dice que, de poeta, músico y loco, todos tenemos un poco. Si esto es verdad, debe ser verdad en España, o en el resto del mundo. En Filipinas es otro cuento. En Filipinas, de poeta, músico y loco, todos tenemos demasiado.

Y empecemos con la música.

¿Existe, por ventura, en todas nuestras bienventuradas Islas, una sola casa, caseta, ni casilla, en donde no alborote y escandalice un piano, una flauta, un violín, un violón, una guitarra, una armónica, un acordeón, un clarinete,

(Continúa en la página 14)

Cuando los puentes de Manila se desplomen,—si se desploman,—Batikuling predice que "traficaremos" de un lado a otro del Pásig, de esta "aérea" y "ventolera" guisa.

M.E.C.D. 2016

BOTONES DE FUEGO

SI EN LA labor inquisitiva de las faltas y sobras cometidas hoy día en materia de buen decir pusiéramos la diligencia, el afán insaciable, la **fiebre** que ponen en la suya, los buscadores de oro en nuestro país, parécenos que tendríamos ocupación bastante para algún tiempo; pero no queremos ensañarnos en quienes, tal vez, pequen más bien por descuido o negligencia ocasionados por los apremios inherentes a la dura brega periodística que por ignorancia, y así, sólo habremos de ocuparnos en los yerros de más bulto que vayamos notando, sin hacer caso de parvedades. Aparte de que, servir como venimos sirviendo el mismo plato semanal más de una docena de veces, parécenos brindar el consabido caldo de enfermo que llega a hastiar y, en cierto modo, abuso de confianza hacia el respetable público que nos dispensa la honra de parar mientes en nuestros humildes trabajos filológicos.

Hecha esta advertencia, pasemos a ocuparnos del adjetivo **supuesto**, que hemos visto no pocas veces empleado indebidamente.

Leemos en un diario:

"El **supuesto** infractor ha sido absuelto"; otro periódico dice: "No culpables, se declaran los **supuestos** falsificadores"; y un tercer diario informa: "Los **supuestos** delincuentes fueron aprehendidos".

Un periodista, un escritor o un legista españoles nunca hubieran empleado en las oraciones antedichas el adjetivo **supuesto**: en su lugar habrían usado **presunto**, y habrían dicho: "**presunto** infractor", "**presuntos** falsificadores", "**presuntos** delincuentes", que es la manera usual y correcta de expresar esos pensamientos en español para casos análogos a los citados. El adjetivo **supuesto** tiene otro significado, y así se dice: "Fulano viaja con nombre **supuesto**", es decir, con un nombre fingido, que no es el suyo; "**supuesto** médico", "**supuesto** agente", "**supuesto** cura"; es decir, fingido médico, falso agente, fingido cura. En este momento nos acordamos de la hermosa novela de Cervantes titulada **La Tía Fingida**. ¿Se darán ahora cuenta de su error? No es lo mismo **supuesto** que **presunto** co-

(Continúa en la página 15)

MANDOLINATAS

(Continuación de la página 13)

una corneta, una tromepta, un trombón, un saxofón, o un desgraciado pito por lo menos ...

¿Hay una sola puñalera familia indígena que no cuente en su santísimo seno con una gloria nacional en forma de una Pochochay que ha resultado canario flauta, o un Canuto en bruto que larga el do de pecho, el fa de la tripa gorda, el sol de las narices y el re de las costillas?...

Estoy con usted, distinguido público, en que esto es una infamia. Pero es mucho peor lo que viene sucediendo con la poesía cuando se nos da por actuar de Víctor Hugo, Shakespeare, o Francisco Baltazar.

Oigan ustedes versos en inglés, español y tagalo de los vates Pantaleón Birabira, Chó Ech Gorlemis y Tiburcio Kamatsile:

De Pantaleón en castellano:

A ELVIRA CUANDO ME MIRA...
Elvira, idolatrada Elvira;
Quiero decirte antes de esta charla,
Que yo soy Birabira,
Y cuando toco la lira,
Es porque no tengo más remedio que tocarla.

Tú, en tanto, parla, parla;
Parlemos los dos;
Que de la oscuridad brota la charla.
Y la ocasión hay que aprovecharla,
Aquí, en Jaliud y en Badajoz...

Tus ojos, cuando me miras
Por detrás de tu mamá,
Parecen dos tira-tiras
De lingá!

Tus labios son dos tomates,
Y tu nariz una berengena
De 27 quilates!
Alza la pata, morena!

Mira, Elvira, mira, Elvira,
Que tu voz, es un bemol
Y que yo soy Birabira,
Cantándote con la lira.

TU BACOCO

Diar Chors: Bilibid or not.
Wi ar red, wi ar wait, wi ar blu;
Der is onli tu men in di erz;

Ay, end yu.
Wi ar geting ich dey far end far,
End so for;
Upi, upi, in yuar Yu Pi, bay gali,
Letas bi, aut of di, mor end mor...

KAY NENENG

Mayrong isang manunumpit
Nakakita nang isang ibong pipit.
Sinumpit.
Tumama sa.... paa.
Namatay ang pobreng pipit.

Nacu, Neneng, ang sakit.
Susmariano lintik.
Ako palay ang ibong pipit,
At ikao, dao, ang manunumpit.
Nasabi ko na.
Kumusta lamang sa lelang mong panut

Después de lo que acaban ustedes de oir sobre la música y la poesía, ¿creen todavía necesario el que les diga algo sobre los locos?

Yo lo creo absolutamente inoportuno.

LOS DOMINGOS

(Continuación de la página 7)

hay a escasamente una manzana más allá de la calle en donde vive Daniel, con el fin de alquilar un coche de los que por aquí se denominan "P. U." (de utilidad pública), y con el oculto propósito de sacarle a la abuelita unas cuantas moneditas para comprarse "alguna cosa en el chino".

Las risas y las alegres conversaciones de los que se quedan en la casa de su hijo Daniel, siguen a la abuelita en su camino hacia la plazoleta. La noche es tibia. Sin embargo, la abuelita tiembla de frío, ese frío glacial que invade el corazón de los que saben que nadie en el mundo tiene para ellos un pensamiento ni una añoranza.

Ya en el auto, éste se pone en marcha y deteniéndose un rato frente a la casa de Daniel, Matildita baja más alegre que unas castañuelas por las pesetillas conseguidas de su abuelita a cambio de unos cuantos mimos, y el auto prosigue su rauda marcha hacia Manila.

Sola y olvidada, la abuelita se deja llevar de su amargura y prorrumpe en llanto que ahoga el fragor del motor...

¡Se acabó!... ¡Ya no volverá a Las Piñas! No volverá a destrozarse más el corazón viendo a aquellos ingratos. ¡Se acabó!...

Pero, ¡cá!, todos los domingos por la noche dice lo mismo. Por mucho que quiera, la abuelita no podrá curarse de la debilidad de amar a los suyos. Margarita tiene razón. Los viejos son a veces obstinados como niños.

Encorvada por la fatiga y el pesar, vuelve a su casa con paso vacilante. Los vecinos están tomando el fresco a la puerta de la calle. Cuando la ven llegar, la saludan cortésmente.

—¡Quién fuera como Vd., que puede pasar un día tan hermoso como éste en el campo!... —la dice una amiga.

—¡Sí, ha hecho un día espléndido! —responde la abuelita—. ¡Lástima es que se haya terminado tan pronto...!

Y al decir esto su cuerpo se ha erguido, y en su voz y en sus ojos ha vibrado la alegría.

Satisfecha de sentirse envidiada, entra en casa y sube a su habitación. Agotada, se deja caer en una silla. Sin embargo, aquí se siente menos sola que en casa de Daniel. Vive rodeada de recuerdos de sus mejores días, cuando vivía rodeada de su esposo, sus padres, sus hijos. Los tiene a todos en su habitación como quisiera verlos: risueños, acogiendo cariñosamente su ternura.

Antes de acostarse coloca los retratos de todos sobre la mesa... Pepín, el desabrido; Juanín, el huraño. A los dos los besa ahora hasta la saciedad, sin que ellos puedan evitarlo. Después, contemplando la fotografía de Daniel en la cual aparece en traje de novio, dando el brazo a la dulce blanca esposa que ha de convertirse en la nuera inflexible, y hostil, la abuelita, con una súbita piedad nacida del presentimiento de que el futuro ha de vengarla, murmura:

—¡Pobre Margarita...! ¡Quiere tanto a sus hijos!... ¡Y será suegra dos veces!...

Al poco rato, la abuelita se acuesta y se queda profundamente dormida. Entonces, sueña, sueña... Y sonríe, entre sueños. En sus sueños resplandece el magnífico sol del domingo. Sueña en el próximo domingo que pasará en Las Piñas. Y cuando despierta, espera anhelante que llegue el próximo domingo.

EL BUEN ORO...

(Continuación de la página 5)

plantadas" en forma tan ininteligible para los que leemos en castellano—máxime para los que como yo estamos acostumbrados a la diafanidad de su lenguaje sencillo, galano y puro—que nos dejó plantados y hasta ahora muchos lo están, pues no les ha sido dado desenredar tan abstruso jeroglifico.

La frase plantada de las "plantadas pruebas"

¿Qué son "pruebas plantadas" en español? Sin duda pruebas fijas, inmovilizadas en algún lugar. Es evidente que Vd. quiso verter al castellano la frase inglesa "planted evidences", pero que por no tomarse la molestia de ahondar en las inagotables canteras que yo sé que posee Vd. de nuestro idioma, tradujo Vd. literalmente, sin encomendarse a Dios ni a nuestra amada Dulcinea, la graciosa frase y nos la "plantó" dejándonos turulatos. Gracias a un amigo mío "English Speaking", que apenas habla el español (pero que en esta ocasión me dió una lección del modernísimo castellano que hoy día se habla en Filipinas), supe que "pruebas plantadas", o sea, "planted evidences", significa en ese viejo castellano que Vd. trata de estropear, "pruebas amañadas" (de amañar, componer, preparar mañosamente con un fin preconcebido, generalmente malicioso, de dar una impresión de realidad.

Desidia suicida y "castellanicida"

Como lector y discípulo suyo, suplícole rectifique esa actitud de abandono o claudicación, para bien suyo, nuestro y de la posteridad. No sea Vd. mismo el primero que con tales descuidos fáciles de evitar, empañe su egregia ejecutoria de literato y publicista en castellano. Y no le ofenda la grave, si no ya ruda, franqueza con que se lo digo, pues que reconociendo como reconozco en Vd. meritos magnificos, me aflije que por una desidia suicida y "castellanicida", los desluzca. Creo además, que como admirador suyo tengo derecho a exigirle se mantenga en el alto pedestal que le corresponde.

De buena gana le diria mi nombre y apellidos pero nada ganaria en ello, pues no me conoce. Bastale saber lo que ya sabe, que soy un admirador suyo y que, con la ayuda de Vd. desea seguir siéndolo.

Reiterándole el testimonio de mi mayor respeto y profundo afecto, me ofrezco a sus órdenes.

UN SUSCRITOR

M.E.C.D. 2016

PANORAMA

(Continuación de la página 2)

cito ha decidido capturarlos vivos o muertos y devolver así a los residentes pacíficos la paz y la tranquilidad a que tienen derecho.

Corriendo parejas con la inscripción de mujeres, por su lentitud, la inscripción de reclutas este año ha dado mucho que hacer a las autoridades militares. Numerosos jóvenes se han mostrado reacios a inscribirse y miles de ellos han sido presos, especialmente en Cebú y Leyte, atestando las cárceles. Se cree que las penas leves impuestas por los juzgados a los reclutas que en años pasados se mostraron renuentes, ha influído en la actitud de los reclutas que debieron haberse inscrito este año. Por este motivo, se propone urgir la imposición de sanciones más severas, para escarmiento de los que no cumplen con la ley.

Se están haciendo preparativos para recibir dignamente al Alto Comisionado Paul V. McNutt, cuya llegada se espera el 25 del actual. Tratan de rendirle los honores que se tributaban a los gobernadores generales americanos que llegaban a estas Islas. En una declaración hecha al embarcarse en San Francisco, el Alto Comisionado dijo que el interés primordial estriba hoy en que el progreso económico de las Islas guarde compás con la marcha de la independencia. Lo principal es buscar medios de fomentar la independencia económica, sin la cual la independencia política no sería nada. "Hasta que la estabilidad económica esté asegurada, sería egoísmo de nuestra parte dejar a las Islas a su suerte." En estas declaraciones, el Alto Comisionado se muestra, pues, como otro portavoz sincero del elevado altruísmo de América y viene a acallar los temores de aquéllos que miran con aprensiones una pronta independencia sin salvaguardias económicas.

Los planes de rehabilitación de la zona incendiada en Tondo se están acelerando. El Secretario del Trabajo, Ramón Torres, proyecta la construcción de seiscientas casas, por lo menos, doscientos cincuenta de ellas, lo más pronto posible, para dar adecuado albergue a los damnificados, mediante el pago de un alquiler módico. Algunas viviendas serán para familias solas, pero la mayoría, podrá alojar a varias familias juntas. Para cumplir el acuerdo de eliminar materiales muy inflamables en la construcción de casas en aquella zona, se están haciendo estudios sobre la viabilidad de emplear el asbesto y el adobe en la edificación.

Secretario Torres

Las bolsas locales, siguiendo hasta cierto grado, las sacudidas sufridas por los mercados de valores extranjeros, debido a rumores de que el precio del oro sería disminuido, han estado tan nerviosas como una cantante aficionada en una noche de aficionados del radio. Afortunadamente, el mismo Presidente Roosevelt y altos funcionarios del Tesoro han declarado categóricamente que no existe semejante proyecto, y con los falsos rumores desvanecidos, las bolsas han recobrado su ecuanimidad, lo mismo que la cantante aficionada que aguarda, trémula, el clangor ominoso del "gong", pero en su lugar oye aplausos entusiastas.

CONFLAGRACIONES

(Continuación de la página 3)

Conflagraciones devastadoras

"Ampliad las calles". "Dadnos más bocaincendios". "Modernizad los equipos contra incendios". "Prohibid las construcciones de casas de nipa". "Retirad los alambres eléctricos de alta tensión". "Tended tubos mayores de los de 6 pulgadas en las calles". "Más cajas de alarma". Y los bomberos con escaleras para casas de dos pisos ante "rascacielos" de ocho, constituyen la parte gráfica de los argumentos.

Y mientras tanto, los incendios en Manila van escribiendo con su pluma de fuego la aterradora novela de hogares de jornaleros, reducidos a cenizas; de largas "colas de pan"; de cadáveres carcomidos por las llamas; de epidemias; de tardías movilizaciones y de consejos depurativos.

El glosario espantoso

Las 19 obreras que murieron carbonigadas en la fábrica de petardos de Pasay, podrían o no encabezar, con su horroroso capítulo, la enumeración de los siniestros más tragicos ocurridos durante estos últimos años. Porque la tragedia ha borrado los límites jurisdiccionales entre Manila y Pasay.

Luego en 1932, recordamos el incendido de Intramuros en el que quedaron destruidos el Ateneo de Manila, parte del Colegio de Sta. Isabel, la Oficina de Obras Públicas, la Oficina del Registro de Propiedades.

Cinco chinos resultaron heridos y P300,000 se redujeron a pavesas en el incendio de la Calle Aceiteros en 1927.

Medio millon costó el siniestro del "Cosmopolitan Building", en 1928. En diez minutos, 2,000 personas se quedaron sin hogar cerca del Cabaret de la Loma, cuando el 28 de diciembre de 1928 una manzana entera de casas de nipa quedo reducida a escombros.

El 21 de enero de 1929, en el mismo Tondo, en la Calle Franco, 23 casas de nipa quedaron arrasadas. El 12 de junio del mismo año, Tondo volvió a despertar con una de sus calles en llamas. Un total de 26 casas quedaron destruídas por el fuego.

En la Calle Sulu, Cervantes, ocho casas se convirtieron en cenizas en unos minutos, amenazando todo el distrito, el 4 de mayo, de 1929. "La Germinal" redujo a cenizas su historia el 22 de diciembre de 1929. La tablería y establecimiento de pinturas de "Norton and Harrison" en la Calle Echague, fueron presa del voraz elemento el 16 de septiembre de 1929. Medio millón de pesos de perdidas se registraron.

Tragedias entre cifras abumadoras

Un viejo murió quemado en una lucha vana por salvar sus pobres trastos, cuando el 26 de marzo del mismo año, un incendio devoró 12 casas de nipa en la Calle Antonio Rivera. El 24 de agosto de 1930, medio millón de pesos se convirtieron en cenizas a la vez que el "Bazar Filipino" en la esquina de las calles Escolta y T. Pinpin. El Colegio de La Concordia, rodeado por un anillo de fuego, un caserío de nipa que se quemaba, corrió inminente riesgo de destrucción el 20 de marzo de 1930.

Los restos carbonizados de una anciana Engracia Jamita se encontraron entre los escombros de una fábrica de "kapok" que un incendio convirtió en cenizas el 2 de agosto de 1930.

Pero el 13 de marzo del mismo año, Manila fué testigo de un incendio que quizá se aproximó a las proporciones del de Tondo. Cuatrocientos casas de nipa fueron barridas totalmente de los caseríos de Singalong, San Marcelino, San Andrés, Pennsylvania y Dart, dejando a 2,500 personas sin hogar y causando perdidas por valor de P350,000.

El 10 de junio de 1930 ocurrió el siniestro de la calle Villalobos, en que el fuego latrofaccioso se llevó un botín de P180,000. El 23 de febrero de 1931, dos edificios de De la Rama quedaron reducidos a escombros. Valían P200,000.

El 14 de abril de 1932 toda la manzana rodeada por las calles Sta. Elena, Ylaya, Tabora y M. de Santos quedó destruido. Trece casas se destruyeron y P1,000,000 se perdieron. En Barrio Mamanti, Tondo, un incendio dejó sin hogar, el 7 de junio de 1932 a mil pobres.

El siniestro de Gagalangin

El caserío de nipa de Gagalangin fué visitado por el siniestro en 1933. Un total de 185 casas fueron arrasadas por el fuego, quedando sin hogar 150 familias y reduciéndose a pavesas P1,000,000.00.

El Capitáná Joaquín Roco, de la Estación de Bomberos de Tanduay, el Teniente Leodegario Kalimkin y el Bombero Tomás Gonzalez, dieron al siniestro del 9 de junio de 1934 en las bogedas de la "Philippine Vegetable Oil Company", en la Calle Pureza, ribetes trágicos.

Una americana, Mrs. R. E. Hudson murió y varios resultaron heridos en el incendio que se declaro el 29 de enero de 1934 en el "Mason Court" de las calle P. Faura y Avenida Taft.

Tondo fué visitado una vez por el siniestro el 10 de diciembre de 1935. El fuego estalló en la calle Dagupan y produjo daños por valor de medio millón de pesos. Y en octubre del año pasado, fué Parsons Hardware, en la calle Echague.

Meros brochazos del cuadro de horror

En esta breve revista han figurado los incendios más importantes, pero no todos los importantes que han ocurrido desde hace unos cuantos años. Pero bastan para trazar el cuadro del espantoso drama de las conflagraciones en Manila, especialmente en los distritos pobres, donde el incendio, apagado, es sustituído por el hambre.

Dentro de algunos años, Tondo, la escena del último siniestro va a presentar la escena de un joven que se abraza a un viejo. Porque de la llanura abierta por el fuego van a surgir calles anches y simétricas y casitas de madera y zinc alineadas coquetonamente al borde de los aceras. Va a ser la barriada obrera soñada por Vanderford y Lorenzo, si... los proyectos, como diría Rizal, no se quedan... en proyecto.

BOTONES DE FUEGO

(Continuación de la página 14)

mo muchos creen.

Sigamos leyendo:

"Quienquiera que haya visto a España antes de la presente guerra fratricida que la asola (¡!) trágicamente....."

—¡Qué disparate!—no pudimos menos de exclamar.

Y al coger otro diario, leemos las siguientes líneas.

"En la espantosa guerra que **asola** a España....."

¿Otra vez? ¡Caspitïna! ¿Conque **asola**, eh? ¡Qué flojillos andamos en la conjugación de los verbos irregulares! Ahí se dice **asuela**, hermanos; **asuela** y no **asola**; como en el verbo **aprobar** no se dice: yo **aprobo**, tú **aprobas**, el **aproba**, sino yo **apruebo**, tú **apruebas**, él **aprueba**; ni se conjuga **amolar** diciendo: yo **amolo**, tú **amolas**, él **amola**, sino yo **amuelo**, tú **amuelas**, él **amuela**; ni se dice en **almorzar**, yo **almorzo**, tú **almorzas**, él **almorza**, sino **almuerzo**, **almuerzas**, **almuerza**, verbos irregulares, todos de la misma clase que **asolar**, y que por tanto, se conjugan del mismo modo.

¿Dudan de lo que les digo? Pues sírvanse consultar el tomo 6.o de la Enciclopedia de Espasa, p. 710 o la gramática de la Academia, y se les disipará toda duda. Y si no tienen dichas obras a la mano, échenles un vistazo a las palabras **asolar** y **asuelo** del diccionario inglés-español de Appleton.

Decididamente el español va de capa caída en estas ínsulas, lo cual es una desolación, y no sería raro que los interfectos, digo, los afectados por estos inofensivos "botones de fuego", pidiesen, si no la cabeza de su autor, cuando menos la cesación de los mismos; y también la supresión de todas las reglas habidas y por haber que les tienen constreñidos, y que cada **quien** (como ha dicho uno) se despache a su gusto, escribiendo como le dé la realísima gana, sin traba ninguna, mandando a la porra a todos los Aristarcos pasados, presentes y futuros, y hacer un auto de fe, esto es, llevar al quemadero todas las gramáticas, retóricas y diccionarios mundiales por siempre jamás. Amén.

También leemos en un diario el siguiente epígrafe de gacetilla:

"Entrenamiento de Doctores en Camp Murphy"

En estas seis palabras encontramos dos disparates y medio: **entrenamiento** y **doctores**, los disparates cabales y **Camp Murphy** el medio disparate.

Ya hemos hecho el otro día el análisis de **entrenar** y **entrenamiento**, y no vamos a repetir lo dicho; pasemos a analizar la palabra **doctor**, tan mal empleada.

Tal como está usada en el epígrafe copiado, no se sabe de qué clase de doctores se está hablando, aunque el autor quiere que sean médicos. Tanto en el lenguaje hablado como en el escrito, los buenos hablistas y escritores españoles se expresan siempre con la mayor precisión y claridad, huyendo de cuanto pueda ser anfibológico u obscuro; ahora bien, faltan aquellas cualidades en el epígrafe copiado: hay que precisar si esos doctores lo son en Divinidad (¡!)—en inglés llaman así a los doctores en Teología— o si lo son en Filosofía, Cánones, Medicina, Farmacia, Ciencias, Letras o en lo que sean, pues hoy tenemos infinitas clases de doctores. Hablando o escribiendo en inglés tal vez sea permisible que se diga así, pero en español suena mal, y hay que emplear la palabra médico, porque es más categórica, inequívoca; ni todos los de habla inglesa emplean siempre el **doctor** cuando se habla de médicos, pues los ingleses y australianos, por ejemplo, usan a menudo la palabra **physician**, que no se presta a interpretaciones **clericales**, como decía un amigo mío guasón.

Calificamos de medio disparate el **Camp Murphy** porque, escribiendo en español, parece natural que se dijera **Campamento de Murphy**; pero no vamos a extremar la censura tratándose de pecados veniales que todo el mundo comete.

Y ahora vamos a tirarles algunas chinitas a los chicos de la prensa peninsular.

Hasta el escándalo llega ya el empleo de los vocablos **destacar** y **destacado** en la prensa española. ¿Dónde habrán aprendido aquellos señores esas palabrejas? No en los clásicos, estamos segurísimos de ello, ni tampoco de los modernos maestros consagrados, pues éstos escriben con pulcritud, sin usar barbarismos, como lo hacen estos bisoños plumistas, desconocedores de la riqueza y los primores de su idioma nativo, y por eso gustan de meterse en cercado ajeno y tomar del francés palabras que tienen su equivalencia en español; porque esas expresiones son patentes galicismos, que para nada nos hacen falta.

"Político **destacado**," "**destacado** hombre de ciencia," "artista **destacado**," "lo que más se **destaca** es tal o cual cosa," etc., son expresiones con que aquellos amados Teótimos de allende el océano bombardean nuestros oídos haciendo patente su desconocimiento del idioma propio y su amor al barbarismo.

Si antes de usar la palabreja se hubiesen tomado la molestia de abrir un diccionario, habrían visto que **destacar** y **destacado** tienen una significación muy restringida, y que no pueden usarse como ellos las usan sin cometer un galicismo; pero la juventud suele ser despreocupada, poco cuidadosa, y así salen sus trabajos: llenos de imperfecciones, de que después, al correr de los años, han de tener que arrepentirse.

M.E.C.D. 2016

. . . hasta que el TALCO BORATADO MENNEN me alivie el salpullido!

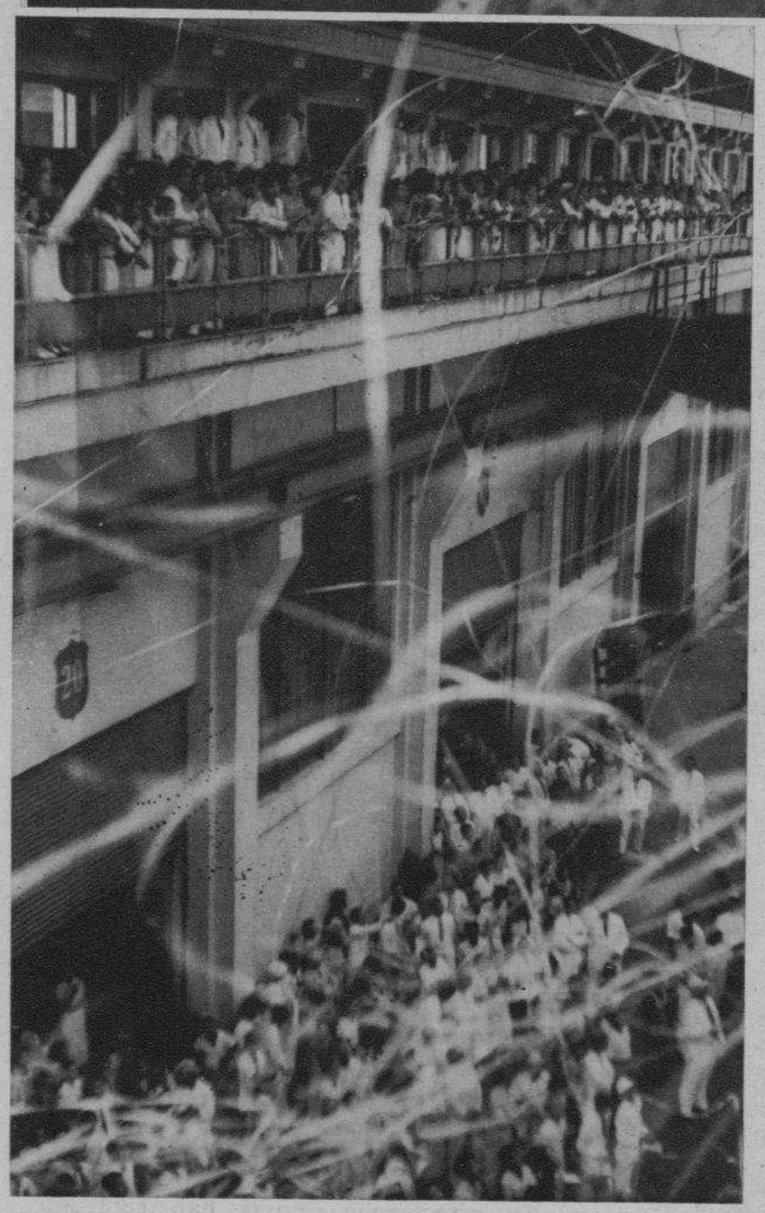
● Su nene necesita la confortante frescura del Talco Boratado Mennen; aplíquelo abundantemente sobre su cuerpecito después del baño y a cada cambio de pañal.

El Talco Boratado Mennen es más que un talco calmante y refrescante para niños. Sus propiedades especiales tienden a proteger al niño contra infecciones, a aliviar el salpullido y las excoriaciones, manteniéndole contento y feliz.

El Talco Boratado Mennen no contiene estearato de zinc ni ninguna otra substancia dañosa. Es el talco que los médicos, enfermeras y hospitales usan, porque *saben* que es *sano* y eficaz. Consiga el Talco Boratado Mennen si desea ver a su nene contento todo el día.

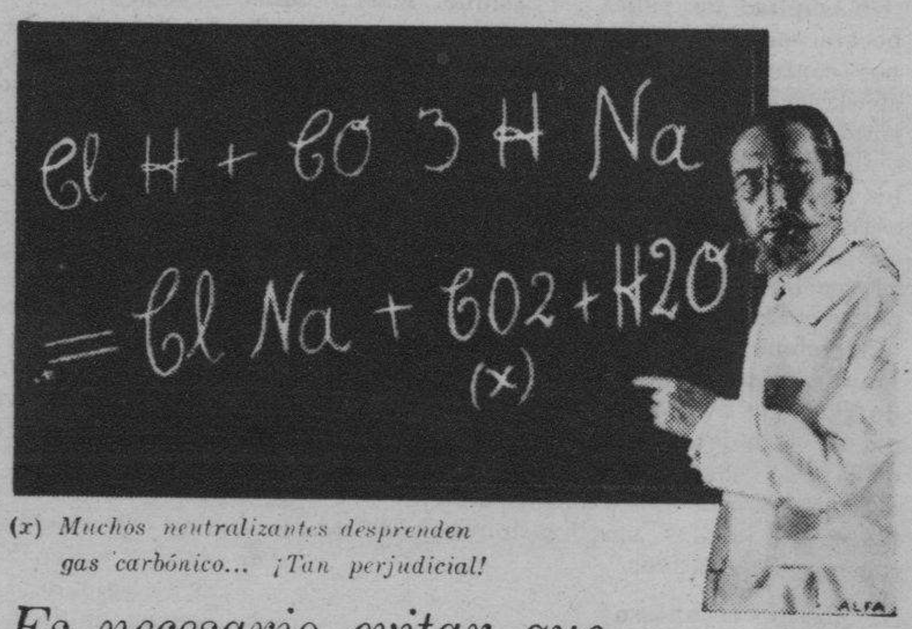
Y pruébelo Ud. también después del baño. Le gustará.

TALCO BORATADO
MENNEN



Vistas de la marcha del primer grupo de turistas de la TVT, el lunes pasado en el "Empress of Japan", encabezado por la Srta. Pacita de los Reyes, elegida como la Mujer Más Popular de 1937 en el Concurso organizado por las publicaciones de la TVT. Arriba aparece la beldad filipina, Srta. De los Reyes, fotografiada a bordo del barco, momentos antes de emprender el viaje. Abajo, foto tomada en el Pier 7 en donde se congregó una de las mayores concurrencias jamás vistas allí, para despedir a los centenares de residentes en Filipinas que se marcharon al extranjero, entre los cuales descollaban los turistas de la TVT.

No basta con neutralizar su ardor de estómago.



(x) *Muchos neutralizantes desprenden gas carbónico... ¡Tan perjudicial!*

Es necesario evitar que el exceso de ácido se reproduzca.

Profesores eminentes, bioquímicos famosos, están de acuerdo en que neutralizando solamente su ardor de estómago, éste se manifiesta con más fuerza. Es como echar leña a una hoguera. Ataque directamente la causa de su dolencia. SUPRIMA esa acidez. No la esconda únicamente. Por su fórmula especial hecha a base de SALES SOLUBLES DE BISMUTO, el Elíxir Saiz de Carlos es el medicamento ideal para sanar esa dolencia.

Es un buen amigo el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centígramos de citrato de bismuto soluble; 5 centígramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc., Manila.

M.E.C.D. 2016